







طبعةالقاهرة

'رهينة'النفط العراقي!

اتهم رئيس لجنة الطاقة والموارد في مجلس الشديوخ الاسيدركي إدارة

الرئيس كلينتون لانها «تحاول ان تجعلنا رهينة للنفط العراقي؟». واعتبر

ممثلو شركات اميركية ان الإدارة ممنحت صدام حسين نفوذاً كبيراً على

كوك لـ الحياة؛ التحقيق مسؤولية اليمنيين

عدن: المعتقلون الجدد

معالبريطانيين اليوم

□ لننن – بارعة علم النين □ عنن – والحياة،

■ اكدت مصادر امنية امس ان ستة

استخاص اعتقلوا قبل ثلاثة ايام، اقروا

بأنهم قاموا بعمليات مخلَّة بالأمن، وانهم

سيمثلون اليوم أمام محكمة في عنن الي

جانب خمسة مسلمين بريطانيين وجزائري

يحمل جوازأ فرنسيأ تتهمهم السلطات

في غَـضون نلك نوّه وزير الخارج

البريطاني روبن كوله، في منقبابلة مع

النمن لكثنف ملابسات خطف السياح الـ ١٦

في أبين في ٢٨ كــانـون الأول (ديسـمــبـر)

المَّاضَيّ. وقَعْل اربِعة من السياح خَلال

عمليةً تحريرهم. وأكد كوك في حديثه ان ليست هناك نية لدى الجانب البريطاني التحقيق مع البريطانيين من أصول مختلفة

الموقوفين في عدن، مشدداً على أن ذلك من

وبفع هذا الإهبرار بجبهبات

التحقيق الى التركيز على صلة

مجيش عدن، باسامة بن لان،

خصوصاً في ضوء «الفتوى» التي

صدرت عن «الجبهة الإسلامية العسائية العسائية

والصليبين، في شباط (فبراير)

للاضي وجعلت قتل الأميركيين

«فرض ّعين» على المسلمين.

«الحياة» بتعاون السلطات اليمنية م ضبباط الشرطة البريطانيين النين زاروا

بالتخطيط ك دعمليات ارهابيةء

احتصاص القضاء اليمني. (راجع ص ٣) وعلى صعيد المحاكمة في عنن اليوم،

قالت مصادر أمنية ان المعتقلين السنة

الجدد (ثلاثة يحملون جوازات بريطانية

وجرائري يحمل الجنسية الفرنسية

وجرائري ثان ويمني) سيئطون ليلا (ليل

أمس) من منتعاء الى عنن وسينضمون

والْجُلْزَائْرِي - القَرنسي النين افتُسَحت

محاكمتهم الاربعاء، لكنها تأجلت ثلاثة ايام

للإفساح في المجال أمنام متحامي النفاع

السيد بَدر بَاستَبِد لنرسُ ملقاتُ مُوكِلتِهُ.

ويتوقع أن تستمع المحكمة اليوم الى نفوع

محامي النفاع ونفوع الإنعاء العام وأنلته

متهمون بالارتباط بأ حكماعة مسلحة،

والتخطيط للقيام بعمليات قتل وتضريب

وحيازة أسلحة. وتابعت أن المعتقلين السنة

في نظر المصادر نفسها، ان هذاك

فرِّقاً بين تابيد مجيش عدن، لابن

لادن وبين تنفيذ عملية الخطف

بناء على اوامسره. ومسعلوم ان

واشنطن اته ممت ابن لابن

بالوقوف وراء تفجير سفارتيها

فَي نَيرَوبِي ودار السلام في ٧ أب

النتمة في الصفحة (٦)

أَلْتَتُمَةً فَي الصَّاحَةُ (٦)

وقالت المصادر (آب) ان الموقوفين الـ ١٢

على الموقوفين.

اليوم الى مجموعة البريطانيين الخم

http://www.alhayat.com است الحساة عقيدة وجهساد AL HAYAT SATURDAY 30 JANUARY, 1999 ISSUE NO 13112

ولي العهد الأردني

دعا ولي العهد الأردني الأميير عبدالله لدى

افتتاحة أمس مؤتمر وزراء الدلخلية العرب الي

التعاون الأمني في مكافحة الارهاب والمخدرات..

السبت ٣٠ كانون الثاني (يتلير) ١٩٩٩ للوافق ١٣ شوال ١٤١٩هـ/ العدد ١٣١١٢

للة ١٩٥٠/٢/٢/٢

 المدير العام اليونيسكو فيديريكو مايور بتحدث الى «الحياة». ● خطة شاملة لمحارية الأمية في لبنان. مخارن «بالة» في لندن يعود ربعها إلى الجمعيات الخيرية.

 مفهوم «الحياء» في موريتانياً. • سوق الألماس في مصر. صناعة الازياء الفرنسية على عتبة العام ٢٠٠٠. تغنية نكية تؤخر الشيخوخة.

## أكد بدء حملة لإدانة الرئيس العراقي بـ 'جرائم حرب'

□ لندن – اسماعيل زاير □ واشتطن – رفيق خليل المعلوف 🗆 نيويورك - راغته درغام

🗷 خففت الإدارة الإميركية من وقع تصريحات قائد القيادة المركزية الإميركية الجنرال أنطوني زيني الذي شكك في قدرة المعارضة العراقية على أطاحةً الرئيس صدام حسين فيما اكد المنسق الأميركي للعلاقة مع المعارضة فرانك ريتشياردوني الذي التقى تنظيمات عراقية في لندن امس ان تغييّر النَّظام في

العراق لا يعني رفع الحظر الدولي تلقائياً عن هذا البلد واثبار الى بدء التحضيرات لحملة دولية من لجل ادائة صدام بتهم ارتكاب مجرائم حرب وإبادةء وفي تطور أضر خطا مجلس الأمن خطوة نصو الخُرُوجُ من حَال الْقبلِلْ بالاتفاق بين الدول الاعضاء على اليَّة لإنشباء ثلاث لجبان مهمتها تقويم الملف العراقي (راجع ص٣). وعقد رينشياردوني في لندن امس اول اجتماع له

للتـــوصل الى حل للأزمـــة في . كوسوقو. (راجع ص ٧)

ووصف الرئيس الاميسركي الاجتماع بانه دوجه رسسالة

واصَّحة الىَّ السلطات في بلغراد

(مقادها) ان زمن الرفض والمعاطلة

التتعة في الصفحة (٦)

مصادر بلغراد تؤكد رفضها دعوة مجموعة الاتصال

■ اعلن الرئيس الاميركي بيل كلينتون ان الولايات المتحد وحلفاعها الاوروبيين يقفون صفأ واحدا وراء استراتيجية عسكرية وسياسية للضغط على الصرب ودفعهم الى وضع حد لعدوانهم على كوسوفو. وقّال: «نحن نقف

امس الجمعة في واستطن اثر مكاللة هاتفية اجراها مع وزيرة الضارحية الامسركسة سابلين اولدرايت التي شاركت في اجتماع مجتموعة الاتصال التولية في

وجاء نلك في تصريح اللي به

بالتهييد باستخدام القوةء.

ولَّى، لأنَّ حلف شــمـــال الإطلسي

النتمة في المنفحة (٦ وكان الاجتماع اسفر عن دعوة

مستعدين لدعم هذه الاستراتيجية ﴿ طرفي النزاع الى مقاوضات سلام

## اقالة رئيس الاستخبارات التشيخية بسبب محاولة لتفجير "اذاعة العراق الحر"

■ براغ، لندن - «الحياة» أب - التزمت الحكومة التشيخية امس الصمت المطبق إزاء معلومات صحافية ربطت قرار طرد رئيس للخابرات التشيخية من منصية أمس الأوليد محاولة ارهابية، كان من المفترض أن ينفنها القنصل العام العراقي السابق

وكأنت الحكومة التشيخية أعلنت يوم الخميس الماضي طرد كارل فالتيرين، رئيس جهاز المخابرات التشيخي من منصبه بسبب اقشل مهني خطيره. ومع ان اسباب قرار الطرد الذي اتخذ يوم الأربعاء الماضي احسطت بالكتسمان الشسيد من جنائب الأوسياط الحكومية، إلا أن تقارير صحافية نشرت أمس نكرت ان للقرار علاقة بخطط لتفجير مكاتب داذاعة العراق الحر، التي تتخذ من براغ مقرأ لها. في حين نكرت تقارير احرى أن سبب طرد فالتيرين هو «قلة خبرته».

فِالتَيرِينَ الذي عين في منصبِه عام ١٩٩٧ فَشَالُ في أبلاغ السلطات الحكومية بأن القنصل العام العراقي السابق في براغ جابر سليم تلقى تعليمات بترتيب عملية لتَقْحِيْنَ مَكَاتُبُ درانيو العراق الحر، في براغ. ولكنَّ العملية لم نهم، واقدم سليم على اللجـوَّء الى

بريطانيا العام الماضي.

واعرب نائب رئيس الحكومة التشيخية باقيل ريش تسكي في حديث تلفردوني اول من أمس عن اسف لأن الحكومة «عرفت بالفشل المهني هذا عن طريق قدوى صديقة م لكنه رفض اعطاء ألمزيد من الايضاحات، واكتفى بالقول: «أي حكومة في العالم سَتَتخذ مثلٌ هذه الّخطوة (طرد رئيسَ الجـهَارُ) من

التنعة في المنفحة (٦)

## زوجة الشيخ زايد:

# المرأة الإمارا تية ستأخذ

ان تتم الشرتيبات اللازمة لذلك».

■ قالت الشيخة فاطمة بنت

المجتمع وفي رسم ملامح الحاضر والمستنقبل، ولفنت الى «الدعم اللامحدود لهاً في هذه الحقبة التاريضية، منّ رئيس النولة

# بدءاً من الاثنين ١ شباط (فبراير) في ألى المناه

لكن مصادر مطلعة لقتت، في

المقابل، الى ان دجيش عدن، كان أصدر بهاناً في أب (اغسطس)

الماضي، بُعيد الغَّاراتُ الأميركيَّةُ

على مُعسكرات «القياعدة» في

أفغانستان ومصنع والشفاءه في

الخرطوم أعلن فيه تاييده لأسامة

بن لابن وتوعد بضرب المسالح

الأميركية في اليمن. ويعني نلك،

# حسن الترابي

- رحب بي النميري بحرارة فشعرت انه ينوي اعتقالي

  - غزو ١٩٧٦ مولته ليبيا ونظمه الشريف الهندي والتحق به الصادق

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

# دورها السياسي قريبا

اً شرطية جزائرية تجمل رشاش كلاشتيكيف خلال حقلة تخريج ٤٧٩ شرطية بعد سنة المسرون التربية (رووترز)

وقالت مصادر يمنية قريبة من

مجرى التحقيق، أن أحد الأعضاء

المعتقلين من جماعة دجيش عدن

الإسلامي، بزعامة زين العابدين

للحسضيار (أبو الحسس)، وهي

الجماعة التي خطفت السياح الـ ١٦، أبلغ المحققين السمنيين أن

عملية خطفهم تُقَنَّت ومن أجل أبن

□ الدوحة – محمد الكي أحمد

🗆 لندن – كميل الطويل

**علمت دالحياة، ان المققين** 

الأميركيين الموجودين في اليمن

يركرون جهودهم حاليا لعرفة

مدى إمكان توجيه الإتهام ألى

اسامة بن لائن في عملية خطف الأجانب الـ ١٦ في ابين في ٢٨

كانون الأول (بيسمبر) الماضي.

مبارك زوجة رئيس دولة الامارات العربية المتحدة الشيخ زايد بن سلطّان آل نهيان انه الله يمضيّ وقت طويل حتى تأخذ الإماراتية تورها في ألمصال السياسي بعد

ورات أن المراة في بلادها تشارك حالياً مشاركة فاعلة في شؤون

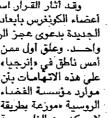




## 🛘 لندن- محمد عارف

■ محطة القضاء الروسية العجوز دمير، برهنت على صحة حكمة فارس الأمل الأسباني دون كيشوت وأهم شيء في الحياة هو أن تواصل البقاء. قصتي الموت كلها حياةً. وقد بقيت المحطة، التي بنيت عام ١٩٨٦ تواصل العمل حتى بعد انهيار النظام السياسي والاقتصادي للذي بناها، واندلاع النيران قيها، ودورانها اللوليي حول نفسها خارج نطاق السيطرة وها هي تستعد، رغم تعنير الخبراء الدالات المائة المناسبة الم الصيف المأضى من كارَّنة سقوطها لأطلاق مرايا تضيء الكرة الأرضية مرايا عملاقة يبلغ قطر دائرتها ٢٥ قنما تنفتح ليل الأربعاء القائم عاكسة نور الشمس فوق منن

تحمل المرايا حافلة الشحن الفضائية «بروغرس» التي تتقل المؤونة والمواد من والى دمير، وستشرع دبروغرس، حال الابتعاد عن المحطة بالدوران بالمرايا ناشرة إياها على شكل مظلة محلقة في الفضياء. وسيتحكم الرواد الموجوبين على متن «مير، باتجاه المرايا بواسطة مقود شبيه بقضيب دجري ستبكه الذي يستخدم في العاب الفيديو. ويقدر قطر البقعة المضيئة التي ستقطع سطّع الكرة الأرضية ما بين ٥ و٧ كلم، وقد لا ينتبه سكان الدن الغارقين في النوم الى المسوء الذي يمر فوق منازلهم، لكن ينصح اللصوص والعشاق المحتبثين تحت جنع الظلام بالحدر من الرايا التي تعادل درجة إضامتها نحو ١٠ اقمار بدر التمام.



واحد. وعلق أول ممن أمس ناطق في دانرجيا، على هذه الانتهامات بأن موارد مؤسسة الفضاء الروسية ممورعة بطريقة لا يمكن من الناحية الفنية أن يؤثر مشروع

فترة عملها ٣ سنوات اخرى.



الانشاءات والمناطق النائية. وتدرس مؤسسة الفضاء

الروسية وإنرجياء التي تشرف على المشروع خططاً لاطلاق عناقيد من المرايا الكبيرة في المستقبل لتقليل الحاجة الى

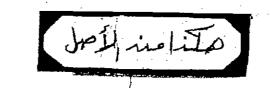
إضاءة شوارع المدن والقرى. وسبق للروس أن قاموا بتجرية معاثلة في هذا الوقت بالذات من ١٩٩٣. وسيعزز نجاحها للمرة الثانية مواقع

مميره التي قررت الحكومة الروسية الاسبوع الماضي تمديد



- لم اكن اعرف عمر البشير ولم يكن من «الاخوان»
- الصادق المهدي مفكر لكنه بلا منهج ولا يستقر على قرار ■ في الموقف المصري من السودان لا فرق بين الحكومة والأزهر
  - نعم حاورت بن لادن وهو غادر السودان طوعاً
  - ممارسات بعض الاسلاميين في الجزائر قبيحة

  - لم أعجب بعبد الناصر... والقومية العربية بلا مضمون ■ هذه هي قصتي مع العهود السودانية منذ الاستقلال



🔳 يقول عدد من السيباسيين والوزراء

والنواب السابقين النين ايدوا انتخاب العماد

أميل لحرد رئيساً للجمهورية ومشوا مع العهد

عند انطلاقته وساندوا الحكومة، انهم بداوا

يراجعون مواقفهم ويقومون الموقف، استناداً

الى تراكم بعض الشغرات في خطوات الحكم

ويشير هؤلاء الى أن هذه للراجعة، على

رغم حداثة تجربة الفريق الحاكم، يجريها

أيضا كبار السؤولين السوريين الذين أخدوا

براقبون عن قرب خطوات العهد وردود الفعل

عليها، من باب الحرص على نجاحه وتوفير كل

اسباب قدرته على مواجهة الصعاب إلتي

يواجهها لبنان في هذه الرحلة، خصوصاً أن شعار التغيير في لبنان وقيادة الرئيس لحود له كان خياراً سورياً في الدرجة الاولى. وتسلك هذه المراجعة من قبل هذا البعض

مسارات مختلفة. فهناك من يرى أن ثمة أخطاء

يقوم بها العهد، وثمة من يعتقد أن الحكومة

ترتكب الاخطاء وهناك فسريق ثالث يرى ان

المستوالية تقع على الاثنين معاً. وإذا كان

البعض بدأ يعتمد سياسة الانتظار بدلاً من

التأبيد بعد التغيير الذي حصل في رئاسة

الحكومة باعتذار الرئيس رفيق الصريري

ومجىء الدكتور سليم الحص الى الرئاسة

الثالثة فغالبية الذين عنكوا من مواقفهم التي

تفاوتت بين التأييد واعطاء فرصة للتركيبأ

١- ان القرارات الادارية للحكومة أخذت

الصالح بالطالح وجرت الى ردود فعل خدمت

المعارضين، أو من هم خارج التركبية الخاكمة

ومع أن بعض اصحاب هذا الرأي يعتبرون ان

انتقاد الاعفاءات بقي محصوراً بالتضررين

منها وأن الرأي العام بقي معها لانه منحاز الى تطهروا الى تطهير الادارة، فيأن هؤلاء اضطروا الى

الاتضمام الئ منتقدى القرارات الادارية عند

حصول التعبينات والتشكيلات الديبلوم أسية،

فاعتبروا، على رغم أيجابية ترفيع موظفين من

الفئة الثانية الى الأولى من الأدارة، أن ثمة

مناصب لم يحل فيها الرجل المناسب في الكان

الناسب، وأن مبدأ استبعاد المحاصصة لم

ويري الوزراء المسسابقسون والنواب

والسياسيون الذين براجعون التغراف، أن

سكوتهم في المرحلة السابقة استند الي ان

مراعاة ما وصف بالماصصة في الإعفاءات

ارئيس المجلس النيابي نبيه بري، كسَّبأ لتأييده،

قد يكون مفهوماً، على رغم ارتفاع صوت

المعارضين مثل الحريري والنائب وليد جنبلاط ضده، لكنه لم يعد مبرراً في التعيينات التي كان أركان العهد أكدوا أن معيارها الكفاية

والنزامة وقاعدة أن لا أحد من المبؤولين بريد

ويقول احد السياسيين أن بعض المحيطين

بالعهد أقروا ببعض الانتقادات لهذه الناحية،

بل أن المراقبة الدؤوية للمستؤولين السوريين

أأنين أخنوا على أنفسهم عدم التبخل منعاً

شيئاً لنفسه.

يطَبِّق، بل عَلَى العكس شهد توزيعاً المناصب

الجديدة، يتناقلون إنطباعات كالآتي:

والحكومة واجراءاتهما وسياستهما

ويؤكد مقريون من بمشق انها نصحت

بري يعلن أنه لن يختلف مع رئيسي الجمهورية والحكومة. . . وعون يصف الإجراءات بـ الثأرية

## لبنان: الحص مرتاح إلى المستقبل الإقتصادي ويؤكدالعمل على وقف تنامي العجز

🗀 بيروت – دالحياة،

■ أكد رئيس المجلس النيابي نسيسه برى عسدم تنظله في التعبينات الإدارية، في وقت اعربُ رئيس الحكوسة اللبثانية سليم الحص امس عن ارتياحه إلى المستقبل الإقتصادي في لبنان، موضحاً دان ُهمُ الحكومة ألَّانَ عدم تنامي العجر في الموارنة، فسقد أعلن بريء أمسام رواره

امس، انه لن يخستكف مع رئيس الجنم هورية إسيل لحنود أو مع الحص دمهما بالغ البعض في حملات التحريض والتباليب فليشيطوا بغير هذه المسلة، لأن كل هذه الحمالات لن تؤدي إلى نتُسِجة، وإكد رعيمٌ تَعَطُّهُ فَيَّ التعيينات الإدارية أو في قراراتُ مــجلّس الوزُراءُ وَضَعِ مُــديّريَن عــامين في التــصــرف، وقــال وإسالوا الرئيس الحص عن الأمر فُالحُمْرِ اليَّقِينِ عَنْهِم، واشار إلى أن المدير العيام السيابق للإعبالم محمد عبيد (وضع في التصرف لانه ارتكب متالفات إدارية لا مالية، موضحاً انه يقف معلى مستاقية واصدة من جميع الرشدين، خصوصاً إلى مسرية الإعبلام ورئاسية للكتب الوطني الدواء لانني على علاقة طيبة بكل الاسماء المطروحة، فثمة صابقة تربطني بالدكتور محمود شقير (مطروح لمكتب الدواء) وهو طبيب زُوجَ تَي ويشَارِكَ فَي نَشَاطَاتُ مؤسساتنا الإجتماعية، ولا مشكلة لدي صيال من يضتّاره مجلس

وكان الحص تسلّم امس من رئيس ديوان الحاسبة القاضي عُفَيِفَ الْمُقَدِّمَ نسخة عَن التقريرُّ الذي يصدره سنوياً، موضحاً دان الديوان اعترض على مشاريع لكن الحكومة (السابقة) تجاورت رأيه في حينه، واحد، في ختام نشاطه في السيرايا الكبييرة، «ان همّ الحكومة تشحيع مؤسسات الرقابة إجمالاً ومنها بيوان المصاسكية على ممارستة صلاحياتها وولجباتها، ونحترم التعدينات البييلوماسية في جلسة مجلس الوزراء الأحييرة ومنها تعيين الدير العام السابق للأمن العام ريمون روفايل سفيراً في تونس، أوضح «أن روفايل هو من ملك الدولة اساساً، ووضع في تصرف وزير الضارجية في العهد الماضي، كنا عينًا سفيراً أخسر في تونس، ولكن لاسسباب عائلية لم يستطع الإلتحاق بعمله فاعتناه إلى بيروت وعينا مكانه

🗖 بيروت – والحياة،

وقال الحص دان خدمة العلم سهمة جدا وطنياً، لأنها بوتقة لصهر الشباب في مجال واحد، وتنمي روح المواجهة الصالحة بعبيداً من المصومات والإنقسامات والعصبيات والفندوية، وإضاف اليس هناك إشكالات على الحريات العامة على الإطلاق، نجن مؤمنون بها ونعمل على حمايتها وتحصينها وبدأنا بإطلاق حرية الإجتماع والتظاهر التي كانت ممنوعة خلال السنوات الفاثنة ونحن ماضون في نلك

ووجوبكم هنا تظاهرة طالبية، وعن إمكان لينان تسبيد بينه الخارجي، قال الحص اهمنا الأول ليس تسبيد الدين إنما منعه من متأبعة النمو ليبقى عند جدّ معينٌ، فيحف العبء عن الدولة ويرتفع الدخل القومي تدريجاً من ُسِنة إلى سِنة. ليس هناك دولة في العالم غيير منبينة، ولكن علينا معالجة عجز للوازنة خلال مدة معينة، تقدرها بين ثلاث سنوات وجمس كما عالجته بول أذري بسنوات قليلة، ونامل بان نصل سهدده الطريقية إلى تتسييجية إيجابية، واعتبر دان مصدر النمو في الدين العام هو عجز الموارنة ونحن منكبون على معالجة هذه المسالة ونأمل، نتيجة لهذا الجهد، بأن تصبّح نسبة النمو في الدين العسام اقل من نسبة النمو في الدخل القومي وبالتالي يخف عدء الدين العسام على الدخل

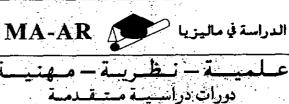
القومي من عام إلى عامه. السيد روفايل»، الريطلب تثبيت التصحيحات في أموال البلديات

■ طالب نائب رئيس معجلس الوزراء وزير الداخلية والشوون البلدية والقروية ميشال ألم وزارة المال بتثبيت التصحيحات في ارقام حسابات الصندوق البلدي السنقل وفقاً للمعطيات التي أبرزها ممثل وزارة للال في الاجتماع الشترك الذي عقد مع عدد من السوولين في وزارة الشؤونُ البلدية.

وأشار في كتاب الى وزارة المال، دفي حال لم تصحح القيود، إلى ان مجموع الأموال يكون تجاوز ٥٠٠ بليون ليرة فاذا اصيف الى رقم ١٧٢ بليوناً أشارت إليه وزارة المال، والى رصيد الصندوق البلدي البالغ نحو ١٥ بليونا نكون اقترينا من الرقم الذي نطالب به ويبلغ نحو ٨٠٠ بليون، بصرف النظر عن الواردات التي لم تقيد لغاية اليوم في حسابات الصندوق والناتجة عن الكهرياء والهاتف والمياه،

وغاس المربيروت امس، إلى عَمِانَ المشاركة في اجتماع مجاس وزراء الداخلية العرب. وقال في تمبريح في مطار بدوت أنه لم يقصد من اثارته موضوع أموال البلديات البعاداً سياسية، بل كان يدافع عن م الله المدينة ورأى وإن المشكلة الاساسية هي في اتفاقات التراضي التي عقديت خلافة القرار مجلس الوزراء والتي سيبتها تيوان الماسية، رافضاً والدول في مهاترات ما دام الله في ايدي النيابة الماسية، رافضاً والدول في مهاترات ما دام الله في اليدي النيابة الماسية، رافضاً والدول في مهاترات ما دام الله في الدي النيابة المارة المارة المنابة المنابة المنابة المارة المارة المارة المنابة المنابة

العامة لدى بيوان الحاسبة،



أطلب التفاصيل من MA-AR Studies Centre Services Sdn Bhd (417599-34) No 18-A, Jalan 1/24B, Wangsa Melawati.

53300 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 6-03-413-8173, 412-5605 Fax: 6-03-412-5612

هذا الإعلان لغير السعوديين

### شحن إلى جميع المناطق اللبنانية بأسفار خاصة جدآ

مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية شــحنات كــامــلة ومجـــزاة الريـــاض - هاتف: ٢٣٢٢٠٦/٢٢٢٠٢٤٩

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة خالف : ۲۲۸۲۲۲/۲۶۲۸۲۹ - فاکس: ۵۸۸۰۶۲

الحص متوسطاً وقد طلاب والمؤسسة اللبنانية الحديثة، (دالاتي ونهرا)

وخلال لقائه وقدأ طالساً، من دالمؤسسة اللبنانية الصبيثة أعبرب الحص عن إرتياحيه إلى الستقبل الإقتصادي في البلاد، داعياً الى دوحدة الصّف وتفاعل المجتمع اللبناني إنطلاقا من الروح الوطنية التي يتمتع بهاء.

واشسار النائب خباتشب بابكيان بعد لقائه الحص، على راس وفعد كعتلة نواب الأرمن، أن وليس هناك غبن في حق ابناء الطَّائفَة الأرمنية في التعيينات، الحص كان إيجابياً،

مشيراً إلى دان موقف الرئيس إلى ذلك أكد وزير البسريد والمواصلات السلكية واللاسلكية عصام تعمان أن «الحكومة الجالية تواجه تحديات ثلاثة: مواجهة الإصتلال الإسرائيلي بالصمود وألقاومة وألتحالف القومي مع سورية، ومواجهة الميونية وعجرٌ الموازنة بخطة إنمائية مرحلية ذات اولويات وبالإعست مساد على النفس وتطوير القوى الإنتاجية الذاتية ووقف الإهدار وترشيد الإنفاق، ومواجبهية الفيساد بالتصميم على الإصلاح والنطوير وبجبهة عريضة من نوي الإرادات

مؤكداً إن والإصلاح والتصحيح

الشبيعي الأعلى الإمام محمد مهدي شمس النين باستمرار السيرة الإمسلاحيية، وطالب ببالحكمية والتدقيق في الحبارات والأحكام، مُحيداً تَابِينُه للنهج «الذي يسير عليه هذا العهد، وأمل بيأن يكون شناك تنقيق ومراعاة لروح العدالة

ورأى العماد منشال عون، في

للرغبات السياسية التي غالباً ما وأعلن الحص، حُـــلال اطلاعــه من ممتشاره للشؤون الإغترابية احمد طبارة على ما توافر لدى وزارة المفتربين عن أوضاع الحالية اللبنانية في سييراليون، دان الحكومة تتابع الوضع عبر الإتصالات التي تجريها وزارتا الخارجية والمغتربين بالسفارة

> بل هناك لفت نظر إلى إمكان زيادة التعيينات تسير على قدم وساقء

الطبيبة والقوى الديموقراطيبة الحية، وقال، أثناء رعايته افتتاح موتمر تكنولوجيا الإتصالات والمعلوماتيسة في طرابلس، ان محكومة العهد الجديد الوطنية والإصلاصية الإنمائية، حادة وجسبة في تصبحبيح الأخطاء،

مستمران». واعتبر دان عملية إصلاح الإدارة والقضاء، وقبلهما الإصلاح السياسي، ما كانت لتُكون عَلى هذّه الدّرجـــة من الأهمية والخطورة لولا أن الغساد في لبنان أضحى طريقة حبياة

وتحنيأ وطنيأ يوآجهنا جميعأء وأمل رئيس المجلس الإسلامي

والواقعية والصدقء النشيرة الأسبوعية الصابرة عن تياره عبر الدانتيرنت، ان والإصلاح لا يقتصر على إبذال موظف بآخر له المنهجية والسلوك َنَفْسَهِماءُ لِأَنَّهُ يَعِنَي بِذَلْكَ اسْتَمِرَار نَهِج فَاسَد لَحَكُم فَاسَد، ويبقَى الفساد والمحسوبية حيث هما، إذ لا التزام حيال قوانين ولا تحسيث الساليب بل خيضوع مطلق

وزيرالصحة يتفقد طرابلس

ويعلن حال طواريء'

■ بيروت - «الحياة» - إعتبر

وزير الصّحة اللبناني البكتور كرم كرم امس ان دمشكلة تلوث المياه

في طرابلس وجنوارها ومنا يثتج

عنها من اصابات بالتيفوئيد،

بمثابة خال طوارىء صحبة.

وتعسهسد ايلاء الوزارة وسسائر

أجهزة الدولة بتوجيهات من

رئيس الجمهورية اميل لحود،

والحكومة سليم الحص، المشكلة

وقال، اثناء حولة تفقيية امس

دان من واجب الدولة ان تومن

للمواطن وخصوصا للفقراء الساه

النظيفة والصالحة للشرب، وان

الحكومة التي ورثت هذه المشكلة

التي كان بجب أن تعطى الأولوية

منذ سنوات، هي في صيد معالجة النيول والاهتمام بأثارها المتمثلة

واعتبر أن والحل الدائم يتمثل

بمعالجة الاسباب وبتأمين مياه

نظيفة واقامة المصافي وهو ما لم

يتيسئر بعد لهذه الحكومة التي

عسرها أسابيع. ووعد بدالحدّ

الاسي المتمثل بمعالجة المصابين على تَفْقَة وزارة الصحة،

tion of the control o

بالإصابات باعراض التيفوئيده

كل الإهتمامه.

تكون تعسفية وخاضعة للأهواء الخياصية، ولاحظ أن الحكومية الحالية «تحمل إرثاً من السلبيات من الحكومية السيابقية، وأن لبعض وزرائها مسجلاً حافلاً بالأعمال التي تدين الموظفين بهاء وقبال دكان ألأحسرى يها إصبلاح نفسها فتتراجع عما تجاورته في اللبنانية وفاعليات الجالية،. القانون وما حملته في أعمالها من حرائم تصفية سياسية

وغيرهاء واعتبر دان حكماً له سوابق في الإتهام الكانب لا يمكن أن ياحد صفة الإنعاء والقضباء ويحكم عشوائياً على مِن يريد، عديهم فيها لاحقاء واضاف دان لأن القرار السياسي وحنده ليس

ضماناً لأحد، ولا يُقود إلا إلى الأخطاء، وأصباف دان كل قبرار يخسرج عن الإطار القسائوني والأخلاقي يصنيح جريمة وأن مأ تقوم به الدولة في ميدان الإصلاح لا يتعدى سياسيا العمل الثاري من بعض الصنغيار وتقنيمهم اكباش محرقة لتغطية الكيار، والذي أفسد للأضي لا يمكثه إصلاح الضاضر ولا إنقاد المستقبل.

وقال النائب محسن بلول أن الحكومة متحولت في مُدة وجيزة حكومة ضعينة ويعند الإل ستتحول حكومة فضنزيف أعسال بسبب المهجية الضعيفة البعيدة من الرؤية التي تتبعها، وأعبار إلى أن ما يحصل على الصعيد الإداري وتصنفية حسبابات مع الماضيء ورأى أن دالإصد سقط مع الأسف، ملاحظاً وأن ما أجهضه، أن التطهير لم يطاول المقسربين من رئيس المجلس النيابي نبيه بريء مشيراً إلى دمحاصصة أكثر من السابق.

واكسد النائب زاهر الخطيب وجود مخالفات مالية وقانونية في قضية صرف أموال البلديات خُلال النَّاقشات التي سجلت في للجلس النيابي،

ودعا حرب الوطنيين الأحرار الحكومة إلى «توضيح خـفايا الإهدار والغسساد في الإدارة، وصولا إلى تحديد المسوولا إلى تحديد واستعادة المبالغ المفقودة، وبعيداً من أي تدخل سـيــاسيء. وطالب سالزامية تطبيق قانون الإثراء غير الشروع، ويتحديد مواعيد الاِنْتَـخَابَاتُ البَلْدِيةِ فَي البَلِداتِ

والقرى التي استثنيت سأبقأ، وعبرت والجمعية اللبنانية من اجل بيموقراطية الإنتخابات، عن إرتياحها إلى بعض إتجاهات العهد والحكومة الجديدين، وترقبها نحو التنفيذ الفعلى غير المنقوص لإرساء تولة القانون والمؤسسات، منوهة بالإنجاء إلى وضع قانون إنتخابات نيابية يحبد السقف المائي للصملات الإنتخابية ويشدد على حياد

الإعلام في التعاطي معها.

السَّتَغرب أن يستأثر البعض بمناصب معينة.

٢- غياب الحوار والتواصل بين العهد وسائر الأقرقاء السياسيين. ويلخذ بعض

لتكرار تجارب سبابقة، في صلب الاسور الداخلية مثل تشكيل الحكومة والتعيينات والاعفاءات، حتى لا يحملهم أي قريق مسؤولية أي يُغِرِدُ، مفسعت بهم الى القسول أن من وعكس بعض الوزراء جيزءاً من هذه

مراجعة لاسباب استهلاك العهد السريع فترة السماح . . . وحرص سوري على مساندة رئيس الحكومة

الانتقادات حين قالوا بعد الجلسة الأخيرة لمجلس الورراء وإن تلجيل للزيد من التعيينات يعود الى ملاحظات سمعناها عن التعيينات وان الأفضل التنقيق في الاسماء حتى لا تتعرض الى المزيد من الانتقادات، بل أن مقريين من دمشق نقلوا عن مسؤولين فيها قولهم انهم نصبحوا أركان العهد بمزيد من التنقيق تجنباً لمزيد من الانتقاد ونقلوا اليهم ما يحكى عن المحاصصة، ودعوهم الى التروي في قرارات الاغقاء والوضع في التصرف للمنيرينُ العامين تلافياً للتغزات واعطاء للعارضة المزيد

محبي الرئيس لحود والراغبين في نجاحه عليه ان لا تواصل بينه وبين الافرقاء السياسيين في البلد، وإن لا شيء يعنع تواصله مع للعارضين، من موقعه كمسؤول أول يخوله منصبه أدارة اللعبة السياسية، لا الاكتفاء باتخاذ القرارات الاجرائية مع الحكومة، وإذا كان تشكيل الحكومة على قاعدة استبعاد الاحزاب والثوابت مر بتأبيد الويدين، حتى المستولين السوريين نظرا الى أن مضاجأة اعتذار الحريري فرضت عدم التوقف كثيرأ عند الأمر، فان غياب قوى سياسية رئيسية عنها يحتاج الى تغطية انطلاقتها وقراراتها من قوى سياسية معينة في وجه المعارضين، ما يستدعى تعميق الأخذ والرد والبحث في مواضيع مهمة مثل قانون الانتخاب الذي

ويأذذ بعض النبن يسجلون انطباعاتهم عن الشغرات على العهد ارتكازه من جديد بين اعضاء الحكومة، فقط الى نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية المهندس ميشال المر الذي كان له حظ العودة الى الحكومة بون سائر الثوابت الذين استُبعدوا، مع الوزير سليمان فرنجية الذي يؤدي دوراً خيافتاً بنقيض زميله الر. فَ الْآذِيلَ بِتَصِيرُفَ عَلَى أَنَّهُ عَيْرَابِ الْعَهِدُ والسياسي الوحيد الذي «يطحش، بما ينويه سيده. ويلأحظ المعترضون أن المر استطاع أن ينال حصة لا بأس بها في التعيينات وان مياسراته تسببت للحكومة بمعارك مع الخصوم هي قي غنى عنها. ومع أن بعض العشرضين ينعو ألى عدم ظلم المر بتحميله وحدة مسؤولية أرتباك ظهر عند الفريق الحاكم، نظراً إلى أن زملاءله في الحكومة أرتكبوا بدورهم إخطاء في تصريحاتهم عن السياسة الاقتصادية، فان منتقدي الريحيلون الوقف الى تناقض تصريحاتة ومواقفه مع الحص في ما يتعلق باستعجال الاول طرح عدد من الأمور قبل

العهد بالاتفتاح على المعارضين، بمن فيهم جنبلاط نظرأ الي حرصها عليه كجليف رئيسي وزعميم لانزاع على وزنه، ونظراً الى أنهما سمعت من قيادات سياسية حيادية أن ابواب الحوار مقفلة بين العهد وخصومه في شكل لا تحتمله الحياة السياسية اللبنانية التي من تقاليدها بقاء التواصل بين التخاصمين، في الحكم وخارجه ايا تكن الطروف. وفيعا أعباد لحود السواصل بالعني الاجتماعي مع الحريري اذ منه بعيد الفطر،

فان بعض محيط الأول التقط رسالة الحوار مع جنبلاط فزاره قبل اسبوعين ضابط كبير من فريق العهد القريب واجتمع معه ثلاث ساعات في محاولة لاستكشاف إمكانات التواصل. ويقر القريون من لحود بان حملة جنبالاط المعارضة أثرت سلباً في صورة العهد وأن لقاء

الضابط الكبير معه هنَّف الى التخفيف منها. وتطرق اللقاء الى كل اعتراضات جنبلاط العلنية والضمنية من عسكرة النظام، الى التعيينات والاعفاءات والمحاصصة ومواقف بعض الوزراء في الاقتصاد والسياسة الي قانون الانتخاب وموضوع المهجرين، النسيد الأ ان هذا اللقاء لم ينعكس في اللعبة السياسية الدائرة انفراجاً، والسبب بحسب بعض القريين من الزعميم الدرزي، أن ليس لدى العمهد استعداد لتُقديم أي شيء اليه، كي يعدل من مواقعه حياله، بل على العكس بقيت الواجهة هي الطاغية على التهدّنة بدليل بيانات الحزب التَّعْدِمي الأَسْتِراكي الْمُتواصِّلةُ. ٢- أن انطباع بعض السياسيين النين يترددون على بمشق، أن التأبيد العارم الذي حصل عليه العهد والحكومة، ورفع شعار عدم

نصحت لمشق بتأجيل البحث فيه، قبل تجميع الافكار في شأنه تجنباً السلقه في شكل يظهر معه أن ثمة من يفرض شيئاً على أحد.

وينقسم مراجعو الموقف بين من يعتقد ان الحكومة بدأت تتعرض الشكلات تضعفها، باكرأ، فيرمون بالمسؤولية عليها وعلى رئيسها (وهذا ما يضعه الصريعسون على رئيس الجمهورية)، ومن يتحدث عن مسؤولية الرئيس عن كل ذلك أذ لا يجوز تحميل الحص مسؤولية

اخطاء الآخرين. وبين للانتين، بمنسب عن راروا بمنشق اخيراً، يحرص مسؤولون سوريون كبان يستمعون الي جردة بالصعوبات، على القول ي رئيس الحكومة يبنل ما في وسعه و وينصحون بالوقوف الى جنبه نظراً الى انه يتتكب حملاً كبيراً.

التدخل في الشورن اللبنانية الداخلية،

خصوصا أاثناء وقوع الخلاف بين الرئيس

لحود والحريري، الطلاق يد الأول في انقاد.

الموقف، لا يعني أن ممشق تتعاضي عن لخطاء

لان النّغرات تضعف التركيبة الحاكمة في شكل

قد يضر بمصالحها ولم يلتقط العهد الأشارات

هذه الانطباعات وغيرها دفعت من يراجعون

الموقف الى حملة استنتاجات بعضها يغالي في

الوصيف مثل القول أن العهد «يقترب منّ أنّ

يشيخ قبل الأوان، ويعضها أكثر موضوعية

كالقول أن استهلاك مفترة السماح، أو الفرصة

العطَّاة للفريق الحاكم ديتم في سرعة،

في هذا الصدد في شكل مبكر.

ي ويبسر مشر <del>هوه ا</del>

رائيس لإستاد متى وصد

ييه ومعارف شي 🕊

إرباع للقابعة الطبورة

يهريس تندم الأفعيال

مرسست والمالية والم

لتح وتشوعماء غنف م ترسر فسيها

تمنية حسبة بحوثة

المنعنعيرير مرتزعه منوشا

تعجوب منفو بنيني

ر دولويه و فنو مسي

The state of the

Marie Total

المورسين سلجيه فا

الموش الالسعامية أ

تعقب مبصوعة ع

معب عكو لكليق

### الإستماع إلى القائد السابق لسلاح الجو اللبناني في دعوى إغتيال كرامي

## جعجع يتحفظ عن مستندات وحنين يطلب التحقق منها

🗖 بيروت – غالب الأشمر

■ تابع للجلس العصط برئاسة القاضي منير حنين وفي حضور للحامية العامة التمييزية القاضية ربيعة عماش قنورة الاستماع الى الشهود في دعوى اغتيال الرئيس عمر كرامي المتهم فيها قائد والقوات اللينانية، المحظورة النكتور سمير جعجع والعصب ذابل مطر والرائد الإجتياط في الجيش كيتل الحايك وأخرون.

في بداية الجلسة طلب النقس عصام كرم بوكالته عن الدكتور جعجع، دعوة المدين العام السابق كقوى الأمن الدلخلي اللواء عـمـر مخزومي للاستماع الى شهادته. ثم طلب جعجع الكلام وقال دلانني لمُ اتمكن من مقابلة المصامين بعدّ الحلسة للاضية اريد ان اوضح ان مأ قاله الشاعد العقيد سمير المعلولي الذي كان قائداً لكتعبة الرادآر ألمختصة بأجهزة الجنيفا واللوجات كلام تقيق جداً في ما

بطريقية تحصير الوثائق والستندات والتريدات التي كانت مُسِتِعملة في القواعد الجُوية،. فرد حذين أن ألموضوع قيد الدرس لكن ثمة مالحظة أن معلولي قال ان الإنسادة (عن الوثنائق) صسرت قبل ان يتسلم الكتيبة فعقب جحجع بالقول دانا أتكلم على الأهم في الموضوع وهو الناحية القبانوتية لذلك أريد ان اسحك تحفظي المسبق عن أي مستندات أو وثائق ترد على المجلس العدلي بالطريقة نفسهاء فاكد له حنين

يتعلق بالموضوع وخصوصا

الإطلاع على الستندات. وتودي على الشاهد العميد فهيم الحاج الذي افاد رداً علَى اسئلة الرئاسة وجهتي النفاع والادعاء والنيابة العاملة انهكان قائداً لسلاح الحِو في العام ١٩٨٧ وكنان النعميد مطرتحت أمرته ويعد حانث اغتيال كرامي أبلي بأفادة أمام المحقق العدلي أنذاك القساضي منيف عبويدات، وقبال

انه سيكلف أحد المستشارين

وجهات النظر في شان الاوضباع

مكلفت وضع تقرير سلمشه الى اللجنة العليا في القيادة في حيثه واؤيد كل ما جاء فيه، وأكد «ان الحادث ناتج عن تفجير عبوة وأتذكر عندما كشفت على الطوافة أنَّ العَّبِوة كانت موضَّوعة في جدار خلف المقعد حيث كأن يجلس كرامي وموجّهة نحو جسدم الامر ألذي أدى الى مقتله وحده وجرح بعض من كانوا في الطوافية، وقال «لو كان الهدف الاساس تفجير الطوافة والقضاء على جميع من فيها لكانت العبوة أكبر من التي وضعته موضحا انه شاهد أسلاكا مقطوعة وأن الطوافة كانت مهشمة.

وكسشف الشساهد انه ومطر التقيا جعجع ورئيس جهاز الأمن في «القوات، غسان توما مرتين ويُجثوا في امور سياسية، وكنتَ فهمت سابقاً من مطر ان «القوات» سالت عني، وقال ان مطر عرض علىه الاجتماع مع جعجع واصطحبه البه بهذف تباتل

وردأ على استثلة النسادة العامة، قال الحاج أن قائد القاعدة في إمكانه ان يعين نفسه للقيام بأي مهمة واحتيار مساعد له. وأشسار الى ان الاشكالات بين الجيش ودالقواتء كانت تحضل في مُعظّمُ للراكّرُ العسكرية لا فِي حسالات فيقط وفي تلك المدة كنانُ المسؤول في كل مبركيز عسكري يتولى الاتصال بقوى الامر الواقع المتولجدة بالقرب من مركزه عند حصول أي إشكال خصوصاً اننا وصلنا الى مرحلة لم يتمكن فيها القيادة من الإتصبال بقيداداتهم، وهل علم ان روجسيه تمرز تبـرع بمبالغ مالية الى العميد مطر وسلاح الجو؟ اجأب دكل ما اعرفه ان تمرز دفع ثمن قطع غسيسار للطائرات موضية في صناسق. وكسانت الجلسسة لأتزال مستَّمرَة مساءً، اذ يرج الجلس

المستجدة يعد اتفاق الطائف

العسدلي منذ ثلاث جنسات على الاستماع للشهود حتى بعد منتصف الليل.

## مؤتمرالشيوعي: شيب غلب الشباب . . . وتصفيق لـ تفاريش ووسى

□ بيروت - حازم الأمين

■ فاجأت موسيقى النشيد الوطني اللبناني الذي افتتح به الحزب الشيوعي اللبناني مؤتمره الثامن الحاصيرين، إذ شعر هؤلاء أنه قدم بتوريع موسيقي جديد وأن ألات حديثة أقل صحباً شاركت في عزفه معا خفف من وقفة التحدي والمهابة التي تفرضها موسيقي هذا النشيد الاصلية على سامعيها، ويتضح الموقف أكثر عند سماع نشيد الاممية الذي تلا النشيد الوطني في المؤتمر. أذ أنتزعت منه كل الاصُّوات ألقوية، وخُفضَّ المنَّحي الحماسي فيه. وتَخللت المعزوفة التي حافظت على السيآق العام للنشيد تغييرات وزيادات في عدد الآلات النف غيية، وسساعه والمفسال اساكسوفونَ، على تهدئة علو صوت الموسيقي وانخفاصَها. قال احد السامعين وانها بداية خير ريماء، فتهدنا الموسيقي قد تعني تهدئات اخرى، خصوصاً أن الأمين العام للحرب فاروق بحروج سبِّق أن تحدث عن «تعدد في الأراء داخل الصرب،، وهذه سابقة تسجل، ثم أن قطاع ألطلاب والشبباب في الحزب وزع بياناً على المشاركين وللدعوين عان فيه استغرابه لتهميش دور الطّلاب والشباب والنساء

الحديث عن التيارات والتسوية التي خرج فيها الامين العام السابق للحرب جورج حاوي، يطغى علي الأحاديث الاخرى. التي يتناقلها المؤتمرون وضيوفهم، والتي تقضي

في إنتاج القرار الحربي، وإن يوزع بيان حربي يعترض علم

القَيابِهُ وَأَرَانَهَا، فِي مُؤْتِمَرِ للحرَبِ الشيوعي، سابقة ثانية

بمجيء فاروق دحروج أمينا عاما وحاوي رئيسا للمجلس الوطني، وثلاثة نواب للامين العام، على أن يتم استبعاب والتيار الوطني الديموقراطي، في ألجاس الوطني عبر تمثيله بخمسة اعضاء أو سنة من أصل سبهيم عضواً، والاحاديث أيضا تطاول امتعاض التيار التقليدي التشدد والمنثل بسعدالله مزرعاني، وحسين صعدان وماري الدبس من هذه التسوية. وما يحصُّن التسوية ويمنعها من الاتهيار. هو ان ليس للشيوعيين رغبة في اهتزاز حزيهم من جراء خروج مؤتمرهم بقيانة غير مجمع عليها خصوصا انهم يتناقصون

مؤتمراً بعد مؤتمر. الشُّيْبِ أكثِّر مَن الشبابِ في الحزب، وهم صفقوا كثيراً لممثل الحزب الشيوعي الروسي سيرغيه بوتابوف الذي كان أول المتحدثين والذي قال كلمته بالروسية في حين تولي مترجم نقلها الى العربية وراءه. ولوحظ ان كشراً من الشاركين يتقنون لغته ويرددون وراءه كلمات تلك اللغة التي أثارت فيهم حنينا الي بلاد قضوا فيها سنوات عدة حين ارسلهم حريهم للتعلّم فيها.. ووقف اكثر من واحد ليحميي بوتابوف، مريدين كلمة وتاف اريش، أي ورفيق،

ربماً كان عند الوفود من خارج الحزب المشاركة في المؤتمر ولا سيما الاجنبية منها، يفوق عدد الشبوعيين، وتولي مترجمون نقل الخطب لهم الى الاتكليزية والفرنسية وقال احد قيانيي الحزب لعضو في الوفد الباباني جاء محتجاً على كثرة السخنين في قاعة المؤتمر المعلقة وأنَّ التدخين عادة شيرعية قديمة لم يتعكن الشباب من الاقلاع عنهاء.

فيه عن أسئلة من هذا النُّوع لم يحمل أي إجابة باستثناء اشارات عامة ألمع فيها ألى نعم العبهد الجديد، والي

المساركون في المؤتمر من ضارج الصرب كالمشقفين والصحافيين والنواب الحاليين والسابقين، سبق لهم أن شاركوا في النقاشات عير ابداء أرائهم لأطراف الصرب يقول الياس عطاالله «ان جميعهم نصحوا بتجاوز الازمة وقبول التسوية، وعدًا ما يؤكد صبحة الكلام على أن مناك

ويظهر واضحا حرص الشيوعيين على الخروج من المؤيتمر بأقل خسائر ممكنة، وهم حرصوا على رغم حجم الضلافات التي تعصف بينهم على الحضور، حتى أولئك المغالون في تشازمهم جاوا الى المؤتمر، وجلسوا متباعدين. وأبدوا لحياناً امتعاضاً من كلمة يحروج التي لم تأت بجديد كما قالوا، وحمل أخرون مشروع وثيقة المؤتمر التي أعدت قبل الشهر، وشرعوا يلوحون بأسي احياناً وسنخرية في أحيان أخرى وقال أحدهم واقترحت الوثيقة على الشيوعيين أن تكون معارضة الحريري محور حياتهم السياسية، أما اليوم فندن نواجه معضلة نهاب الحريري، فعلى ماذا ستنور حياتنا الحزيية والسياسية، لكن تقرير الامين العام الذي راهن الجميع على وجود اجوبة

الحرص على الحريات العامة ووحدة المسارين السوري مْن نَقُلُ مشكِّلَةُ الحَرْبِ الدَّلْخَلِيةِ الى خَارِجِهِ، وأشَّرِكُ فَيِهِا رأيّاً عناصاً أوسع... وقد يكون في هذا الكلام إقراط في التفاؤل، خصوصاً أذا سمعنا تقرير الامين العام، وإذا تذكرنا أن الشيوعية فشلت.

العرض غير قابل للتفاوض، وإن على ليبيا إن

تقيله كمما هو والاعصدت لندن وواشنطن الي

تشديد العقويات على ليبيا. فمتى سينتهي هذا

العرض، وماذا ستفعلون لتشديد العقوبات علماً

أن الوعد الذي حدد لتلقي الجواب مر من دون أن

الاميركية - البريطانية كما تبني الاقتراح

الذي ينص على مصاكمة المتهمين في بلد

ثالثُّه وهو الذي قسمت جامعة ألدول

العربية ونحن في الوقت الذي قلنا ان هذا

غير قابل للتفاؤض، قدمنا توضيحات

مسهبة ردأ على اسئلة طرحتها لبييا،

وتظهر هذه التوضيحات ان اقتراحنا عابل

ومن المناسب العيمل به، وإن ليست هناك

برامج او خطط مبينة. كما اوضح مجلس

الامن أن العقوبات على ليبيا سترفع فور

تسليم المتهمين للمحاكمة، واحتفظ المجلس

بعدماً طلب جو ابأ سريعاً و ايجابياً، بالحق

في اتحاد قرارات لاحقة أدا رفضت التجاوب

● تستعد الجزائر لاجراء انتخابات رئاسية

في نيسان (ابريل) للقبل. كيف تقومون وضع

المُؤسسات الشرعية في الجزائر وسط الصيث عن

صراعات نفعت الرئيس اليمين زروال الي

اختصار فثرة ولايته وتحديد موعد للانتخابات

- رحينا بالترام الرئيس زروال مبدا

الصرص على احداث التغييس الرئاسي

بطريقة بيموقراطية انتخابية هابئة، كماً

رحبنا بتعيين اسماعيل حمداني رئيسا

جَديْداً للوزراء للاشراف على الانتخابات

ضُمَّنَ الاطَّارُ الديموقراطي، وَبَالاحظ ان كل الاحرَاب السياسية ستشارك في الانتخابات

مما سييساهم في رسم صبورة الوشع

المضارات استحقاق لا مغر منه وان الصراع بين

الاقتراضات، على الجانبين ان يبذلا جهوداً

مكثفة للتعرف الى حقيقة بعضهما

بعضاً وقهم بعضهما بطريقة افضل. ولا

اری ان هناك اي سبب جـوهري يحـول

دون تعايش الإسلام والغرب، خصوصاً

اذا تعلَـمنا كيف نثق سعمننا بعضاً،

وكسيف نحطم الشبكوك والافكار الموروثة

التي كانت سبياً ولوقت طويل في إلصاق

البلاء بعلاقاتنا وعلينا إن ننهب ابعد

من بناء عيوامل الشيقية الى بناء ركائز

التعاون الثمر أنؤ أربدا لعالمنا المتصل

ببعضه ان ينضج وينتعش. وهذا لن

بتحسقق من دون ان نتعلم كيف نعمل

سوياً، فهذاك الكثير مما يستطيع الغرب

ومنّ لجل هذا طرحت فكرة الحسوار بين

منظمية المؤتمر الاسيلامي والاتحياد

الاوروبي، ولقي هذا الاقتراح ترحيباً من

• ملَّ توافق على الفكرة القائلة ان صراع

– صراع الحضَّارات لَّيِس امرأ لا مغر

السياسي لفترة رُمنيةٌ مُقبلةً.

الغرب والعالم الاسلامي حتمي؟

مع هذا العرض.

- تبنى مجلس الامن بالاجماع المبادرة

■ نوه وزير الخارجية البريطاني روبن كوك بتعاون السلطات اليمنية مع صُباط الشسرطة البريطانيين النين زاروا اليمن لكشف ملاسيات خطف السياح البريطانيين ومقتل ثلاثة منهم واكد في حديث إلى والصياقه أن ليست هنَّاك نبه لُّدي الْصَائِبُ البريطاني للشحقيق مع البريطانيين منَّ أصول مختلفة للوقوفين في اليمن بتهمة الاشتراك في مخطط تفجيرات، وشيد على أنَّ نلك من لُخْتَصاص القَصَّاء اليمني.

وقال إن بريطانيا وقرنسا متفقتان على أن برنامج الرقبابة الدائمية على التسلح العراقي يجب أن يكون فاعلاً، مستبعداً رفع الحظر ما دام العراق لا يتعاون مع الأمم المتحدة، واعتبرأن تصريك المبادرة الفرنسية في شأن العراق يجب أن يسيفه التأكد من أن هذا البلد «تخلص فعلاً من كل الأسلحة الكيماوية والبيولوجية الموجودة لنجهه وبعيا إسترائيل والفلسطينيان إلى والتقيد بالتزاماتهم بحسب نص اتفاق واي ريفر، وفي إطار التوقيت الذي اتفق علياً مَنْ نُونَ إِضَّافَةَ أَي شُرِطَ جِديدٍه.

 كيف تنظرون إلى أبعاد حادث مقتل ثلاثة من السياح البريطانيين في اليمن؟ - العمل كان وحشياً وارهابياً، وما من إنسان ذي لنسانية وعقل في بريطانيا او فَي الشُـــُـرِقِ الأوسطُ (و فَيَّ أَيُّ مَكَانَ فَيَّ العالم إلا وينين مثل هذه الأعمال. فحجزً

وهنا نص الحبيث:

حسرية النَّاسُ وقستل الإبرياء جسريمة فيَّ مفهوم الدين الإسلامي ومقاهيم كل الأعيانَ السماوية، وتعرف من خلال صداقتنا العريقة مع العالم العربي ان كل إنسان هناك يدين مثل هذه الأعمال البريرية. • بعد اعتقالها مجموعة من البريطانيين

السلمين واتهامهم بأنهم كانوا يعدون لعمليات عنف في اليمن، أعلنت السلطات البمنية أن هناك قرائن تعين المستقلين، فهل تمكن الميققين البريطانيون الذين توجهوا إلى اليمن للقاء المتقلين من التحقق من صحة هذه الاتهامات، وهل أنتم راضون عن تعاون السلطات اليعنية مع المعققين لكشف ملابسات مقتل السياح الغرييين؟ - إن وجود صُباط الشرطة البريطانيين

في اليمن يهدف إلى التعاون مع السلطات هنَّاكُ وتقديم كلُّ ما يمكنهم من مساعدات نكشف ملابسات خطف السياح البريطانيين ومقتلهم وابنت السلطات اليمنية تعاونا كبيرا معهم نشكرها عليه لينتث لدينا النيسة أو الخطط لقسابلة الموقبوفين التربطانيين أو التحقيق معهم فتوربا هو تقنيم الخُدمات القنصلية لهم وفق القواعد المتبعة مع أي موقوف بريطاني في الخارج، وما عدا ننك فهم يخضعون للاجراءات لنلك لا يمكنني التعليق على اي تغصيل يتعلق بقضيثهم فهذه صلاحية القضاء اليمنى ومسؤوليته.

■ جاء تعبير المندوب

الأمدركي لدى الأمم المتحدة بيتر

جيراني عن دعم واشنطن الاقتراح

الكندي بانشاء لجان التقويم

المتابعة الملف العبراقي ليبؤكد

أماً بِالنَسْبُةَ إلى الإرهابِ في شكل عام ِ

طريقة الحساق الهسريمة بالأرهاب هي التَّعَاون العالميَ الوَّثيق. • إذا كمانت الولايات للتمدة مشعوا

مشلولاً بقرار من بنيامين نتانياهو، هل تنوى

- كانت هناك سلسلة من الإدعاءات الذي تقول إن داونسكوم، كانت تقوم بمهمات التجسس في العراق لحسابُ الولايات المتحدة، ونفت «اونسكوم، هذه الانعاءات، كما أكد لنا ريتشارد بتلر رئيس اللجنة عدم وجود نشاطات للجنة خارج نطاق التغتيش عن الأسلحة في العراق، ومسرح الأمين العنام للأمم المتنصدة كنوفي انان بأن ليس هناك أي بليل من أي نوع لدَّعم الإدعاءات.

- مُجِلسَّ الأمنَّ يبحثُ في سبلُ التقدم في قضية العراق، والقضية في العمق تقيد انَّنَا لا نُستطِيعُ القِيامِ يَتَقَوِّيمِ شَامِلِ أَو حتى أن نبحث رفع العقوبات ما دام العراق لا يشعاون مع الأمم المتحدة، ولا يظهر أي رغبة في التقيد بواجباته التي تنص عليها قرارات الأمم المتحدة. من هذا فإن المناقشات الجارية في الجلس تتركز الآن على كيفية نزع السلاح العراقي. كما اننا نعمل على البحث في أقتراحات لجعل برنامج والنفط مُقَائِلُ الْغَدَاءُ، فَاعِلاَّ إلى أقْصَى برجة للتدابير التي تؤكد وصول أكبر مقدار ممكن من للسَّناعبُدات الإنسَانِية إلى الشعب العراقي. ولتحقيق نلك يجب ايجاد طرق للتاكد من أن السلطات العراقية لا تعرقل

المتحدة ظاهريأ، تتمسك باللجنة

الخناصية الكلُّقية أزالة الأسلحية

العراقية للحظورة (اوسكوم)،

لكنها والسعينا توافق على بدء

عملية جديدة لراقبة نزع السلاح

في العراق. والاقتراح الكندي مع

ويثث رعاية دولة رئيس مجلس الوزراء الدكاور سليم الحص

فرمسة لتلاكي لمضرات يقلال العطومات والمقلعلالك مع

مسلتمي لقرار في موقيعات الاتعمالات لعلمة والمخاصسة

ـ يوشير أرشومي، لمن عَلَمُ الْالْمَدُ فَرَقِي الْكَسَالَاتِ (١١٥) 🚽 مَعْلُور الْمُؤْكِّرِ

د. حد ارحن استهائي، الاس أنم المواحد الشرون

- حدان ترريه، مدير مكتب تلمية الأنسالات (١٦٠١)

وزارة ابريد والمواسلين فسلكية والاسلكية في يخال

للي بيلاب معتومة من القيزاء وأبل الالمكمناس

ولسعف تكور التركك في قباع الأسالات

A Ward Ward

الالتسلاية جاسة قدول قعروة

ـ بوب جوائز ، مدير مكاتب أفر الدو (Tit) ـ د. عود المتمم يوسف، التور عام الإستادان والسوالة

.. يروفسور الرائية رايان المسعة الادروبية

آل Telemedicine المولية الابدي

في المؤتمر الأوروبي الدائم للاتسالات.

\_ارتعوا رئسي، ثالب رئيس المالية المرادي

المؤتمر العربي الثولي للاتصالات <u>AITEC88</u>

بوضعها الداخلي، وإذا كان اتفاق واي ريفر

بريطانيا منفردة أو مع الاتحاد الأوروبي، اتشاذ خطوات لتحريك للسار الإسرائيلي – الفلسطيني؟ - قلقنا مستمر من البطء في مسار السسلام في الشسرق الأوسط، ونحن على اتصنال دائم باطراف النزاع كي نشجعهم

• ما فكرة للراجعة الشاملة، وهل سيستمر

القصف على العراق أم يستبنل بثلر، أم يتغير النظام، أم ترفع العقوبات؟

على تنفيذ أتفاق واي ريفر، وتأسف للقرار الذى اتخنته الحكومة الاسرائيلية يتحميد تنفيذ الاتفاق بانتظار التزام الفلسطينيين ببعض للشروط ويعضها يذهب إلى أبعد مُمَّا اتفق عليه في واي ريفر. وعلى رغم (المحصير 1) الانتخابات الاستراديلية المقتبلة تطالب الطرفين الفلسطيني والإسرائيلي بالتسقسيد

بِالتَرَامَاتَهُمَّا بِحُمَّبِ نُصَّ الْآتَفَاقَ وَفَي أَطَار التوقيت الذي اتقق عليه من يون إضافة أي شرط جديد. كما نطالب الفريقين وبالصاح، الابتعاد عن اتضاد القرارات والاقدام على خطوات من طرف ولحمد، لأن النَّديلُج الوحيدة لذلك سنتكون إلصاق المزيد من الصَّرر بِقَرص النَّقَدم في العملية السلمية. ● مل تقبل للملكة التّحدة الأدعاء القائل ان

الولايات للتصة استخدمت اللجنة الخاصة للكلفة نزع الأسلحة العراقية للحظورة (أونسكوم) لجمع المطومات عن العراق، وهل استفعتم انتم من هذه المعلومات في عمليات قصف العراق التي شاركتم

الأولوبية على أمسور اخسري كسالاتصسالات السلكية واللاسلكية.

وفرنسا في شان الافكار التي عرضتها بارنس، فإلى أين وصل هذا البحث؟ - بريطانيا وفرنسا تتعاونان في كثير

– اعتقد ان المعارضة العراقية لهاً دور فاعل ومهم في اعطاء صبورة واضحة للعالم عن الاعصال آلرهيبة التي تنتهك حقوق الانسان والتي يرتك ها النظام داخل العراق الى جانب دورها بتنكير المجتمع النولى بأن هناك عراقيين لينهم نظرة بديلة استقبل العراق مختلفة كلياً عن نظرة أهل الحكم الحالدين، هذا فضلاً عن أن المعارضة تستطيع قول ما لا يجرؤ معارضو النظام



جاهدين العثور على الأفكار البناءة الكفيلا ودائمة بوزير الخارجية الفرنسى السيد برنامج مراقبة اسلحة النمار الشامل مَّ واقعٌ تَّلَكُ الاسلَّحة اذا وجيتَ، والبحث عنها في العمق وبطريقة جيدة. كما اننا على اتفاق تام على ضرورة الحصول على السيناريو الذي عرضه الفرنسيون، علينا ان نتاكد من ان العراق تخلص فعلاً من كل

اساس جدي لعمل الرقامة (الدائمة). هل انت مقتتع بأن المعارضة العراقية قد تكون البديل المناسب للوضع العراقي الحالي؟



انواع الاسلحة الكيماوية والبيولوجية



هذه العبملسة، واعطاء الطعبام والدواء

• تربد كلام على تنسيق بين بريطانيسا

من الأولوباتُ والهُ مسوم الذي تتُ علقَ بالعراق. وهم في فرنسا مثلنا بصاولون

الموجودة لديه. ومن دون ذلك أن يكون هذاك

• اكدت اميركا وبريطانيا في موضوع مَمَّاكمة الليليين المشتبه فيهما في قضّية لوكريي



بنفع الأمور إلى أمام واتصالاتي وثيقة هوبير فيسين ونحن متفقون على أن العراقية يجب ان يكون فاعلاً ومحكماً وان يصتبوى عناصر تمكننا من الوصول الي تعاون كامل من العراق كي تكون الرقابة فاعلة. مع ذلك نعتقد أنه قبل التقدم نحو.

امام مسحكمة اسكوتلندية في هولندا ان هذا

برئاسة رئيس محلس الأمن

للشبهر الجباري سقير البرازيل

سلســـو امـــورين. وهذا يدقل

متلاحية لجراء المراجعة الشاملة

من داونسكوم، إلى لجنة جسيدة،

ويحجم عملياً لجنة داونسكوم،

وازدانت في الأيام الاخسي

المؤشّرات الي أستعداد الولايات

المتحدة وبريطانيا للاستغناء عن

بتلر واللحنة الخاصة بتركستها

الحساليسة. وبدا المســؤولون في

الدولتين يسربون الى الصحافة

ان اللجنة ويتلر باتا جسزءاً من

الشكلة وعائقا سياسيا وأكد

الناطق باسم «اونسكوم، يوين

بيوكانن، ان عدد خبرائها انحسر

من ۱۲۰ الى حـوالى ۱۲ خبيراً،

لكنه شدد على أن اللَّجِنة هي ألَّتِي

بالضبرآء استدعاءهم وليس

العكس. وتنابع ان الرسسائل التي

وجهتها اللجنة الخاصة تمنت

على تلك الدول اعبادة الخبسراء

طلبت من الدول المسساهمـ

ورئيسها ريتشارد بتلر.

عدد خبراء أونسكوم تقلص للمرة الأولى

عملية تقويم نزع السلاح الى

لجنة تضم خُـبُ راء من الوكالة

الدوليسة للطاقسة الثرية ولجنة

داونسكوم، الى جانب وكبيل

الامين العام لشؤون للامم المتحدة

نزع السلاح جاياناتا دانابالا

. فاتوات أحدولا في علم الاممالات: الألما

علاج الله الان الدي أبحد البطاء وتعارير

منا لزملون أمها ( ملاين الايبالات لعلما.

- المارات المنطقة المارات الحسال: الأجارة الألكار ولا

والمرابع الاسالات في فولان لمروا

للب عن بعد، التلولك المسرقية ...

-علم النترنت

ماهه المعلقة المول المربية والاحدد الدول المربية والاحداد المربية والاحد

الزمان: ١١-١٠ شبط / في ١٥٠٥ أنكان: فنق فجر الماسوري بال

Email:aiwa@aiwa.com.lb

الاشتراف الاتصال على الارقام التقلية

70 Y 2 T 7 . 1711 / Tays y // //

كالإكات الكنات الكرقة

🗷 عبر مصدر فرنسي مطلع

🛘 باريس - رنده تقي الدين

قنواتالاضي

التلفزيون الفضائي سيعمل على تعريف الشعوب العربية ببعضها

حضاً، ويربم الفجوة التي تضخمت بسبب العُزْلَة وغمعف وسائل

الاتصال في ألماضي، وسيكون بإمكان العرب في المستقبل تحقيق

طموحاتهم في التضامن والتعاون في شكل افضل، إذ ستكون الشعوب العربية أكثر فبولاً لهذا النوع من السلوك نتيجة النهيئة التي ستلعبها

لكن هذا الطموح يظل هدفاً مثالياً مبنياً على قدرة التلفزيون كوسيلة

اتصال فعالة في تنويب المعتقدات والأراء وتغييرها. وكي نرى مدى

إمكانية تحقق هذا الهدف عربيأ تعالوا نستعرض وضع القنوات

الفضائية العربية المرجودة على الساحة حتى الآن، وكيفية أدانها ومدى

يوجد الآن ما يزيد على ١٥ قناة فضائية عربية في مقابل عشرات

القنوات الأميركية والأوروبية والتسيوية. وإذا كان من الصعب على

المشاهد العربي الآن التقاط معظم القنوات الدولية فإنه سيتمكن من ذلك

بطول العام ٢٠٠٠ من دون دفع تكاليف باهظة أو وسائط معقدة. حين

يتم ثلك، وهو وشيك، فإن وضّع المُنَافسة لن يكون في مصلحتنا

حسب الوضع القائم حتى الآن، فالقنوات العربية التي نشاهدها الآن

لم تشعر أن حجم مشاهديها المُحتَّمَلين زاد وإنها لم تُعدُّ تحتكر الفضاء

الذي تعمل فيه ببليل أنها تخصصُ ما يقارب من ٥٠ في المنة من

حجم برامجها لتراث الأموات في الفن والدراما والفكر، وكأنها تقول

ان هذه الأمة توقفت عن إنجاب الجديد، وإن المُشاهد لم يتغير، فضلاً

عن تمسكها بالدعاية في الجال السياسي. في المقابل نجد القنوات الغربية تلعب دور الاتصال وترفض الوصاية، وتتقل عصرها والمستقبل

وتُقَدم الأخبار والمعلومات بأساليب مهنية متقنة وحية، وترصد عشرات

الملايين لخدمة الانتاج الدرامي والبرامجي المُثِير واللَّبْهر، وبتسابق في

شكل محموم على غزو مساحًات الأخرينُ والُاستيلاء ُعلى حصصهمُ

الأيام المقبلة ستجعل الوصول إلى الفضاء عملية سهلة جداً. لكن

القَصْية لن تُقاس بالقدرة على البثُ، وإنما بالقدرة على التأثير. القنوات

العربية مدعوة إلى استيعاب حجم المنافسة المطروحة، وبغير ذلك فإن

المشاهد العربي سيظل مشدوداً إلى قنوات الآخرين الحية، مهما زاد

عدد القنوات العربية لأنها تُكرِّر بعضها وتستخدم تقنية الستقبل لنقل

باريس علقت مشاركتها في مراقبة الجنوب لتفادي التوتر

استياء فرنسي من 'استفزازات صدام'

اول من أمس الموضوع مع رئيس

الحكومة البريطانية توني بلير،

وحاول اقتاعه باستحالة استمرار

الوضع كما هو عليه، وبضرورة

العمل معأ لاستعادة التعاون بين

العراق والامم للتحدة. وأكد أن

من غير المكن الاكتفاء بالتعقيد

واوضح الصدر ان دما يجري

الآن في مسجلس الأمن هو غنومن

في البّحث الإجسرائي في حين

انفستساح، مما يؤدي الى خذق

دليس لديها مـوقف مــِــدئـي من

سسالة رحيل صيدام أو بقائه،

لكنها تعتبر سياسته الحالية

سيئة جداً، وآن الحديث عن رحيل

واعتبر ان دصدام سحب في

٣١ تشرين الأول (اكتوبر) المأضيّ البسساط من تحت المستحدلين

الممستثلين بالأصين العسام للامم

المتحدة كوفي انان وفرنسا وباقي

اعضاء مجلس الأمن النين كانوا

وافقوا بالاجماع على اقتراح أنان

البدء بالمراجعة الشاملة للعقويات

المفروضية على العبراق، واللتي

كانت السلطات العراقية طالبت

بها لحل الأزمة التي بدات في ٥

أَبِ (اغــسطس) الماضّي، وكـــّان

نائب رئيس الوزراء طارق عــزيز

توجه الى مجلس الأمن ليحث هذا

المراجعة الشاملة ادى الى تداعى

المُوْقَفَ مع الولاياتُ المُتَّحَدَّةُ، لذلكُّ

حَــمَلُ شَــيـرَأَكُ في المُوقَف الذي اعلينه في ١٦ كــــانون الأول

ربيسيمينيسر) للناضي الرئيس

أنعسراقي مسسؤولية التبهورء

وزاد: دبدلاً من ان يسعى العراق

الى ايداد سبيل للذروج من

الأزمـــة يكرس جـــــهـوده

دمهُنَّمة بحوالي ٢٢ مليون عراقي

يعيشون تحت الحصار، وتبحث

عنّ طريق يؤدي الى حل واقسعي

*في مــجلس الأمن، لكن الطرو*ف

الآن معقدة جداً نتيجة النطرف

العراقي والتشيد الاميركيء.

وخستم للصندر أن فيرنسنا

ونبيه الى ان درفض صدام

الاقتراح،

للاستفزازء

الرباط تعدلبادرات:

نصف نجاح في اجتماع القاهرة

مطالب الشعوب العربية في توطيد العلاقات وتوحيد الصفوف. وقال

ان انجع وسيلة لتجاوز الوضّع العربي الراهن تتمثل في أعدم تأسيس

العلاقات على المحاسبة»، ورأى أنَّ الاجتماع التشاوري لوزراه

الخارجية العرب الذي عقد في القاهرة ويحث في الأزمة العراقية كان

وأعرب عن اسفه لأن الاجتماع ولم يتوصل الى حل يعنج العمل

العربي نفساً جديداء. وعزا ذلك الى دصعوبة تجاوز عروح ازمة

الخليج المتواصلة في اجتماع واحده، وقال: «الأمل معقود على مباترات سيعلنها المغرب ويتغذها منفردا أو بالتنسيق مع بلدان

الانتحاد المغاربي ومع الاشقاء في المشرق، لكنه لم يكشف مضمونها.

وتعتقد اوسساط دبيلوم اسية أنها تتعلق باجراء مشاورات مع كل

وكان وزير الخارجية المغربي الدكتور عبداللطيف الغيلالي صرح

ودَّعا الَّي النظر الي المستقبل بتفاؤل، وقال ان «الحوار سيستمر

عقب اجتماع القاهرة بأن «الوقت حان لبد، مناقشة المشاكل الحقيقية

الاطراف العربية للاعداد الجيد لقمة عربية.

مع العراق على أمل حلَّ الشاكل القائمة.

والتفكير في الحلول اللازمة،

■ الرياط - والصياة، - دعا وزير العمل للغربي الناطق باسم الحكومة السيد خالد عليوه الى «طي ملف الماضي والاصغاء الى

صدام من قبيل الخيال،

المستمر للتوتر.

ترفض الولايات للن

استيعابها حجم المنافسة المطروحة أمامها.

داود الشريان

عن استياء شديد لدى باريس من السياسة التي ينتهجها الرئيس صدام حسينٌ، واكد ان فرنسا تشجب هذه السياسة التي تعتمد على الاستغزار بدلاً من السعى الي ايجاد مخرج للأزمة.

وقال للصدر ان هذا الإستفزار سوجته خنصتوصياً التي الدول المجاورة للعراق ومنها السعوبية والكويث، مشيراً إلى أن فرنسا بالسعودية وهي متضامنة كليأ

وزاد ان فرنسا معندما علقت مشباركتها في المراقبة الجوية لجنوب العسراق اعتسسرت أن استمرار مشاركتها في ظل الظروف التي كانت سائدة يؤدي الى التوتر، وهذا ما حدث اخْتراً في البصرة، لافتاً إلى أن المراقبة الصوية لحنوب العبراق هدفيها حماية المنتين العراقيين في

لكنه اكد ان فرنسا باقيـة في جهاز مراقبة الجنوب لأنها تعتبر أن شروط الإنسجاب غير متوافرة الأَن خُصُوصاً في مَا يَتْعَلَقُ بِأَمْنَ

المنطقة والكويت. وراي للصندر أن السناسة العراقية الحالية دغير منسجمة مع هدف اعسادة العسراق الي المجستسمع الدولي، فطالمًا أنَّ السلطات العراقية مستمرة فى سياسة استغزاز الولايات المتحدة، وفي دعسوتهسا الشسعسوب الى الانتفاضية على انظمتها، لن تتمكن من قطبيع عالقاتها مع

المجتمع الدوليء واستندرك: «على رغم الموقف العبيثي للعراق، يقضي موقف فرنسا بالسعي في مجلس الأمن الى ايجاد سبيل عقلاني، عبر الإفكار الفرنسية، للضروج من الأزمـة، الحاليـة. وتأبع ان والمجتمع الدولي لا يستطيع ايجاد حل أذا أستمر العراق في موقف العداء حيال العالم أجمعء ُ وتكـــر المصــدر أنَّ الرئيس

الفرنسي جاك شيراك تناول مساء

قبول واشنطن الاقتراح الكندي يرجح موافقتها على مرحلة جديدة لمراقبة نزع السلاح وأكد بيوكانن أن هذه هي أول مرة تقلُّصْ قُنها عند الخيراء، وقال ان عملية التقليص بدأت الشهر الماضي.

وتصر روسيا على الاستغناء عن يتلر واللحنة باعتبارها فقبت صدقيتها وقدرتها على العودة الى العراق لتنفيذ مهماتها. ويعمل السفير الروسي سيرغى لأفروف على انخال طلبة الداعي ألى ليفاد ضربِّق للنشويم الى العراق، في الاقتراح الكندي الذي يضع اليثة أنشاء لجان التقويم.

وقييما بقي الهدف الروسي اطلاق عملية تقويب هي عبارة عن مراجعة تساملةً، تؤدي الى رفع الحظر النفطي عن العراق بموجب الفقرة ٢٢ من القرار ٧٨٧، بقي المُوقِفُ القرنسي قائماً على اساسُّ الانتـقـال قـوراً الى نظام حِـديد للمسراقسة الدائمة على برامج التسملح العراقيء يرافيقه رفع الحظر النفطي وإيجاد نظام رقابة حالية على ألصائرات النفطية

### عندما تبرز الحاجة. وفاةرجبعبدالجيد أحدقادة ثورة ١٩٥٨ العراقية

🗖 عمَّان ~ دالحياة،

■ توفي في بغداد الأسبوع الماضي اللواء المهندس رجب عبدالمحيد نائب رئيس الورراء وزير الداخلية العراقي السابق. وشبيع جشمانه في جنازة شارك قيها الإلاف من العراقيين.

دوراً كبيراً في ثورة ١٩٥٨، وكان

يشفل منصب أمين سر تنظيم الضجاط الإصرار العراقيين، وربطته علاقات متميزة مع الرئيس المسري الراحل جسال

عبدالناصر خلال فترة وجوده في مصر سفيراً للعراق. ورفض عبد المجيد، وفق وصية له، تشييعه في

وكان مدير قبسم الشرق الاوسطفى مستوق النقد الدولي

ينكر أن اللواء عبدالجيد لعب

🗆 عمان - والحداقة

■ أكد مدير الدائرة الإعلامية في وزارة للال العراقية السيد حسين ابراهيم المفتي ان موعد زيارة وفد من صندوق النقد للدولي الى العراق في ١٧ شبساط (فيراير) القبل لم يتغير.

وفدمن صندوق النقد الدولي الى بغداد

اعلن في كانون الأول (بيسمبر) الماضى تلقيه دعوة رسمية لريارة

بغداد، وأكد أنه سيلبي الدعوة وسيراس وقداً من الصَّدُوق لهذَّه الغاية. وقال المفتى ان وزارة للال العراقية طلبت من الصندوق تقديم الدعم ولإعادة بناء الجهاز الاداري ويناء قناعنة احتصائية وانشآء سوق لمبرف العملات الاجتبية وتخطيط الموارنة .

AD-DIPLOMASI
P.O. Box 138 London SW3 6 138 London FAX, 0171 Вох

# Joli Julito

الاوروبي في الشمرق الأوسط مسيعقباً انتها

موراتينوس اسرائيل امس الى تنفيد اتفاق واي ريفر

الذي ينص على انسـحـاب أسـرائيلي جــزئي من

الإراضي الفلسطينية المحتلة. وقصال إن ورير

الخارجية الالماني يوشكا فيشر الذي ترأس بلاده

الاتحاد الاوروبي حاليا سيرور النطقة لكسر الجمود

وقال موراتينوس للمستافيين في غزة: «لقد

التقيت صباحاً (وزير الخارجية الاسرآئيلي) ارييل

شارون وشرحت له بوضوح الفكرة المتمثلة في أن

اتَفَاقَ وَاي رِيفَر يُحِبُ أَنْ يَطْبُقَ كَأَمَلاً ، واضَّاف: «من

دون الأتحباد الأوروبي سَيكون من الصبعب جنداً مساعدة الطرفين في أحراز بعض التقدم في عملية

والتقى موراتينوس الرئيس الفلسطيني ياسر

عرفات في غزة بعد محادثاته مع شارون في مزرعة

هذا الأخير في صحراء النقب وتوجه بعبيَّد الى

أريصا لمصابحات مع كبير المفاوضين الفلسطينيين

وحضر موراتينوس الى اسرائيل وغزة للتحضير

ارْيَارَة وَرْيُر الْحُارَجِيةِ الْأَلَانِي فَيشُر الذِّي يِنْتَظْرِ أَنْ

يزُورَ الشَّرَقَ الاوسطِّ بِين ١٠ و١٤ شياط (فيراير)

الْقَبِل. وستكون هذه أول زيارة يقوم بها فيشر الى

المنطقة منذ تعيينه وزيراً للخارجية في اواخر العام

الماضي. وتنقضي رئاسة المانيا للاتحاد الاوروبي في

وقال مسؤولون فلسطينيون في وقت سابق هذا

الاسبوع ان عرفات سينظر في مسألة تاجيل أعلان

۳۰ حزيران (يونيو).

في محادثات السلام الفلسطينية – الاسرائيلية.

موراتينوس التقى عرفات في غزة وشارون في النقب تمهيداً لزيارة فيشر

الاتحاد الاوروبي يدعو إسرائيل

إلى تطبيق اتفاق واي ريفر

قدام بولة فاسطننية إذا ما وافقت الولايات للتحدة

والاتصاد الاوروبي على الاعتراف بدولة فلسطينية

وأوفت اسرائيل بشروط معينة. واضافوا أن مندويي

نول الاتحاد الاوروبي الاعضاء اجتمعوا سرأ في

الأونة الأخيرة مع مسوَّولين فلسطينيين واقترحوا انَّ

يؤُجِل عرفات اعلان قيام دولة من ؛ أيار (مايو) إلى

وقال عرفات إبه يحتفظ بحق اعلان قيام بولة

مستقلة في الضفة الغربية وقطاع غزة في الرابع من

ايار عنيمأ تنتهي فترة السنوات الخمس الانتقالية

الْمُصَوِّضِ عَلَيْهِا فِي التَّفَاقَاتَ اوسِلُو ١٩٩٣ الْمُوقِّدَةُ

للسلام والتي يتعين الانتهاء خلالها من مفاوضات

اتفاق سيلام دائم وتنتهي المدة قبل اسبوعين من

الانتخَابَات الْعَامَةُ الْأَسْرِائْيِلْيَة المُقْرِرُ اجْرَاؤُهَا فَي ١٧

وجيمد رئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيامين

نتانياهو تصركات السلام بزعم ان القلسطينيين

انتهكوا اتفاق واي ريفر الذي وقعه في تشرين الاول

دانت موقف الاتصاد الاوروبي من عملية السلام

ووصفته بانه ممنحازه. وقالتُ الوزارة في بيان إن

والحكومة الاسترائيلية تنين قترار مجلس الوزراء

الاوروبي المنصار الذي إتهم اسرائيل، وكان مجلس

وزراء خُارِحية الاتحاد الأوروبي اصدر الاثنين بياناً في بروكسيل اعلن فيه عن «الأسف لاستمرار الحكومة

الأسرائيلية في تعليق تطبيق، اتفاق واي ريفر الذي

ابرم في تشرين الاول (اكتوبر) الماضي تحت رعايةً

يجدر بالنكر ان وزارة الخارجية الاسرائيلية

(اكتوبر) مع عرفات.

الولايات التحدة

## زوجة الشيخ زايد: الرأة الخليجية قطعت شوطاً متقدماً في العمل السياسي

□ النوحة - والحياة،

🗷 شيدت الشيخة فاطمة ينت ميارك زوجة رئيس نولة الامارات الشبيخ زايد بن سلطان أل نهيان على أن المراة في الإمارات تشارك مشاركة فعالة في عملية التغيير الأجتماعي والثقافي ورسم ملامح الحاضر والسَّتَقَبِلُ. وقالت في حديثُ الى صحيفة والشرق القطرية تنشره «الحيآة» بالاتقاق مع الصحيفة: بأن يمضي وقت طويل حتى تأخذ المراق الأماراتية دورها فَى المُجَالُ السياسي بعد ان تِتَمْ التَرتيبَاتَ اللاَرْمِةِ. لذلك، ونوهت الشيخة فاطمة بنت مِبارك بإيّاهـة الفرصة للمراة القطرية لخوض الإنتخابات البلبية التي سنجري في أدار (مارس) المقبل. ورأت أن للرآة الخُلْيِجِينَةٌ قَطَعَتْ شُوطاً مُتَقَدَماً في مَجَال الغَمل

● كيف ترين مسيرة الرأة الخليجية في الفترة الاخبرة؟ - المرأة الخليجيية التي كانت تُقوم بدور الام واعمال المنزل في السابق أصبيحت تساهم عير قُنُهِ إِنْ تَنْظُنُ مُنِهُ ۚ (الإنجَادَاتُ النِّسْنَائِية) فَي حَرَكَةَ التنمية الشاملة التي تشهدها دول مجاس ألتعاون الخليَّجي، اذ احْدَتُّ دورها في بِنَّاء المجـتـمع على أسس علِمْية، مستفيدة من الكوابر النسائية الكثيرة المُتقفة والمتعلمة، وما كان ذلك ليتم لولا اقتناع قادة دول المجلس بدورها الايجابي في حركة التطور الذي تشهده هذه الدول.

وما هذا النور الرائد للمرأة الأتجسيد لنظرة الاسلَّام لهذه الانسَّانَة، فقد مَّندَها حقوَّقاً كحقّ الساواة بينها وبين الرجل في التجاليف والحقوق الشرعية، وجقها في التعلم والتملك الى جانب الحقوق في كل مجالات الحياة.

انناً نلمس يورها الفعال في فتح منابر التعبير امامها، فبعيما اختت قسطاً وأفراً من التعليم والمؤتمرات العالمية وأوصلت منتوثها غبير هذه المنابر، وابدت رايها في القضايا المحلية والعالمية، شكل حضورها تقلة توعية تعكس مدى ما وصلت اليه من تقدم وتطور ومكانة.

● ما مدى مشاركة للراة الخليجية في العمل السياسي في المنطقة، والامكانات المتلحة لذلك في طَلَّقِ الطُّروف الراهنة للمجتمعات الخليجية؟

- قطعت المرأة الخليجية شوطاً متقدماً في مجال العمل السياسي، قادًا كان مصدر القرار السَّناسُي هو ترجمة لجمُّل ما تتوصل اليه المؤسسات فيَّ النولة، فإن المراة الخليجية بشكل عام ممثلة في هذه المؤسَّساتُ ويغاطية عالية، ومن هنا فهي مشاركة في اتخاذ القرارات وفق قنوات منظمة. وفي دولة الامارات وبعد التطور الذي وصل اليه

🗆 القاهرة –

يحضورها.

أحمد عيدالرحمن

■ شـهـد مـعـرض القـاهرة

الدولي للكتاب تظاهرة مساء أول

من أمس ضد السفير الاميركي

دانيال كبرتزر اثناء صضوره

نبوة اقتصر الحضور فيها على

عدد محدود من المثقفين والكتاب

ولم يسسمخ لرواد المعسرض

وربد المتظاهرون خارج القاعة

هتافات معانية لأميركا وبريطانيا

بسبب الضربات الجوية للعراق

في كانون الأول (بيسمبسر)

بلائه لا تنوي معاقبة الشعب

العراقي أو تقسيم العراق، وانها

تعرف حنود استخدام القوة

وأسال: دان (الرئيس) صداد

حسين يمثل تهددا مستمرا

لجيرانه وللسلام الدولي، كما ان

النظام العبراقي بند على مدى

عقدين ثروات بالأده وامكاناتها

في محاداة جيرانه». ونكر ان

الحكم العراقي دخفض نستية

الطلبسات على الأغسنية والأدوية

ووضع ما قيمنه ٣٠٠ مليون

بولار من الأبوية في المضان ولا

يريد توزيعها، ويرفض طلبات

رئيس الأركان الاسرائيلي

يوبخ طيارين بسبب إضرابهم

الاسرائيلي شاؤول موفار طيارين بالاحتياط امس لرفضهم التحليق

حتى تمنحهم وزارة الدفاع مزأيا كاملة على خططهم للتامين على

الحياة. وأفاد مسؤولون في سلاح

الحو أن نحو ١٠٠ طيار احتياطً

يرفيضون التبحليق منذ الاثنين

مطالبين بتعطية تأمينية على قدم

وقال موفاز: «اعتقد انناً بحب

أن لاّ نسمح بتشكيل تصدعات في

هذا الصفُّ وأعتقد أن من الخطأ

التهديد يتحميد الخدمةء واضاف

للصحافيين: ﴿إنني أطالبُ قوات

الاحتياط... بالتخلي عن التهبيد

ويقول طيارون ان تغيراً في

لوائح التامين منذ عام قلص

بشبدة من كسمينة الأصوال المتي

ستحصل عليها عائلة اي طيار

بقتل اثناء أداء الخيمة.

والعودة الى الحدمة النظامية،

الساوأة مع الضباط العاملين.

■ القدس المحتلة - رويترز -ويخ رئيس أركسان الجسيش

واكد كيرتزر خلال الندوة ان

الماضي، كما ندنوا بأسرائيل.

للجتمع استطاعت المراة ان تواكب القفرات النوعية التي حيثت فيه، مما يمهد لها الطريق لدخول السأحة السياسية بكل زخم لتمثيل دعم سمو الشيخ رايد بن سلطان آل نهيان رئيس النولة، غير المحدود لها في هذه الحقية التاريخية، وكلُّ هذا مَن أجل أن تأخذ ألراة الإماراتية دورها الكامل في بناء الوطن.

وأثبتت هذه المرأة انها اهل لكل ما يُناطبها من مسؤوليات، وإن يمضى وقت طويل حتى تأخذ المراة الأماراتية دورها في المجال السياسي بعد ان تتم الترتيبات اللازمة اناك وبعد ان يكتمل الجهد المبذول في احاطة دور المرآة باتجأهات ايجابية يقبلها الجنمع، نائبة في مجلس الامة وغيره من الناصب السناسية.

أن الراة في قطر بدعم من صباحب السمو أمير الدولة الشيخ حصد بن خليفة ال ثاني، وبرعناية صاحبة السمو الشيخة موزة بنت ناصر السند رُوجِة الأمير، البحث لها فرصة الانتخاب في المجلس البلدي (في أذار المقبل) مما يبشر بالخير.

··· • ومسيرة الزاة الاماراتية... - للمراة الاماراتية مشاركة فعُالة في كل شؤون الحياة في المُجتمعُ، وهي تعيش في مواقّعُ ميذاتية، فهي مذرسة وصحافية وطبيبة واستانة جامعة ويأحثة وراعية للجمعيات النشائية والخيرية والتراثية والثقافية.

وهي من خللال هذه المواقع تشارك في عليه التغيير الاجتماعي والثقافي، ألَّى جانب بورها الأول في تربية الإجيال تربية موجهة تصبّ في صنع الرَّجِــالُ المؤمنين باللَّهُ ومن ثم بانتــمــالمُّهم الى اوطَّانهم. وهيَّ بِذَّلَكَ تَشَارَكُ في رَسْمَ ملامح الحَاضَرَ وَالْمُسْتِقْدِلُ. وَاذَا كَانْتُ الْرَاهُ ٱلْإِمَارِاتِيَةً لَمْ تَسْمَ بِعَد وزيرة أو نائبة شورى فأنها تلعب بوراً اكثر مما يناط بهده الناصب من مسووليات في الواقع

هنأك تحديات كبيرة امام الاجيال الحالية للمرأة الاماراتية، فهي من جانب تساهم في حركة التنمية وتستوعب ما يُدور حولها من أفكار كالعولمة التي يهمن حياتنا الثقافية والاقتصانية وتحاول جاهدة الا تكون بمعرّل عما يجري في محيطها الخليجي والاظيمي والعالي.

- أن صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان يريد للمرأة أن تأخذ حقوقها الستمدة من الروح الاسلامية، وأتاح لها ن تلعب دورها الكامل عبر قنوات تشنغلها اليوم وقنوات مؤهلة لأن تكون فيها مبدعة، وعلى مقدار كبير من المسؤولية.

ان المراة الاماراتية عملت وتعمل في شكل واقعي في قضية التغيير الأجتماعي، وهي بتوجيهات رئيسً البولة متمسكة بأصالتها وعاداتها وتقاليدها، متفتحة الذهن على ما يدور حولها من احداث. ... بـ

## ولي العهد الأردني يشدد على وقوف بلاده ضدظاهرتي الارهاب والمخدرات

لدى افتتاحه مؤتمر وزراء الداخلية العرب في عمان

🗆 عمان - ياسر ابو هلالة

■ يعسا ولي العسهسد الأربني الأمير عبدالله بن الحسبين الي التعاون الأمنى العربي لكآفصة طاهرتي الارهأب والمتسسرات، مشيدا على وقوف بلابه الحازم في وجههما.

ونقل الأمسر عسدالله الذي ينوب عن والده في أدَّارة شَسَوُونَ البلاد في كلمة اقتناح مؤتمر وزراء الدأخلية العرب الذي بدا اعماله في عمان امس عن الملك حسين حرصه على «سمعة الاستسلام والسسلمين وان الارهاب ليس من الدين، وقال: واللك حسين يريد حسياة أكثر امناً في السنتقبل وهو يعمل من أجسل السسلام والأمن الشسامل حستى تنعم الأجسال

وكان الملك حسين نصب نجله الاكسر ولسأ للعهد يوم الإثنين الماضى قبل مغادرته مجدداً الى عبادة رمايو كليتك، بعد عودة السرَطانُ اليه. وصفق الحضور بشدة عندما دعا الأمير عبدالله لوالده بالعودة مشافي معافي.

ظاهرتي الارهاب والمحدرات.

الاميرتايث

ر... ه الحــضارات.

وقال ان العاهل الأريني، على رغم ظروفه الصحية، سنظر باهتمام كبير، الى اجتماع وزراء الداخلية

وأشباد الأميير عبيدالله

من جانبه قال وزير الداخلية بن عبدالعزيز ان الأمة العربية «لا ان تواكب العصص واعداداً يتحقق إلا في بيئة امنة مستقرقه مشترأ الي اتفاقم الخطر على العبقبائد والهبوية وصيانة الذات، حيراء كشرة

واعتبر الوزير السعودي ان العمل العربي الشنترك في مجال الأمن دكان ولا يرال الواجب الذي

نتانياهو يهنئ ولي العهد الاردني

بالاستراتيجية التي وضعها وزراء الداخلية العرب الكافحة

السعودي الرئيس الفخري لمجلس وزراء الدلخلية العرب الأمير ثايف تستطيع ان تناى بنفسها عما يعيشه العالم من تحولات، وعليها واستعداداً وانجازاً، ونلك لن

المتغيرات والمستجدات

الأمنية العربية التي اعدها مجلس وزراء الدلخليسة العسرب وكسذلك الاعسداد والاتفساق والتسوقسيع يالاشيتراك مع وزراء العدل العرب على الإتفاقية العربية لكافحة الارهاب والتي قسال ان مسراحل تنفينها بدأت ربه نف صيانة الوطن العسربي من الخسراب

تغرضه العوامل المستركة لأمتناء

وهي عوامل اساسية وكثيرة لا

يمكن الفكاك منهاء واشاد بالخطة

وذكرت مصصائر مطلعة في المؤتمر ان المجتمعين سيبحثون في «البات تطبيق الاتفاقية العربية لمحافضة الإرهاب، التي اصبحت نافذة بموافقة سبع دول عربية عليهاً. وسيصدر عن المؤتمر خطة خسمس تَـضُّعُها في اطار زمني مرحَلي مناسب. وكنانَ المجلس أقد الخطةً العربية لكافحة الإرهاب في بورته مطلع عام ١٩٩٧.

تشيار الى أن الدورة السابسة عشرة لمجلس وزراء الداخليسة العرب تَثعقد في عَمان بمشاركة عربية كاملة وستخفثتم اعمالها

وكان نتانياهو عقد مساء الخميس اجتماعا في

مكتبه في القدس مع وزير النفاع موشى ارينز ووزير

الخارجية ارييل شأرون ورئيس جهازة الاستخبارات

الخارجية (موساد) افراييم هالفي ومسؤولين آخرين

عن الاجهزة الامنية للبحث في أنعكاسات احتمال

وقاة الملك حسين، وعين الملك حسين الامير عبد الله

وليا للعهد الاثنين الماضي بدلا من الامير الحسن قبل

أن يعود فسجأة الى مستشفى مايو كلينيك في

ووقعت اسرائيل والاردن معاهدة سلام عام

ومن المقرر أن يجتمع الرئيس الفلسطيني ياسر

روتشستر بولاية مينيسوتا لتلقي مزيد من العلاج.

١٩٩٤ لنتهى حالة حرب رسمية دامت عقودا.

## الملك حسين يخضع مجددا لعملية زرع نخاع شوكي

مصدر طبي مطلع في عمان امس ان العامل الردني ألملك حسسين سيخضع مجندا لعملية ررع نشاع شوكي بعد العلاج الكيماوي الجنيد الذي بدأه الثالثيات الثالثيات

وقبال المصدر لوكنالة دفرانس برس، ان اللك حسين سحتلقي هذه المرة النضاع الشبوكي الذي انتزع من شقيقته الأميرة بسمة (٤٨ عاماً) أوائل الشهر الماضي.

وغاَّدر الملك حسين (٦٣ عنامناً) عمان على عجل للبدء بجولة جنينة من العلاج الكيماوي في رمانو كلينيك، في روتشسس بولاية مينيسونا ألاميركية حيث خضع لعلاج كيماوي استمر ستة

الشيوكي للملك الذي يعاني مِنَ

سرطان الغدة اللمفأوثة

استخدمت في عملية الزرع الأوثى

في شهر كانون الأول (ديسمبر)

محاكمات سرية ومارست الرقابة

ودعا رجال الدين الرئيس

الامليركي الى أن يحثّ الطّرفينّ علناً على الالتسرام بمعساهدات

حقوق الانسان وان يدعم والحق

الكامل للقلسطينيين في الصّعقة

الغربية وقطاع غبرة في تقرير

انستاقاد ان السالام القلسطية

والإسرائيلي لن يتسن تحقيقه الآ

اذا قسام علَى العسدل وحسقسوق٠

الانسان وتقرير المصير ليهود

اسرائيل والمسيحيين والسلعين

العبدالة والمساواة في فلسطين

واسترائيل ومتقترها بوسطن

الرسالة ألى كلينتون وزعصاء

اميركيين أخرين أضافة الت

ارسالها الى مسؤولين اسرائيليين

وفلسطينيين وحصلت رويترر

ودعت الرسالة انضاأ الزعماء

الاميركيين الى مصارسة الصغوط

من أجَل آبرام أتفاق سيلام يقس

الاهمية الدينية الفريدة للبينة

القدس ويدعم حق اللَّاجِـتُينَ َ

القلسطيئيين في العسودة اليُ

وطنهم او الحسمسول علي

تعويضات وطلب البهم ابضا

السبعى من اجل الإقسراج عن

السجناء السياسيين المحتجزين

على نُسحَة منها الحُميس.

وبعثت جماعة البحث عن

وقالت الرسالة كرجال بعن

يزي كلار

طالبوا بإزالة الستوطنات في الضفة وغزة وبحماية حقوق الانسان

## رجال دين أميركيون يدعون كلينتون الى دعم حقوق الفلسطينيين في العودة ُ

ر على الصحف.

القلسطينيين،

■ واشنطن – رویتسرز – بعث اكشر مَن الف رجِل دين اميـركي رسالة هذا الاسبوع الى الرئيس الاميركي بيل كلينتون بحضونه فينها على الضغط على اسرائيل والسلطة الفلسطينيسة لوقف انتهاكات حقوق الفلسطينيين، وطالبوه بدعم حق فلسطينيي

الضفة الغربية وقطاع غزة في تقرير مصيرهم وحق اللاجئين الفلسطينيين في العسودة الي ودعت الرسسالة التي وقع عليها رجال دين مسيحيون

ويهبود ومسلمون كلينتون الي رنط الساعدات المالية الى السلطة الظسطينيسة واسرائيل بمدى التزامهما بعهود حقوق الأنسان. وقالت الرسالة ان القانون الاتصادي الاصيركي يحظر تقنيم مساعدات اقتضابية او عسكرية الى دول «منخرطة بشكل مستمر في انتهاكات جسيمة لحقوق الأنسبان المعشرف يهنا توليناً، مشيرة ألى تقارير منظمة العفو الدولية وجماعات اخرى تفيد بان السلطات الأسسرائيلي والفلسطينية انتهكت حقوق الفلسطينيين في الضفة الغربية

وقطاع غزة. وشبجب رجال النين جميع مبور انتهاكات حقوق الانسان بقولهم انها تحول دون تحقيق العسيدل للقلسطينيين والامن للاسرائيليين

واشار رجال النين تصنيدأ للمست وطنات واللجوء الي التحدثيب ومصادرة الاراضي وموارد المياه وهدم المنازل ومنع لم شعل افراد الاسرة الواحدة. وقالوا ان السلطة الفلسطينية استخدمت آيضا التعنيب وعقبت

في اسرائيل. وقال رجال النين ان كلينتون بجب ايضنا أن يشتجع استرائيل عَلَى أَرْآلَةَ جِمِيعِ المُسَتَّوطِنَاتَ في المناطق الفاسطينية باستثناء لتسسوطنآت التي بكون المستوطئون فيها دعلى استعداد لأن يعيشوا كمواطنين متساويين داخل بولة فلسطينية،

الدعم المطلق الذي تحظي به

استرائيل من الْغَارِبِيِّهُ الْفَصْالُ الْيَ

مسياسة الكيل بمكيالين والواقف

غير للنطقية والعادية للامة

الاستلامية، التي تتخذها دول

غربية ما يؤدي الى الدمير كل

الجسور التي يصاول ان يقوم

ببنائها المخلصون في العالم

من أبرز الداعين الى الحسوار بين

الإديان السماوية: «ان مقدسات

المسيحيين والمسلمين في القدس

تنتسهك يوميساً، وعلى تسأدة هذين

الديذين ان يعتملوا متعبأ لتكون

ونوه الدكتور كاري من جهته

«اَلتّسامح الديني، اللوجود في

موضع الكنائس هنا متخطف كل

الإخستسلاف، عنه في دول اخسري،

فيما شدد هريم على وجوب إعطاء

وبعد مسيدي للقنضية الفلسطينية ومشيراً الى ان

التركيز جار الأن على أنها صراع

بين والعرب المسلمين واليهوده

القنس مدينة السلام وعاصم

لاصحابها الفلسطينيين،

وقال مفتى سورية، وهو واحد

الاسلامي والعالم العربي.

### فى وجود رئيس اساقفة كانتربري

## مفتى سورية ينتقدالغرب لدعمه اسرائيل

■ وجه مفتي سورية الشيخ لحمد كفتارو انتقادات الى الغرب غيير منطقيية ومنعادية للامية انطاكيية وسيائر الشيرق للروم

جاء ذلك في درس القام الشيخ ُ سيسورية، مُما أدى الى أنْ يكونُ

🗖 بمشق – ابرامیم حمیدی

لانه يقدم «الدعم المطلق لاسرائيل، ولاتضاد الدول الغربية صواقف الاستلامية، قيماً أشار بطريرك الارثونكس اغناطيسوس الرابع هزيم الى دانسساق، الحكومية البريطانية وخلف الاميركيين،

كفتارو في جامع وأبي النور، في حضور رئيس اساقفة كانتربري الدكتور جورج كاري وحضور رجال البين المستحيين في سورية ودول مسجساورة. وقسال مسف سورية: «ان الذي يقف عائقاً كبيراً تجاه امل مستقيل جديد للعلاقات (بين الاديان وبين الغرب والشرق) هو المنجاسات العملجة الدّ تنتهجها الحكومات الغربية عموماً تجاه العالم الاسلامي، حصوصاً في قضيته الركرية في فلسطين، اذ أن العالم الإسلامي

يستطيع ان يغمض عينيه عن

## عرفات مع الامير عبد الله في عمان اليوم السبت في اطار زيارة للاردن قبل أن يتسوجه الى اوروبأ

# خلال تشييع جثمان فلسطيني

■ القنس المحتلة – أ ف ب – صيب العديد من المتظاهرين الفلسطينيين بجروح طفيفة امس عنيمنا اطلقت عناصبر الشبرطة الإسرائيلية النارفي القنس الشرقية المحتلة على هامش

> وينطوى الاستقطلاع على وفي استطلاع منفصل احرته

مما ادى الى وقوع العديد من الجسرحي بين المتظاهرين النين قارب عددهم المشة والنين كانوا يرشقون قوأت الامن الاسرائيلية بالحجارة والرجاجات الحارقة في حي العيسوية على جبل الزينون.

عدة منَّ الأشـخـاص يشـاركون في تشييع زكى نور الدين عبيد (٢٨ عامِـاً) الذي توفى الخميس متاثراً بجروحه من جراء اصابته قيل يومين برصاص حرس الحدود الأستسرائيليين. واطلق هؤلاء الرصاص المُطاطي لتسفريق المتظاهرين الفلسطينيين النين كانوا يحتجون على قيام القوات الاسرائيلية بهدم منزل شيد من دون رخصة في العيسوية.

وفي الوقت نفسيه كنان مثنات

واشبارت ممساتر الشرطة الى انه يشتبه في قيام شرطي باطلاق النار بشكل غير متعمد من مسافة قريبة جداً على عبيد مما أدى الى



افراد من محرس الحدود الاسرئيلي يستعدون لواجهة فلسطينين امس اثناء تشبيعهم جتمان ركي عبيد. (أ بْ)

## الاردن مصلحة وطنية لها أولوية. استطلاع: لافرصة امام موردخاي القدس: جرحي في مواجهات

■ القـس المـتلة - ربيترز، أ ف ب - اعلنت

اسرائيل امس أن ولى العهد الاردني الامير عبدالله

بن المسين أعرب في مكالة ماتَّقيَّة أجراها معه

رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو عن تأييده

وقال مكتب نتانياهُو في بيان: وقال ولى العهد انه

واتمىل يتانياه وهاتفيا بالامير عبدالله صباح

امس لتهنئته على تعيينه وليا للعهد وأبلغه بأمنياته

بشفاء سريع لوالده الملك حسين الذي عباد الي

الولايات للتحدة التلثاء لتلقى مزيد من ألعلاج من

مرض السرطان. وافاد البيان أن درئيس الوزراء أبلغ

(الامير) عبدالله أن أسرائيل ترى في السلام مع

سيواصل سياسة المآك بالحفاظ على السلام

لاتفاق السلام الاريني - الاسرائيلي.

والعلاقات الطبية مع اسرائيل.

مراسم تشييع شاب فأسطيني

واطلق محسرس المسدوده

توفى الخميس متأثرا بجروحه

وفي الجولة الشأنسة التي

هامش خطأ نسبته هر ٤ في ألثة . مؤسسة داحاف ونشرت نتأثجه

الكويت، غير أن الحقيقة أن يوش الأمثلة ألتي رتبرر السياسة الأمتركية في ضرب العراق، وقال إن مجلس الأمن طلب من العراق و(مارغريت) تاتشر نهبا وبقي وتابع انه يعلم أن هناك قلقاً عام ۱۹۹۱ أن يوفر معلومات عن مستسر أيدا ممآ فعلته الولامات الأسلحية الكيسمياوية التي في المتسبحيدة في السيودان حوزته، وإن العراق أعترف بانة وافيعانستان في أب (اغسطس) انتج ٧٠ طنأ من غاز الإعتصاب وانه كان لديه مخرون من غاز ألخربل بعضه محمول على

لتواصل عملها في العراق.

واشار كيرترر إلى خطافي

تَقَدِيرَ إِدَّارَةَ الْرَكْيِسُ الْأَمْيِرِكِيُّ السابق جورج بوش لـ دخطر نظام

صدام حسسين بعسد طرده من

الكويت، وقال إن يوش متخيل ان

هذا النظام انتهى بعد إخراجه من

الماضي. وأوضيح أن الولايات التحدة ألم تستيقظ بين يوم وليلة وتقسرر ضسرب السودان وافخانستان، بل كان لبيها الدليل على أن مبصنع السودان (الشخاء) كان ينتج أسلحة كسيسمساوية، وأن السودان وافغانستان يؤويان الارهابيين النين حناولوا اغتسال الرئيس حسنتي منسارك (عنام ١٩٩٥ في

أنيس البانا)، وقتل الابرياء سواء في مصر أو (ميركاء. وأوضح أن الولايات المتسحدة بصدد اتضاذ إجراءات طنعقب هؤلاء الارهابيين وليست نادمة على منا فيعلقه في السنودان أو افغانستان،

وعما يتربد عن تجسس فرق فرق التفتيش لدول أخرى خلال عملها في العراق، قال السفير أن هناك ٤٠ نولة من أعتضاء الأمم التحدة ساعدت في توصيل المعلومات اللازمة للجنة الخاصة

نتانياهو سيحصل في الجولة

الأولى من الانتكابات التي

ستجرى في ١٧ ايار (مايو) على

نددت بضرب العراق

تظاهرة ضدالسفيرالأميركي

في معرض القاهرة للكتاب

لأغنية الاطفال والأمهات في

أي مستودع للغذاء في الغراق،

وشييد على أن صيدام دهو الذي

وأورد السفير العدد من

واضاف أن فرق التقتيش

فَتَشْتَ من العام ١٩٩١ إلى العَّام

١٩٩٤، طَيْقاً لَهُذُهُ الْأَعْتَرَافَاتَ، عَنْ

المواد الكيماوية لدى العراقيين.

وتساءل عما سيحيث طو ان

صدام حسين ترك مرة اخرى في

ظل مسا يمتلكه من هذه الموادّ

يسعى إلى تجويع شعبه،.

رۇوس صاروخية.

الكيماوية.

ونفى ان تكون اميركا هاجمت

للفوز بمنصب رئيس الوزراء ■ القدس المحتلة - رويترز - ٣١ في للشة من الاصوات يليه أظهرت استطلاعات للرأي تشرت امس الجسعة ان وزير النفاع الاسترائيلي المقال استحق موريخاي الذي اعلن هذا الاسبوع

ترشيح نفست لمنصب رئيس الوزراء ليس امامه فرصلة للفوز على بنيامين نتانياهو في انتخابات ايار (صايوً). ووفَّقاً لنتانياهو. لاستطلاعين للراي نشرت الصحف الاسرائيلية نتائجهما لم يغير اعسلان مسور بخساي نتسائح استطلاعات سابقة اشارت الى انْ نتانياهو سيولجه زعيم حزب العيمل ايهود باراك في جولة ثانينة. وخُلصُ استبطلاع لِلرآي شــمل ٥٥٠ شـخــصــاً الى ان

صحيفة سيعوث أصرونوت، صعد تتانياهو وباراك الى الجولة الثنانية مع تقدم باراك على نتانياً هو بنسبة ذا في الله مسقسابل ٤٢ في ألمنسة. وتسمل الاستطلاع ٥٠١ أشخاص

## باراكُ بنسبة ٣٥ في المئة ثم موردخاي بنسبة ٢٧ في اللة. ستجرى في اول حزيران (يونيو)

بين مساحبي اكبر نسبة من الأصوات سيسفور باراك على منانياه و بنسبة ٤٨ في المشة من الأصبوات معايل 23 في المئية

الاسرائيليون الرصاص المعلف بالمطاط والقنابل المسيلة للدموع

بنعلياستقبل رنيس مجلس اليهود

فيذرنسا

■ تونس - والحياة: - اجتمع

الرئيس زين العسابيين بن علي

طهــر أول من أمس مع رئيس

مجلس المؤسسات اليهوبية في

فرنسا هنري هايينسرغ الذي رار تونس تلبية لدعوة وجهها ك

الرَّئِيسَ الْشُونِسِي خَلَالُ رَبَارِتِهِ الاَحْبِرِة لَفَرنِسِا العِنامِ الْمَاضِيِ،

واشاًر هايئنبرغ في تصريحات اللي بها بعد اللقاء إلى اهمية

حجم اليهود المتحدرين من أصول

تونسية في فرنساً، وحض على

وضرورة تعميق التبادل مع

الجالية اليهورية ليس المتحدرة

من اصول تونسية فقط وإنما سع

يهود فرنسا عموماً وتوسعته إلى

حسوار بين اليهسود الأوروبيين

يونيسكو: الجموعة العربية

تتبنى ترشيح القصيبي

للأمانة العابة

🖪 باريس -- «الحياة» -- عقدت

للجموعة العربية لدى اليونسكو

اجتماعاً في مقر المنظمة صباح

اس برئاسة سفير بولة البحرين

رئيس للجمنوعية النكيتور علي

فخروء وتدارست المجسوعة للبند

المطروح المتعلق بالترشيح العربي

لمنصب المدير العام لليونيسكو،

واصدرت قرارأ بالأجساع يتبنى

ترشيح النكتور غازي القصيبي

مرشجاً وحيداً للدول العربية لهذا

المنصب. وتم اثناء الاجستسمساع

براسة الأقتراحات التي تقييت

بهنا اللجنة المكلفية وضع خطة

للتحرك لبعم مرشح المصموعة

أفورقى يرجئ زيارت لقطر

🔳 النوهية - والحساقة - أكبد

مصدر مطلع ان الزيارة الذي كان

من المقرر أن يقوم بها الرئيس

الأريتــريّ اســاياسُ أفْــورقي آلى الدوحــة أمس تأجلت الى مـوعـد

وعُلم ان البلدين سيتفقان على

وينكر أن أمير الدولة الشيخ

الموعد الجديد في ضوء الانصالات

بين وزارتي الخارَّجية في البلدين.

حمد بن خليفة ال ثاني يمضي

إجازة خُاصة في تونس منَّذ فترة ً

واقرت عنداً منها.

ويهود العالم العربيء

\_ باريس - دالحياة،

■ وصل الرئيس حـــسني مبارك بعد ظهر امس الى دافوس للأشتيراك في قيمية دالمنتسدي الاقتصادي العيالي، السنوية النَّسَاسِعة وَالعَشْسِرِيْنَ. وتوقَّفَ الرئيس المصري في طريقه الي سويسرا في مطار التقرة حيث التقي تظيره التركي سليمان

ً وافانت مصائر الوقد المصري في دَافوس ان لقاء انقَرَة تقرر بعدُّ محادثة هاتفية مطولة بين مبأرك وبيميريل مساء اول من امس. وربطت المصائر التي تصدثت الى والحسياة، بين هذا اللقاء والبحث الذي تجريه مجموعة الدول الست في لندن في نشسر قوات بولية في اقليم كوسوفو للانتسراف على تطبيق أي اتفاق سياسي يتم التوصل اليه. ۗ

وتناولت المسابثات ابضسأ الوضّع في شيمال العراق في ظل بروز قناعة اكيدة لدى القاهرة بان . الولايات المتحدة تميل الى تبني حل عسكري للاطاحة بالنظام في بغداد، ولا ترغب في اعتصاد اي من الحلول او الاقسسراحسات الصيلوماسية المقترحة سواء على صعيد الجامعة العربية او داخل مجلس الامن.

وقالت ان مبارك سيتوجه بعد داقوس الى فرنسا حيث يبحث مع المسؤولين فيها في السبل

الرئيسان مبارك وببميريل خلال القائهما امس في مطار انقرة. (رويترز)

التي تكفل لحسياء الميادرة الأوسط الفرنسية ازاء العراق، فضلاً عن تطورات الوضع في البلقان. وفي باريس علم أن الرئيس

تتناول الوضع في العـــراق ومسيرة السلام في الشرق

مبارك خالل الزيارة جلسة محادثات مع نظيره الفرنسي هوبير فيدربين. وقسسال ناطق باسم وزارة الخارجية ان زيارة مبارك تعود الى نوعية العلاقات الفرنسية – المصرية ومدى تمسك البلدين

حق موكله.

هديُّة الدقيَّاع المصرية عن الشبيخ للبحث في

الأحراءات السقانونية التي بتعين السير

فيها بالتزامن مع الحملة الأعلامية

والسياسية بهنف اطلاق عبدالرحمن

ومناقشة اجراءات الاستئناف الذي أقامه أمام

أحدى للحاكم الاميركية ضد الحكم الصادر في

من المفكرين الاسلاميين والعساملين في

منتظمات حقوق الانسان لحضهم على دعم

الحملة لإطلاق عيدالرحيين. واستسبعيت

مصادر مصرية مطلعة أن يتم خلال الزيارة

أي لقساء بين كسلارك وأي من المسوولين

وسيلتقى المصامى الاميسركي كذلك عددأ

ويستقبل مبارك لدى وصوله ويعقد وزير الخارجية للصري الى المطار وزير التربية الفرنسي السيد عمرو موسى الذي يراقق كلود السغر، ويقيم خلال وجودة المصري سيلتقي ضلال زيارته في باريس في قصر مارينيي القَرنسي للصَّدِافة. وكَانَ مُدَّارَكُ افسرنسنا يومي الأثنين والتلشاء زار فرنسا في تشرين الشاني المقبلين نظيره الفرنسي جاك (نوف مبر) المأضي وقام بزيارة شيراك ويجري معه مضانئات دولة الى فرنسنا في ايار (سايو)

من جمهمة اخسري (أ ب) اعلن

برنامج الغذاء العالمي التابغ للامم

المتحدة انه بدء أول من امس

حملة واسعة يحثأ عن موظف

دولي يعَـمَلُ لَديه فـقند في الْقليم

اوغانين قبل ايام.

العفوالدولية تنتقدا ثيوبيا لطردها اريتريين

فرنسا تعزز قواعدها

لمواجهة اي تهديد لجيبوتي

تضاؤل فرص السلام لحل النزاع

الحدودي الاريشري - الأثيروبي،

وخشية قرنسا من امتداد النزاع

الى الأراضي الجَــيــبــوتيــة، خصوصاً بعد الحشود الاريترية

والإثيوبية الكبيرة في المناطق

العقو الدولية امس بـ عمليات

الطرد الجماعية، للاريتريين او

الاثيوبيين من اصل اريتري التي

الانسوبيسة وضع حسد فسورأ

ل «عمليات الطرد وسوء المعاملة

التي يتعرض لها المبعدون وكذلك

للاعتقالات العشوائية التي طالت

وطلبت المنظمة من السلطات

تنفنها سلطات البس ابابا

الاف الأريتريين الأخرينء

من حمة اخرى، ندنت منظمة

الحنوبية.

🛘 اسمرا – فتحي الضو

🖷 نيروبي، جيبوتي - قن ا، ا

مطلعا وكالة الانباء القطرية،

في القرن الافريقي أن القوات

القرنسية في جيبوتي انخنت

ترتببات بفاغية وعززت قواتها

لدرء أي اعتداء خارجي على

القرنسية نصبت ١٨٨ منفعاً

للمقاومة الجوية وانعشر

طائرات مسيراج اف - ١، تصرس

الأحواء الجَدِبُونية، الى جانب

نوريات بحرية منتظمة لحمانة

وتأتي التعزيزات العسكرية

الفرنسية في حيبوتي في ظل

وأوضيحت المصادر أن القوات

سيادة جيبوتي.

الجيبوتية.

ارض الصومال، أن بلاده تواجه مع بداية السنة خطر المجاعــة تهطل بغرارة كافية على ارض والجمسه وريةء خسلال العسام

وقيال ممثل دارض الصنومال

الشيرب الاصر الذي ديهبد الأمن الجمهورية منذ أستقلالها، عن اثر انهيار نظام محمد سياد بري في مقديشسو. ولم تعشرف اي حكومة بهذه دالجنمهورية، حتى

🖷 اكد مسؤول في مجمهورية نتسيجة شح الامطار التي لم

**في جي**بوتي السيد عمر داج محمود في بيان تلقت «الحياة» في اسمرا نسخة عنه ان دالجمهورية، تواجه مخاطر كارثة كبيرة أذا لم يتم تداركها. واوضيح انه اضافة الى نقص

الحبوب الغذائية الناتج عن علم نجــاْحُ المُوسمِ الْزَرَاعِي، تَشــهــدُ البـلاد نقصاً كبـيـراً في ميـاه والاستقرار اللنين حظيت بهما الصومال الكبير في العام ١٩٩١



واضافت في بيان ان معمليات

طرد كثيفة تستهدف اي شخص

من اصل اريستسري في الدوبيا

الأمر الذي يتسبب بالأم ومعاناة

لاتوصف لآلاف العسسائلات

دلا بوجسيد أي بليل، على ان

الانيوبيين الذين غايروا اريتريا

متعسرضسوا لسسوء المعساملة أو

وقسالت المنظمسة أن ٥٢ ألف

اريتسري «طردوا تعسستهماً» من

اثيوبيا خلال الأشبهر الستنة

المَاضَية بينهم ٦٣٠٠ في كانون

َ الثاني (يناير) مؤكنة أنهًا أجرت

تحقيقات في اليوبيا واريتريا

ارغموا على مغابرتها».

وأوضح البيان في المقابل انه

اسبوعياً،

على السواء.

مسلح صومالي ونساء امام احد مراكز توزيع الساعدات الغذائية. (رويترز)

محدداً انباء نشرت اخيراً في مقديشو عن حصول زعيم «التحالف الوطني الصومالي، حسين عيديد على اسلحة من

### رامزي كلارك يبدأ في القاهرة حملة لإطلاق عمر عبدالرحمن 🗀 القاهرة – محمد صلاح التي تعيش هــناك، واجـنــمـاعـاً مع اعضـاء وأضاف الزيات ان كلارك سينحدث في

المؤتمر عن والاتجساه السلمي، للشسيخ

عبدالرحمن ورأيه في مبادرة وقف العنف

التي أطلقها القادة التاريخيون له دالجماعة

الأسلامسية، المسجونون في أخصية المستسيسال انور السسادات، وكسنلك رأي

عبدالرحمن في النطورات الأخيرة على

الساحة وتصاعد المدام بين الاسلاميين

وَكُانَ كلارك زار القاهرة في ليلول (سبتمبر)

الماضي في طريق عودته الي بلاده بعد رحلة

قام بها ألى السودان تفقد فيها مصنع

«الشفاء» للأدوية الذي تعرض لقصف

ويتضمن برنامج كالرك في مصر رحلة التصريين

والولايات المتحدة.

صاروخي اميركي.

■ يبدأ وزير العدل الأميركي السابق رامزي كلارك الذي يتولى مهمة الدفاع عن زغيم والجماعة الأسلامية، التكتور عمر عبدالرحمن المسجون في اميركا، بعد غد الاثنين زيارة للقاهرة تستمر ثلاثة ايام تهدف الى اطلاق حملة للإقراج عن موكله.

وقال السيد منتصر الزيات عضو هيئة النفاع المصرية عن الشحيخ الضرير ا دالحساقه ان كالرك سيعقد مؤتمراً صحافياً صباح الثلثاء في القاهرة يعلن فيه تقريراً عن الأجراءات القضّائية التي اتخنتها ادارة السجن الموجود فيه عبدالرحمن وتفاصيل عن وإساءة معاملته وإهانته واجراءات تحول دون تلقيه العلاج من امراض

ي الملكة العربية السعودية



أسعار اشتراكات سنوية جديدة ابتداء من ديسمبر ١٩٩٨م

السعر الصلط السنوي تكل اشتراك	السعر الإجمالي السنوي	نسبة الخصم المدوحة المشتركين	السعر السنوي - عِنْقَصْلَةُ البِيْعِ	عدد الإشتراكات السنوية
70.	70.	<b>%1</b> •	<b>VYY</b>	Ŋ.
740	1,77	<b>%1</b> Y	1,222	* * *
714	1,88	410	7,177	<b>*</b>
0,00	۲,۳٤٠	<b>*19</b>	۲,۸۸۸	٤ .
730	۲,۷۱۰	440	<b>",</b> ", ", " • "	



**INTERNATIONAL NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**  مبدأ الأضتلاف والابتعادعن

استناب للفتن وإحتياء متعانى الاحُوةُ والتكامَّلُ الْوطْيَقِي. ووصف سنة الحَسلاف داخل

النهضّة (١٩٩٨) بـ سنة الإحران

والقضبائح، وأكد أن الساحة

السياسية مقيلة على إعادة البناء

ولا مجال لن ميجيد من التسول

من إطارات حسركة النهضة

والمؤسسين الأولين لهسا. كسمسا

لوحظ وجود نساء شاركن في

تاسيس الحبزب وحنضرن

الاجتماع بكثافة. ومثلتهن

امراتان في المنصة التي ضمت

عدداً من للنشبقين عن حسركة

النهضة والموقعين في دبيان الـ

۳۰، الذي أعلن أمسحبابه فسيه

ومن حهة أخرى أعلن سان

لحزب جبهة القوى الاشتراكية أن

زعيمه السيد حسين ايت احمد

سيسعود الثلثاء إلى الجيزائر،

وسيسسارك في مؤتمر الحرب المقرر يومي ٤-ة شياط (فيراير)

المقسبل في بومسرداس (شسرق

الاعلان عن حزب جديد.

ولوحظ أن غالبية المؤسسين

منشقون عن 'النهضة' رشحوه للرئاسة وأسسوا 'حركة الاصلاح'

## الجزائر: جابالله ينتقدالساعين إلى دولة "مدنية ظاهرا وعسكرية جوهراً"

🖪 اعلنت لجان تساند ترشيح الشحيخ عجدالله جحاب اثله للانتخابات الرئاسية المقررة في نيسان (ايريل) المقيل بتأسيس «حَرِكة الأَصْلَاح الوطني، أمس في قَـاعـة ابن خُلدون في مـحـافظة الجزائر ألكبرى في حضور ممثلي ا £ ولاية (من اصل ٤٨)، ومشاركة مــا لا يقل عن ٥٠٠ شــ انصبار الزعيم السبابق لصركة

وقدم السيد عبدالقادربن بكيسر، من ولاية الجلفة، باسم أعتضناء اللحان المشاركة في الاحتماء، دخلفيات، رفضهم تزكية مرشح الإجماع، (السيد عبدالعزيز بوتفليقة). حصرها في كون التركية لا تتماشى مع للوقف السياسي للحركة، وأنّ عملية دعمه جاعت به الإكراه وسيطرة عظية التبعية، ومحاولة من وأصحاب السلطان الاستبلاء على الأحراب، وافرض الوصاية على الشبيعي، لـ «العسودة إلى سي . الاستعداد السياسي وتكريس

وحند الشاركون في الاجتماع محاور للعمل في تقطعين ترشيح السَّيخ عبدالله جاب الله للرئاسة وتأسيس حزب بحركة الاصلاح الوطنىء وطالب ممثلو الولايات الحاضَّرة (٤١ ولاية) وغالبيتهم من حركة النهضة، الشيخ جاب الله بالترشيح ورد عليهم بكلمة قبال فينهنا إنه سينعقب ندوة صحاقية لأحقأ يعلن فيها برنامجه الانتخابي. واصر بعض الحساضسرين على ضسرورة أن يترشح حرأ وليس باسم الحزب الذي قلَّده دوسيام الرئاسية، أميام الحنضور، وأعلن اكثر من ١٥٠ مؤسساً من ٤١ ولاية عن انشاء

وأعتبر بعض المضور في تنخلاتهم أن لا بد من «الهجرة منّ حركة النهضة إلى حركة الإصلاح الوطني، بعد دالفساد، الذي لحق بقيبالتها التي ايدت ترشيح بوتظِيقة. ووزع بعضهم تصريحاً

الجديد. وربط عملية اصلاح الأمة والوطن بسبعة شيروطهي: الرحال الإكفاء الصابقون في انتمائهم والإمكانات الاستقلالية في القرار، والوضوح في الرؤية السياسية والتنظيمية، وقبول

شرطیات جزائریات تتدرین. (رویترز)

التجمع الوطني الديموقر اطي) لجريدة طوسوار كالجيري، يعلن أن حركة النهضة أخطأت قي باب تركبة بوتقليقة، إن التحالفُ كان بين حزبي جبهة التحرير الوطنى والتحمع الوطني الديموقراطي. وفي خطاب أمسام المؤسسسين للحرب من ١١ صفحة، أعلن الشميخ جباب الله أن الصمراع في الجرزائر بين طرفين اساسيين: وطرف يريد ان يتسخندق بع الشىعب، وطرف يريد أن يتخذ من اصحصاب القسوة والنفسوذ ديموقـراطيـة تعـندية في الظاهر مظَّهرية في الواقع، جمهُّورية في

واعتبر دحركة الاصلاح هي للسيد احمد اويميي (رئيس الامتداد الحقيقي لسياسات حركة النهضة ومواقفها قبل ما يسمى بمؤتمر التكيف، في ١٩٩٨ الذي قلصت صلاحيات رئيس الحركة وعزز صلاحيات مجلس الشورى. واكد أن مشروع الحركة الجديدة هو الامتداد الصحيح لفكر ونضال المشاريع الماضية منذ أن كانت أعمالاً سرية مروراً بجمعية النهضة وانتهاء بحركة النهضةء

وأكد أن «الوضع في التيار الإسلامي والوطن يصناح إلى اصلاح وهيه علل يجب أن تُزاح، ونقائص يجب أن تعالج وتوافه من الأقكار والممارسات بجب أن

ووجه نداء لقواعد حركة

### مسؤول فرنسي في الجزائر

🗖 باريس - دالحياة،

الدستُّور فُرِّدية في الحقيقة، مُدنيةً في الشكل عسكرية في الجوهري

■ بدأ الأمين العام لوزارة الضارجية الفرنسية لوييك هنكين، أمس زيارة الى الجزائر تستمر حتى يوم غد الأحد، وتندرج، على حد قول ناطق باسم وَذَارَة الضارجية، في إطار الاتصالات المنتظمة . وعلاقات العمل بين سلطات البلدين.

وذكر الناطق ان هنكين سيلتقي الأمين العام لوزارة الخارجية الجزائرية ويجري مَّعه مَحانثاتُ تتناول القضايا الاقليمية ذات الاهتمام المُشترك. وَأَضَافَ أَن هَنكُينَ سيشارك خُلال الزّيارة في رضع حسجس الأساس لمصنع لإنتاج مسادة

الم «انسولين، وهو استثمار مشترك بين مختبر وبيان فابر، الفرنسي ومؤسستي وميدل، الجزائرية وونوفونورديسك الدانماركية، وسيفتتح النشبات الَّجِنْيَةَ لَقَنْصَلِيَةَ فَرَنْسَا فَي الْجِزَائِرِ. ويرافق هنكين الى العاصمة الجِزائرية رثيس دائرة الشرق الأوسط وشمال افريقيا في وزارة

الخارجية الفرنسية جان كلود كوسران. وكان سبق الزيارة لقاء عقد بين السفير الفرنسي نم، الجنزائر الفريد سينفس – غناياردان ووزيرً الخارجية الجزائري السابق عبدالعزيز بوتفليقة الذي يعد أوفس المرشحين حظأ لاتتخابات الرئاسية

إقبال ضعيف على انتخابات تقاطعها المعارضة

المخل بالامن العامه

في مسلة فاس المغربية ثلاثة من منظمية الشبياب العياطلين عن العمل من حملة الشهادات الجامعية بالسجن شهرين لإتهامهم بالعصيان والتجمهر

ونكرت مصادر قضائية ان على صعيد آخر دانت محكمة

الشكائة اعتقلوا بعدتنفيذ

الحتجاج امام مقر ولاية المدينة في منتصف الشهر الجاري شارك فيه عشرات الشبان طلباً للعمل. وسقط عند من الجرجي خلال

ووصف الرئيس ولد الطايع اقتراع الامس بأنه

منصر للديموقراطية الموريتانية على التطرف وعدم

المسؤولية، في اشارة وأضحة الى جبهة لحراب

المعارضية بقيادة لحمد ولد داداه الذي تعد السلطات

لمحاكمته بتهمة ميث خطاب يدعق الى عدم التسامح

والقيام بأعمال من شائها الاضرار بالامن والسلم

ثلاثة اشهر وصلت الى حد الدعوة الى استقالة

رئيس الجمهورية، وحملال الاسبوعين الاخيرين

شنت المعارضة حملة نشطة تهدف الى اقناع

المورية انبين بعدم القبصويت في الانتخبابات

وتأمل المعارضة ان يكون الاقبال الضعيف على

الانتسخيابات وسييلة تستنغلها في رقع معنويات

انصارها النين استطاعت أن تدفع بهم في حملة

سياسية سأخنة ضد السلطات وصلت الى درجة

النزول آلى الشسارع في تظاهرات ومسسيرات

وجرى الإقتراع في ظروف امنية مشندة حيث

نزلت قوات الامن الي الشوارع، خصوصاً في الاحياء

الشبعبية تحسبأ لأعمال عنف اذكانت المعارضة

هننت في وقت سابق بمنع الاقتراع بالقوة.

ويقلود ولد داداه حملة ضدة السلطنات منذ

### مجلس الأمن يجددك مينورسوء

طرفي النزاع، المغرب وجبهة بوليساريو، على التعاون الكامل مع الأمم المتحدة. لكن الاتحاد الأوروبي أبدى قلقه للخلافات المستمرة حول

## الخدمة العسكرية الإلزامية تشمل الفتيات المغربيات

🗆 الرياط -- دالحداة،

منهما في الشارع.

🛘 نواكشوط - الشيخ بكاي

منصر للديموقراطية. على التطرف.

عنه رشحوا انقسهم مستقلين.

■ وسط اجــواء امن مــشــندة توجــه ناخـــِـون

موريتانيون امس الى صناييق الاقتراع في انتخابات

بلنية تقاطعها المعارضة. وفي حين كأن الاقتبال

صَعَيْقًا فَي العامصة تواكشوط ومدن كبيرة احرى،

وصف الرئيس معاوية ولد الطايع الاقتراع بأنه

على الاقتراع في نواكشوط صَعيفاً الى درجة لافتة

وتقول انباءً منَّ مِن كبيرة اخرى أن الوضع هناك

مشابه لكن الاذاعة الموريتانية التي تملكها الدولة

تحدثت عن اقبال واسع في للدن والقرى الريفية.

ولعل الاهتمام الأكبر كان في المناطق التي جري

التنافس فيها ببن جماعات محلية قبلية يمثل بعضها

الحزب الجمهوري الحاكم ويمثل البعض منشقين

ومن المُقترض أعالن النتائج الاولية السوم.

ويتسوقع ان يسسيطر الصرب المساكم على المجسالس

البلدية آلتي تتولى انتخاب مجلس الشيوخ (احد

غرفتي البرلمان). وتراهن السلطة والمعارضة على هذه

الانتخابات التي يفترض أن تكون مقياساً لقوة كل

وحتى وقت قريب من موعد الإقفال كأن الإقبال

■ اقرت الحكومة المغريسة خطة حبيدة للخدمة العسكرية الالزامية. وقال ناطق رسمي أن ادارة النفاع حددت سن الالتحاق بالخدمة العسكرية في عشرين سنة وحصرت فترتها بـ ١٢ شهراً وتشمل الخدمة الالزامية جميع الاشخاص النين تقل اعمارهم عن خمسين سنة، كما تسمح للفتيات المغسربيسات المتطوعسات بأداء خدمتهن في المسالح الادارية والصحية والوحدات المكلفة

وينص القرار على تشديد العقوبات ضد المخلين بقانون الخدمة، في حال تقديم تصريحات خاطئة او عدم الانضماط

واوضّح الناطق أن القانون بضع ضوابط تؤمن للعاملين في القطاع الشاص حقوة هم بعد انتهآء الخدمة العسكرية. كما وافقت الحكومة على مشروع قَّانون يتعلق باحتياطي القوات المسلحة الملكية، لجهة تحديث القوانين والاجراءات التنظيمية

محاولة تغريق الاحتجاج

■ الرياط - «الحياة» - وافق مجلس الأمن بالاجماع أول من أمس على تمديد ولاية بعثة «الميتورسو» في الصحراء الغربية الى الحادي عشر من الشهر المقبل، في انتظار تقديم تقرير الأمين العام للأمم المتصدة كوفي أنان. وقرر مجلس الأمن الابقاء على ملف المسحراء مفتوحاً. وطلب إلى انان موافاته بكافة المستجدات وجدوى تمديد ولاية

واطلع المجلس في غضون ذلك، على بيان اصدره الاتحاد الأوروبي ينعم جهُّون الأمم الْتُحدَة لاجِراء الاسْتَفتَاء في الصحراء، ويحضُّ عمليات تحديد الهوية التي افضت في وقت سابق الى تعليق عمليات التسجيل في قوائم الاقتراع، وعبر عن ارتياحه لقرار التحكيم الذي التزمه كوفي انان للافساح في الجال امام تسجيل جميع الاشخاص التحدين من أصول صحراوية

## المراةالإماراتية

الشيخ زايد. وأضافت أنه وإذا كانتَ المرأة في بلادها لم تسمّ وزيرة أو نائبةً، فإنها تلعب أكثر مما يناط بهذه المناصب من مسؤوليات في

وأكنت الشَّيحَة فاطمة قبيل وصولها الى الدوحة، في حديث تنشره ، الحياة، باتفاق مع صحيفة «الشرق» القطرية، ان الرَّاة الصَّابِحِية «اخذت دورها في بناء للجتمع وقطعت شوطاً متقدماً في مجال العمل السياسي، كما أنَّهَا مشاركة في اتخاذ القرارات عبر قنَّواتُ تنظيمية (الاتحادات النسائية)، ونوهت بقرار امير تولة قطر الشبيخ حمد بن خليفة آل ثاني لتاحة الفرصة للمراة القطرية للمشاركة في الانتخابات البلدية المقبلة. (راجع ص ٤).

## اقالة رئيس الاستخبارات التشيخية تتمة الصفحة الارلى

لونها الهامف عن اسبابها،. عُيْر أن التقارير الصحافية للطية أشارت الى أن ضباط المخابرات البريطانيين عرفواً بمخطط التفجير، ما يعني ان لندن هي التي أبلغت براغ بالتفاصيل

وَمْع نَلْتُه فَإِنْ صَحِيفَة «ملادا فرونتا بنيس» المحلية نكرت امس ان فالتيرين طرد لأنه فشل في كسب سليم الى صفوف المخابرات التشيخية وبالتَّلْي تأمين تعامله مع المسؤولين الأوروبيين والاميركيين.

وسيقت قرار الطرد تلميحات من وزير الخارجية التشيخي يان كافان الى أن الحكومة تجري تحقيقاً واسعاً في مَلَاسَات مُفراَّر، القَنصال العراقي. ويذكر ان جابر سليم انشق عن النّظام العراقي مطلع الشهر الجاري وغادر براغ في ظروف غامضة. وقدل أن بغداد ارسلت الى قَنْصَلُهَا، وَهُو الْيُضَاُّ مَسْؤُولَ الْمُحَابِرات العراقية في اوروبا الشرقية، مبلغاً مالياً مقداره ٥٠ الف دولار لتفجير دإذاعة أوروبا الحرة، التي تعمل وإذاعة العراق الحر، في اطارها بتمويل وإدارة اميركيتين مستقلتُين. لكن جابر أبلغ بغداًد أن هذا للبلغ لا يكفّي للعملية، فتلقى مئة الف نولار اصافية، وما لبث أن آخذ الأموال المُحْصَصة وهرب بها

## الحققون الأميركيون نتعة الصفحة الاولى

(اغسطس) الماضي، واصدرت لوائح اتهام عدة اوريت اسمه قيها. واوقفت السلطات اليمنية «أبو الحسن المحضار، واثنين من اتباعه خلالٌ عملية تصرير الرهائن النين قُتل منهم اربعة، ثلاثة بريطانيين واسترالي. ويُتوقع أنْ تسْتانفُ السَّلطاتَ قريباً مُحاكمتهم في زَّنجباَّر،

في غضّون ذلك، اعلن السفير اليمني في لندن السيد حسين العمري لاداعية «بي، بي، سي، م امس، أن سلطات بالاده عنشرت مع خسمسية إسلاميين مُتشنَّدين أعتقلتهم الأربعاء في أبين وبينهم نجل وابو حمزة المصرية على وثائق تؤكد تورط الأخير في «نشاطات ارهابية». وقال ان بين هُنَّه الوثائق درسالة موجِّهة اليه (أبو حمزة) من ابنه (محمد) تطلب منَّه تحويل مبالغ مالية لتامين طريقة فرار العصابة من اليمن، ومعلوم ان السلطات اوقفت، عدا نجل «ابو حمزة» بريطانيين آخرين وجزائريا ويُمنيا يُسْتِبه فَي انتمائهم الى حجيش عدن».

وأكد السفير أن المتهمين البريطانيين المحاكمين في عدن لم يتعرضوا للتعنيب، وأنهم قابلوا القَّنْصل البريطاني في عنن، قبَّل بدء محاكمتهم، وان معظمهم أبلغه أنه عومل معاملة حسنة. واستغرب الكلام عن تعنيبهم، وطريقة معالجة محاكمتهم في الصحف البريطانية.

## كلينتون ينذر الصرب تتنة المنحة الارلى

موحد ومستعد للتحرك اذا لم تتحركوا انتم (الصرب)ء. وأبدى الرثيس كلينتون استياءه للمجازر التي يشهدها اقليم كوسوفو وقال: معدفنا الاتتكرر هذه المجازر،

وجاء ذلك في وقت رأى المراقبون أن واشنطن اهنت تتصرك باتجاه المساركة في قوآت برية مع حلفائها الاوروبيين بهدف فرض السلام في

وأعرب رئيس الوزراء الروسي يفغيني بريساكوف اللوجود في دافوس للصحافيين عن ارتياحه الى مساعي التسوية السلمية فيَّ ورس وقال بعد مكالمة هاتفية لجراها مع وزير خارجيته أيغور الفانوف الذي شارك في اجتماع لندن، انه دراض جداً عن نتائج اجتماع مجموعة الاتصال وتركيزه على ليجاد حل سياسي لأزمة كوسوفوه.

ولم يصدر عن الطرف الصربي موقف رسمي من قرارات مجموعة الاتصال، الا أن مسؤولاً في الحرَّب الاشتراكيُّ الذي بتزعمه الرئيس سلوبودان ميلوشيفيتش ابِّلغ «الحياة» أن بلغرَّاد «ترفض القبول بعقد مؤتمر دولي بشأن كوسوفو خارج أراضيها لأنها قضية داخلية. كما يرقض اي مسؤول صربي التفاوض مع الجماعات الإرهابية. وأضاف ان أى مفاوضًات حول كوسوفو «ينبغي ان تتم بين حكومة بلغراد والزعماء السياسيين لألبان الاقليم في بريشتينا ومن دون أي

اما الزعيم السياسي لألبان كوسوقو ابراهيم روغوفا فأبلغ والحياة، انه ميرحب بقرار مجموعة الاتصال لعقد المؤتمر الدولي، وشيد على ضرورة أن يشارك فيه ممثلون عن الفشات السياسية والعسكرية

الالبانية، لكن روغوفا أكد على مضرورة ان يتم التحضير للمؤتمر بشكل جيد ليخرج بقرارات جيدة ونتائج مؤثرة تضع حداً للعنف الذي يشهده الاقليم ويوفر لسكانه مستقبلاً أمناً،. وَجُنَّاءٌ ثَلَكُ فَي وقت وقعت مجررة صربية جديدة في عرب الإقليم نهب ضحيتها ما لا يقل عن ٢٤ مننياً البانياً.

## عدن

تتعة الصفحة الاولى الجدد اقروا بالاتهامات الموجهة اليهم. وبين المتهمين الجدد محمد مصطفى كأمل، نجل «ابو حمزة المصريِّ» المتشدد الاسلامي المقيم في بريطانيا الذي تتهمه صنعاء بدوالارهاب.

وأكبت امس (اف ب، رويترن) عائلات البريطانيين الخمسة النين يُحاكمون حالياً في عنن، في نداء امس الى الوزير روبن كوك، أن والسلطات اليمنية، وفي حرصها على لجراء محاكمة سريعة، شكلت محكمة لا يحظى فيها ألمتهمون باي فرصة للرد على اتهامات المدعي العام او تقضها، واعتبرت المحاكمة «مهزلة قضائية، وأكنت انَّ الخمسة تعرضوا للتعنيب

واستطاع المحامي البريطاني مايكل ماك كولغان من اللقاء بالمتهمين الخمسة للمرّة الاولىّ الأربعاء المّاضي يوم بدء محاكمتهم في عنن. وقال لوكسالة دفرانس برس: ﴿ رايت مالكُ (نَصْنار هرهرة) الذي اللَّفي اللَّفي عن تعرضه للضرب بالعصي واللكم على الوجه وتقييد ينيه مرات عنة ولفترة ساعات، كما انه ضَّرب بحرام حتى فقد وعيه، ثم ضرب مجدداً بعدما استعاد وعيه،. وقال انه رأى ندوباً على ايدي مالك. واشار الى ان أحد المعتقلين المدعو عمر عبدالرحمن (الجرآثري) عنب بوسائل كهربائية بينما كانت عيناه معصوبتين.

الى نلك، اعلن طبيب بريطاني وصل الى اليمن لمعاينة البريطانيين المتهمين بالإرهاب، أنَّ السَّلُطَات ٱلْيَمِنية منَّعته من اللقَّاء بهم على رغَّم وجود قُرار قضائي بهذا الشان وقال الطبيب صداف علام وهُو طُبِيبُ صُحَّة عامَّة في مأنشستر ببريطانيا، انه حصل على انن شفوي مَنْ المحكمة لمقابلتهم ودعندما حاولنا الحصول على نلك خطياً لم يسمح لنا

### خطياء الساجد

على صعيد آخر، شن خطباء الساحد في اليمن هجوماً عنيفاً على دابو حمزة المصريء. واعتبروا انه يُقدّم دصورة مشوهة للإسلام، وقال الخطباء وبينهم عدد كبير من المحسوبين على تجمع الإصلاح بزعامة الشبيخ عبدالله الأحمر، أن الصورة التي يُقدّمها «أبو حمزة، للإسلام تُستَخَدم في الغرب لمحاربته وتشويه صورته. وتساطوا عن السبب الذي يدفع بريطانيا ءالي ايواء أبو حمزة في وقت يجهر بأن له ضلعاً (مع الجماعة) التي قتلتهم، في إشارة الى الرهائن الذين خطفتهم جماعة دجيش عدن الإسلامي، وقُتلُ اربعة منهم خلال عملية تحريرهم. ووصف الخطباء دابو حسرة، بانه دستطرف، وانه يريد ان يبرر بالإسلام أعمالاً إرهابية لا تمت الى هذا الدين بصلة.

## ريتشياردوني: رحيل صدام

مع المعارضة حضره ممثلون عن ١٢ تنظيماً، جرى فيه البحث في وسائل تنشيط الفعاليات الهادفة لتغيير النظام العراقي في ضوء مقانون تحرير العراقء واختيار واشنطن سبعة فصائل عراقية خصصت لها الولايات المتحدة ٩٧ مليون نولار على شكل مساعدات عسكرية ومالية. وأعلن ريتشياردوني أن تغيير النظام في العراق لا يعني رفّع الحظر الدولي تلقائياً، وكشف بدء التحضيرات لتنشين حملة تولية لادانة الرئيس صدام حسين بتهم والابادة وارتكاب جرائم حرب. واكد ريتشياريوني في حُتام الاجتماع، أن الولايات للتحدة تعتبر أن

«لا بد مِن قيادة ونظام جنيدين في العراق قبل أعادة تاهيله وانتماجه مجنداً في المنطقة وضَّمن الأسرة الدولية، وشدد على أن هذا الموقَّف هو «اساسٌ السياسة الإميركية اذ لا يمكن رفع المعاناة عن الشعب للعراقي بوجود بطام الرئيس صدام حسينه.

وقال في لقاء مع عدد محدود من الصحافيين: سنعمل بكل جهدنا للمساعدة في الوصول الى هذا الهدف، وعدد ريتشياردوني الأسس التي تؤهل لحَّرَابُ للعارضة للانضمام الى الخَطَّة الاسيركتية وهي «الألَّدْرُام بِالتَخلُّصُ مِن نظَّام الحكم في العراق، والالترام بالديموقراطي وتامين الحريات واحترام حقوق الانسان والقبول بالتعددية، واحترام الدول المجاورة والتعاون معها لضمان الاستقرار الاقليمي، والتعاون مع بقية لحزاب المعارضة العراقية

لكنه شسد على إن مزوال النظام العبراقي لن يعني رفع العقوبات والحظر الدولي تلقائياً، وزاد: دعلى النظام الجديد الذي سيحظى بتعاطف ودعم دوليين كبيرين، ان يثبتُ انه لن يطّور اسلَّحة الدمارّ الشامل وأن يهند جَيرانه، أو يواصل تسلحه النووي والجرثومي. واعلن ان الولايات المتحدة بدأت التحضيرات لتنشين حملة دولية لادأنة الرئيس صدام حسين بتهم «الابادة والجرائم ضد الانسانية» كَجِزء من دقانون تحرير العراقء

وفيما نفى المسؤول الأصيركي انباء عن وجود جماعات تعمل لضرب اهداف حساسة داخل العراق، مدعومة من الولايات للتحدث اكد أن المستشارين العسكريين العاملين معه سيهتمون بتحليل المعطيات وطرق مولجهتها واستخدام ورقة الضّغط العسكري الحالى على العراق.

وتُحدَّثُ ريتشيارُبُونَي عن خططه للقاءُ مُنبوبِينٌ عن البولُ الإقليميا بَحْاصة الدول العربية خلال الإيام القليلة المقبلة، قبل أن يعود الى الولايات المتحدة ليقدم تقريراً شاملاً ألى حكومته. وعبر عن ارتباحه الى «التجاوب والتفهم المترايدين غلى المستوى الإقليمي للسياسة الإميركية، وتطلع دول الجوار الى اعادة العراق بنظام جديد، الى الاطر السياسية

وعسر بعض تنظيمات المعارضة العراقية التي حضرت الاجتماع عن ارتياحه، واعتبره العميد توقيق الياسري الذي مثل والمؤتمر الوطني العراقي، وخطوة متقدمة، وحضر ايضاً البرت يلدا (عن الأشوريين) والشريفُ علي بن حسين (الحركة الملكية النستورية) وصلاح الشيخاً. (الوفاق الوطّني العراقي) والشبيخ جمال الوكيل (الوفاق الاسلامي) وُالنَّكِتُورِ لَطِيفٌ رَسْيِد (الاِتَّحَاد الْوَطِّني الكردستَاني) وبلشاد ميران (الحزب النيموقراطي الكريستاني) وعزيز عليان (الحرّب النيموقراطي) وُعزَيْرُ قَائِرُ (الصَّرِكَةُ التَّرِكَمَائِيَّةً) والشَّيِخُ عَزَّارَةَ الْمُعْجِونُ (حَرِكَةً الاصلاح). ولم تلب تنظيمات وشَّ خَصِياتَ الدَّعَوَةَ الامْيرِكِيةَ الى الاجتماع، وأبرزها والمجلس الأعلى للثورة الاسلامية، في العراق بزعامة السيد محمد بأقر الحكيم والنكتور عننان الباجة جي وزير الخارجية العراقي السابق والدكتور غسان العطية الذي قال بصيد الاعتذار عن تلبية ألدعوة: داننا نعتبرها شكلاً من اشكال حملة العلاقات العامة حيثً لا جنيد في الأمر للطروح، وتُشتم منها نزعة استعراض تسيء الى المُعارضة، كما أساء قانون تحرير العراق، واعتبر ان هذا الاسلوب في التعامل ومصدر يعطى النظام اسلَّجة اضَّافية ضَدِدًا \*. ــــ

### موقف الإدارة من تصريحات زيني

حاولت الادارة الاميركية امس مترطيب، الصرَّاحة التي تحدث بها الجنرال انطوني ريني قائد القوات الاسيركية في الشرق الاوسط، خصوصاً تشكيكه بقدرة المعارضة العراقية على قلب النظام في بعداد. واكد الناطقون باسم الادارة ان سياستها لا تزال العمل مع المعارضة لتقويتها بهدف لحداث التغيير المطلوب في العراق.

واعلن مستشار الرئيس لشؤون الامنّ القومي صعوليل بيرغر ان الادارة سنستمر في سياسة احتواء الرئيس العراقي وفي العمل مع المعارضة من اجلَ أحداثُ التغيير في بغداد. وقال النَّاطق باسم وزارةً الخارجيية جيمس قولي أن الادارة مصممة على مضاعفة حهويما بالعمل مع المعارضة لقلَّب النظام. واضاف فولي ان الادارة متفقة مع الجنرال زيَّني بأن الجهود لقلب النظام العراقي لنَّ تكون سهلة أو قريبةٌ، نظراً الى طبيعة هذا النظام. واوضح أن اللهم الآن هو بدء هذه الجهود وتكثيف الاتصالات مع مجموعات المعارضة لتعمل معاً على تسريع اليوم الذي سيظهر فيه نظام بيموقراطي في العراق.

وكان وكيل وزارة النفاع ولتر سلوكوم اعلن في شبهادته المكتوية امام لجنة القوات المسلحة في مجلس الشيوخ، الخميس الماضي، ان البنتاعُون سيعمل على تنفيذ هانون تحرير العراق، مع الاحدُ في الاعتبار مُحقَّاتُق الوضعة وقال أن التغيير في العراق ﴿لا يمكن أن يتم مفرضٌ نظام جديد بالقوَّة العسكرية الخارجية - حتى ولو افترضنا أن نلك ممكن - علماً انه مشكوك فيه. ولا يمكن براينا ان يتم بتشجيع تمرد داخلي قِبل أن تتوفر الظروف التي ستجعل من المكن نجام هذا التمردُّء وأوضّح سلوكوم أن البنتاغون لا يؤيد أي تحرك قد يؤدي الى تقسيم العراق، وأن الولايات المتحدة لا تزال تؤيد سالامة اراضي العراق دكون نلك ضرورياً للاستقرار في النطقة وكنلك للمحافظة على دعم حلفائنا الاقليميين لجهوبناء

واوضيح سلوكوم ان ما تقوم به الادارة هو «الساعدة على ليجاد

## احراءات وليس كلمات 🗆 دافوس – دالحيام، ■ طالبت ايران الولايات

خرازي:

ننتظرمن اميركا

المتحدة بخطوات عملية بوليس كلمات، لإثبات حسن نياتها. وقال وزير الخارجية الايراني كمال خراري، في مؤتمر صحافي عقده بعد ظهر أمس في دافوس، على هامش القسمسة السنوية . ﴿ المنتدى الاقتصادي العالمي، ان بلاده تنتظر من واشنطن رميادرة حقيقية والتغيير سياساتها تجاه ليران واتخاذ

الولايات المتحدة مخلصة في شكل كافُّ في تغيير موقفها، وطألب الإدارة الاسيرك والإعستيدار، عن سيقبوط الصاروخ في الأراضي الايرانية خلال غارات أميركية على جنوب

لجراءات وليس كلمات تظهر أن

وقال: رعلى الأميركيين الاعتذار عن المساروخ، وهذا اقل سا في وسعهم القيآم به. وعليهم كثلك يقع تعويضات عن الأضرار ألماسة والنفسية، التي «الحقها سقوط

وقلل الوزير الايراني من اممية صفقة القمح البالغة ٠٠٠ مليون بولار والتي قيل ان ايران تسعى الى ابراسها في الولايات المتسحسدة، من دون ان يحساول التعليق نفيها أو تاكيداً على

مدلولها السياسي. وأعلن رفض طهران الضربات العسكرية الامدركية للعراق على اسساس فسرديءً وأخسافٌ: مَنْوُمْنُ بان اي عــُملّ بجب ان يتـــبناه م حيدًا س الأمن والضيريات الاميركية والبريطانية الأخيرة رَانِتَ التَّوْتِرِ فَي لَلْنَطَقَةَ وَتَسَبِّتُ بحسوث شسرَّح في الجسد مع

وتعسا التي الحسوار مع دول الخليج ودولة الامارات لحل جميع القَضَايًا الْعَالَقَة. وأجاب رداً على منؤال يتعلق يعدم انتهاج ايران سيناسبة الحوار اللعلية مع تولة الامارات بالقول: «نحن نتمتع في الواقع بعبلاقيات جبيدة مع دول الخليج والدول العسسربي والاسلاميية الأشرى وقد قمت بزيارتين للاسارات وانتظر زيارة مطيري الاماراتي لإيران لنواصل

الظروف السياسية والعسكرية التي ستسمح بتغيير النظام ووصول حكومة عراقية تكون مستعدة لتنفيذ واجباتها للمجموعة الدولية وللعيش بسلام مع جيرانها ومع شعيهاء الى ذلك، اعلنت القيادة المركزية في تاسب (فلوريدا) إن الطيران العراقي خرق منطقة الحَظر الجوي في الْجنوبُ ثلاث مرات يوم الجَمعة.

واعرب مسؤولون في القبيانة المركزية، في معرض التبعليق على تصريحات الجِنْرال زيني، عن اعتقادهم بأن مَّا قاله «ليس جِديداً» بل 💣 هو استمرار لمواقفه السأبقة، فهو رجل لديه اقتناعات وكان هذا موقفه باستسمرار، وهو يعرف جبيداً الوضع علي الارض اكثر من صنائعي السياسة الأخرينَ في واشتَطن خَصوَصاً أنه يَقُود اكثر مَن ٢٠ الفُّ جِندي في المُنطِقَةُ وهو مُسوُّول عنهم. وبالتالي فأنَّ مواقفَه أقل تأثراً بالاعتبارات السياسية في واشتطن.

وكأن العراق بين المواضيع التي ناقشتها وزيرة الخارجية الاميركية ماتلِّينَ أُولِدِرَايِّتَ مُع نَظَيرِهَا ۖ الْفُرِّنسي هوبير فَيدرين في لننن امس، علماً ان الرئيس القرنسي جاك شيراك ناقش الأزمة خلال أجتماعه في العاصمة البريطانية مساء اول من امس مع رئيس الوزراء توني بلير. وقال مصدر فُرنسي أن شيراك حاول اقناعٌ بِلَيْرَ بِاسْتُحَالَةُ أُسْتُمُرَارُ الوضع على ما هو عليه، وأكد أن من غير المُمكن الاكتفاء بالتعقيد المستمّر للتوتر. وشيد الصير على متضيامن فرنسا مع السعوبية، في مولجهة سياسة والاستفراره العراقية.

### مجلس الأمن

وفي مجلس الأمن، اقترب الإعضاء من الاتفاق على الية تقويم من ثلاث لجان تعنى بملفات نزع السلاح، والصالة الانسانية، والفقوسين والأسرى الكويتدين في العراق. وانحصر جوهر الخلاف بكلمة مشاركة، اللَّحِنةُ للَّخَاصَّةُ الْكَلَفَةُ إِزَالَةَ الْأَسْلِحَةَ الْعَرَاقِيةَ الْمَطُورَةِ (اونسكوم) في لجنة تقويم نزع السيلاح. وقبال السيفيير الروسي سيبرغي لاغروف لتحالصياة، أن هُناك من يريد مشاركة لجنة «أونْسكُوم، كَهْيِئُة أو كَيْانُ «ولا يمكننا، من جهتنا، المواققة على مشاركة اللحنة الخاصة ككتان،

وراد لافروف انه أبلغ ألى الأمين العام كوفي أنان «بصورة رسمية باننا لن نتمكن من الاستمرار بعلاقة عمل مع أللجنة الخاصة برئاسة ريتشارٍد بتار، وإننا نتطلع إلى استبداله بشخص آخر يكون مهنيا ومُهنبِاً ويتجنب تسييس مَنصبِه،. وكانت موسكو أول من حملت على بتلر في اعقِابِ مقال له وحديث استخدم خلالهما تعابير غير مالوفة بيبلوماسياً. واشار لافروف الى أن بتلر اعتبر له عن استخدام تعبير معين دلكته لم يعتذر عن جوهر، مواقفه:

وعقد سفراء الدول الخمس، دائمة العضوية، في مجلس الأمن اجتماعاً مع سفير كندا، بوب فاولر، صاحب اقتراح انشاء الله اللجان الثلاث، ورثيس مجلس الأمن للشهر الجاري سفير البرازيل، سلسو أمورين المرشح لترؤس اللجان الثلاث حتى بعد انتهاء رئاسته للمجلس هذا الشهر، وأكنت المصابر المطلعة أن الأطراف المعنية أتفقت على ألية. التقويم لَكُنَّهَا لا تزال تتبَّاحث في اقتراح روسي يحض اللجان على معالجة الحاجة الماسة لإقامة علاقات جبيدة مع العراق، الى جانب الخلاف الأساسي المتعلق ب مشاركة، أونسكوم.

وليس واضَّحاً مدى أصرار الولايات المتحدة على امشاركة، لجنة واونسكوم، ككيان في اللجنة الكلفة بتقويم نزع السلاح علماً بان مؤشرات استعداد الولايات المتحدة وبريطانيا للاستغناء عن بتلر وعن اللجنة بتركيبتها الحالية اردادت في الأيام الأخيرة.

ومع بدء تسريب المسؤولين في التولتين المُوقف القبائل ان اللجنة الخاصة ويتلر باتا جزءاً من المشكلة وعائقاً سياسياً، ازدادت المؤشرات الى أرجحية تنحى بتلر عن المنصب عندما تنتهي ولايته في حريران (يونيو) المقبل، ان لَم يكن قبل نلك خُمنوصاً في ضُوَّء المُوقفُ الروسي الرسمي بوقف التعامل معه وبرز بعض التناقض في المواقف الإميركية المصرة علنا على التمسك باللجنة الخاصة وبرئيسها التنفيذي فيما توافق على المقترح الكندي الذي يحجم عملياً اللجنة ورئيسها ويولي عملية تقويم نزع السلاح الى هيشة تضم مفوضين من واونسكوم، وخبراء من الوكالة الدولية للطاقة النرية وكذلك وكبيل الأمين العام لشؤون نزع السلاح جايانتا دانابالا، برئاسة سلسو لمورين.

وحسب تصور المقترح الكندي تكلفُ هذه الهيئة بتقويم حال بزع السلاح بما يشبه المراجعة الشاملة لما تم تحقيقه في هذا الإطار. وتوكل الى رئيس اللجان الثلاث صلاحية اقامة ،علاقات وثعقة، مع الأمين العام في شأن كل ما تبحثه اللجان، كما توكل الله مبلاحية اتخاذ القرارات المتعلِّقة يسفر اللجان الى العراق. وهاتان السالتان تعالجان المواقف الروسية الداعية الى دور مستمر للامين العام والى ليفاد لجان التقويم الى العراق.

وانعقد المجلس أمس في جلسة مغلقة للبحث في الملف العراقي على أمل الخروج من حال الشَّللُ مَع الاتفاق على البَّه انشَّاء لجِلنَ التَّقْويةِ ريما قبل فترة العطلة الاسبوعية.

INTERNATIONAL AFFAIRS

وابلغ الناطق بأسم الحسرب

الاشتشراكي الصسريي الحساكم انفعتسا داتشيتش والحياة

ماتفياً من بلغراد ان موقف

الحسرب الذي يقسوده الرئيس

سلوبودان ميلوشيفيتش هو ان

وعقد مؤتمر دولي حول كوسوقو يعثل تدخلاً صبارحًا في الشؤون

الداخلية للاتصاد اليوغوسلافي

وشـــد على رفض اي

مفاوضات مع «الإرهابيين الألبان»

واذأ شارك ممثلهم السياسي الم

نيماتنني في المفاوضات طينبغيُ ان يكون نلك باعد بساره رئيساً

لحسرب سيساسي وليس ممتسلأ

لحمناعيات ارهآبية وأشيار

داتشىيتش على ان حكومة صربيا

وترفض لحستسمال اجسراء أي

مفاوضات خارج يوغوسلافيا وان

افضل مكان لها هي بريشتينا،

ً أما بالنسبة إلى الألبان فأقاد

الزعيم المعتدل ابراهيم روغوفا عن

ترحيبه بعقد مؤتمر دولي جول

كنوسوفو لكنه ابدى دتحفظاً عن

تأكيد خطة مجموعة الاتصال على

فأبلغ «الحياة، مصدر قريب منه إن

رئيس الجناح السياسي للجيش

المُستحيل لجّراء المصابئات مع

الصرب ما دامت المجازر مستمرة

في الأقليم، واضساف: «اننا على

استعداد للتقاوض مع اي جهة

محلية او دولية حول استقلال

اما مجيش تحرير كوسوفو،

الحكم الذاتيء.

أدم ديمـاتشــى افــــ

ولمح رئيس الوزراء الباكستاني نواز شريف الي

التغيير في سياسة بلاده في كلمته أمام المؤتمر الذي

بعت الية استلام أباد في مناسبة الذكري المنوية

التأسيس المملكة العربية السعوبية حين قال إن

«الاسلام علمنا أن قتل شخص بريء يعادل قتل أهل

الأرض، ما رأى فيه المشاركون أشارة إلى حركة

«طالبان» وإصرارها على سياسة استئصال الأخرين

و عدم قبولها بحكومة مشتركة. و سبق هذا ابدال

شريف رئيس الاستخبارات العسكرية الجنرال نسيم

رانا الرجل القوي في المؤسسة المعنية باللف

الافغاني بشخصية غير معروفة هي الجنرال خواجة

ضيباً، الدين، الأمس الذي وصنَّفت المصاس

الدبيلوماسية الغربية للقيمة في إسلام آباد بأنه

تغييس في موقف و سياسة نواز شريف إزاء

وطالبان، كل هذه التطورات و التغييرات تأتى قبل

ايام من وصول مساعد وزيرة الخارجية الأميركي كارل أندرفورث الى اسلام آباد حيث يتوقع أنّ يشير مسائل مثل اطالبان، ويجود ابن لان في

مناطق الحركة والإستعدادات التي تجري من أجلً عـقـد مـؤنمر و٦+٢، اي الدول الست للجـاورة

لأفغانستان إلى جانب أميركا وروسيا، في طشقند

وتبنل باكستان جهوداً كبيرة من اجل انعقاد

المؤتمر ويبدو أن لديها الجديد في هذا المجال سيما

وأنها كأنت محور لقاءات وزيارات قام بها وزيرا

خارجية اوزيكستان وتركمانستان إلى جانب المبعوث

الدولى إلى افغانستان الاخضر الإبراهيمي وهناك

الزيارة المرتقبة لوزير الضارجية الإيراني كمال

بعشاركة الأمم المتحدة.

خرازي لاسلام أباد.

على الا تكون باشراف دولي.

والجمهورية الصربية،

🗖 موسكو - حلال الماشطة

🔳 وسط توقعات عن حملة اعتقالات تشمل عبداً

من كبار الشخصيات نكر محافظ كراستوياريك

الجَنْرِ أَلِ الكسندر ليبِيد إن ولحداثاً مهمة، ستقّع في

عَصْون اسبوع، وقال انها مستبرهن اذا كان للسلطةً

وجوده في روسيا، قيما بدأ البليونير العروف

بُوريس بِيَّرِيْرُوفْسكي هجوماً سَاخْراً عَلَى رَثَيْس

الحكومة يفغيني بريماكوف وانتقد مبادرته لتحقيق

والرئاسي نيكولاي

بوربيوجا رفض ليبيد الكشف عن تفاصيل المباحثات

لَكُنَّهُ قَالَ أَنْ غَيِابِ السَّلطة غَدا وأحداً من أهم أسباب

الكارثة الصالية، وأكد على أن «احداثاً ستجرى في

غضون ١٠ ايام، وقال ان وجود السلطة الفاعلُ

سيجعل خصومها يتساقطون مثل احجار الدومينو،

واذا اخفقت فأن تساقطاً مماثلاً سيجري ولكن

وبمردود سلبي، ومن دون تحديد اسماء قال ليبيد ان مناك اطراف تعمل على «ابتراز» السلطة وينبغي

وكسان الجنرال انضم الى الاصدوات المطالد

باستقالة الرئيس بوريس يلتسن الذي قال ان

وقالت مصادر برلمانية تحدثت اليها «الحياة» ان

الاحداث التي اشار اليها ليبيد قد تتجسد في سلسلة

وقفها عند حدها.

امراضه تمنعه من القيام بمهامه.

المدعى العام التركى أمس الجمعة

حظر ألحزب الكردي الرئيسي في

البسلاد، في خطوة من شسانهماً

السياسية، قبل أقل من ثلاثة

وقال فورال سافاس الذي لعب

دوراً رئيسياً في حظر حَــزب دالرَّفَأَه، الاسلَّامي عَام ١٩٩٧ انه

قدم لائحة اتهام من ٥١ صفحة

الى المحكمة الدستورية توضح

دان حرب الشعب الديموقراطي،

الصرب الكردى الوحبيد للرخص

له، يعمل كولجهة لتجنيد أعضاء

جدد في صفوف المتمريين، الأكراد

النبن يقاتلون للحصول على

الحكم الذاتي في حنوب شرقي

دهناك صلة قوية بين حزب الشعب

الديموقسراطي وحسرب العسسال

الإرهابية بموية في القسرن

وأضاف سافاس في بيان

ى وهو اكثر المظمات

إحسدات هرة في للوس

أشهر من الانتخابات العامة.

اعتقالات تشمل درؤوساً معروفة، متورطة في فضائح

وكان بريماكوف نكر في اجتماع لمجلس الوزراء

اول من امس ان الســجــونّ يجب ان تخلي جــزنيــاً

بسبب اكتظاظها والخلق شدواغس يملاها من

سنعتقَلهم قريباً». ولكيلا يفسر كلامه على انه نكتة

وكان بريماكوف أطلق مبادرة للوقاق السياسي

ودعا كلاً من رئيس الدولة والبرلمان والحكومة الي

التخلي عن حِرْء من حقوقه النستورية، واجمع المراقبون على أن قبولها سيكون دعماً لمواقع رئيس

الوزراء. الا أن خصوم بريماكوف انتقدوا البادرة

بشسدة وذكسر سكرتيس رابطة الدول المسمنسقلة بيريزوفسكي انها بدلاً من تحقيق الوفاق اثارت

الشــقـَـاق، وأضباف أن «سلفـة الثــَقــة، بحكومــة

بريماكوف تتقلص يوماً اثر يوم معتبراً ان الحكومة

تُضَّع السياسة في مقدمة اولويّاتها وتّهمل الاقتصاد.

ومن جانيته اتهم رئيس البرلمان غينادي

سيليزنيوف عندأ من السياسيين ووسائل الإعلام

باستقفلال مبادرة بريماكوف للآيقاع بينه ورئيس

الدولة. وقال ان رئيس الحكومة يهدفُ الى تحقيق

الاستقرار في روسيا، وأكد أن بريماكوف سيجتمع

مطلع الاستبوع للقبل الى قادة الكتل السركانية

لمناقشة عبادرته قبل طرحها رسميا على المجلس

لاعتقال زعيم حزب العسال

الكربستاني عبدالله اوجلان الذي

تحمله انقرة مسؤولية قتل ٢٩

الف شخص خيلال ١٤ عيامياً من

الحسرب بين المتسمسريين الأكسراد

الأخيرة الحزب الكردي الى توجيه

تحدير الى حرّب «العُصَالِةُ»

الاستلامي وهو أكبر كنتلة في

البرلمان، أذ التهمه سافاس قبل

شبهرين بأنه يشكك في المستور

الجلماني للبلاد، وهذا مبرر كاف

ومن شبأن إقدام سيافياس على

حراء صد والفضيلة، إحداث توتر

خطير واجبراءات شأنونسة قبد

تستمر الى ما بعد تيسان (ابريل)

المقدل موعد الأنتخابات لكن من

المُشْكُوك فَيه أن يتسخَّرك المُدعى العنام ضد حزب «الفضيلة» قبلُ

هذه ألفترة القصيرة من

وتتبجاور خطوة سافاس

والقوات التحكومية.

لحظر الحرب.

# رفض صربي وتحفظ الباني على دعوة مجموعة الاتصال للتفاوض

ج*ميل روفائيل* [] لندن – والحياة: الخطة سوف تفرض بالقوة، مواقف الطرفين

🗷 اعرب الصرب عن رفضهم للدعوة التي وجهتها مجموعة الاتصال النولية الى طرفى النزاع في كوسوفو للتفاوض حول صيخة تسوية في الإقليم واكدوا على وجوب الأخذ في الاعتبار أن . - الليم كوسوفو «قضية داخلية، \_ . \_صربية ويوغوسلافية.

أسنا وفي الوقت ذاته، تصفظ قادة . الألبان على الدعوة الى التفاوض رزم بردمن دون شخروط محسب واعتبروها انها لأتوفر الإجواء أللائمة لحوار دون انسحاب القوات الصربيعة من الإقليم أَنَّ وتوقفُ العنف الذي بنه عرض له : السكان الإليان.

وعلى الرغم من الحــهــود الديبلوم اسبية ألرامية الى انهآء النزاع في كـوسـوفـو، تواصل القتال أمس في ثلاث جبهات رئيسية الى الشمال م*ن العاص*مة بريشتينا وقي مناطق غرب الاقليم وحنوبه، قرب الحدود مع البانيا. وأفاد المراقبون الدوليون انهم شباهدوا ٢٤ جنشة لاشتخناص يرتدون ملابس مدنية وجشة واحدة لشرطى صربي قرب قرية روغوفا في بلنية بيتشاني في غسرب الاقليم وءانهم يجسرون تصفّيعنا حول الظروف التي احاطت بمقتل هؤلاء الاشخاص، واصدر المركسر الاعسلامي الصربي في بريشتينا بياناً افادً ان الصادث وقع اعتدما تعرضت بورية للشرطة الى هجوم وان القُـتلى الأنسان هُمَ من ارهابيي ہے۔ جیش تصریر کوسوفو ولقوآ

منطقة قرية راتشكاء

عمليات القنل الجماعي ضد القسرويين الألبسان بايعسار من مستؤولين كبيار في الحكومة الصريبة خصوصا تعدما نقلت صحيفة واشبطن بوست عن تقرير استخباراتي مضمون مكالمة

خارجية مجموعة الاتصال النولية في احتماعهم امس في لندن حدولاً زمنياً للتوصل الى اتفاق لتسوية الازمة في اقليم كوسوقو. واكد الوزراء على انه يتبعين ان تبدا المفاوضات في ضَاحَيةً رامبوييه القريبة من العاصمة الضرنسية باريس في غنضون استبوع، من اجل التوصل الي

ولا يستبعد الراقبون ان تكون معائية جنينةً تهنف الى تضليل الرأي العام العالمي في شأن نذائج التحقيقات التي توصل البها خسيسراء الطب الشسرعي اليوغوسلافي والتي اكنت عدم وجبود اللة تشيير الى ارتكاب مجررة ضد السكان في راتشكاء الموقف من حديده. مجموعة الاتصال

ومن جهة اخرى وضع وزراء

ودعوة جميع الاطراف العنية بالصراع في كوسوفو للمشاركة

اتفاق في غضون ٢١ يوماً. «واشنطن بوست» هو «قنبلة واعسرب وزير الخسارجسيس الروسي ايغبور ايفياثوف عن تَفَاَّوُلُهُ ٱلْمَالِغُ لِقُرَارِاتِ الْاحِتْمَاعِ. وقال وإن الوقت قد صان لبيدً، محادثات مبتاشرة وادا حصل تأشر في اجرائها أو فشلت فنان على الجَميع ان يعيد دراسة

البوغوسلافية ورعماء الالبان

الى نلك، اعلن ورير الضارجية البريطاني روبن كوك الذي ترأس أحتماع المجموعة، انه سيزور اليوم السبت بلغراد وبريشتينا العسرض القسرارات والخطة للقترحة على السلطات

وزراء خارجية مجموعة الاتصال وراء نظيرهم البريطاني وهو يتحدث الى الصحافيين في ختام اجتماعهم امس ( ا ب)

هاتَفْية طلب فينَّها نَائَب رئيس حكومة الإتصاد اليبوغيوسيلاقي نيكولا شائينوفيتش من وزيرً داخليسة صسربيسا فسلايكو ستويكوف ينتش في ١٥ الشهر الجاري، اصدار اوامر الى قوات الشُعرطة والجيش له دالقيام بعملية واسعة للطارية قتلة ثلاثة من رجال الشرطة الصربية في وفي المقابل، اعتبرت صحيفة

في بلغراد امس ان ما كشيشه

«بوليتيكا» شبه الرسمية الصادرة

### نفى نبأ اختطاف الثوار السلمين رهائن في الفيليبين

● مانيلا - رويترز - قال الجيش الفيليبيني امس الجمعة ان المدرسين والتلاميذ الذين حاصرهم القتال بين جنوده والثوار المسلمين عادوا الى ديارهم سالين، نافياً بذلك الانباء عن تعرضهم للخطف. كذلك قال علي الحاج مرأد نائب رئيس جبهة مورو الاسلامية للتحرير ان قوات الجبهة إنسحبت من المدرسة التي لُجأت اليها أول من أمس، مفسحة في المجال امام الاطفال والمدرسين للخروج من القصول الدراسية. وكانت اجهزة الأعلام الفيليبينية قالت أن مثات من الاطفال وعشرات للدرسين أخذهم السلحون رهائن في جزيرة مينداناو.

### افتحام سجن في باكستان واطلاق ايرانيين

 كويتا (باكستان) - رويترز - قالت مصادر باكستانية رسمية امس الجمعة أن مسلحين اقتحموا سجناً قزب الحنود مع أيزان واطلقوا سراح ١٢ سجيناً ايرانياً. واضافت المصادر ان مجموعة تضم حوالى عشرة مسلحين بالرشاشات رواجمات الصواريخ، هاجمت سجناً في بلدة نوشكي التي تبعد ١٤٠ كيلومتراً جنوب غربي كويتا عاصمة ولاية بلوشستان. وكان السجناء في انتظار تقييمهم الى المحاكمة في جرائم مختلفة من بينها القتل والخطف والتهريب.

### محادثات اميركية -هندية 'فاشلة سلفا'

 نيودلهي - أ ف ب - استأنفت الهند والولايات المتحدة نيؤبلهي امس الجُمعة للفاوضات الهائفة التوصل الى تسوية مع تيوبلهي بعداً اجراء التجارب النووية الهندية لكن دون امل كبير في امكان تحقيق اختراق قريبا. والتقى مساعد وزير الخارجية الاميركي ستروب تالبوت وزير الخارجية الهندي جاسوانت سينغ على مدى يومين في اطار المحادثات المغلقة التي بدأت منذ اجراء الهند التجارب النووية الخمس في إيار (مايو) ١٩٩٨. وبالرغم من أن الحوار وصف حتى الآن بأنه بناء وودى مع وجود العقويات الاميركية الا أن أي تقدم لم يعلن حيث ترفض الهند قبول قواعد الحد من انتبشار الاسملحة التي تطالب بها

تنفق الأسلحة على أفغانستان. ويبدو أنه من الصعب على مطالبان، الحليفة لباكستان أن تتخذ سياسة مستقلة ازاء التقارب مع إيران بدون إطلاع اسسلام آباد مسسبقا على أستراتيجيتها في هذا الشأن إذ أنه لوحظت دعوات من الطرفين: وطألبان، وايران، من أجل الصوار

وتدرك باكستان أنه ليس من السهولة بمكان أن تعتمد على وطالبان، وتتجاهل مصالح دول النطقة

□ إسلام أباد - أحمد موفق زيدان

 یری مجللون ومراقبون أن باکستان بدأت فی تعديل مواقفها وسياستها إزاء حركة «طالبان» والتي سببت لها عزلة دولية وإقليمية وذلك تحت ضغوط أميركية متصناعدة سيما بعد الغضب الأميركي إزاء اصرار الحركة على إيواء الثري العربي أسامة بن لابن المتهم بالوقوف خلف تغجيري السفارتين الأسيسركيستين في نيسرويني ودار السسلام في أب علس) الماضي، ورغم نفي مسساعد وزيرة الخارجية الأميركي كارل اندرفون ما تريد عن طلب بلاده من باكستان التخلي عن دعم طالبان، فان المراقبين يعتقدون أن ثمة رغبة اميركية و إقليمية في إن تمارس باكستان ضغوطاً على الحركة من أجلُّ

خصرصاً لجهة المشاركة السياسية. وتوقف المحللون طويلا عند البيان المشترك الذي صدر عن وزير الخارجية الباكستاني ونظيره التركمانستاني في اعقاب زيارة لإسلام أباد إذ دعا البيان إلى تشكيل حكومة موسعة في افغانستان تتمثل فيها كل الاعراق الأفغانية، اضافة الى وقف

والتخلى عن الإتهامات و المهاترات.

## باكستان؛ مؤشرات الى تغيير في السياسة تجاه 'طالبان'

## احمد شاه مسعود وذلك بوساطة من تركيا التي تحظى بصلاقات وطيدة مع التحالف للناهض أ

الاعتراف بحقوق سائر الاعراق والطوائف الاقعانية،

في إفغانستان، وتريدت أخيراً معلومات عن إقامة بأكستان علاقات مع القائد الطاجيكي الجنرال

أعمال النهب مستمرة في ارمينيا المنكوبة

## هزة قوية جديدة ضربت كولومبيا واعمال الاغاثة متعثرة

اشتباكات خطيرة

واعترف سعرانو الذي أنشيا مركز

■ أرمينيا (كولومبيا) - رويترز -اعلنت السلطات الكولوسيية أن هزة والمائد ارضية قوية ناتجة عن الزّلزال الذي مَنْ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَةِ الْمُعْمِينَ وَقَعْتُ صَبِياحِ الْمُسْ - " : الجَمِعْة، فيما تَجاهَلُ النَّاسِ كُلُ الأَجْرَاءَاتَ الأمنية ووأصلوا نهب المحلَّات في المُنينة.

وقال متحدث باسم المعهد الوطني لرصد الزلازل انه لم تقع اصبابات أو خسائر جسيمة في الهزة التي حصلت

تحسن وأضاف المتحدث أن قوة الهزّة بلغت ٣,٩ ترجات بمقياس ريخش وان مركزها المنطقة خارج منطقة أرمينيا مباشرة مصعه حارج منطقة ارمينيا مباشرة وهي المينية التي سوى معظمها بالارض وهي المدينة التي سوى معظمها بالارض مراب المرابعة المرابعة

مرحات بمقياس ريختر واسفر عن قتل معادل المركز المركز المركز المركز المسيدا بين الناجين والراق المركز أعرا شييدا بين الناجين المركز أعرا شيداً بين الناجين وبدارت الهزة ذعرا شديداً بين الناجين ا ٨ ١٠٠ ويعد اسوا كارثة طبيعية في تاريخ كولومييا منذ ١٣ سنة.

وتحدى مئنات المشربين الغاز المسيل للدموع والقوات المنججة بالسلاح امس وواصلوا سرقة الاطعمة والملابس في مسنة ارمينيا لليوم الثاني على التوالي. وطافت محموعات من المشربين شوأرع المبينة ورلحوا يقتحمون المتاجر ومحلات السويرماركت وسط المدينة

وانحسرت اعمال السرقة عما كانت قيادة في ارمينيا وأشرف بنفسه على شخص.



يكسرون بأب محل للحصول على حاجاتهم الغذائية في ارمينيا الكولومبية امس. (ا ف با)

عليه الاربعاء عندما شارك الاف من الناس عمليات الإغاثة في مؤتمر صحافي امس انه لم يتم توزيع مؤن الاغاثة الحيوية من في نهب وسط المنينة وبلدة كسالاركسا الطعام والماءفي الوقت المناسب لتهدئة المجسساورة. والتسمات النار في السوبرساركت الرئيسي في المنينة مفا حشود الحاثمين. وادى سنوء التخطيط الى ترك ٩٥ طنأ تسبب في انقَصِارين شَنَيْدِينَ قَالَ رَجَالَ الاطفاء انهما نتجاعن صهاريج بنزين. وقال رئيس الشرطة الوطنية الجنرال

من المعنونات الغندائية على المدرج في مطار أرمينيا مساء الاربعاء، وكنانت امدادات المياه نادرة والكهرباء مقطوعة روسو خوسيه سيرانو انه اصدر اوامن في اكثر المناطق تضرراً جنوب ارمينيا الى قوات الامن بتجنب استخدام القوة في وقف اعتمال النَّهِبِ ولم ترد انباء عن . .ووسطها امس.

وقدر الصليب الاحمر الكولوميي امس ان عدد القتلى في زلزال الاتنان بـ ٨٠٠

في تيمور الشرقية، واعتبرت استقلال هذه الستعمرة البرتغالية السابقة التي ضُمتها في ١٩٧٦ داسبوا السيئاريوهات، أ وحرص الموفد الاندونيسي توغروهو ويستومورتي غلى توضيح موقف بلاده بعد اعلان جاكرتا للساجيء بانها مستعدة لمنح المستعمرة البرتغالية السابقة الاستقلال، خلال لقاء صحافي عقد على هامش المسادثات في الامم المتحدة بين البرتغال واندونيسيا في شأن مستقبل تيمور الشرقية. وأعلن ويسنوم ورتبي ان إجست ماعا

استسعدت اندونيسيا اليوم الخميس

اجراء اي استفتاء في شأنَّ الحكم الذاتي

لوزيري خارجية أندونيسيا والبرتغال مع الأمين ألعام للامم المتحدة كوفي انان يمكن ان يعقد في نيويورك مخلال اسبوع او اسبوعينه. وأضاف انه تم برس هذا الاحتمال في صوء التطورات الاخبرة.

واكد الموقد الاندونيسي ان حكومته تغضل اعتماد خيار الحكم الذاتي بحلأ نهائياً، لقضية تيمور الشرقية. وكرر دعمه للمقاوضات مع البرتغال تحت النسراف الامم المتحدة في شمان انفاق للحكم الذاتي مؤكدا أن هذه المفاوضات هي الوسيلة الافضل لاتجاد حل.

لكتُّه أَصَافَ أَنَّهُ فِي حَسَالُ رَفْضُ التيموريون اتفاق الحكم الذاتي سيكون في امكان الحكومة عندئد الطلب مجددا من البركان الذي سينقذب في حزيران (يونيو) الغاء ضم تيمور الشرقية. واعتبر أن ولك سنيكون اسوا

بإجراء استفتاء على الحكم الذاتي السيناريوهات، وأوضح انه في مثل هذه ■ نيويورك (الامم المتحدة) - ا ف ب -الحالة ستنسحب اندونيسيا من تيمور الشرقية ربطريقة يستورية ومنظمة، ولن تتركها كما فعلت البرتغال في ١٩٧٥.

أندونيسيا تتراجع عن السماح لتيمور الشرقية

ورفض الموفد الاندونيسي فكرة لجراء استَّفتاء للتيموريين في مَا اذا كانوا يريدون الحكم الذاتي أو الأستقلال قائلًا ولنَ يُقْبِل بِلِي شَكِل مِنْ اشْكِالِ الإستَقْتَاءِءِ. واقر ان معارضة جاكارتا الاستفتاء تنبع جنزئيا من خشية ان تطالب مجموعات انقصالية اخرى في البلاد تنظيم مثل هذه المساورات. وعن كيفية معرفة رأى سكان تيمور الشرقية قال ويستومورتي ان المناقشات في نيويورك بين البرتغال واندونيسيا تحت أشراف ألأمم المتحدة تتضمن البة تشمل اتصالات منتظمة بين الامم المتحدة وممثلين عن السكان. وأكد انه عند التوصل الي أتفاق بين البرتغال واندونيسيا في الامم المتسحدة يمكن أن يطلب الأمين ألعسام للمنظمة الدولية كوفى انان وجهة نظر التيموريين عبر الإليات المقررة. وأشار

الموافقة عليها من قبل الاطراف الثلاثة. لكن مثل هذه الترجمة للاتفاق يمكن ان ترفضها البرتغال والامم المتحدة التي تامل في اجراء استفتاء على حق تقرير المصير. ونفي الموقد الاندونيسي أن تكون حاكارتا استخدنت اقتبراكها منح الإستقلال لتيمور الشرقية – الذي أثار مخاوف من لحتمال تجند العثف مناورة لنفع سكان تيمور الى قبول حل

الحكم الذاتي.

الى ان دهذه العملية شرعية لانه تمت

الصرب، ان سافاس لن يستطيع الحضول على مواقيقة المحكمة حنزب الشنعب النيموقراطي هو ـــب هذه الخطوة (...)

الحزبء

محاكمة ٤٧ منهم في أنقرة. ومن المؤكسد أن تحظى خطوة

وتاييسه هذه (الخطوة) سيكون أكبر ضربة للديموقراطية في

اعتبره واجهة للعمال الكردستاني

المدعى العام في تركيا

يطلب حظر حزب الشعب الكردي

يؤيد السياسيون سافاس.

وَأُضَّافَ: «الَّرأي الْعَلَّمُ في صفنًا،

ليبيد يبشر باحداث مهمة وبيريزوفسكي يشن هجوماً على بريماكوف

توقع حملة اعتقالات في روسيا

تشمل عدداً من كبار السؤولين

الفساد والرشوة.

اضاف انه ﴿ بِيسْتُنْدِ الَّي قَاعِدُةِ ﴾.

ونقلت صحيفة محريت، عن عشمان اوزجليك نائب رئيس لحظر الحنزب قبيل الانتخابات. وأضافت دالقلق من تنامى شعبية سيحتاجون الى ٨ أشهر لحُظر

ينكس أن زعيم الحسرب سراد بوزلاك مسجون حالياً بنهم تشتجيع الإنفتصال الكردي. و اعتقات السلطات عشيرات من أعضاء الحزب في حملة أواخر

سافاس تأييد القوات للسلحة الواسعة النفوذ. وتتزامن خطوته

العام الماضي ويجري حاليا

الديموقسراطي في الأنتسخسابات

### الأحيرة على تاييد ٢,١ في المُلة وقال فيلي حيدر ممثل حزب مع محاولات سبلوماسية تركية الشبيعب التيموقيراطي في صهردودايف يهدد بتعقب أوجلان في قره باخ

📰 هدد القائد الميداني الشيشائي سلمان رادويف بشن عملية لاختطاف زعيم حزب العمال الكريستاني عبدالله أوجلان وتسليعه الى الأتراك. وقال انه

ديرجح، وجوده في قره باخ. وأصدر رادويف الذي يعد من الد خصوم الرئيس الشيشاني أصلان مستخادوف بيانا أمس الجمعة، قال فيه أن منظمة «النثاب الرمانية، التركية التي كانت ساعيت الشيشانيين أثناء الحرب، طلبت منّ مجيش الجنرال دودايف، الذي يقوده رادويف بصفته

صهر الزعيم الراحل، المساعدة في إلقاء القبض على

من اصوات الناخبين

# بطلب من منظمة الذئاب الرمادية التركية

ورصف البيان الذي أصدره «الجيش» الزعيم الكردي بانه «مجرم اتخد النضال التحرري الوطني ستاراً لقتل ٢٠ الف مدني بينهم اطفال، واكد ان حزب العمال تقف وراء الإستخبارات الروسية. ووجه رادويف تحديرا الى بلدان الكومنولث من

وذكر تحديداً ارمينيا وقال ان قره باخ التي اعلن سكانها الأرمن انفصالهم عن أنربيجان، هي والكان المرجح، لوجود الزعيم الكردي.

ان «الجيش» سيقوم بعمليات تخريبية من دون إنذار

مسبق ضد أي بلد يلتجئ اليه أوجلان بهدف

### Programme Officer **Division for Arab States and Europe**

**UNFPA** 

The leading United Nations Agency in the field of population and development is seeking qualified candidates for the position of Programme Officer. Under the direct supervision of the Director of the Division and in accordance with established procedures, the incumbent performs the following functions: In conjunction with UNFPA Representatives or UNFPA County Directors, the socioeconomic data and national population policies; promoting and developing new and continuing collaboration with NGOs. United Nations agencies and Governments in the area of population, reproductive health and advocacy, coordinating technical appraisal of internal documents, and monitoring and analyzing, on a continuous basis, substantive, administrative

experience in the field of population and development. Qualifications include a post-graduate degree in a social science field such as Economics, Demographics or Public Health, or in Business Administration or Management A working experience with a non-governmental organization is an asset. Full command of English and Arabic are required, Initiative and sound judgment. the ability to organize work, and demonstrated ability to work in harmony with persons of different national backgrounds are required. Strong interest in development work and dedication to the UN principles are essential.

TIMEPA seeks an immembent with at least seven years of regionally focused

UNIFPA offers an attractive compensation package commensurate with experience. Resume should be received by 16 February 1999. Please send application marked VA/FPA/003/99 to: Chief, Personnel Branch, UNFPA, 220 East 42nd Street, New York, NY 10017; FAX: (212) 297-4908. You can send

We will only be able to respond to those applicants in whom we have further interest. Nationals from developing countries are encouraged to apply.



United Nations Population Fund

# آراء المعارضة العراقية في السياسة الأميركية ومستقبل العراق

🗖 بعد إقدام التحالف الأميركي – البريطاني على تنفيذ ضريات جوية وصاروخية ضد العراق وأعلان واشنطن استعدادها لدعم المعارضة العراقية مالياً وتسليحياً لإسقاط نظام الحكم في بغداد، وجهت «الحياة» اسعلة لقادة العارضة من أحراب وهيشات وشخصيات وكتَّاب تناولت مواقفهم من ضربات تالية محتملة وتصورهم لمستقبل العراق واتصالاتهم مع المسؤولين الأميركيين وعلاقة التغيير المتوقع بالاستراتيجية الأميركية.

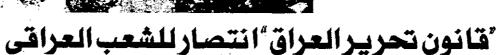
وجاءت الأجوية مختلفة ومتناقضة على مستوى العلاقة مع واشنطن والنظرة إلى الاستراتيجية الأميركية، بينما توافقت الأراء على إدانة الهجمات ضد العراق وشعبه.

وهنا نص الأسئلة والأجوية التي تتشرها «الحياة» على حلقات. أي تهدد الولايات المتحدة بتوجيه ضريات متشالية ضد النظام العراقي تمهيداً لإسقاطه في العام الجاري. - ما هو موقفكم من الضريات المحتملة؟

- كيف تنظرون إلى مستقبل العراق؟ قررت واشنطن دعم المعارضة العراقية مالياً واعطى الكونغرس الإدارة مهلة ثلاثة أشهر لتجهيز البديل.

- أين وصلت الاتصالات مع المسؤولين الأميركيين؟ - برايكم، هل باتت المعارضة جاهزة لاستقبال أي تغيير مقبل وهل سيعقد مؤتمر المعارضة قريباً؟

– كيف تقيّم صلات المعارضة بواشنطن وعلاقاتها بالاستراتيجية الأميركية في النطقة؟



■ قال رئيس المؤتمر الوطني العراقي الموحد احمد الجلبي «ان لدينا اسئلة كثيرة حول قانون تحرير العراق الذي صنايق عليه الكونغرس الاميركي ووقعه الرثيس بيل كلينتون، ومع نلك فان القرار يعتبرَ انتصاراً خطيراً للشعب العراقيء. وأشار في حنيث شاص لـ ﴿ ﴿ الحياةِ ، ان كلينتون بعد ان وقع القرار، بدأت الادارة الاميركية تعمل على تنقيذه، وهو قرار بشبه من حيث الأساس القرار الصادر بحق اليوسنة. وقد اجريت عليه تعديلات، حيث طلبت الادارة تغيير الفقرة التي تقول دان سياسة الولايات المتحدة تستند الى العمل عَلى اسقاط صدام، بِفَقَرَة تَقُول: وأن سياسة الولايات المتحدة تستند الى العمل على مساعدة النين يريدون اسقاط صدام وعدم تكبيل الإدارة في الاختياره

وقال: «بخلنًا في مواجهة مكشوفة مع السياسة الضارجية الاميركية قبل اتضاد القران كذلك فان الكونفرس اتخذ القرار بتصويت ٣٦٠ عضواً مع القرار و٣٨ عضوأ ضده بينما صوت مجلس الشيوخ على

وأستعرض الجلبي الخلفية التاريخية لصدور هذا القانون، وقال دان الإدارة الإميركية كانت أنهت العمل مع المعارضة العراقية، عام ١٩٩٦، ولكنهم طلبوا من الإكراد عدم التعامل مع صدام بينما تعاضوا النظر عن تعامل الصرب الديموقراطي الكردستناني مع النظام وسارت هذه السياسة حتى صيف ١٩٩٨ء. وأضَّاف دوفي نهاية . ۱۹۹۸ ارسل ۳۸ شخصیة امیرکیة مسؤولة تهتم بالقضايا الدولية رسالة الى كليثتون أبلغوه بأن سياسة الادارة الاميركية تجاه العراق سياسة خاطئة، واقترحوا علبة تقديم المساعدات للمؤتمر الوطني والمعارضة العراقية للاطاحة بصدام، وبعد توقيع كوفي انان اتفاق التفاهم مع بغداد نهبت الى واشنطن وقدمت شهادة امام مجلس الشيوخ، شرحت قيها علاقة المعارضة والمساعدات التي قدمت لها بشكل سريء ورفضت اي مساعدات لاحقة تقدم بالطريقة نفسها، وطالبت بالتزام اميركي لتغيير النظام العراقي، وتقديم مساعدات علنية، وانْتَبَقَّدتَ الطَّريقِيةَ السبابِقَّةِ فَي التَّبْعِيامِلُ مع وكيَّالِةَ المخابرات الاميركية او الاسلوب ألذي كانوا يعملون به بفرض قيادات يعول عليها أن تأتى للحكم عن طريق أنقلاب عسكري، ونكرتهم بالعمليات الميدانية التي قمناً بها على رغم المانعة الأميركية، وقال دلاقت الشهادة صدى جيداً في مجلس الشيوخ، واشرت الى رسالة نائب رئيس الولايات المتحدة الكور الذي تحدث فيها عن ضُمَانَاتَ قَدِمْتِ للمعارضة العراقية ضِّيد صدام ومنَّعه منَّ مواجبهة هذه المعارضة ولكن الأدارة الاميركية اعطته

سماحاً لاحتلال اربيل، ونكر الجلبي أنَّ المؤتمر الوطني العراقي هو الذي فضح معلومات حول الصواريخ التي تحمل في رؤوسها افي آكسه وعناتبتنا الادارة الأسينركية عندمنا نشبرنا التقرير في الصحافة الاميركية. وأثار هذا التقرير حقيظة صدام وقآم الكونغرس الأميركي باتخاذ قرار مشترك بين مجلس الشيوخ ومجلس النواب لمواجهة صدام لاخفائه مسعلومسات عن دفي اكس، وقسالوا: دان صسدام اخلُ

قرار دقانون تحرير العراقء

كثيرة من طرفتاً، فما هو دور المعارضة وكيف ستسلح اميركا هذه المعارضة، وأين سيتم ذلك وما هو الدور السياسي لهذه المعارضة لطرح صورة العراق المستقبلية، وما هي التوجهات في التعامل مع الدول الاقليمية، وما هو دور الدول العربية القريبة من العراق، وما دور ايران وتركبياً، كلُّ هذه الاسئلة لا تكفي كون القانون يعتبر انتصاراً خطيراً للشعب العراقيء. ونكر بان صدام يعيش على تناقضات اعدائه، وهذه

التناقضات تنبع من النظرة المحدودة، فكل طرف ينظر الى الحقيقة العراقية من مصلحة أنية او من المصلحة الاقتصادية، ولكن هذه الاطراف بدأت ترى أن الدولة العظمى اميركا التي تدعي انها تريد اسقاط صدام قد اعلنت الآن للمرة الأولى هذا الامر بصورة علنية، واعتقد بأننا في حمال أن نقوم بدور سياسي وطرح خطة أو تُصور وَّاضَح لمُستقبلُ الْعَرَاقِ السَياسِيّ، نَسَتطيع انَ نطمئن جيراننا، وأن نصل الى نتائج تقبل بها الاطراف المعنية، وخطتنا تقوم على ثلاثة عناصر هي:

اولا: يتم تدريب قوة عسكرية من القوى الكاملة، حيث تمارس عملها في العراق، ويتم تدريبها على التصوين والأغمال اللوجستية والعسكرية، وتزود باليات وتؤهل للدخول الى العراق، ونُحن قائرُون على توفير عشرات الِلُوفُ مَنِ الْقَاتَلِينَ. ثانيساً: يتم اعلان منطقة حظر عسكري في جنوب

العراق وفي غرب الفرات وفي الشمال، حيث تَجِيدُ منطَّقَةً الملاذ الأمن، لمنع ببابات صدام ومدفعيته من الوصول الى المنطقة، وتعلن هذه المنطقة كجرَّء محرر.

ثالثاً: تدخل قوى المعارضة بشكل علني، وتعلن عن قيام حكومة عراقية موقتة تتالف من جميع الإطراف التي تَمثُلُ كَافَّةً فَثَاثَ وَاطْبَافَ الشَّعْبِ الْعَرَاقَيَّ، ويكونَ مقرهاً في العراق، وتتولى ادارة المنطقة وتدافع عنها ويستوعب الأطراف التي تلجأ لها وتستغل الموارد القائمة لاغاثة الشبعب العراقي واستكمال اسقاط النظام.

شبرح هذه الاشكالات للدول العبربينة بالطريقية التي تطمانها بأن ما سيجري سوف لن يهندها، وكنلك فأنَّ الولايات المتنجدة لم توافق لحند الأن على هذه الخطة، ونُحنَّ نطرحها الآن ومستعدون لناقشتها مع كافة الإطراف المعنية،.

وأشار في موضع آخر الى ان سياسة الاحتواء المزدوج كانت سياسة مدمرة للشعب العراقي، لأنها تعاملت مع صدام كممثل لهذا الشعب من جهة، وتحاول احتواءه من جهة اخرى، وهذا ما اضعف الشعب

المادي يضع القرار في حد المجابهة، وحيَّتما رفع القرار للتصديق في ٢٥ تمور (يوليو)، قام صدام بعد نلك بطرد اللجنة الخاصة وبعد شهرين بدا الكونغرس يشتغل على

واكد الجلبي ان مقانون تحرير العراق، عليه اسئلة

وقال الجلبي دان الشكلة التي تواجهنا هي كيفية

الشرعية الكلية عن صدام ونحن نعمل على تقديمه وفى تقبيمه لمستقبل العراق السياسي قال الجلبي

وان مستشاق صلاح الدين ١٩٩٢ يقول بأقامية بولة ىيموقراطية يكون الحكم فيها تداولياً بصورة سلمية عَن طريق الانتخابات ويطرح النستور للاستقتاء العامء وبالنسبة لاحتمالات نشوب نزاعات عنيفة بين اطراف المعارضة العراقية فيما اذا سقط النظام قال الجلبي «لا اعتقد بأن القوى السياسية ستلجأ للعنف لحل مشاكلها، صدام نمر المجتمع المني العراقي، والأوضاع الاجتماعية لن تسمح في التعامل مع العنف، ونحن بدورنا ندعو الي الميموقر اطية والتعددية لانها الطريق الوحيد العملي للسيطرة على الحكم وأدارته،

وأضاف دان الدولة العراقية كانت قائمة قبل صدام وجهاز الدولة الحالي عَير مخلص له، فهذاك وطنية عراقية قوية ومتماسكة، وإذ نهبت الدولة الشمولية فان اللحمة القوية بين العراقيين ستتعزز،

وأشار الى ان القضية العراقية لا تشبه القضايا الاخرى والكل يقول يجب أن ترفع المعاناة عن الشعب العراقي، وأن صدام بيكتاتور متوحش، ومسؤولية النَّغيير تقع على عادَّق العراقيين، وأنا اقول أن صدام لا يشبه الشاه ولا تشبه دولته اي دولة عربية، صدام على رأس نظام شمولي يسيطر على جميع مرافق الدولة بواسطة ألؤسسة السرية التي تجعل ألفرد ضعيفأ باست مرار. ولكن حتى هذا الامر قيد تعرض الي الاستفاضة الججارة في آدار ١٩٩١، كانت هذه الانتفاضة عملاً جباراً ليس له مثيل في التاريخ، حيث ذرجت الآلاف بشكل طوعي لمواجهة صدام، وقد سمحت قوات التحالف له بأستَّحُدام الطائرات والنبابات لتنمير

وفيما يتعلق بوضع المعارضة العراقية الحالي قال الجلبي: «الاحتماعات مستمرة، وأن المجلس الاسلامي الإعلى لم يكن ضد التحاون مع الاطراف السنة التي وافقت على العوبة الإميركية، فالمجلس فقط امتنع عرَّ أخذ المال، أما الحزب التيموقراطي الكريستاني فتقول المصادر الاميركية، أن اليزابيث جونس زارت كردستان في ١٩٩٩/١/١٥ والتقت مع مسعود برزاني وسالته هل انتم جزء من المعارضة العراقية، وهل تعملون «بقانون تحرير العراق، فأجابها نعم وبالنسبة لحزب الدعوة فقد رفض الامر، اما الحرب الشيوعي فقد شتمنا، ويمكنه ان يعلن انه يؤمن بالانتثابات وآلصياة البيموقراطية والنستورية وان يتعاون مع الأخرين، واني اقولها بصدق ان الحزب الشيوعي كآن في مقدمة النين قاتلوا صدام في عام ١٩٩٥ءـ

وَفَي تَصْنَامُ اللَّقَاءَ اشْبَارِ إلى أَنْ الْمُعَارِضَةَ الْعَرَاقِيةَ عانت من السياسة الاميركية. وقال: نحن نطرح بشكل هدى قضابا الحربات وحقوق الإنسان، ونحن عرب والعراق دولة فيها عرب وغير عرب وتاريخها متنوع

## اتصالاتنالم تنقطع لكسب الدول لملحة الشعب العراقي

■ اجوبة الأمين العام لحركة الوفاق الوطنى أياد علاوي.

- أجمع العالم أن صدام حسين هو المسؤول المباشير عن الكوارث التي أصابت الشّعب العراقي والخلل الذي أصاب وحّدة الصف العربى منذ أحتلاله الكويت في العام ١٩٩٠ وحتى الآن. وباعث كل الجهود باقناع صداّم بالانسحاب من الكويت، منها جهود عربية ومنها جهود أوروبية، وأخرها ما بذله الوزير جيمس بيكر مباشرة مع طارق عزيز، بالفشل وتعرض العراق إلى ضربة مدمرة من قبل دول التحالف ومن بينها دول مجلس التعاون الخليجي وسورية

والآن يكرر صدام ذلك الخطأ الذي دفع الشعب العراقي ثمنه بغدادة. إن انصياع صدام للقرارات الدولية هو الأسلوب الوحيد الذي سيحافظ على الكرامة العراقية ومصالح الشعب العراقي. واستمرار تحدي صدام للقرارات الدولية وتهديده المستمر تشعب العراق والمنطقة سيعرض العراق مرة أخرى

أما عن مستقبل العراق، فإننا نرى أن هذا النظام زائل لا محالة ومن دون اي تدخل خارجي وعلى أيدي الوطنيين والشرفاء من أبناء العراق في الدَّلْضَّا. إننَّا نرى مستقَّبِلَّا تَيمِوقَرآطيًّا للعراقَّ قوياً موحداً بكل قومياته وطواتَّفه، ينعم بالاستقرار، ويكون عامل استقرار لبول المنطقة ومستقبل عملية السلام في الشبرق الأوسط وندعو دول العالم والنين تضبرروا من نظام صدام من دول الحِوارُ على مد يدُ المساعدة لقوى الدَّاخَل التَّعجيل في عملية التَّغيير.

السياسي، حَيث نرى الوضوح للمرة الأولى في دعم قوي التغيير لإسقاط النظام، وتَامل أن تحدّو الدول الآخرى حدّو الولآيات المتحدّة، خصوَّصاً الدول العربية في دعم المعارضة ومساندة نضال الشعب العراقي. إن اتصالاتنا لم تنقطع لا مع الولايات المتحدة ولا مع الدول الأوروبية كبريطانيا وهولندا والمائياً والسُّويدُ واسبائيا أو دولُ المُنْطقة العربيَّة منَّها والإسلَّامية. إن أساس تعاملنا مع هذه النول بما فيها الولايات المتحدة ليس على أساس التابع، كما يحلوا للبعض تسميتها، وإنما لكسب عطف هذه الدول لقضية الشعب العراقي وتمكينه من الخلاص من نظام صدام.

العراقية، وإن اختلفت في بعض الرؤى والتَّفَاصيل. - الغريب عند الكلام عن صلات المعارضة العراقية بواشنطن ينئ الناس ان

في انقاذ الشُّعبُ العراقي من مُحنتُهُ الحالية. أما أن يقال إن المعارضة جزء منْ استراتيجية وأشنطن، فَهذا غير مقبول من قبلنا، ولا اعتقد أن هناك معارضاً وطنياً يقبل أن يقع في لعبة تصب لصلحة الأجنبي. - إنَّ الْعَرْبُ بِتَطلُّعُونَ دائماً إلى موقف أيجابي ازاء مسالة السلام في

الشرق الأوسط كما يجاهرون بطلب الدعم الأميركي بوجه مختلف التحديات وسبق لصدام أن لجا إلى الولايات المتحدة عند حاجته اليها، لذلك فإن تطلعت المعارضة العراقية إلى دعم اميركي في اسناد قضيتها، فإنها تكون تمارس

واختصارها وتعتنز عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر، الرجاء ترجيه لرسائل بواسطة الفاكس ار البريد الى اي من مكاتب «الحسيساة» الواردة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة

برسيائل قبرائها

يتعارض وقوانين

النشر وما يحفظ

حرية الراي في أن. وتحست فظ

ياةِ، بدق تنقيع الرسائل

مغالطات الكاتب

نشرت والمياة، بتاريخ ٢٥

كسانون الثساني (يناير) 1999 -العبد ٧-٢١١ - مقالاً للاستباذ

لحمد الكاتب تحت عنوان: وفضل

الله بقود تورة تقافية ويشكو من

الارماب التنكريء، وبعيدا عن

البحث في غاية القال ومؤداه، فان

ما ورد فيه من بعض المقالطات ينم

عن عدم معرفة ودراية اكيدة بفكر

سماحة السيد فضل الله. ولا

سيما حول بعض القضايا التي

جبرى تدريفها للرأى ألعبام

الاسسلامي من قبل البعض النين

اساؤوا لسباحته، من خلال

ترويجهم فهمأ مظوطأ فيه الكثير

من النسِّ، ونسبة امور ومَّقولات له

ثمُّة من تكثر بذلكٍ. كمَّا يبدو ان

الكاتب لخذ عدداً من هذه القولات

من المصادر الذي هدغت لتشويه

وتحريف افكار ومواقف سماحة

وردت في مقال الكاتب الآتي: - اولاً، قسوله بأن سسمساحسة

السيد محنف الشهابة الثالثة

(اشتهد ان علياً ولي الله) من

الأذان والاقتامة أن والمستنبع ان المستنبع ان المامية الم يعنف الشهادة الثالثة

مطلقاً، فبالحذف فرع الأنبات.

والشمهادة الشالثة وهي وإن كانت

من حقائق الايمان والتشيع، الا انه لم يقل احد من علماء الشيعة

بوجويها في الآذان والاقامة، كما

قد يوحي كلام الكاتب. - ثانياً، نسب الكاتب لسماحة

السيد رفضه للعصمة، والرجعة

والبداء، والصحيح لن سماحة

السيد فضل الله يعتبر أن العصمة ثابتة ولا نقاش فيها، واما الرجعة

فَالكَلَّامِ حَولُهَا فَي الْتَعَاصَيِلِ وليس في البدأ، اما مسالة البداء

لأن كلمة «ألبداء» توحي بأن الله تصالى قد يبدو له شبيتاً، وهذا

يستلزم نسبة الجهل - والعياذ

بالله – لله عنزٌ وجلٌ وهو منصال.

ماحتّه يعترض على التسمية،

ومن المغالطات الأساسية التي

السيد بطريقة ويأخرى.

£13 ....

يعد السالح العجواء

أساره سهداري مييو

سند سيو الين الأنهي

ميت بالمستهدة

استنفي بدينها المجيز

سنني عفيته والمؤثي

mar. x. .. .. ---

1 mars - 1 mars

prince .... was

G. ... 

\_\_\_\_\_\_ ¥

المعالمة الم

A STATE OF THE STATE OF

استيره والمعدسية

that a to

A gran and

فرمنع ويتاري فعار

t de la company

المنطبع وأعليوا

F 45 5

Andrew Control

make the second - T -

-

× ر د لمبدي

🗷 السيد الحرر،

تحية طيبة وبعدء

- اللهم في القرار الأمـيـركي لا يكمن في الجِــأنَّبِ المَّادي، وأنَّمَا الجِــانْب

إن المعارضة العراقية يقصائلها تملك من الكفاءات والخبرات ما بمكنها استقبال اي تغيير محتمل، وعلى سبيل المثال لا الحصر، فإن غالبية أعضاء حركتنًا من السؤولين النبن اتبتوا كفاءة عالية في مسؤولياتهم السابقة في العراق. وما يخصُ العلاقات بينَ أطراف المعارضيَّة، فهنالك حوار هادئ بينَّ معظمها ونحن متفائلون للعلاقات الايجابية التي تربط معظم للعارضة

صدام حسين كان يعول على المساعدات الأميركية عند محاربته للجارة المسلمة إيران، وان وكالة الاستخبارات الأميركية (CIA) كان لها ضابط ارتباط في بغداد بزود النظام بمعلومات استخبارية عن تحركات القوات الإيرانية. - إِنَّ ٱلْحَصَانَةُ الَّتِي نَتَمَتَعَ بِهَا وَيَتَمَّتَعَ بِهَا اطْرَافَ الْمُعَارِضَةَ ٱلْأَخْرَى يؤهلها أن تتعامل مع أية جهةً تشاء بما في ذلك واشنطن، طالما أن هذه المساعدة تصب

### ونحن نستطيع اعطاء ضسانات للأمن العربي وخصوصاً العراقي. وقد انتهى هذا الاحتواء الآن، حيث لا زالت للدول العربية التي تشعر بخوف من المعارضة العراقية، قرارات الأمم المتحدة قائمة، والشيء الجديد أن الولايات اذ يعتقدون بأن المعارضة سوف تسحب العراق من الأمن المتحدة تقول أن صدام لم يعد صاحب الشرعية، وأنه نَشَاطاً بِهِدِفَ لَحْدَمَة مُصَلِحةً الشَّعَبِ العَرَّاقي. سوف لن يتعاون مع الأمم المتحدة، وهناك بداية لنزع بالتراصاته - وبالتالي فأن الولايات المتحدة تمثلك

المعارضة العراقية في سورية ترفض التعاون مع واشنطن

🗆 ىمشىق – ابراھىم حمىدى

■ اجـوبة ممثل دالمجلس الاعلى للثـورة الإسلامية في العراق، في يمشق بيان حبر. - سبق واكتنا اننا ضد اية ضربة تستهدف تدمير البنى التحتية للعراق. اما المواجهة بين الولاَّداَّت المُتَّسَدة والنظام الصاكم في العراق فتُحنُّ غير معنيين بها، لأن الخاسر فيهَّا الشعبُّ العراقي، وكل طرف فيها يسعى إلى تحقيق

بخصوص عراق المستقبل، فنحن نعمل من اجل عراق تعددي، يقوم على احترام الشرعية الدولية ومواثيق الجامعة العربية، ويقيم علاقات متوازنة مع الآخرين على اسس حسن الجوار والمصالح المستركة.

- ليس لذا لتصالات مساشدرة مع الادارة الأميركية، كما اننا لم نكن طرفاً في الأجتماع الذي عقد في لندن مع مارتن أنديك واعتقد أن المعارضة مستعدة لمرحلة ما بعد نظام صدام وهي كنلك منذ انطلقت اجتماعاتها في الجنة العيمل المشستسرك، ودالمؤتمر الوطنى العسراقي للوحده إذ حست بوضوح رؤيتها استقبل العراق واجتمعت على الثوابت الأساسية الكفيلة بضمان مستقبل أمن ومستقر في العراق.

اما صلات للعارضة بواشينطن، فأمرها يعود، إلى حضور العامل الدولي في القَصْدِة العراقيَّة. ويصيرف النظر عن موقفنا منه، امسح يحكم الأمر الواقع، إذ إن غرّو صدام للكويت ومّا ترتبُ عليه من قرّارات الامم للتحدة، سأهم في تدويل القصدة العراقية. لهذا من الطبيعي أن تكون هناك صسلات بين بعض اطراف المعسارضسة وواشنطن، خصوصاً بعد ان تبنت الاضيرة، شعار العمل على التصدي للنظام الحاكم.

نحن في المجلس الاعلى نعشقه أن أصيركا تسعى وراء مصالحها في المنطقة أولاً وقبل كل شيء، في حين يسعى نظام صدام للتأهل ولو كان ذلك عن طريق أميركاً. من هنا نرفض التماهي مع

- أميركا لم تحدد إلى الآن اسماء التنظيمات

🗷 أحوبة عضو القيادة القومية لحزب

قبواه الوطنية ورجالات شبعبيه المخلصين، لا

بالأجنبي موضوعاً دخيلاً وغريباً على تقاليده.

أخرى، وتحت أية نريعة كانت. لأن في نلك تدخلاً مرفوضاً من قبل الشعب العراقي إلى ضرره بمصالحه وإهانته لتراثه وتاريخه. العراق بلد قوي بتراثه وثرواته وشعبه وقواه الوطنية وسيكون اقوى عند تغير النظام على يد

بواسطة العدو الاميركي وقلة من المعارضة باعت نفسها ووطنها وشعبها بحفنة من الدولارات. - من ميزات العراق امتلاكه الذاكرة الوطنية والقومية فهى تشكل مقوماً اساسياً من هوية

المعيار، إذ تعترب الاتصالات والأرتساطات

المسروع الأميركي، كما يفعل بعض الاطراف وندعو لأيجاد ثور غربي - إسلامي لا يزال مغيباً عن التاثير في مجريات القضية العراقية.

إنما قامت الإدارة الأميركية بترشيح عند منها واستبعدت الأخرى والأمر يحتاج آلى موافقة الكونغرس ثم سيحتاج الى موافقة التنظيمات المعنية، منا يعني ان الموضوع لا يتوقف على مواققة الجانب الأميركي وحدّه، خَصّوصاً أنّ هناك اطرافاً رفضت مبئياً الراجها في القائمة كالمجلس الاعلى الذي سبق واكد ان العراقيين ليسوا بحاجة الى آلمال، لاسقاط صدام، وانما بحاجة الى دعم اعلامي وسياسي، وبدرجة أكبر أَنْ تَتَوْقَفُ بِعضُ الاطرافُ الدولية عن تقديم الدعم للنظام فيما هو يحتضر.

«البعث، قوزي الراوي. - نحن ندين وبشدة اي عدوان على العراق من قسل الولايات المتحددة أو أية يولة أو يول

الشعب ومحاكمة الستحداث تاتى وفق هذا

فكيف يكون الحال اذا تعلق الاسر بالعمالة للولايات المتحدة الإميركية العدو الأول لشعبنا وأمتينا العربية والأسلامية، أنه أمر أن يقبله الشبعب العراقي ولن يغفر السشال هؤلاء من

ومن هذه القاعدة لا يعنينا كثيراً ما تقوم به تلك القلة من المعارضة التي ارتبطت بالدوائر الاميركية سواء عقنت اجتماعاً أو مؤتمراً أو تنصلت هنا وهنالك لأنها غير مقبولة ومرفوضة

من قبل شعبنا. أَمْاً تَلَكُ القوى التي رفضت تلقي المساعدات الأمـيـركسيـة أو الانـضراط بثلك للـضططات التي تستهدف العراق فلها التحية، لأن مواقفها تدلُّ على الادراك العَميق على الضرر الذي سيلحق بها حماهيرياً في حال قبولها النظرة الاميركية أن تراث الحركة السياسية العراقية عبر

عقود يقوم على قاعدتين رفض التبعيبة للدول الاستعمارية ومقاومة الانظمة التبابعة لهاء والمطالبة بالديمقراطية، لذلك فالثقة من الولامات المتحدة والقوى الوطئية العراقية مفقودة. وتبرك واشنطن أن بديلها الهزيل الذي تعده لايمكن أن يوفر الاستقرار الضروري لتامين مصالحها في العراق والمنطقّة.

أَنا عَلَى يقين أن هؤلاء إذا كتب لهم أن يصلوا إلى السلطة وانا استبعد نلك سيكون مصيرهم ليس افضل بكثير من مصير نوري السعيد واتساعه. وان تدخل أسسركا من تحت بواية تَخَلَيص الشَّعَبِ العراقي مَن نظام صَدام حَسَيْنَ انعاءات رَائفة ومضللة، لأنه هي نقسها تشن حرب ابادّة ضدّ الشعب من حُلَّال الحصار

ومن يدّعي انها تريد اقامة الديموقراطية في العراق فهو مُخادع، لأن الديموقراطية في العراقُ هي السبيل لهريمة الامبريالية الأميركية في النَّطقة، فكيف تحفر أميركا قبرها بيدها؟

على هذا الأسباس فهى تقدم مساعدات لعملاء يخدمون سياساتها ومصالحها ويروجون لافكارها. إنها تعمل على انهاء بور المعارضا الوطنية العراقية أو بعض اطرافها من خلال محاولات استبراجها لربطها بدوائرها. ■ اجهوبة رئيس حسرب «الوطن؛ العراقي

يضرب وطنه سواء كان نلك من الأميركيين أو غيرهم. ونحن لا تعتقد أن هناك سبيًّالاً للشُّعَبّ العراقي غير اسقاط النظام الصدامي الذي يمر الدلاد وهلك العباد ولا نجد أي احتمال في عراق المستقبل غير الديموقراطية ولحترام حقوق الإنسان ومشاركة كل مكونات الشعب العراقي في الحكم عبر مؤسسات يستورية لأن انفراد أيّ مجموعة أو فرد في حكم العراق ما عاد ممكثاً على الإطلاق. اما عن قرار الكونغرس تحديد مهلة ثلاثة أشهر لتجهيز البديل فنحن لا نعتقد ان الإدارة الأميركية لنيها القنرة على تسمية بنيل

مشعان الجبوري. - لا اعتقد كائن من كان يريد أو يتمني أن

محند الاإذا جاءت بقواتها البرية لاحتلال العراق وهو أمر مستبعد. إن البديل سيحدده أبناء الشبعب العراقي النبن نعتقد انهم بحاجة الى دعم سياسي وألاقتناع ان العالم سيدعم توجههم نحو التغيير. إنتا نرى أن الشعب العراقي يتطلع للتغيير

ويعمل على احسداته منذ وقت طويل وقيدم الاف الشهداء من أحل الإطاحة بصدام أما عن مؤتمر للمعارضة فقد سمعنا أن القوى الموجودة في لنبن تعد لعقد اجتماع ولم يتباحث أحد معنا عنه، ولا أعتقد أن مثل هذه الإجتماعات العامة مغيدة لجهة أن تسرع في اسقاط النظام. لكننا سندعم مؤتمرا ينبنق عنه تحالف حقيقي بين قوى منسجمة سياسياً ولها ذات المنطقة أي عن مستقبل العراق ولا نجد مكانا افضل من كردستان لعقد مثل هذا الاحتساء. أما الاجتماعات الموسعة، فإنها لن تريينا إلا فرقة وتعطى رسالة ضاطئة لشعبنا في باخل العراق عن الانقسام في المعارضة وايضًا امام الراي العام العربي والعالمي. أما صلات العارضة مع اشنطن قانني اجد

لهم العدر في ظل غياب (ي دعم عربي أو اللَّدِمي حقيقي، فعندما ننتقد قبولها الدعم الأميركي

نسأل هُل وفرنا لها النعم العربي؟ الجواب لا.

تريده واشنطن في الشرق الاوسط

الاميركيون لأسباب مجهولة حتى نسرغ باسقاط

النظام ونجنب العراق سحاراً من النماء.

- حنيت أميركاً سبعة تنظيمات بينها من لا بدلها من دعم المعارضة الوطنية التي احملها

وأعتقد ان هذه الصلات لا تجعل بالضرورة هؤلاء ينفذون السياسة الاميركية. وأتساعل الم تعود الْثُورةُ الفلسطينية الى غَرْةُ في القطار الاميركي، والم يأت صدام بقطار بريطاني عندما تعاون مع المخابرات البريطانية لإزاحة عبدالرحمن عارفه واليس نظام صدام أشد تحرقاً من المعارضة للتعاون مع الأميركيين ويحاول نيل الصفح منهم وهو يعبر كل يوم عن استعداده للامتثال ا

– أمّـــا نحن قي حـــرَب «الوطن» ليس لنينا اتصالات مع الاميركيين واعتقد ان الأميركيين لم بطلبوا ولم يجروا أي اتصالات مع القوي العراقية التي تتخذ من سورية مقراً لها. في حين اننا نرى أنها من أهم القوى القائرة على التأثير في مؤسسات الحكم مثل الحزب والجيش والإمن فيّ العراق، ومحاولة تهميشها له معنيّان: أما انّ الْحديثُ عَنْ التَّغييرُ غير جدي واما يرينون رحيل النيكتَاتورية ومجيء أسوا منها.

يستطيع أحد المزايدة على دورها الوطني وما تمثله من شريصة واسعة بين ابناء الشعب العراقى، خصوصاً الحزبين الكربيين والمجلس الأعلى للشورة الاسسلامسية، لكننا ترى أن هذه التنظيمات لاتمثل مختلف مكونات الشبعب العراقي، إذ أن أميركا استبعدت النيار الوطني والقومي ولن تشمل شخصاً أو تنظيماً بمثلُّ أُبِنَاءَ الوَّسَطِ في العراق أو أي جهة بمكن أن توفر الطفائنينة لن عفلوا في مؤسسات الحكم أو لأزالوا يعتملون بهتا بشكل يدفع هؤلاء الي التخندق مع صدام من منطلق الدفاع عن النفس والخوف من المجهول، لا احتفيكم أتني اشبعر وكانهم يقولون لفا عودوا الى صدام حسين ودافعوا عنه لنقضي عليكم واياه ونعتقد ان كل الدول العربية لها مصلحة في وحدة العراق، ولا

أمسا يععشى الآبدآء بأنَّ الله تعسالي يخفي شيئاً ثم يبديه قبلا نقاش في مسمة نلك وهذا هو الرأي الذي يتبناه الشيعة الامامية. - ثالثاً، اما في موضوع الإسامة والمسنيت عن والسابت والتنجول، فسماحته كان في مورد تحديد نقاط الخلاف واللقآء بين السنَّة والشبيعة في الدائرة السلامية العامة، اذ عبر عن

هو في وتحرير محل النزاع». كما هو التُعبير الفقهي. - رابعاً، اما بالنسبة لموضوع الامسام المهدي (عج)، فسإن رأي سماحة السيد لا يختلف عن أراء ومواقف علمآء الشيعة الامامية وهو من السلمات التي لا نقاش فَيها. ومن المكن مراجعة كتب ومحاضرات وخطب سعاحته جول هذا الموضوع بالذات، فنضبلاً عن الواضيع الآخري. لذلك، وتوخياً للنقة، وتوضيحاً لما التبس على البعض، نقمل منكم

نشر هذا التوضيح وفي الصفحة

التي نشر فيها مقال الاستاذ الكاتب شاكرين حسن تعاونكم

السيد محمد حسين أمصل الله

موارد اللَّه بـ ، الثَّابِدَ، وعبُّر

عن موارد الخلافية مالتحول.

ولم يكن سماحته يتحدث عما هو

تابت ومستحول عنده، بل الصديث

مع محبتنا وتقديرنا المكتب الإعلامي لشماحة



ALHAYAT / BUSINESS



حدوبنا، فيإن رؤيتنا تقوم على

اسساس توسييع الصسادرات الأميركية بما فيها التحارة

الالكشرونسة النسابة بحرية..

ولهذا السبب سنحارب من أجل

إقامة سلطة التجارة التقليدية

التي رفض للكونغرس الاستجابة

لاقتراح الرئيس (كلينتون)

مصددها العام الماضي وعلينا ان

وشند على الانفتاح التجاري

للولايات المتحدة. ونكر في هذا

الخصوص أن والولايات المتصدة

تفاوضت في الأعوام السشة

الماضيية على إبرام ٢٧٠ اتضاقاً

تجارياً جديداً من اجل فتح

الأسواق الدولية أمام كل شيء من

إلا أنه لم يستبعد في الوقت ذاته اعتماد لجراءات خاصة

للمحافظة على المصالح الأميركية

في الداخل. وقال من دون اعطاء

أي توضيح: ﴿إِنْنَا وِنَحِنَ نَفِيْتِحَ

الأبواب أصآم التجارة العالمية،

أوسع من اي وقت مضى، نرغب

في بناء نظام تجاري يتضمن

حواجز قوية للدفاع عن العمال

والصحة والامان والأطفال والبيئة

النظيفة، ونبِّه إلى أنَّه إذا كان

على الولايات المتحدة بناء اقتصاد

قوي ومنتج ،وتستجيب *للط*اب

على بورها القيادي في مواجهة

الإرمات الاقتصابية في الخارج،

فإن عليها أن تكون ملترمة بقوة

من الاضطراب لا تستطيع أميركا

ولن تستطيع أن تتعامل مع النَّمو

وتابع في معرض اشارته إلى

اهمية تغاعل الاقتصادات الدولية

معأ لمواجهة الأزمة الدولسة معوني أشدد على أن أميركا تدرك

تمامأ أن نمونا المستقبلي مرتبط

بنم و العيالم كله... لهذا فأن

الولايات المتحدة مصممة على

ايجاد رد قوي على التحديات

المالية للعالم، وهذا يشتمل

التشييد مجدداً على خفض

الفائدة في الولايات المتسحدة

والدول الصناعية الأخرى إضافة

إلى التشديد على النمو وتعزيز

ودعا إلى جنعل المؤسسات

الدولية «أكثّر حداثة مثلما هي

اسواقناء أى شفافة وخاضعا

للمساطة امآم اعضائهاء مشيرأ

في الوقت ذاته إلى أن السوق

المُأْلِية العالمية بصاحة إلى أن تدار

في شكل أفيضل وعلى أسياس

□ واشنطن – بتسي لاون المعلوف

■ حـضُت شـركـات الطاقــة

الكونغرس والادارة الاميركية على

اتضاد خطوات تخفض وقع ازمة

تعاوني اكبر.

دور صندوق النقد الدولي.

عُلَى أنه أمر حاصل وبنيهيَّه.

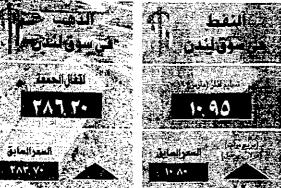
وقال: دفي هذه الفُثرة بِالدَّات

أكثر من سياسات ما بعد النموء.

الزراعة إلى السيارات.

نجد أرضية مشتركة،





اجمالي الناتج المحلي سجل في الربع الاخير من ١٩٩٨على معدل منذعامين

الدولار يلقى دعما

من نمو الاقتصاد الاميركي المتين

انتقداليابان. . . ورفض دعوات الحمائية والانعزالية

🛭 دافوس – إبراهيم خياط

🗷 أعلنت الولايات المتسحدة انها ستدعو إلى صريد من الخُفوضات العميقة في التعرفات الزراعية وإلى إلغاء الدعم المقدم إلى الصبابرات الرراعيية في ألعالم. وقالت إنها مستحارب أي معوات للحمائية والانعزالية وحنرت في الوقت ذاته من ازَّمة تجارية يمكن ان تضرب العالم السنة الجارية.

وفي كلمة صوسعة القاها صباح أمس أسام قصة دالمندي الإستصادي العالي، السنوية المنعقدة فيّ دافوسَّ، قدم نائب الرئيس الأميركي ال غور حملة تصورات ودعوات حدد فيها رؤية بلاده وتصوراتها ازاء الأوضاع الاقتصانية المستجدة دلخل الولايات للتُحدة والعالم.

وحملت الكلمية ربودأ على حملة موالف أعلنت في القمة وبينها التشكيك بقدرة الاقتصاد الأمسيسركني وإمكانات تناثيسر المعوقات الانتاجية على قيمة الدولار وعلى السيياسيات الحكومية. كما استُعَلَّ نائب الرئيس الأميركي الفرصة لتشديد حملته على اليابآن.

وكان غور واضحاً في تحنيره العالم من دارمة تجارية محتملة. وقال: «كل خططنا لتحسين عملية تشغيل الاقتصاد الدولي رهن بالنمو الذي تحققه المصركات الرئيسية لهذا الاقتصاد... ونمو هذه الحركات الرئيسية لا بد منه إذا كان علينا أن نتجنب تصول ألازمة المالية عام ١٩٩٨ إلى ازمة تجارية عام ١٩٩٩،

وأضاف موجها كلامه إلى السلطات السابانية التي تشهد علاقانها النجارية مع واشتطن توتراً متزايداً: «ينظر العالم كله اليوم إلى اليابان للقيام ببعض التغيرات المناسبة في طريقة تتحمل فيها مسؤولياتها كثاني اكبر اقتصاد في العالم.

ونبه إلى أنَّ اليابان محتى في ظل الركود تنتج أكثر من ثلثي الحمالي النائج القومي لكامل اسياء وانها تواجه جمودأ اقتصابيا متواصلا منذ سبعة أعواه يحتم اعتماد لحراءات واضحة من بينها متصرير

الأسواق وفتحها». وحسمُل غسور طوكسيـ مسؤوليتها عن الأزمة الاقتصادية الحالية في العالم وقال: ملذا ومع احترامنا البالغ للتقدم الذي

\*\*\* 1

ناتب الرئيس الأميركي ال غور يتحدث امام والمنتدى الاقتصادي العالمي، في دافوس امس. (ا ف ب)

حققته اليابان، فإننا مع جميع المفرغة بحلقة مردهرة من معدلات فاندة منخفضة ومزيد من الأخرين في هذا العالم نكرر بكل احترام لليابان، صبيقتنا ومزيد من التموء وشريكتنا رجاء ... نحن بحاجة َ إلى مساعنتك لمواجهة هذه الأزمة أُلِاقْتَصانِية النولِية،.

إلى مستسانة وضع الاهستسساد وديّه إلى أن استمرار النمو الأميركي الذي قال إنه تمكن للمرة هو الأولوية الرئيسية التي تواجه الأولى منذ ٣٠ عامـاً من امـتـلاك العالم. وقال: من جهتنا تتبع موازنة متوازنة وتحقيق اكبر فائض في تاريخ الولايات المتحدة. الولايات المتحدة سياسة نمو تستند إلى ثلاثة عوامل لم تجر واكد أن سياسة الإدارة الصالية تقوم على الاستعداد أي محاولة من قبل للربط بينها، وهي القضاء على العجز وفتح للمستقبل وازدياد نسبة المسنين الأسواق والاستشمار في أفراد في الفشات العمرية للسكان، وعلى

الاستثمارات ومزيد من الوظائف وأشبار، في معرض رده على تَحلُّبِ لاتَّ نشِّرت في دافوس وحاول غور طمانة الأسواق وتحنثت عن توجه حمائه سيغلب على الإدارة النيموقراطية في البيت الأبيض، إلى أن دهدا التوجه مرفوضء.

الوارد البشرية

ونكر: مستبقى أميركا ملتزمة العالم علينا ان نقاوم الدعوات الضيقة الافق للحمائية والانعزالية اللتين ستنصيان جدارأ يحول بيننا وبين الإزبهار نفسه. وفي طَلْ وجود أَبَّهُ في المئة من مست هلكي العالم خارج

خفض اعبائها وعلى تطوير

🗆 دافوس – دالحیات،

 ■ واصلت قمة دافوس الاقتصادية، الذي تشكل رومان هرتزوغ ورئيس مؤسسة والمنتدى الاقتصادي أكبر منتدى سنوي في العالم لزعماء الدول وممتلي القطاع الخاص وكبرى المؤسسات الاقتصادية الدولية أعمالها أمس، ويدا والمسحأ من خلال الندوات والجلسات المعقودة التي راوحت بين السياسي والفكري والعلمي علاوة على الأقتصادي، أن الأجوبة الكثيرة المقدمة على التساولات للثارة في العالم الذي يشارف على اعتاب الألفية الثالثة لا تمنع بروز تساؤلات جديدة أخرى وجودية تخص مصير العالم وهويته.

كما أظهرت الداولات والمامسرات أن القادة الاقتصاديين والسياسيين وللفكرين يبدون اهتماما بالعثور على حلول للاوضاع القبلة انطلاقاً من واقع اليوم وليس بعد وقوع الظواهر التي يتوقعونها. وكان هذاك لحماع بين رئيسة الكونفيديرالية

محاربة البيروقراطية ومحاولة شعبنا... لِقَد استَبِيلِنَا ٱلحلقَة قيم الاخلاق . . . اساس النظام الاقتصادي السويسرية روك دريفوس، التي افتتجت مساء اول من أمس فأطيأت القمة رسمياً، وبين الرئيس الالاني

رقمان مردوى رديس من المدركي الله الرئيس الامدركي الله العالمي عند المدركي الله الله المدركي المدركي الله المدركي الله المدركي الله المدركي الله المدركي الله المدركي المدركي الله المدركي الم غور، عَلَى ضرورة اعتماد قيم لخلاقية ومعنور لنظام اقتصادي عالى يحافظ على التباين الثقافي العالم. وعبر المتحدثون الأربعة وغيرهم من المتحدثين عن مخاوفهم من أن تكون العولة ظاهرة قابلة للنفض والتفكيك كما تدل على ذلك ظواهر حدثت في الاعوام الماضية نتيجة خلافات تجارية وحروب اهلية ونزعات حمائية. وقالوا: «إن الأساس بيقى دعم دور القطاع

المجتمعات. وتتوزع الأيام السئة التي تستغرقها القمة على الاقتصاد والسياسة، وتشمل المداولات مواضيع عدة تتعلق بالقضايا الراهنة التي تشخل العالم.

الخاص واعتماد قيم بيعوة راطية تقود حياة

بيروت: معمل جديد لفرز التبغ

بيروت الجنوبية) موكت تكاليف انشائه

وتجهيزه، البالغة ثلاثة ملاين بولار، شركة

طُيليبٌ موريس، العالمية من خَلال فرعها في

لبنان (شركة كتانة). وهو ثاني احدث مصنع

في منطقة الشرق الاوسط بعد البدء بالعمل في

ينكر ان محاصيل الأنتاج الزراعي اللبناني

مصنع الغازية (الجتوب).

■ بيـروت -- «الصيـاة» - نشئِّن وزيرٍ المال اللبناني جورج قرم امس مصنعاً جنيداً لفرز التبوع الشرقية في المركز الرئيسي لادارة حصر التبغ والتنبأك في الحيث (ضاحية

الاخير من العام الماضي كأن الافضل منذ نحو

انخفض اليورو مقابل الدولار الى مستوى ابنى

جديد امس وسط تزايد المؤسرات على استمرار

متانة الاقتصاد الاميركي وتباطؤ النمو الاقتصادي

🗖 لندن – والحياة،

وقالت وزارة التجارة ان اجمالي الناتج المحلي، الذي يعتبر اوسع مقياس للنمو الاقتصادي، قفر الي ٦,٥ في المئة بمعدل سنوي خلال الفترة من تشرين الاول (أَكتوبر) الى كانون الاول (بيسمبر) من ٣,٧ في المئة خلال الربع الثالث، في ما يعتبر اعلى معدل نمو ربع سنوي منذ الربع الشاني من عام ١٩٩٦ عندماً سَجِل الأقتصاد نُمُوا نسبتُه ١,١ في الله. وكان الاقتَّصانيون في حيّ المال في نيويوركُّ (وول ستريت) يتوقعون نمو الاقتصاد بنسبة £، 4 في

وبلغ معدل النمو السنوي ٣,٩ خلال عام ١٩٩٨ باكمله مقابل النسبة تفسها عام ١٩٩٧. وقالت وزارة التجارة ان الإنفاق الاستهلاكي النشيط وتزايد الاستثمار ساعد على تحقيق النمو

في الدول الاوروبية الله ألا الدلَّخلة في منطقةً الإول من أمس في نيويورك. وقال محللون أن نظرة الاستواق الى الدولار تغيرت مع صدور الحصاءات لجمالي الناتج المحلى وارتفع الدولار مقابل معظم العملات الرئيسية بفعل تزايد احتمال خفض سعر الفائدة الأوروبية في الولايات المتحدة والتي اظهارتُّ ان الأقــُـصـادً وأصل نموه خلال العام الماضي بمعدل مماثل للعام واستبعاد خفض الفائدة الاسيركية على المدى القصير بعد أن أعلنت وزارة التجارة الاميركية أمس ان النمو الاقتصادي في الولايات المتحدة في الربع

وهبط اليسورو الى ١٠١٣٤٦ دولار في سوق

نيويورك مقابل ١٤٢٠ ، دولار يوم الاول من امس.

لكُنْ ٱلنولار تراجع بنسبة ضئيلة ازاء الين الى

١١٦,٢ يَن مُقَابِلٌ ١١٦,٣٩ في نهاية التعامل يوم

للتين في الربع الاخير من عام ١٩٩٨.

السابق وباعلى معنل يسجله منذ عام ١٩٨٤ عندما بلغ النمو سبعة في الله. وسيطرت على التعامل في اسواق القطع امس

اجتماعات المنتدى الاقتصادي العالمي في دّافوس حيث عرض المسؤولون والخبرآء أرائهم وتوقعاتهم في شان اسعار صرف العملات الرئيسية.

وارتفعت اسعار الاسهم في معظم البورصات الرئيسية امس وخصوصاً الاوروبية مستفيدة من ارتفاع اسعار الاسهم في بورصة نيويورك يوم الاول من امس بمقدار ٨١,١ نقطة على اساس مؤشر عداق حِونز، أي بنسبة ٨٨, • في المئة. كما ارتفعت اسعار الاسهم عند افتتاح بورصة نيويورك امس نحو ٨١ نقطة خُلال الساعة الاولى من التعامل، لكن الاسهم فقدت الزيادة في الساعة التالية وعادت الى الارتفاع ثانية. كُمَّا تَقُلُّنِتَ اسْعَارَ الْاسَّهِمَ الاوروبِيةَ فيَ الساّعات التالية من التعاملُ. وفقد مؤشرٌ ﴿فَأَيَّنْشَاأُ تايمرَ ١٠٠، بعد الظهر الزيادة التي حققها في جولة التعامل الصباحية.



تحت سيطرة صندام حنسينء

وتنابع: «ان في وسنع صدام ان

يقتص من اعدائه من طريق القاء

أسعار النقط متدنية مخفضا بذلك

دخل السعوبية والكويت وايران

وبول لخرى، وبان بوقف الانتاج

الاميركي الحاسم الاهمية الى

وكان ليتون يتحبث باسم

وتزداد أثبار هذا التسراجع

وضوحأ ولفتأ للانظار لأن تكاليف

الانشاج باتت تشجباوز استعبار

منتجي النفط المستقلين النين لنائروا سلبيا اكثر من غيرهم

بفعل تراجع الاسعار.

### الأزمة الأسيوية أخلت بتوازن الشحن عام ٩٨

## ارباح الملاحة العربية انخفضت الى ٣٥ مليون دولار

■ اعلنت شركة «الملاحة العربية المتحدة» ان ارباحها الصافية بلغت العام الماضي ٣٥ مليون دولار مما يشكل انخفاضاً نسينة ٣١ في المئة عن عام ١٩٩٧ عندما حققت ريصاً صافياً بلغ ٥١ مليون دولار.

واضاف في تصريحات عقب سلسلة

وقال أأرئيس التنفيذي المدير العام للشركة عبداله ماضي دان الارباح الصافية للشركة عن عنام ١٩٩٨ سُتَضَافُ الَّي الارباح المجمعة البالغة ٤٠ مليون دولار، ليصل اجماليها الى ۷۰ مليون دولاره.

اجتماعات عقَّدها مجلس الادارة دان تراجع ارباح الشركة العام المأضي مردة التنهور في اسعار النقل البحري في العالم بسبب الازمة المالية التي ضربت تولُّ جنوب شرقي اسيا، مما أحدث خللاً في ميزان النقل وزاد شحن السلع بصورة كبيرة من تنك الدول ألى اورويا واميركا لكنه على العكس انخفضت الى الدول

الأسيوية مما لجبر السفن المحلة في اتجاه واحد الى العودة من دون حصولة مما زاد من حسائزها او حدّ من ربحيتها،

المُدفُوعُ البِالْغُ ١٩١ مليون دولار. الماضيي عشير سفن جيبينة ودخلت جميعها الضيمة ضمن الأطار الرمني المصيد ليرتفع بنك لحمالي اسطولها الى ٥٠ سفينة، وهو ما

وكان تجمع صناعي باباني لبناء السفن قار بعقد بناء عشر سفن لنقل الحاويات بطاقة ٣٨٠٠ حاوية نمطية في منفقة بلغت قيمتها ١٦٧ مليون دولار. وحصلت الشركة على قروض مصرفية من مؤسسات مالية خليجية

وتعادل الارباح التي حققتها شركة والملاحة العربية للتحدة أأتي تملكها ست بول خليجية (السعودية والكويت والامارات وقطر والبحرين والعراق) فر٣ في للله من راس للال واشَّار ماضي الى أن الشركة تسلَّمت العام

من التبوغ الشرقية، وهي الاجود بعد الانتاج التركي واليوناني، فاقت تسعة ملايين كلغ عام ١٩٩٨، فَضَلَّا عَنَّ إن هُمْ في المُثَةَ مَنَّ الانْتَاجُ يُصِدَرُ إلى أميركا وتُصَنَّع الكميات الباقية في يَجِعَلُهُا مِنْ بِين شُرِكَاتُ الْمُلاحِةُ الْكَبِرِي فَي وقال رئيس لجنة الادارة وليد سالام «ان

احتكار قطاع التبغ، الذي نبط بأدارة الحصر هو ملكُ للدولَّة وتُبلِّغ قيمتَه ملايين الدولارات، ُمشَيراً الى ان العائدات التي حَقَقتها العام المَاصَى بِلغت نحو ١٦٥ مليونُ دولار. واشَّار الى مفاوضات تَجريَ الآن ولانشاء مصنع للسيجار الكوبيء وعالية لتمويل جزء كبير من قيمة الصفقة.

سند ١٦٠ مليون دولار من القروض والقوائد العام الماضي

## بليون دولار احتياط اليمن من العملات الاجنبية

ابراهيم محمود

Recalling the second

er wer in the

the season was

The same of the sa

Company of the second

ارورساف پر عربیا

Tare of Longith Could

Control Street, St.

or the same of

of the same of Zer Burney

CREAT THE S. A. Sanda Sanda 200

The second secon

magain y consignation

■ اعلن المصدرف المركسري اليمنى أن لحتياطاته الخارجية عَانِتَ أَلِي الأَرْتَفَاعِ بِعِدِ اشْهِرِ مِنَ التراجع بسبب انخشاض الايرادات التقطية

وقال محافظ المصرف للركزي احمد عبدالرحمن السماوي امس مان الإصناطات الضارجسة تجاوزت بليون دولار اي ما يغطى اكترمن خمسة اشهرمن

وكانت الاحتياطات الخارجية تراجعت كثنرأ منتضف العآم

الماضي ووصيلت الى نحبو ٧٥٠ مليون دولار من ١,٢ بليون دولار

وقال السماوي دان المصرف اللركتري أوفى بكل الالتتراميات الدولية سيواء الاسساط او فوائد القروض للستحقة للنول الإعضاء في نادي باريس او المنظمات النولية والإقليمية وصنف اليمن على أنه من بين الدول الافتصل وأسأء بالتراسات النيون على الستوى الدولي على رغم الاحداث الاقتصادية السائدة.

ولغت محافظ الصرف الركري الى أن السمن سند ١٦٠ مليـون دولار من القروض والفوائد العام

اللامني. وقيال: «أن المصيرف المركزي اليمني يوفر احتياجات الوزارات والمصالح الحكومية من النقد الاجنبي فضلاً عن السفارات والبعثات التيبلوماسية والطلاب

الْيِمْنِينَ فِي الخَّارِجِ وَالْبُرِسِينَ العرب المعارين في الداخل، وأعتبر السماوي ان السوق البمنية شهدت استقرارا طيبا عام ١٩٩٨ على رغم الازمسات الدولية بغضل الإجراءات التي اتخنتها الحكومة والسياسات النقدية القعالة التي يتبعها المصرف

ويتكر أن للصرف المركزي أقر وفي الأونة الاخسرة سلسلة من

الإجراءات التي رأى انها محفرة للانخار بالريال اليمني كما رفع سعر القائدة الى ١٥ فيّ اللَّهُ كماً ارتفع العائد على انون الخزانة الى نُحـــو ١٨ في المثــة ومـنـح المصرف المركزي فوائد مجزية للاحتداطات الالرامية على الريال اليمني والخاصة بالممارف

وقدم البنك الدولى قرضاً لدعم الاصّلاحًات المالية والنقدية في اليمن قيمته ٨٠ مليون دولار كمآ قدم صندوق النقد العربي قرضا أخر قيمته ٤٨ مليون بولار لدعم ميزان المدفوعات وتنفيذ سياسات امتلاحية في القطاع المصرفي،

انخفاض اسعار النفط وتساعل واعُربِ عند من ممثلي قطاع النفط عن القلق نفسه حيالً الأثار رئيس لجنة الطاقة والموارد فى السلبية التي تخلفها الصادرات العراقية على اسعار النقط والحي مجلس الشيوح السنانور فراث ميركوفسكي عما تفعله الأدارة دوما اذا كنا نحاول ان نجعل رئيس مسجلس أدارة شسركسة «أكسون» لي ريموند، باللائمة على مضاعفة الصادرات النقطية

انفسنا رهينة للنفط العراقي؟. وانتقد عسد من ممثل الشركات النفطية الاميركية امام لحنة الطاقة والموارد الطبيعية في مجلس الشيوخ الاميركي، سياسة الادارة تجاه العراق على اعتبار دائها منحت الرئيس صدام حسين مقوداً كبيراً على استعار النقط. وقال ميركوفسكي، في بدء

جلسة استماع الى ممثلى الشركات، «ان قطاع النفط بشهد ازمة خطيرة بسبب تراجع اسعار واعرب السناتور الجمهوري

(ولاية الاسكا)، ويعتبر من اصدقاء القطاع النفطي، عن قلقه من أن اعتصاد الولايات المتحدة على النفط الاجنبي أزداد من ٣٦ في اللُّلُهُ عبام ١٩٧٧ الي ٥٦ في للنَّهُ حَالِياً. وقال: وقد تزداد النسية، على حد ما توقعته وزارة الطاقة الي ٨٠ في المنية بحلول سنة ۲۰۲۰.

واضاف ميركوفسكي: «لم تشخذ الادارة حتى الآن تدابير لواجهة هذه الشكلة التفاقمة، وأنأ اتطلع الى التعاون مع وزير الطاقة الاميركي بيل ريتشارسون لاتخاذ تدابير ذات معنىء . واعرب عن داست ه وحــزنه،

لاستعداد الإدارة الاميركية الغاء

الحظر النقطي للقروض على

النفط، وفي تسريح العمال. وحض ليستسون وتخسرون الكونغرس الأميركي على النظر في عند من الحلول الْقترحة التى تتضعن تدابير ضريبية، واضافة نحو ٢٨ مليون برميل من النقط

### تارجح سعر 'برنت'

شركات الطاقة حضت الكونغرس والادارة على العمل الواجهة انخفاض الاسعار

سناتوراميركي: 'هل نحاول جعل انفسنا رهينة للنفط العراقي"

العراق بغية تمكينه من زيادةً صادراته الى ما كانت عليه قبل

احتلال الكويت وتساعل: وماذا

نصاول ان نفعل، هل نصاول ان

نجعل من انفسنا رهينة النفط

العراقية عام ١٩٩٨ التي تزامنت

مع قرار اتخذته «اويك» أواخر عام

١٩٩٧ لزيادة حصص الإنتاج، مما

ادى الى أرتفاع فائض الامدادات

شركة «أكوينوكس» النَّاشطُةُ في

تكسساس: «أن على الكونـفـرسُّ والادارة الامبركية ان يصارعا

مسالة بروز العراق كمنتج مؤثر

للنفط في العالم خصوصاً مع

توجه العُراقِ الى اضافة ٥٠٠ الفّ

برميل يومياً الى طاقته الانتاجية

بحلول أذار (مارس) المقبل.

وقال ستيف ليتون، رئيس

في سوق النفط الدولية.

العراقى؟».

■ لندن - «الحياة»، رويترز - قال سماسرة في بورصة النفط الدولية في لندن أن سعر خام القياس «برنت» تأرجع في بداية التعامل امس الجمعة مع توقع تركيز السوق على فارق السعر في عقود شباط (فبراير) وأذار (مارس)، وسجلت عقود مبرنت، لأذار ١٠,٩٦ دولار للبرميل بانخفاض أربعة سنتات بينما تبت سعر السولار من يون تغيير على ٩٧,٧٥ نولار للطن في عقود شباط

وقال منعامل: «السوق خاملة للغاية ونحن نسايره فحسب. واضاف: محدثت تعاملات نشطة على فارق السعر في هقود شباط-أذاره. وقال محللون «أن برنت سعى دون طائل الى اقتحام مستوى المقاومة البالغ ١١ دولاراً في المعاملات المبكرة،، وقدروا مستوى الدعم بين ٧١ ، ١ و٧٧ , ١٠ دولار

الى مخزون الولايات للتحدة احتطنا الجهود التي بنلتها او الأستراتيجي الذي يحتوي حاليا نحو ٥٦٣ مليون برميل. حاولت بنلها فنزويلا وللكسيك وقال جون ليختبلو، رئيس والسعودية في سبيل الرد على مجلس ادارة سؤسسة ابحاث ترلجع الاسعار وكانت النتيجة اننأ وضعنا سوق النفط الدولية

قطاع النَّفط الناشطة في نيويورك: ونية داوبك، المضي في خَلَفَ الإنشاج، في الاجتشماع الوزاري الذي ستعقده في ٢٢ اذار (مارس) المُقْبَل، قد يدفع أسعار النفط الي الارتفساع وهو مسا ترحب به الاوسياط للعنبية .. واضياف: «ان المنتجين الاسيركيين المطيين سيبقون تحت الضغط فترة لا يستهان بها لأن من غير المحتط ان يشجاوز سنعن نفط وست تكساس، المتوسط ما كان عليه المتنوسط العبام الماضي (١٤,٤٠ دولار) حيثي النصف الشائي من سنة ١٩٩٩.

---وقال جي هيكس، مدير ادارة معلومات الطاقة، التابعة لوزارة الطاقة الاميركية، امام اللحنة: وينتظر أن يُؤدي تراجع استعار النقط حالياً إلى زيادة مسافي ما تستوريم الولايات المتحدة حتى سنة ۲۰۰۵ حتى ولو استعابت الاسعار ما كانت عليه عادة من ستتويات في منتسميف

وفي تصورات الإدارة، الاكثر احتمالاً، ان صافي ما ستستورده الولايات المتحدة من النفط سيزداد بنصو ٣,٢ مليون برميل يومنياً بين ١٩٩٧ و٢٠٠٥ أي نَحو الف برميل في اليوم اكثر مما كان سيحدث أو أن الأسعار بقیت تراوح بین ۱۷ و ۲۱ دولاراً البرميل الواحد، ولا تنتظر ادارة معلومات الطاقة أن تعود الأسعار الى ١٧ - ٢١ مولاراً للبسرميل الواحد حتى نهاية السنة ٢٠٠٠ الياباني

TAT,4

Y . A.

11.05

T.Y,T

T--,A

17.97

۲٤,٠١

177,7

**ŶŶŸ,**Ŧ

الناباني

110,41

ستة اشهر

اعلى سعر

(1444/1447)

\* سعر التثبيت للذهب في سوق الندن الساعة ٢ بعد الظهر

1/Y0 | 1/Y1 | 1/YV | 1/YA |

ادنی مستوی ۹۹/۹۳

14/11/11 1. Yo

4A/1Y/Y1

14/11/11

1.1.07

71.17

1.TTOT

177,77

V. YEAY

£1.4.

TA, 20

ATTY.

NET. TV

1 41

7A. 17

137 . . . . .

1. OAYT

1.011.

,V177

, a · Ł Ŧ

 $r_{\mathcal{F}}$ 

/···

2-4

......

-----

4.70

153,33

. 20 . .

1.1.01

71.15

9,4404

717.

V.YLAY

14.4

44,00

1,7070

,ATA

111.0.

1.44.

AA. / Y

177.0.

77.77

1 0/1

1 0710

VITY

,0.77

تسليم ٢ اشتهر

A731 A731 +331 A031 0, F031

14.0 1AT 170 1 14.0 170

1710 : 1770 : 174. : 17Vo

النفط يُدين مناج والمحدد وسير الارس عاميد

اعلی دستوی ۱۹/۹۳

. YY.A.

47,20

47/1/3

17/1/1

نبرة ريال

اسعار صرف عملات متفرقة \*

Y1.4

السويسري

5,779

T, Y07

7,100

٨,٠٠٠

,2107

1.444

الفرنك

تسويسري

٧٠ ۲۳

11.11

,4. 17

1.11

اللثى سعر

(1444/1441)

0,77

اسعار صرف بعض العملات العربية \*

استعار صوف الدولار و الجدنية الاسترليني تتمير الى قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية للحددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجتبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرنيسية

اسعار الفائدة على العملات العربية

٦,٦٨

7,87

0, 1 2,74 7,41 7,74 7,97 7,74

من

\$,74

0..7 £,7A 7,AY

اسعار الغاندة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

£,4V £,A0 £,47 £,AE £,4. £,AE £,AV £,VO

1,77 1,17 1,10 1,17 1,17 1,14 1,14 1,17

العادن الثمينة وولار - اونصة ع

المعادن بالطن

17,00 17,70 17,20

0,77

,T\$TA

, 45

, ETAE

.ETVo

٤,١٣٦

14.4,

T'AVI

, 4. 54

,7414

171,7

من

1,11

7 79

0,40 0,AE 7,+A

**የ**ለዮ,ሌ•

۱۹۹۹ (تسليم قوري)

1271 | 1211.0 | 121.0

£710 £700 £70. £770 £710

1/17

10,70

١٠ سنوات ١٠ سنة

تسليم شهر

1/17

الومنيوم (بولار) مربعة مربعه المالا المالا

1/14 1/14

الاسترابيني

,\$4Y+

71117

סץשך,

0.474

**Y**£\\\,\\

0,047

الاستوليني

1,7274

110,00

درهم الإمارات

0,.7 | 8.74

ثلاثة اشهر

T, 1 7,91 T, 1 7,92 T, 10 T, 10 T, 10 T, 1A T, 1A

\*, £Y \*, YY \*, YY \*, £\* \*, Y\* \*, £\* \*, YY \*, YY, \*, YY, \*, YY

0.0. 0,47

YAY. Y+

■ اطلقت حكومة دبي مشروعاً جنيداً يقضى بتاسيس سوق أقتراضية للتجارة الالكترونية تتبح للأقراد والشركات داذل الامارة وشارجها التسوق وابرام الصفقات عبر شبكة انترنت، كما تتيع للمقيمين في الامارة الحصول على خدمات الدوائر الحكومية عبر الشبكة.

وقرر الشيخ محمد بن راشد أل مكتوم ولي عهد سبي وزير النفاع في دولة الامارات تشكيل فريق عمل من القطاعين الحكومي والخاص لدرس التجارة الإلكترونية في نبى، ووضع استراتيجية للامارة تأخذً بعين الاعتبار النطورات المتلاحقة في مجال الترنت، كما كلف قريق العمل درس توفير الضحمات الحكومية والسيباحيية والاقتصابية والمالية وفق احدث النظم

وحدد ولي عهد الإمارة ستة اشهر لدرس الموضب وع ووضع برنامج عسمل تنفيني النخول ببي القرن المقبل بوجه حضاري جبيد يتواقق وطموحات النولة الستقبلية، معتبراً أن المستقبل اصبح للتكنولوجيا دولا مكان لأي اسلوب تقليدي، حيث سيتم تسيير الامور الاقتصابية

التكنولوجية الحنيثةء ونكر دان هدفنا ان تتسحول دبي الي مركز التكنولوجيا، خصوصاً ان معظم الشركات الدولية في تقنية المعلومات تتخذ من دبى مركراً الليمياً لها، ومهمتنا

الاستفادة من خبراتها في تطوير خدماتنا

لمختلف القطاعات محليا واقليميا وعالمياء واشيار الشيخ محمد الى أن خدمات انترنت دهي المستقبل في مختلف الإعمال، وستتكون الإداة في كل الاجسراءات وعقد الصفقات والتبادل التجاري والترويج الاستثماري، وبالتالي يجب ان نعمل من الآن لمواكبة تلك التطورات المتلاحقة، بحيث يتم تسبهيل الإجراءات للمتعاملين في دبي، وتوفير الخنمات الحكومية عن طريق الشبيكة بما في ذلك دفع الفسواتيسر الاستهلاكية من كهرباء وماء وهاتف

وقال مساعد للنبر العام لداثرة التنمية الاقتصادية محمد القرقاوي في بيان اصدرته الدائرة أن المسروع ويهدف الى ترسيخ ريادة الامارات على مستوى الشرق الاوسط، وتحقيق السبق في مجال عصر التَّجَارة عَبْر انترنت، والوصول بالتميز في الدولة الى اقصى حد ممكن، والحفاظ على

اقتراب اللفية الثالثة التي ستلعب بها التكنولوجيا نورأ رئيسيا في التعاملات الاقتصادية والسياحية والتجاربة والإستتمارية، مشيراً إلى أن التجارة الالكترونية بدات تستحوذ اليوم على نصيب كبير من حجم التجارة الدولية ومن هنا تبرز اهمية مشروع ببي الجديد.

الفنائق والشقق المفروشة وشركات تلجير السيارات لعرض خدماتها على السياح واتمام اجراءات الحجز عبر الشبكة، اضافة للمشتركين فيه من بيانات الحسابات

والعملات وغيرهاء

وقال دان مشروع انترنت سيربط

الى ما سيوفره المشروع من خدمات مالية الشخصية والفواتير المستحقة للنفع،

واشار القرقاوي الى انه سيكون هناك فريق عمل برئاسة سالم الشاعر منير ادارة

الاقتصادية وعضوية كل من القطاعين الحكومي والخساص وبعض المسسارف والمحموعات التجارية وشركات بطاقات الائتمان للعمل الجماعي بهذا المشروع حتى تتحقق الاهداف الموضوعة له، موضحاً ان نجاح المشروع يستلزم المخول في شراكات استراتيجية مع مؤسسات متخميصة، عثل الشراكة مع شركات بطاقات التمانية للاستفادة من خبرتها في عمليات الدفع الالكنسروني وسسرية تئك ألاحسراءات على انترنت، وشراكة مع مصرف متميز تقنياً لاستكمال لحراءات النفع والتحويلات المالية، اضافة الى شراكة آخرى مع شركة كومبيوتر لتوريد الانظمة للاستقادة من حَبِّراتُهَا فَي التَّقَنِّية، ولتقوم بإدارة تشغيلً المسروع من الناحية الفنية خلال عامه الاول، وهناك اهمية للشراكة مع شركة نقل

بربُّنية للاستفادة منها في خُبراتها في

العملة

العينار الكويتى

نرهم الامارات

النعثار البحريني

الريال القطري الليرة اللينائية

الحنيه المسري

النينار الأربني النينار العراقي

الحنيه الاسترليني

الدولار الإميركي

الين التاباني

الإجل

لشهر ولحد

ـ ٦ اشهر

۱۲۸ شهرا

العملة

النولار الإمبركي

نھب فضة

بلاتين

للعدن

نحاس (بولار)

الخام

الساعة ١١ صباحاً

۱ سنوات

1.7.10

1,77

العرض

العائد

لسلعة

منکر (دولار)

بن (بولار)

کاکاو (جنبه)

فمح (جنبه)

1/11

YA0, E. 0,77

1/11

1744

1/11

1.,00

1/1/

10,70

الفائدة بين الصارف البريطانية بيرين

ه سنوات

44,00

٤,04

السلع بالطن - سوق السلع اللندنية

1995

١/٢٩ السابق

Y1A, T TTT, A

V1 V1,T

177 17.4

77+ FT-

٨١

444

۵۰,۲۵

الاعيركي

,4.40

T. Y0.

7,777

, ٣٨٤٩

T. 779

10.4

٣,٤٠٦

,11.4

الاميركي

, 7 • AY

AVA

7.41 7.07

7,74 V.1A 7,47

٧,١٨

الشوون المالية والادارية في دائرة التنمية

القوانين الجمركية لدول المتسوقين من مركز تسوق الشركة والحصول على اسعار

التى تنظمها السفارة المصرية بالتعاون مع شركة

تنمية التجارة الضارجية الفرنسية عن فرص

الاستثمار والتجارة في مصر، وتشارك فيها كبرى

شبركات الاتصالات الفرنسيية والشركات الغذائية

وشركات صناعة الجلود والشركات العاملة في مجال

الشركات الفرنسية مناح الاستشمار في مت

والصوافز والاعقاءات والتسهيلات التي تقدمها

الهاربة بعد أزمة دول جنوب شرقي أسيا، ولكن

هنفنا جنب الاستثمارات المستقرة والتي تبحث عن

المُسْتَركة في مُصَّر والتي تم تاسيسُها وفقاً لَقَانُونَ الاستثمار يصل عديها ألى ٨٣ شركة وتقدر رؤوس

اموالها المصدرة بمبلغ ٢.٦ بليون جنيه، وكلفتها

الاستثمارية بخمسة بلايين جنيه وتبلغ المساهمة الفرنسية فّي رُؤوس الأموالَّ نَحُو عُاهٌ مَلْيُون جنيه، أي نحو ١٩ في المُثَة من رؤوس الاموال للصدرة.

تجميع هذه الاحصاءات بالطريقة

وقال تايتشي ساكايا رئيس

بعض التوقعات اشارت اليّ أن

معدل البطالة ريما يسوء في

واضاف ساكايا انه يجب ان

تؤخذ البيانات الاقتصادية للفترة

من كانون الثاني (يناير) الى أذار

(سارس) بحرصه واعترف بأن

الاقتصاد بخل مرحلة حاسمة

لتحديد سواء كانت للؤشرات

الاضبرة للتحسن ستنمو أم

كانون الاول (بيسمبر) لكنة

الحالية عام ١٩٥٣.

تحسن قليلاً.

وقال فُورِي في شأن الندوة انه سيستعرض مع

وقال فوزي إن هدفنا ليس فقط حنب الاستثمارات

وقال فوزي إن الشركات المصرية – الفرنسية

صناعة برامج الكومبيوتر.

للمستثمرين على ارضها.

مناخ استثماري افضل وارباح أعلى.

سجل الكفى المنة خلال عام ١٩٩٨

توحيد مصادر المعلومات عن دبي سياحياً. واقتصابيا ولجتماعيا، وتوفير مختلف خُدمات القطاع الحكومي من رصيد متجدد من المعلومات القانونية وتحديلاتها، لتصبح متاحة لرجال الاعمال والافراد في كل مكان، عسلاوة على فستح سسوق تسسوق افتراضي عبر الشبكة لبيع المنتجات المتسيرة من نهب ومجبوهرات ومواد استهلاكية اخرى وعقد الصفقات بين التجار والرّبائن في ارجاء العالم،

وأضَّاف مسيتحقَّق من خلال الشروع

الخاهات اقتصادية

### مصنع حبشان للغازفي أبوظبي يحصل على أفضل ترتيب بين منشآت مشابهة

 أبو ظبى - «الحياة» - قالت شركة «بترول أبو ظبى الوطنية» (النوك) أن مصنع حبشان للغاز في امارة أبو ظبي كان الأفضل عام ١٩٩٧ بين منشآت الغاز في العالم ألتي نتشابه معه في عمليات التصنيع وحجم الانتاج، وحصل على أفضل ترتيب في كفاءة التشغيل وقلة التكاليف بين ٤٤ مصنعاً مشابهاً في العالم.

وشاركت ادارة تصنيع الغاز وخطوط الأنابيب التابعة لى «ادنوك» ني حبشان للمرة الأولى منذ انشائها في دراسة عالمية تم اعدادها لمقاربة اداء مختلف الشركات العاملة في مجال النقط والغاز وشاركت فيها ٤٤ شركة مصنعة للغاز على مستوى العالم، حيث تمت المقارنة بين مصنع حبشان ومنشآت أخرى في مناطق مختلفة من العالم منها

وذكرت (أبنوك) في تقرير حصلت عليه والحياة، انه تمت عملية تشغيل المرحلة الأولى من مشروع تطوير الغاز البري في حبشان في عام ١٩٩٦ ليكون من اكبر واعقد مصانع الغاز في العالم من حيث كمية الغاز المعالج، وكمية الغاز المعاد حقنه في الحقول، أضافة الى المنتجات البترولية الأخرى التي يستخلصها المصنع مثل المكتفات البترولية والغاز الطبيعي المسيل والكبريت السائل.

ونفنت هذا المشروع شركتا وتكنبء الفرنسية ووبكتلء الاميركية بالتعاون مع شركات اخرى بكلفة ١,٢ بليون دولار، وبتنفذ الشركات حالياً المرحلة الثانية من المشروع بكلفة مماثلة ليكون مصنع حبشان

وذكرت والنوك، أن أدارة تصنيع الغاز وخطوط الأنابيب التابعة لها شاركت في الدراسة التي اجرتها مؤسسة دارنست ويونغه الاستشارية العالمية ومقرها كندا عام ١٩٩٨ الى جانب ٤٤ مصنعاً اخر للغاز تدار من قبل شركات كبرى مثل «اموكو» ودبتروكان، ودشل، ودشيفرون، ودموبيل، ودبتروناس، ودتكساكو،.

### بيروت: الخسائرالمالية وراء تعليق التعامل بأسهم اترنيت

● بيروت - والحياة، - أوضحت بورصة بيروت، في بيان أذاعته امس، الأسباب التي قضت بوقف التعامل بسهم شركة واترنيت، المدرجة في الردهة، وذكرت ان الشركة قدمت في ٢١ كانون الثاني (ينابر) الجاري طلب صلح احتياطياً تحت الرقم ١٩٨/٩٥ إلى المحكمة الابتدائية المنية في بيروت.

وأشار إلى انها مع بداية ١٩٩٥ بدات تعيش أزمة انخفاض في سبيعاتها بسبب الأزمة الاقتصادية في البلاد وفي الخارج، ويسبب إنهاء مشاريع الري في البلاد الجاورة، إضافة إلى الحملة البيئية ضد المواد التي تصنعها، ممّا أدى إلى أزمة سيولة لديها ما أجبرها على اللجوء إلى الاقتراض وبلغت الخسائر للالية الشركة عام ١٩٩٦ حدود ١٠٦.٩ مليون ليرة ونحو ٧٠٤ بليون ليرة عام ١٩٩٧ ونحو ٢٩٠٣ بليون ليرة

### ارتفاع أرباح البنك التونسي في ١٩٩٨

● تونس - رويترز - أظهرت البيانات الاولية المعلنة أمس ارتفاع أرياح والبنك التونسيء بعد سداد الضريية الى ١٣,٨٢٥ مليون سينار (۱۲٬۵۷ ملیون دولار) فی عام ۱۹۹۸ من ۹۳ ، ، ۱۰ ملیون دولار فی آ

وبلغ اجمالي أصول البنك ١,٢٢٤ بليون بينار بالمقارنة مع ١,١٤٢ بليون دينار خلال الفترة قيد المقارنة. ودالبنك التونسي، أول مؤسسة مسجلة في بورصة تونس تنشر

### معدل البطالة في فرنسا يتراجع للشهر الرابع على التوالي

● باريس - رويترز - قالت وزارة العمل امس ان عدد العاطلين عن العمل في فرنسا انخفض للشهر الرابع على التوالي في كانون الأول (ديسمبر) بواقع ٠٩٠٠، لكن معدل البطالة استقر دون تغيير عند ١١,٥ في المئة من قوة العمل.

وجاء الانخفاض الذي بلغ ١,٤ في المئة وهبط بعدد العاطلين في فرنسا الى مليونين و ١٩٩٩٠ عاطل بعد تراجع نسبته ٢٠٠ في المنة في تشرين الثاني (نوفمبر) و٣٠ . في المئة في تشرين الأول (اكتوبر) و١,٢ آ في للنة في أيلول (سيتمير).

وعلى رغم استمرار معدل البطالة في الانخفاض خلال العام الماضي فانه ما زال من اعلى المعدلات في أوروبا ويمثل مشكلة ملحة للحكومة التي يترعمها الاشتراكيون والتي جعلت مكافحة البطالة من

### انخفاض معزالنحاس لادني مستوى منذ ١٢عامأ

● لندن ~ رويترز - انخفض سعر النحاس في بورصة لندن للمعانين أمس دون مستوى السدعم وهو ١٤٣٥ دولاراً للطن ليصل الى ١٤٣١ دولاراً مسجلاً ادنى مستوى منذ نيسان (ابريل) عام

وقال متعاملون أن الانخفاض يرجع إلى اسباب فنية وأن حركة

وقال المتعاملون إن مستوى الدعم التالي لعقود التسليم بعد ثلاثة أشهر ١٤٢٠ دولاراً للعان.

## مجلس رجال الأعمال المصري -المغربي ينظم ندوتين عن فرص الاستثمار والتجارة

🗆 القاهرة – جابر القرموطي

 يتوجه رئيس هيئة الاستثمار المصرية الدكتور ابراهيم فوزي الى المفرب غدأ الفتتاح الندوة التي ينظمها مجلس رجال الاعمال المصري – المغربي عنْ فرص الاستثمار والتجارة بين البلنين في ٢ شباط (فبراير) للقبل.

وقال فوزي إن مجالات الإستثمار المشترك بين مصر والمغرب مُتنوعة، مشيراً إلى ان حجم الشاريع الاستثمارية المشتركة بين البلدين مازال دون مستوى العلاقات السياسية المنزة بين الدولتين.

واضاف ان الشركات الاستثمارية الشتركة، وفقا لقانون الاستشمار بين البلدين، لا تزيد على ست شركات، منها ثلاث صناعية وواحدة زراعية وشركة استثمار مساهمة وشركة واحدةً في مجال الخنمات. وتبلغ رؤوس الأموال المصدرة لهذه الشركات ٤٣٠ مليون جنيه (١٢٦,٣ مليون دولار) وكلفتها الاستثمارية ٦٣٣ مليون جنيه. وتقدر المساهمة المغربية بنحو ٣١ مليون جنيه تعادل سبعة في المئة

من رؤوس الإموال المصدرة. ويغادر فوزي المغرب الى باريس لافتتاح الندوة

## ارتفاع الذهب عندالاغلاق

وأُغلقَ النهب على ٣٠, ٢٨٥/

وقال متعامل: «بعض الناس

۲۸۰/ ۲۸۲ بولاراً. واستقرت القضة على ٢٢,٥/

٥,٢٥ دولار دون تغيير عن سعر الاغسلاق في نيسويورك اول من

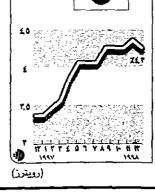
### تراجع معدل البطالة في اليابان نى ھونغ كونخ التخطيط الاقتصادي ان اقتصاد

📰 هونغ كونغ – رويترز – قال متعاملون انسعر النهب ارتقع عند الإغلاق في سوق هونغ كونغ امس بعد ان عطى مستحاملون محترفون في نيويورك مراكر مدينة اثر عدم تحقق انخفاض متوقع في اسعار الذهب.

۸۰, ۲۸۰ دولار للأودمىــــة امس بالقسارية مع ٩٠ ٢٨٢/ ٢٨٤,٤٠ دولار عند الاغلاق في نيويورك يوم الخميس والاغلاق المحلى السيابق على ٢٨٣,٤٠/ ٢٨٣,٩٠

كانوا يتوقعون ان يختبر سعر النهب مسستوى ٢٨٠ دولارا للأونصسة ولذلك اصبيحوا في مراكز مدينة. لكنه لم ينخفض مماً أضطرهم الى تغطية مراكزهمه وقال أن الإنجاه التصاعدي لسعر الذهب واجه مقاومة عند للأونصة.

واضاف انه بعد تغطية المراكز المنينة فانه من المرجح أن يختير النمب المستوى المنشقض عند



# الدخلالة اليابان بر

اليابان بخل الإن منعطفا حاسما

سيحند اذا كان الاقتصاد يتجه

امس ان معدل البطالة في البابان

تراجع بنسبة منئيلة في كانون

القياسية التي بلغت ٤,٤ في المئة

وان كان ارتفع في عام ١٩٩٨ ككل

الِّي ٤,١ في الْمُدَّةُ، في ما يعتبر

اعلى معدلً سنوي في خـمسـة

وهبط عدد العاملين في عام ١٩٩٨ بمقدار ٤٣٠ الفا الى ١٩٩٨

عقود تقريبا.

الاول (بيسـمــبـر) من النّسـ

واظهرت البيانات التي صدرت

مليون وهو اول انخفاض منذ عام وقال ساكايا للصحافيين «الفَتْرة من كانونَ الثاني الي أَذَار التي نمر بها الأن حاسمة للاقتصادء واضاف ان علامات التحسن في الاقتصاد التي بدانا نشهدها في تشمرين الثماني (نوقمبر) وكآنون الاول يمكن انَ تؤدي الي انتعاش حقيقي اذا امكن للاقتصاد ان يحصل على دعم من القوة الدافعة السابقة.

وقال اقتصاديون ان اجمالي الناتج المحلي لليابان من الناحية تشرين الاول (اكتوبر) الى كانون

الفعطية يمكن ان ينضفض ومدخل مستحلة نمو سلبي في القترة من كانون الثاني الى أذار بالمقارنة مع الفتسرة من

## قيمتها ١٤ بليون دولار فريق من صندوق النقد الدولي يراجع

مرور الوقتء.

صفقة انقاذ البرازيل بعد خفض عملتها ■ واشنطن - رويترز - بسافر خبراء من صندوق

النقد الدولي الي البرازيل مطلع الأسبوع المقبل لمراجعة حاللة الإقتصاد بعد الاتخفاض الكبير في قيّمة الريال البرازيلي. وقال متحدث باسم صندوق النقد الدولي ان

تيريزا نير ميناسيان نائبة رئيس ادارة نصف الكرة الغربي في الصندوق ستراس الفريق. وسيحدد الخبراء ان كانوا سيوصون بتقديم مبالغ جديدة من صفقة الانقاذ التي تبلغ قيمتها ٥,١٤ بليون دولار والتي تم الاتفاق عليها في العام

وأضاف المنحدث: ببعثة الصنبوق ستسافر الى البرأزيل مطلع الاسبوع للمضي قدما في البرنامج الذي تمت مراجعته بحلول نهاية شباط (فبراير) واقامة اطار اقتصادي وتقدي

وتعتبر الثقارير التي اشارت الى ان للراجعة حملت، مسؤشسراً على ان خسيسراء ندوق سيوصون بتقديم مدفوعات جديدة وان كان القرار النهائي مستروكاً لمحلس ادارة

وبموجب الشروط الاولية لصفقة الانقاذ تحصل البرازيل على ٥,٤ بليون دولار بحلول نهاية شباط

(فبراير). لكن يرى الجانبان انه بحب اعادة التفاوض على الصفقة بالكامل لتاحد في الإعتبار انهيار العملة وقال المتحدث باسم الصندوق انه لم يتخذ قرار

في شان ان كان بجب تقديم موعد هذه الدفعة لمساعدة البسرازيل في مواجهة الاضطرابات الاقتصابية المستمرة وينظر صندوق النقد الدولي والدول للساهمة في صفقة الإنقاد الى السراريل على انها اختسار

لسياستهم الجديدة التي تقوم على ترتيب الجراءات

وقائلية، بتوفير الاموال قبل ان تخرج الازمة عن نطاق الى ذلك قال جو لوكهارت المتحدث باسم البيت الابيض للصحافيين اول من أمس أن والبرازيل حققت بعض التقدم في صفقة الامتلاحات المالية التي قدمها الرئيس كاردوسو لكن لكي تسير قدماً، فإن عليها إن تظهر التزاما متواصلا بتنفيذ هذه الاصلاحات مع

وقال لوكهارت ان وزير الخزانة الاميركي رويرت روبن ومستشارين اقتصاديين آخرين للبيت الابيض عَرضُوا تَقُويمُهُم للاصلاَّحَانَ الاَّلَةِ مُصَادِيةً في البرازيل على الرئيس بيل كلينتون في اجتماع اول

ىولار	هونغ كونغ	
روبيا	باكسنان	
بيسو	القيلبين	
نودر	سنغافورة	
دودر	حايوان	
بات	تايلاند	
اليور	الانحاد الاوروبي	
ىراخ	اليونان	-
بيريد	اسبانيا	
ريال	البراريل	
نيرة	نيجيريا	-
ىيون	سيراليون	1
فرنك	غابور	}
مرس	اسبور	l i
ىرىن بەلار	استراليا	-
ىرسى بولار بولار		-

الغُرْب مورينانيا

السودان

 الجداول الثالية مقدمة من بناك الكويت المتحد في لندن: ليبدر لندن، سندان الغزيئة الأميركية، لسعار مسوف العملات البواية، اسعار الغائدة الاوروبية، لسعار **صرف العملات العربية. استعار الفائدة على العملات العربية وللعائن الانسينة..** ● ﴿ جنولَ اسعار مسرف عسلات متغرقة من بنك المخليج المتولي (انتدز). 🍩 اسعار النفط من شركة جبروليوم اكونوميكس، (اندن).

\* قيمة العملة في مقامل الدولار

روان <u>ود فاعرات اعراسها</u>	المعارالميدني بورصة بيروت							
م الشركة	معر التثبيت السابق \$	سعر التثبيت \$	منعر التثبيت ل.ل.	عد الاسهم المعروضة	عدد الاسهم المتداولة	تاريخ لخر تثبيت		
لِينِيرِ فَلَةً «أه - التنبيت الأ	10,70	1+.17	10774	1542214	144	1414-+1-TA		
لينير فلة دب، - التلبيت ا	1-,44	14.14	10104	147-27	7-1	1444-+1-76		
لينير <b>فئة</b> «أ» - المثلبيت الأ	14.70	\$ YP	10104	17.444	ENV	14141-44		
لِينِيرِ فَنَهُ «بِ» -التَّلْبِينَ النَّ	34.0	3.0	LOATE	rocket	1-4	1444-+1-YA		
ك اللبناني اللحارة مجه	1.4	14	TYILL	110AY	Y	15541-70		
عودة مجه	77,47	YA.37	1717V	ALT-	777.	15553-TA		
، بيروت مجه	٧.٦٨	Y,"IA	11015	2779	1170	1444-+1-YA		
، بيبل <b>و</b> س	Y.AY	YA. 7	£1775	TA1+3	1:17.	1944-+1-TA		
بيعو .	7.71	7.71	1440	TITIS	A	13331-TA		
كة رسامني يونس	۲.•٦	٣	1071	1	***	1555-+1-1A 1555-+1-EA		
كة الترابة اللبنانية	٠,٦٨	_	1-17	VY+48	1-7	11141-1A		
كة الإسمنت الأبيش (إسم	1.70	- 1	77.73	A	_	1444-1		
كة الإسمنت الأبيض (لحاء	1,40	_ ;	1774	-	-	1434-11-74 1434-11-74		
كة اترنيت		-	A40	_	_			
يسير اميك (احامله)	1.47	1.47	YAYY	****	- *	1999-+1-V		
بسيراميك (إسمي) (١)	•,37	- 1	7503		1	1944-+1-7A 1944-+3-7		

اكد ضرورة الاعتراف بدورها واحترامه



□ لندن - بارعة علم الدين

■ قيال الحدر العيام النظمية الحويدسكو، فيديريكومايور، ل «الحياة» ان جولة انتخاب امين عام جديد للمنظمة في العام المقبل، لم تتضح معالمها يعد، ويصعب التُكهن بِنْتَائِجِهِا، ويسبب الطبيعة المعروفة للثل هذه الأنتجابات، لكنه أكد انه دمن المقيد أن تتسلم امراة قيادة المنظمة، خصوصاً وأنَّ امراة اخرى، اليَّابانيَّة اوساكا، تدير وكالة شَيْؤُون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة، مضيفاً أنه رمن الضروري في من يتولى قيادة اليونيْسَكُو ان يعترف بِنُوْرُ الْمُرَّامَ، وأَن يُحترمُ هذا

المراسلين الإجانب في لندن، فقال: أن الْفيليبين قدمت ترشيح سيدة فيليبينية لمنصب رئاسة المنظمة النولية للتربية والثقافة والعلوم (يونيسكو)، وانه يرى شخصياً، علماً انه لا يتدخلُ في مسارَ الانتخابات، وأن من المفيد أن تتسلم سيدة قيادة المنظمة، وأضاف انه لا بعني ان يدعم ترشيح الفيلببينية او سواها من الرشحين.

ودعا مايور الى تجنب لخضاع عملية انتخاب رئيس لليونيسكو الى داي شروط سياسية او مانية، مشيراً بنلك ألى تصريحات اليابانيين عن حسجم الدعم المادي الذي تقسمسه بالانهم الي

وقال مايور في هذا الاطار أن دالمنظمة لا تحتاج

وينكر ان اليابان كانت انجهت لترشيح سفيرها في باريس للمنصب وطرح ورير خارجي السابان الموضوع على قادة دول عددة طالبا

والانسانية والجمعيات الإهلية.

والتقنيات التعليمية.

للمتسربين قبل ١٥ سنة.

الأمية في لبنان بين سنتي ٢٠٠١ و٢٠١٠.

الى المال، فلنيها أموال فائضة. وإنما هي تحتاج الى اشخاص يتمتعون بكفاءات عالية، أذ أنها تعتمد في عملها على العطاء الإنساني، لا على الْمَالِهِ، مؤكَّداً إِنْ الْبِائِانَ لَمْ تَرْشَيحِ احداً رَسُمياً لَهِذَا

وأضاف ان اليابان تتولى حالياً ادارة منظتمين مهمتين تابعتين للأمم المتحدة، هما وكالة شؤون اللاجدين التي تتولى ادارتها السيدة اوساكا، ووكالة الاتصالات.

كما أثار الموضوع مع وقيان الحكومة اللبناني

سليم الحص، الذي اكــد أن لبنان يؤيد ترشــيح سفير السعوبية لدى بريطانيا وأيرلندا الدكتور

عَارَيُّ القَصِيبِيِّ. والترمت مصالي السفارة البابانية في لنين الصمت حول المرشح الباباني، واكتفت بالقول وان ترشيح سفير اليابان لدى قرنسا ليس نهائياً. وأشاد مايور بالشخصية الميزة والثقافة

والمنطقة للبكت ور القصيدي، وأبدى اعجابه الواسعة للبكت ور القصيدي، وأبدى اعجابه ربشخصيته ذات التاثير، وقال انه وجد فيه وأنساناً على قدر كبير من العلم والمعرفة». واكد الأمين العام لليونيسكو أنه لن يرشيح

نفسه من جديد فقد أكتفي بتوليه هذا المنصد على مـدى اثنتي عشـرة سنة،، وانه سـيـعـود الى عمله الأساسي في استبانيا كعالم بيولوجي وسيعطي وقتاً اكبر لخدمة السلام الدولي، دمن خُـلال العَـمُل على بناء سياسة اتقاء الحَروب والصراعات وتفادي انفجارها. وهي الاهداف الَّتْي تَحاول اليونيسكو اليوم تحقيقها من خلال تثقيفً الشعوب ونشر العلوم وتوسيع امكانات التعليم في جميع انحاء العالم، ايماناً منا بأن ما يحتاج البِّهُ العالم هو قوات دولية لبناء السلام لا قوات

وراى مايور ان دالتقافة والتعليم هما عماد الحل الحقيقي لشاكل العالم، وقال أن الرئيس حسني مبارك يؤمن بان التعليم هو احد عناصر الأمن القومي.

ورقصٌ فرض العولمة في مجالات التربية ولأن في نَلْكُ قَضَاءً عَلَى الثَّقَافَاتُّ والْحَصَارِاتِ وَحَد مَنَّ قَدرة الشعبوب على الابتكار، وقبال دان دور البونيسكو لا يرتكز على بناء الدارس او دعم برامج الدول مادياً في الصقول التربوية، وانما عُلَّى الْتَحَاوِن مع المسؤولين في العالم لتوسيع نطاق الاستثمار الوطني في التعليم.

وأضاف أن اليونيسكو حققت تجاحات في هذا المضمار في دول مثل الصين والهند ومالسريا واندونيسيا ومصر ونيجيرياً، على حين فشلت في باكستان والجزائر لأسباب سياسية واشار مايور الى العمل الدؤوب والمثمر الذي

هذي أناشيدي وفاتحة القيام... تقوم به اليونيسكو بمساعدة السيدة سهى عرفاتً في غرّة. وقال أن السيدة عرفات تعمل وسطّ طرّوف ما خَلْتُ إِنَّ الحرفَ يعْجِزُ عن تواشيح الهوي صعبة لساعدة ابناء طنهارات

من أين نبدأ؟

حرفي يعاندني الهطول

لكنني ما جئتُ احترفُ العويل

عشق تراوده السوأري والسيول

فيعود بن مثل اليمامة الهديل...

يحتارُ حول السدرِ حتى في الرحيل

لم أسل عشقك في احتباسات الهطول!

لكنني، مثل اليمامة في رياح البعد

مهما استفاض العشق عاجزة

الحرف يا وطني مصاب لن الام على التوجُع... أو تُلام!

وأجبتُ، يا وطني، وصوبتُك باعث يحيى الرغاب:

بالحنين؟ أم التراب؟... أم العتاب؟... أم الملام؟

عن التحليقِ في ليل النوى

إن هنت ... أعلنك الوصول

يا سيد الأوطان أمرك مستجاب

كل ما توحي به يشفي الغليل

من این نبدا؟

أفقي نشيد مزمن

أو طقس الجوى،

وأحار في عشق اليمام

واقول ما بيني وبين الأرضِ احزانُ جسام

حتى أتيتُ لأرسمُ الغيماتِ تعبرُ في سماك

قد أستعير من العواصف نؤءها تأبى أفول الحرف في ليل تعام.

قد يصطفيني منك يا وطني شراعً يحتوي شوقي فيحملني بنجنحة الغمام

قد أستحيل على الشواعلي موجة تطفو والحرى تستريخ لها السوانح كَى يَبِيحُ الشَّطُّ أغنية النوارس واليمام

> اليوم عيدك لا أطيق الصمت ما بيني وبينك واعد بالرصل موعود بحكم الافق في وعد التالق والتمام

وسأنتشي بالحرف يسمقُ في التماعات العنوق ورقصة النخل الأبيِّ... أو حَجِّل الحمام

> يا سيد الأوطان امرك مستجاب کل ما توحی به حلم جمیل هذي أناشيدي تبادرك السلام وتنتشي بالحلم في وعد السيول...

١٠- من قبصيدة دمين أين نبدأ...؟، افتتاح مهرجانُ الجناسية، شوال ١٥١٥.

ثريا العريض

## خطة وطنية شاملة لحاربة الأمية

🗆 بيروت - ميراي خليفة

■ أظهرت أضر الإصصاءات أن الأمية متفشية بكثرة بين اللبنانيين، لا سيما الكبار

... وقد انشات وزارة الشؤون الاجتماعية ولجنة وطنية لمحو الأمية، تتولى تنفيذ برامج وَمْحُو الْأُمْنِةُ فِي الْمُنَاطِقِ ٱللَّبِنَانِيَّةٌ كَافَةً." تنطلق اللجنة في عملها من مفهوم حديث اللامية يتماشى مع تطورات العصر. وفعملية محو الأمية لم تعد تقتصر على مواجهة الأمية الأبجـــدية، أي تعلّم القـــراءة والكتــابة والحسابء حسيما تقول رئيسة اللجنة أمال شرارة التي تضييف: مسهده اصطلح على تسميتها عالميأ وعربيأ بالأمية الصغرى واكتساب هذه المهارات وحدها، بمعزل عن ربطها بخطط التنمية ومشاريع الانتاج لا أيؤدي الى الغساية للقسصسودة وهي تنصيسة اللَّجِتُمَعَاتُ وتطورها. كما أن طبيعَة العصر الذي تعيش فيبه ثورة الاتصالات وسنطرة التكنولوجيا وتحكم المال يستلزم ربط مهارات القراءة والكتابة والحساب بخطط التنمية ومشاريع الانتاج، بمعنى أخر محو الأمية الحضارية. هذا الآمر يتطلب توظيف الامكانات

٦. ١٣. في المنة اميون

المستوى الوطنيء

للت بتبائج مسح المعطيبات الاحصائية للسكان الذي نُفَنته وزارة الشؤون الاجتماعية بالتعاون مع صندوق الأمم المتحدة للسكان على ان عُدد اللبنانيين البالغة أعمارهم ١٠

المالية والبشرية وتنقيذ حملات شاملة على

ويرتفع مسجسموع الإناث الأمسيسات ألى ٢٢٩٢٨٠ أمراة، أي بنسبة ٨.١٧ في المئة من مجموع الأميين، بينما يبلغ عند النكور

على عدد سكان لبنان، عدداً لا يستهان به من

- تفعيل ٦٠ مركز خدمات إنمائية انتسع قدرة استيعابها الى ٣١٠٠ دارس ودارسة، الى جانب دعم تعليم ١٠٠٠ شخص لدى الجُمعيات الإهلىة.

وهي كتب الغة العربية والثقافة، دليل العلم والمدرب كتاب الحساب وبليله فضلاً عن اعداد

ورشة عمل.

- القيام بورشة عمل أعلامية للتعريف

سنوات ومسا فسوق هو مليبونان و ۲۹۵۰۸ نسمة. ويبلغ عدد الأمبين من الجنسين ٣٤٤٣٩٢ شخصاً أي نسبة ١٣٠٦ في المله من مجموع السكان.

الأميين ١١٥١١٢ أي ١٠٨ في ٱلْمُثَّة، أَمَا مَجْمُوعَ السُبَّاهِ الأمدِينَ مَن الجنسين فهو ٢٣٨٠٣٠ تشمل هذه الارقام المخبغة اللأمس قباسا

الشريحة العمرية بين ١٠ و١٩ عاماً، تقدّر بـ ٤١ الف شاب وشابة. وتتضمن الخطة المحلية من الدرنامج الوطني للقضاء على الأمية واسبابها والمستنة بإن عأمي ١٩٩٨ و٢٠٠٠، نقاطأ عنة

- أعداد المنهج التعليمي والكتب الجنبيدة مواد التقويم والاختبار. - فتح ١٢٠ فصلاً تعليمياً في مراكز

الخدمات الانمائية وحمسة قصول في الصابع ومراكز النقابات العمالية وتجهيزها - تنظيم ٥٥ دورة تدريبية فضيلاً عن ٧٠

بالخطة التشنَّامُلَة، تضمُ مــــــتلَّفَ الوزاراتِ.

## مفهوم «الحياء» في موريتانيا

🗇 نواكشوط -- الشيخ بكاي

🗷 «عليكم اللعنة!، قال العجوز احمد وهو يشيح بوجهه عن الشاشة الصغيرة، دون أن تعلم إلى اذا كان يصب اللعنة على المثلة الجميلة التي كنائث تُضاطب رجيلاً وقدوراً: دابي انا أحب خطيبي وسانتظره مدى العمر، ام على الشدان للستغرقين فِي متابعة الفيلم، من دون حياء مُنْ هذا الكلام والقبيح،

فالرجل وصل الى نواكشوط احبراً من البائية حيث يخضع كل 🧖 ما له صلة بعلاقات الرجل والراة للحظر، وحيث تقاس اخلاق الفرد

بمدى التزامة الحياء. ويضرب المجشمع الموريتاني، في الريف خصوصاً، حظراً على اسم الزوج والولد البكر، ويقوم هذا المحظور اللغوي على مددا

الاستبدال. فقبل أن تطعن في

السنّ لا تنطق المراة باسم زوجها الذي تشسيس البسه به دهو او والراجل، أو وذاك الراجل، أو وذا كما لا تنطق للرأة بأسم ابنتها

أو ابنها البكر، وغَالباً ما تطلق على البنت تُعبير والطفلة، وعلى الولد الذكر والطفل، حتى لو كان دالطفل؛ رحِــلاً، ودالطفلة، أمــراة منزوجة. وعموماً لا يجلس الرجل مع

زوجته واولاده امام من يكبره من الاقرباء النكور، ولا يتحنث معهم أو عنهم أمنامية. وينطبق الأمس نفسه على الراة. وعادة لا يرور الكبير الصغير في بينه الآفي غياب الزوجة والاولاد

وتعتبر كلمات بحب، درواج، مخطبة، معرس، وغيرها من الكلام المطور الذي لا يخلوص فسيله الشخص مع من يكبره سناً، واذا حدث لسنيب ما، مثل الحوار

التلفريوني الذي أغاظ العجوز الحمد، أنَّ تطقُّ احْسَدُهُم بِنَّاي من هذه الكلمات، وجب على الصغير الانسحاب بسرعة. ويستثنى من الحظر معلّم الفقه الذي يحق له وحددة الحيديث عن المطورات وغيرها اثناء ترسه لأن رميا من العلم حياءه

وُمنُ الحياء ايضاً الإيلتقي الرجل ابدأ والد زوجته منذ ان يعقد عليها القران واذا نخل احتمما مكانأ يوجد فيه الأخر، تراجع الداخل فيوراً. ولا يشترب الرجل عسادة أو ياكل أمسام أم روجت التي تمتنع بدورها عن

وينخل التسمخين ض المحظورات اذلا ينحن الرء امسام من يكبره سناً من ابناء العمومة. والتحديث إمام المسئين من رجال ای قبیلة او طبقة مكروه بشكل

لكن بعض هذه القسم اخسنت في التراجع بناثير التغيرات التي طرات على بنيسة الجس الوريناني التقيلدي بدءا من السيعينات بفعل الانتقال السكاني الكثيف من الريف نصو ويرغم امتعاض العجور احمد

من كلمات وربت في حـوار بين ممثلين على الشباشية، فيأنه هو نفسسه يسبب الظروف التي أصلتها المنينة، يكسر المحظورات بوجــوده داخل بيت ابنه في العاصمة، جالساً في غرفة ملاصيقة لتلك التي تضم روجة ابده و او لانهما.

واذا كانت المراة الريفيسة لا تزال تحظر على نفسها او يحظر عُلِّيها النطق باسم زوجها، فان احْتُها في اللبينة بدأت تنجرر من هذا القيد، أو هي تصررت



المعتبية بالتشاط ومختلف المنظمات الدولية - التمهيد للخطة المستقبلية الشياملة للحو وتنطُّلق اللَّحِنَّة الوطنِّية لمحـو الأمية في تنفيذ هذه الخطة للرحلية الأولى من مراكزً الخسمات الانمائية المنتشسرة في المناطق اللَّبَنَانِيةَ كِافَّةِ. وتَتبع اتجاهِينِ متَّ وازيينَ: الاتجام الوَّقَائي، ويتضَّمن رصد واقع الامية والعتمل على سند منابعتها والسنعي الي أستصدار تشريعات تتعلق بالزامية التعليم المجاني حبتي نهاية المرحلة الأساسية (١٥ سنة)، وتطوير برامج عملية منطورة وربطها بمشاريع التنمية الإصتماعية وبدراسات وابصات مبيدانية. أما الأتجاء العلاجي، فيتضمن بورات تبريبية وتطوير الوسائل وفي تنسيقها مع الجمعيات الاهلية واللجان الوطنية الخيتلفة والوزارات وللنظمات الدولية والعربية ستقوم اللجنة ايضا بتغيير المفاهيم السلبية الخاصة بالمراة، ووضع برشامج الأسيشلجياق الدراسي الشَّارَةُ الْيُ أَنْ تَكَالَيْفَ الْبِرِنَامِجِ المُرحِلِي كتعليم الأميين بين عامي ١٩٩٨ و٢٠٠٠ تقدر ببليون وسبعمئة وثمانية ملايين و٢٢٨٠٠٠ لَيْ رَة لَبْنَانية، تَت ح مُلِ وزارة الشوون الآجت مأعية منها ثمانمنية مليون وسائة وتمانية وخُمِسُونَ البِفُ لَيِرةُ لَبِنَانِيةً، وتتنجيمُل الجنهات الداعيمية منا مقداره تستعمنة وثمانية ملايين وسبعمنة ألف ليرة

من خاصة بكاهة القادان

AL HAYAT SATURDAY 30 JANUARY, 1999 ISSUE NO 13112

■ ســوق الإحـــجــار الكريفة في

وتعد شوق الجوهرات ف

واللافت انخطاص اس المحوهرات في القاهرة عن غيرها من الاستواق البعض يرجع ذلك لرخص البيد العاملة وانخفاض هامش ربح التاحر المصرى، علاوة على كون الكثير مما يروج داخلُ السيوق للصيرية من احجار مهرب ولا يخضع لجمارك او ضرائب، ما بساهم في خفض سعره. هي ايضاً سوق خاصة، كما يقول

چوزیف فاروق، صاحب محل مجوهرات

في خَـان الخُليلي في القاهرة. وتتركز

فيُّ المناطق الرَّاقيَّة مِّثلُ المهندسين (حي

الثرياء مصر، فضلاً عن احياء العائلات

وثمة علاقة تنشأ مع الزمن بين

الزبون وصاحب المحل فلا الزبون يغير

المحلِّ، ولا صحاحب المحل بالف زبوناً حديداً بسهولة، اذا كان يعرض عليه

شراء مجوهرات فعلى صاحب المحل ان

يتاكد من ان المعروض عليه الماس حر

ويشبير فاروق الى ان دالطبقة

المتوسطة في مصر بخلت هذِه السوق من باب التبأهي. ويفضل عرسانها ان

تكون الشبكة من الألماس، بسعر لا يزيد

عن خمسة الأف جنيه، وهي عبارة عن

خاتم يفص صنعير من الألماس

سوق المجوهرات تكون معدومة في

الاقاليم، لصالح النشب، كما في المناطق

الشعبية التي يعتقد أهلها أنه مضمون

القيمة، رغم أَنْحُفاض اسعاره الى انتي

ويغطي السياح العرب والاجانب

جُرِّعُ أُنْ فُهُمّاً مَنْ حَرِكَةَ الشَّرَاءَ فَي سُوقَ

المجوهرات، لا سيما ما تتميز منها

بلمسة اسلامية او فرعونية. والاخيرة

تُجِد رواجاً في الاقصر وأسوان وخان

مستوياتها في السنة الأخيرة.

بأستثناء القاهرة والاسكندرية، تكاد

غىر مسروق.

العرب)، ومصر الجديدة التي يقطنا

العريقة مثل غارين سيتي والزمالك.

الذهبية في مصير.



### «حلقة وصل» بين المسنين والمتاجين

■ احد افضل شوارع شمال لندن تحول الى «سوق» للثياب القديمة والمستعملة بفضل نمو ظاهرة «متاجر البالة، التي يعود ريعها الى الجمعيات الخبيرية ومؤسسات الاحسبان او لتسويل الابحناث لمصاربة الامراض الستعصية، بحيث اخنت هذه الظاهرة تشكل قطاعا اقتصابيا قائما بذاته وظهرت في الآونة الاختيرة متحلات متخصصة في هذا النوع من الملابس.

في مخرن اجمعية مساعدة العَبُجُرَّةُ ﴿ فَدَمت دونو دار فَدَجانَ شَايِ الى امراة وهي تقول: «اليوم نحتفلُّ بذكرى مرور عام على افتتاح المحلء مشييرة الى طاولة توزعت عليها اصنافُ من المُأكولات والحلويات، كان المحل يعج بالزبائن مسباح السبت، يتنفحصون الثبيات المستنعملة والاغسراض القسديمة، كسالاسطوانات

واللافت ان النجاح والانتش اللنين تلقاهما هذه المخانن لا يعود فقط الى انخفاض اسعارها، ولكن لأن الثياب القديمة تصولت الى موضمة. فبتنا نسمع ونرى من حين لآخر نجوماً ومشاهير يتحدثون في التلفزيون مثلاً عن ثياب يرتدونها اشتّروها من متاحر الجسعيات الخيرية. وبالنسب للعابيين، تشكل هذه المتعاجب ملجاً اخيرأ للعثور على قطعة دافلة بسعر معقول لدرء شتاء قارس.

تقبول دونو دار آن مسؤ، العجزة، أفتتحت حوالي ٣٠ مخزناً في السنة الاخسرة، وأنها تستخب مداخيلها للاشراف على بيوت العجزة. وقبالت زبونة تدعى ايفيون بعيد ان وضعت كوب الشباي على المائدة انها تلجا الى مثل هذه الاماكن لأنها لا تستطيع شراء مالابس جديدة: «فهذه لقَـئــة أخـرى من الناسِّء وتقبصد القادرين على شراء الجديد الغالي. اما الذين ليس لديهم خسيار أخسر، وهم غالبية زبائن هذه المتاجر فهم يتجنبون ما يسمى «الاستغلال بالاستعار» وهم

بخلت امرأة انبقة بتوسطة العمر جمعية تدعم الإبصات في اسراض القصصان، اتجهت نحو السندرات، السترة، فتبين أن هذه الجمعيات تحصصل بين الحين والأخسر على مساعدات من دور الازياء الشهيرة

والبضائع المستوردة من بلدان العالم

من اعمال خيرية، مدخول المؤسسة حوالي ١٧ مليونَ

الى متجر «امبيريال كانسر»، وهي السرطان، وبعد ان بحثت في قسم فاختارت واحدة حملتها الى البائعة، وتبادلت الحديث معها حول مصدر على شكل ملابس مضت مواسمها. كأن ثمن السترة تشع جنيهات ونصف، في حين هو اضعاف نلك في المساجس

ومن اهم المخازن التي تبيع القديم،

داوكسفام، التي تتمير ببيع الملابس الثالث. وقد تأسست الممعية التر تشرف على هذه المضارن في مدينة اوكستفتورد العنام ١٩٤٢ لمستاعدة اللاجئين في الحرب العالمية التانية كما قالت اوليف غيرنينغ، مسؤولة الإعلام، وتوسعت بعد ذلك لتفتنح مشازن في اهم المدن السريطانيسة، بحسيث يبلغً

POUR HOMME



دائماً في بحث عن بديل. وقبل ان تصير ملابس ﴿البالِ، اناقة، فهي ضرورة عند

الجمعية صناعات العالم الثالث بشراء منتجاتها وعرضها للبيع بأسعار لتسللة في مستسروع «التجسارة المتكافئة. دجسيش، من المتطوعين اعلبهم من النساء. ويزيد عددهم في داوكسفام، عن

٢٦ الفأ يعملون في ٨٥٠ متجراً. اما جمعية ،نوتبنغ هيل، فهي تهن بمستاعية المشتردين. وقد فتشحَّت اولَ مخارنها في ١٩٧٢، وصار لها الآن، كما قالت المدرة كارول بريور، حوالي ٣٠ مخزنأ لبيع الثياب المستعملة وازياء الموضة والكفروشيات التي تتبرع بها المؤسسسات الكسرى. ويذهب ربع

المسيسعسات للاشسراف على القنابق والبسيسوت التى تؤوي المشسردين والمعاقين. ترى دوشو دار ان الناس يأتون بالملابس أو الأغسراض القسديمة الي المراكر لأنهم يدركون ان هناك احرين في حاجة النها: روهم بدركون ابضاً انّ مثل هذه المخازن حلقة وصل للمصلحة العامة، لا تقصد الربح الا في ما تقدمه

نلك وزيادة المعسروض من الألماس في الاسواق العالمية، ما ادى الى انخفاض

معبد الدير البحري في الاقصر العام

المَاضَى، اذَ انْحُفَضَتُ النَّبِيعَاتَ بِنسبِةً

كبيرةً لندرة السياح الأجانب، وتزامن

سعره بنسبة ٥٠ في المئة. ينكر أن الاحجار المصرية صعبة

تواقد اعداد كبيرة من الاجانب، لا سيما التصدير برغم التسهيلات الجمركية الأرمن، الى القاهرة، وقنها ازدهرت المتوحة لتلك الصناعة فمبصر لا تستطيع مذافسة امارة دبي او اسرائيل في التصدير، لغياب القوآدين المنظمة، ولُّوجود مصمع وأحد فقط (الثاني اغلق أبوابه بسبب الكساد).

الطيلي، إي آلاسواق السياحية كُمَا أَنَّ انتَـقَارَ وَالرَّرِقَـونَ، وهو رجاج امسركي يشسه الألماس، ويؤكد احمد عليش صناحب المستع الوحيد للاحجار الكريمة في مصير ان السوق المصرية تاثرت بما جسرى في على الألماس الحرر. ولا تكفي خبيرة التبحار المصريين او رخص الأيدى العاملة لترجيح الكُّفَّةُ المصرية.

دورللأرمن تعود سسوق المجوهرات في منصبر الى النصف الأول من القرن العشرين، وبعد الحرب العالمية الأولى تحديداً، مع

الصناعة واصبح شارعا عبدالخالق تروت في القسامرة وشسريف في الاسكنسية مركزين لبيع المجوهرات والمصوغات. وبعد قيام ثورة تموز (بوليو)

١٩٥٢، رحل الإجسانب والأرمن، وحل محلهم للصربون النبن احتاجوا الم بعض الوقت للاطلاع على سر الصنعة، ولينفتحوا على العالم الخارجي.

ولا ترال السوق المصرية في قبضة عدد قليل من النجار يعدون على اصابع الند الوَّاحدة، الأس الذي بحد من حرية السوق وحركة الاسعار فيما يشبه الاحتكار. ويفضل المصريون الاثرياء بعض الألماس، الفسيسرور والذهب

واللؤلؤ، والأخير يندر في القاهرة كما يندر مشتروم لأن سعر اللؤلؤ الحر باهظ والطريف ان مسعظم الفنانات المسريات يفضلن المشبغولات الذهبية، الا أن عسددا منهن مسئل الغنانة فسأتر حمامة تفصل اللؤلؤ الحر، بينما كانت كوكب الشرق السيدة ام كلثوم تعشق الألماس، واشتهرت بهلالها الماسي الذي صنعه احمد نجيب باشا، جوا العائلة المالكة.

وتفيضل فنانات كشييرات اليبوم للجوهرات المزيفة دات المواصفات المتطابقة للمجوهرات الإصلية. وكثيراً مسا خُسدع اللمسوص النين كسانوا يكتشفون أن المسروقات مقلدة، كما حدث عند سرقة مجوهرات من بيت الفئانة صفاء أبو السعود.

## الخياط يلبي الباحثات عن الثوب الميز

■ لم تعد ام طارق تشارك صديقاتها سهراتهن، أما المدة

التي كانت تقضيها معهن في

والصيحية، فقصرت كثيراً. هذه

التغييرات طرات منذ اشترى لها

ثيابهم، وتعلق جارتها خبيجة

«لا أحد يصدق أن فتياتها بألكاد

يملكن أجرة الطريق الى الجامعة. تَيابهن مسارت توحي بإنهن من

طُنِقَةً مُرتَاحِةً مِأْنِيًّا. تَبِيو

المال على أم طارقَ التي تخسيط

بنفسهاء لكن الوضع يختلف

عندما يتطلب الامر التوجه الي

الخسياط أذَّ يقبول أبو أبرِاهيم

الذي لم يعد يعول كشيراً على

مهنته: «صارت السيدات يفضلن

شراء الثياب الجاهزة، ربما لأنها

الخياطة في إحدى زوايا محله،

في حين امتلات الجدران بالتياب

الجاهرة: مصرت استعمل الماكينة

لتصليح الثياب الجاهزة، مثل

ويرى الخياط خلدون علواني

سببأ مختلفا لإحجام سيدات عدة

عن التوجه اليه ورمالاته، فيقول:

دالسيدة التي اعتادت أن تخيط

وقد ركن أبو ابراهيم ماكينة

أقل كلفة، ولا تتطلب وقتأء.

التطويلء

أوصت عليهء.

هذه الفكرة جيدة لأنها توقر

تقول ام طارق: وصرت امضي وقتي بين الاقمشة ومصلات الازياء أخسيط لاولادي مسعظم

اخوها ماكينة خياطة.

الخياطة فكرة جيدة،.

المفضلة للاجانب.

## الطلب على «التايور» في المناطق الشعبية وفستان السهرة في الاحياء الراقية



من سيقرر كيف يكون الموسل.

اما مدال (۱۹ سنة)، فلديها

سبب أحَسر توريد بشقة: ١٠١٠

مستخطوبة وارغب في ارتداء

تابورات تناسب سئى، معظم ما

رأيته كمان يزيد في عمري، هذا

أستطمع احتبار الموتيل، وبأضافة

بعض التفاصيل الصعيرة البه

معثل الجميب أو الأزرار يصبح

مميرًأ، وتورد احدى السيدات

سبباً مذيَّلَهُا تِنَامِاً: وَإِنَّا هِنَا

خياط بيروتي (علي سلطان) رأيها: «عادة أشتري ثيابي جاهزة لكني لم اعد اجد على مقاسى لأن عمري محير ولا أريد أن يمر ألعيد

**ڇڻت مع** ڙميء. ويوافق المصمم سهيل جابر أما السيدة سامية فخر الدين (٢٢ سنة) فُـقَالت انْهَا تأثّي الّي الخبساط بسبيب شكل حسيبها: دجسمي ممتلىء، أحتاج الى ثياب تغطي عيوبي، والخياطة وحدها تساعدني في ارتداء ما يليق بي من دون أن يبدو مزعجاً لاني أناً

«القطعة الميزة» هو السبب

لدى الخياط لا تغيّر عادتها، وما يحصل أن التي كأنت تطلب ثلاثة تابورات او أربعة صارت تكتفي مولَّصَد، بسبب تدني الوضع . الاقتصاديء.

التضيين والتقصير وحتى . وتَصْعَفُ لِيلَى سَـرِحَـالُ (٣٥ عاماً) سبباً آخر لابتعاد السيدات القطعة المنزة. عن المسياطة، والعمل، فبالراة العاملة لا يمكنها أن تقضى وقتها بين محل الأقمشة ومحل ألخُناط الذي ستروره على الإقل خمس مسرات قسيل تسلم الشوب الذي

السيدات لَدى سؤالهن عن سبب زيارتهن محل خياطة. ام نضال التي كانت تختار تابوراً من مجلة للأزياء قبالت: «الخبيباطة تكلف اكتُسر، لكن الأهم أنها على دوقي، من توعيية القساش التي الموديل،

خصوصاً خلال الاعياد، إذ لم نكن نْدَامِهِ لَكُنْهُ يَصْـــيَفُ: وَفَي كُلّ الأصوال لا تزال الضياطة تشكل طلباً حقيقياً للنسوة الباحثات عن الرئيسي الذي تورده مسعظم

ولابنتها علا (١٢ سنة) ايضا

على كلام زميله: وقبيل خمسر سنوات كبان الوضع مسخستلفيأ

الى طريقة الخياطةء.

من دون ارتداء شيء مميـــز. لذا

لأخبط القماشة التي تلقيتها هبية بن ألخارج.. ويخستلف الطلب على نوع

الثياب باختلاف الخياطه المنطقة التي بعمل فيها. ففي حين برتفع على تايورات الإستعمال اليومي في المناطق الشبعبية. يرداد في العاصمة على فسأتح السهرة وصولاً الى فستان الزَّفافِ الذي بدأت منال بالتفكير به أسا أعسار الزبونات فمختلفة، لكن النسبية الإكبير هي مهن

مَخْطِينَ سِنِ النِّسِلاثِينَ. حَسِيتُ «يصبيح نوق السبيدة صبعينا ومختلفًا، ولا تستطيع الحصول على صا تريده تماساً مَنْ السوق، على حد قول جابر. ويحساول خسيساطون تسنر

إمكاناتهم تقديم مغربات حديدة تنفع بالزبائل السيم، خصوصا حين تكون الكلفة مرتفعة. ويقول جابر: والى كل مميزات الذياطة، هناك العلاقة الاجتماعية، إذ

عندمًا تأتي إلى، أنها في بيسها تقوم بصبحية. لذا يكون فنجان القهوة ضرورياً. اضافة ألى طول البال، فأنا أستمع البهن طويلاً لكي لا يحصل سبوء تفاهم مثل أن تطلبهي شيئا واتخيل أذا شيئاً اخر ، وهي معاملة تشبه ما يحتصل في صبالونات كسيار و عـــروض ٱلأرباء التي تكون من تصبميم أصحباب الصالونات

امًا مشكلة التربد على الخياط أكثر من مرة، فيرأى خلَّون، الم تعد موجودة. صارت السيدة تأتي أول سرة للقبياس، والنَّانيـةُ للاستلام.

وللسيندات أيضناً طريقة في التعامل مع الخياط، اذ تقول ام نضال: «يَجِبِ أن اسبال عن كل شيء، من لون الأزرار الى البطانة، الى طريقة خياطة الإكسام لأنها الأهم، وصعظم السيدات يلضنن برأي واقتراحات خياطهن، وإلا كنتُ نشبتُ الى حُسَاطَة، فَالرَّحَل يعرف ما يجعل المراة حميلة، كما تَقُول ساميةً.

عذا السبب الذي يبدو الكثر منطقية والأكثر قريا مز تغسبة المُراَة، بضبيف البيه خلدون «الصحق والشرّام المّواعـيـد. ثم النظافة في العمل، اما الخَياطة فاطمة، فترفض

هذا الكلام، وتقول: معندي عدد لا بأس به من السربونسات وهن سرتاحات الى عسملى، وتعلق جسارتها: «من بدري، غداً ياتي رجال ليخيطوا عندكء وما دامت اللراة متطلعة دائمة،

والخبياط يملك سرعية السعيهية والنوق لاخمسوف إذا على الخبياطين من انقراض مهنتهم خصوصناً أن الماحث عن القطعة المعيزة، لا تهمه كلفتها.

# يَنْسَي ولانفان وكاردان ولاروش تخلت عن العروض... وجيل جديد يشق طريقه

الصناعة الى حلول جنرية لأزمتها.



(الصور:رويترز / ١ ف ب)







حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

ودكريستيان نيور، ودكريستيان لاكروا، ومجيفينشي،

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

AL HAYAT ON CD ROM

- تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:
  - O أخبار: الأخبار العربية والدولية
- إقتصاد: الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصائية
- O رياضة: الأخبار والتصقيقات والقالات الرياضية O سيارات: الأخبار والتحقيقات حول السيارات
- O علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية
- O الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات O عام: للنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة
  - وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.
- تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتصاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأقريقية ودول أميركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع يتبح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخين الميلادي والهجري وارقام الأعداد والصفحات.
- نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.
- سهل الإستحدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النُص.





## السعرللعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

### مستلزمات التشغيل:

🗖 كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقرأص ليزر (CD ROM DRIVE) ا ۸ میغابایت رام (RAM) □ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية [Hard Disk) ميغابايت على القرص الصلب ٤٠ [

الزيدمن العلومات الاتصالب الدكتورعماد بشير

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, **LONDON W14 8YT** Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215

E-mail: ibachir@alhayat.com

المعيد في الطب

تعفن الجرح له حل

اعداد: الدكتور ادمون عبيد

• وجيدت دراسية أجيريت بهيدف

تخفيف نسبة التهابات وتعفن المسافي

بالمصادات الحيوية له ابلغ الاثر في تحقيق

ويتفق العاملون في الجال الطبي على ان

القناطر الوريدية هي أهم مصدر للألته آبات

(أو الاتتان) عند مرضى الستشفيات. وهي

عبارة عن انابيب مرنة مختلفة القطر، مصنوعة

من المعاط توضع في الوريد امسًا لهستف علاجي، اي اعطاء الوية التخدير او المسادات

قارنت هذه الدراسة بين نتائج تغليف القناطر

مالمضادات الحبوية عند مجموعتين من صرف

٣٧٠ مريضاً، غلفت القناطر الستعملة لديهم من

وتبين أن نسبة الالتهابات لدى كلا المجموعتين كأنت قليلة، الا أنها

ويحاول الاطباء تخفيض مدة بقاء القنطرة في الوريد، الا أن نلك

متعدّر في بعض الحالات، خصوصاً في الامراض الستعصية وامراض

القلب. وأنت هذه الانواع من القناطر فأندة لخرى، هي تخفيف الآثار

الجانبية للابوية التي كآنت تستعمل للوقاية من الانتانات لدى مرضى

الإكثار من فيتامين A يرقق العظم

• ربطت نراسة اجريت في جامعتين سويديتين بين الاكتبار من

بعد أن لوحظ شيوع كسور الورك في شمال أوروبا، وخصوصاً في السويد والنروج بنسبة سبعة أضعاف عن باقي الناطق

ضمت الدراسة مجموعة كبيرة من النساء من مختلف الاعمار،

جرى احتيارهن بشكل عشوائي، بالأضافة الى مجموعة مماثلة المراقبة. عاير المشرفون على الدراسة نسب فيتأمين A المنخوذ مع الطعام، واجرَوا فحوصاً شعاعية ومخبرية لجميع المشاركات في بدايةً السراسة، وبعد فترة طويلة من المتابعة ومن مقارنة نتائج التَّصَّاليل، وجدوا أن زيادة تناول هذا الفيتامين تؤدي الى تناقص الكتَّلة العظميَّة،

بمعنى أن التناول اليومي من هذا القيبامين بمقدار ملليغرام، يزيد من

ينكر ان هذا الاستنتاج كان معروفاً في السابق في المخابر، أذ ادى

اعطاء فيتامين A لحيوانات التجرية ويكميأت كبيرة التي انخفاض كتافة

عظامها وليونتها وحدوث كسور عضوية فيها. وتذكر المصادر الطبية ان

حالات التسمم بهذا الغيتامين تؤدي الى تعطيل عملية صناعة الكتلة

بؤدي النّقص فيه ألى العُمى الليلي، وفي الحالات المتقدمة الى جفاف الما للتحمة العينية وفي قرنية العين. أما الحاجة اليومية من هذا

الهورمون لجلاج الترقق من جهة لخرى اصبح بالأمكان معالجة ترقق العظام الناجم عن اعطاء الكورتيزونات، وبالتالي تخفيف الآثار المترتبة على هذا الامر من

كسور والام، عن طريق حقّن يومية تحت الجلد من هورمون الغدد

فقد نكر تقرير صادر عن جامعة كاليفورنيا إن هذا العلاج يؤدي

ىلت ٥١ امىراة جىمىيىسىن فر

الى زيادة ملحوظة في بناء العظم وكتلته تصل الى ١٥٠ في المئة.

ومصابات بترقق العظام، ويتناوان دواء الكورتيزون أَدة لا تقل عن

السنة بجرعات قليلة، ويرافق هذا العلاج علاج اخر تعويضي

استروجيني. قسمت المشاركات الى مجموعين ضمت اولاهما ٢٨ امرأة تناولن منابع منابع المساركات الى مجموعين ضمت المساركات ا

حقناً من مورمون الغدد المجاورة للدرقية يومياً. بينما لم تتناول

الجموعة الثانية أي علاج. علماً أن الجموعتين استعرتا في تناول

ِ ويعد ثلاثة اشمهر لوحظت زيادة في كنلة العظم والمواد الداخلة في

وكانت كثافة العناصر العظمية في منطقة العمود الفقري القطنم

التي تعد اكثر المناطق عرضة للكسور عند هؤلاء المرضى، اكبر بنسبة

ينكر أن هورمون مجاورات الدرق يلعب دوراً مهماً في التحكم في عنصر الكالسيوم، وتؤدي زيادته الي زيادة امتصاص الكالسيوم من

تركيبه وكثافته لدى المجموعة التي عواجت بالهورمونات.

الامعاء، ونقص تصريفه عن طريق الكلية.

القيتامين فتقدر بالزمر فرم المعيكروغرام الكرانيان المساور

ويتوفر فيتامين A في معظم المنتجات الحيوانية، والكبد والسمك،

كانت إقل في الجموعة الاولى، بحالة واحدة، مقارنة مع الجموعة

السنشفيات. الإولى ضمت ٢٥٠ مريضاً كان

التغليف عندهم من الداخل والخارج. والثانية،

الكتسبة، أن تعليف القناطر الوريد

معدل انتقال الجراثيم الى المريض.

الحيوية، أو بهدف تغنية الريض.

الثانية التي شُهدت ١٣ حالة انتأن.

الستشفيات الذين توضع لهم فتاطر عالية.

تناول فيتامين A وازدياد نسبة حدوث كسور الورك.

خطر حدوث كسور الورك بمعدل ٦٨ في المئة.

🛮 اعداد: لينا بركات

🗖 من المؤكد أن لا مقر من الشيخوخة، فهي تتبجة طبيعية وحتمية لتطور الجسم البشري وهي احد قوانين الطبيعة. ومع ثلك، ويفضل الاكتشافات الحديثة والتجارب العلمية التي اجراها كبار علماء التخذية، اصبح من الممكن الحد من سرعة هذه العملية وتأخير فأاهرة الشيخوخة.

فالشيخوخة ليست نتيجة التقدم في العمر فحسب، ولا يمكن المرج بين العمر من حيث عدد السنين والعمر والبيولوجيء. وأعمارنا تقاس بحالة جلدنا وبشرتنا وليس بعند السنين التي امضيناها على وجه الارض. واستعادة شباب جهاز ما تتقضى تنشيط القوى البيو - كيماوية في خلاياه، واعادة تنظيم نظامه العصبي، وتعرير كل ما يساعده على

نهذا الهدف، لا يد من المحافظة على القواعد المدية، خصوصاً في النظام الغذَّائي. فمن الضروري مثلاً الابتعاد عن السهر المضنى والحترام الصاجبة للراحبة والنوم وعيم الاعشار من تناول الدهون والشحوم والحلويات والسكاكر. والأهم هو الابشعاد عن الكصول والتدخين. فقد تبين أن الهرم السُريع للجُسم والعقلُّ يعود ٱلى اخطاءُ في التغنيةُ والى العادات السيئة في الحياة اليومية.

فَسِعض النَّاسُ بِبِأَلَّغَ فَيْ اكلَّ الْلَصُومِ والدهون والسكر، وهي ماكولات تتعرِّرض داخل الجسم الى تُحولات كُثيرَة تخلفُ سموماً في الامعاء، ما يفرض على اعضاء الصرف في الجسم كالكبد والقولون والرئتين والكليتين والجلِّد التخلص منها. فاذا كانت اللواد الغَدائيَة المتناولة اغنى وانسم من المطلوب، فأن هذه الإعتضاء لن تتمكن من التخلص منهاً، وبالتالى ستتراكم في الجسم وتقود الى كسل في الدورة الدموية يؤدي ألى نقص في تموين الانسج والخُلايا بِالْآوكِسِيْبِ فِين كُمِياً تَقُودُ الى تراكم الفضلات في الخلايا والسوائل، وكذلك الى اصابة الجلد بالحساسية خصوصاً عند متعاطى الكحول

لذا، مَن المهم حداً، بمقتضى أضر الاعتشافات، تناول الاطَّعمةُ الغنية بالمواد النَّى ثمنع التاكسد او الشاكل (Oxidation)، والذي تحميّ بصورة خاصة الحلد من العوامل الطبيعية، وأهمها الأوكسيجين، و الاشعاعات قوق البنفسجية، والتعرض المباشر وَالْشِعة الشمس، خصوصاً في فترة دروتها، والاورون وتلوث البيئة وغير نلك ونظرأ اكون جلد الوجه الإكثر تعرضاً لهذه العوامل المضرة، من الضروري حداً حمايته. لكن الحماية الخارجية لا تكفي بالرغم من انها مهمة جداً. فالجلد يحتوي على طبقة داخلية شديدة الحساسية، ومن المفروض تغذيتها من الدلخل بالإطعمة اللازمة لحمايتها.

واهم عوامل هذه التغذية تكمن في فيشامين E الذي يطلق عليه اسم فيتنامين اطالة العمر. فلنبه العبيد من الإمكانات لمكافحة الشيخوخة والمحافظة على سلامة الجلد وتعومته. وهو يساهم ويساعد على استعادة الشباب وذلك بتُخفيف نسبة الدهون في الدم فيحنع بذلكُ انسدادُ الشرَّايِينَ وتصلَّبُهَا اللَّذِينَ يُعيقُانَ تُدفق الدم وتورّع المواد المغنية بشكل جبد. ويساعد فيتامين £ في عملية نقل الاوكسيجين في الأوعية، فيساعد القلب على أداء وظيفته بشكل افضل. وكثلك يساعد الكيد على التخلص من السموم الناتجة عن اصافة المواد الحافظة الى الإطعمة المعلمة كالنترات وغيرها.

حب الشباب وجفاف الجلد كما في البدين، ويمنع ظهور البقع البنية التي تظهر على ايدي المعمرين بسبب نقص فيتامين E لبيهم. كما يساعد على شفاء الحروق دون ان يترك اثراً، ويقوي مناعة الجسم. وأهم المصادر الطبيعية لقتامين E هي: براعم القمح والزيوت النباتية المعصورة بنون حرارة

والخضار الورقية كالخص بانواعه والسبانخ والملقسوف وورق الفسجل والهندباء، على ان تؤكل جميعها نيئة، والبيض والحبوب الكاملة وزيت الصويا والجوز...



النفاعات الطبيعية لتعزيز قنرة الخلايا

طويلة على الطبقات الفقيرة فاستعملته

كطب وقائي، في حين رفضته الطبقات

العليا، بسبب رآئحته القوية، حتى بداية

اماً استهلاك الثوم فقد اقتصر لفترة

المناعية على تدمير الخلابا الجرثومية.

شائها كذلك خفض تخشر الدم أو زيادة

سيولته بنسبة ٣٠ في المئة. ففي مبينة

هامبورغ الالمانية كشفّ فريق الحّاث عن

انُ فعاليَّة مستخلصات الثوم على الدم

تماثل تمامأ فعالية الاسبيرين الذي

يوصف اليوم لمرضى شرايين القلب او

شرايين الدماغ. ويتميز الثوم بخلوه من

الاعراض الجانبية التي تترافق عادة مع

تفاول الاسبيرين بما يسببه من

مضاعفات. وقد توالت المقالات العلمسة

تتحدث عن قوائد الثوم في وقاية القلب،

اذ نشرت محلة -British Journal of clin

ical practice اخيراً براسية تتحدث عن الدور الذي يلعبه تَنَاولَ التّوم في حَقَصْ

نسبة حنوث امراض الشبرايين ألتاجية من نُبِحة صَّدَرِية وَجِلْطة في الْقُلبِ.

يوراً مسهسماً في الوقياية من مسرض

السرطان، لاحتوائه مركبات عدة تعمل

على تنشيط الخلايا، وكنلك تنشيط

وبرهنت التحارب على ان نس

الاصبابة بمرض السرطان في الدول التي

تستهلك الثوم بكثرة كالصين وايطاليا

وينشط الشوم اداء الكسد ويطهس

الإصعاء، ويقى الجسم من الرشوحات

وامراضُ البردُ الاخرى، ويمنهل التخلص

من البلغم، ويقاوم الركام والسعال والربو

وضيق التنفس. كما يخفف من حالات

الامساك المستعصي، وذلك بتحقير طرد

الفضلات من الامعاء يواسطة الحركات

حيث انه يضفف من امراض التسمم

بالرصاص والنحاس والزئبق خصوصا في الإجواء الملوثة بهذه العناصر.

وله دور قعال في مقاومة التأكسد،

اجهَزة المقاومة في الجسد

اقل مِكثير من غيرها.

التقلصية لجدار الامعاء.

وأكدت براسات أخرى أن الثوم يلعب

«صحتك بالدنيا»

## الثوم: عرفه الفراعنة والاغريق والرومان ومنحه باستور صفة النبالة

🗆 دبي -- «الحياة»

🖪 يتمتع الثوم بقيمة غذائية عالية فضلأ عن منحه الطعام نكهة ممسزة لا تعوضها اي نكهة اخرى لعدد من الأطباق الشهيرة حول العالم. فقد بخل المطبخ العربي والإيطالي والأسباني واليوناني والصيني والهندي. ويحتوي الثوم على نسب من البروتين والدهون والأليساف والكالسيوم والفوسيقور والصييد

وفيتامين A.B.B2.C. عرف الثوم لدى الفراعنة منذ اقدم

العصور حيث كان يعطى للعبيد النين قاموا بيناء الاهرامات لمنصهم للزيد من القوة الجسبية وحمايتهم من الامراض. وكان مقدار ١٥ اوقية من الثوم كافياً السُراء عبد واحد قوي البنية. وقد وجد بعض الثوم في قبر الملك توت عنخ امون في مصر حيث ساد الاعتقاد ان قوة الثوم تمند الى ما بعد الحياة.

وعرف الثوم لدى البابليين والاغريق النبن استخدموه كعلاج فعال لكثير من الأمراض، وأطلقوا عليه اسم «مـضـاد السمموم، وفي الجيش الروماني

للتسمم وكعلاج آسم الاقعى والعقرب والنحلة، كما استخدم مرهم الثوم خلال الحرب العالمية الاولى في علاج التهابات

القرنسي لوي باستور من اكتشاف العوامل المضادة للبكتيريا في الثوم في مطلع القرن التاسع عشر. وقد وجد ان عصبير الثوم قاتل فتاك، فهو اما أن يقتل البكتيريا بطريق مباشر او ان يحرض

أما في العصر الحديث، فقد استاثر الثوم باهتمام الطب منذ أن تمكن العالم

امًا التأثير الطبي للثوم فيرجع الى مادة تسمى «الأليسين» وهي العنصير القعال فيه ولها تأثيرات مضادة للجراثيم ومنها تنشئا المواد الكبريتية الأخبري الضَّافضة للمقون، والتي من

القرن العشرين.

- ان أكل الثوم طازجاً في السلطة أو الفتوش مثلاً له فائدة مميزة عن الثوم - أن الثوم يقلل من كمية الحليب عند الأم المرضعة، كذلك يفسد الحليب ويسبب المغص لدى الأطفال الرضع.

استعماله مباشرة.

التي تباع في الصيدليات عوضاً عن الثوم. ان عجة الثوم الموصوفة الناه تشفي من المغص المعوي.

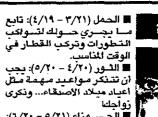
القابير: رأس كامل من الثوم مسحوق بيضتان ملعقة كبيرة واحدة من الكمون ملعقة كبيرة واحدة من الطحين قليل من الملح

- إن عصير الثوم يعيق نمو فطريات معينة في القدمين لدى الرياضيين.

- للتغلب على رائحة الثوم في الفم تؤخذ رشفة من القهوة او قليل من البن الناشف او بذور اليانسون او عروق البقدونس. كما يمكن تناول اقراص زيت الثوم

تخلط جميع المواد وتقلى بقليل من زيت الزيتُون وتؤكل مع شريحة من الخبر





سقف الأجلام.

مهارتك يجب أن توظف في الأولى. المكان الصحيح لتعطى الثمار الوفيرة. 🖪 الأسد (٧/٢٣ - ٧/٨٧) ثلن مَضطر إلى شرح شيء

■ الجمسوراء (۲۱/٥ - ۲۰/۲): وعليك لهذا لسبب أن تخفض ■ السـرطان (٦/٢١ - ٧/٢٢): ينتظرها قلبك... بل عليك آنت القَـيـام بالخطوة

🗯 العنزاء (٦/٢٣ – ٦/٢٢): عنائليا اصامك بعض ا الموقت المُناسب. ■ الميتزان (٣٣/١ – ٢/٢٠): أشُسُرُف علَي ع ■ الشور (٤/٢٠ – ٩/٢٠): يجب يخصك إشرافا دقيقا ولا تتركه في عهدة احد. ان تتنكر صواعيد مهمة مثل 🛢 العقرب (١٠/٢٢ - ١١/٢١): حين تظهر قلبلا من أعياد ميلاد الأصنفاء... ونكرى الصلابة والُحزم ستحصل حتما على ما تريد. ■ القوس (۲۲٪۱۰ - ۱۲٪۲۱): لن يصيبك مكروه إذا خرجت من دائرة الرتابة وغامرت قليلاً. ليس كل مسا تقسمناه ممكناً، 🛢 الجدي (١٢/٢٢ - ١/١٩): لا تهتم بامور ثانوية لا تَفِيكُ فَيَّ شُيءُ ولا ترفعكُ مَنْ مرتبة إلى آهم منها. ۗ ■ العلو (١/٢٠ - ٢/١٨): لن تتلقى الإشسارة التي

للحبيب لأنه ملم بكل ما حصل ويحصل.

■ الحدوث (٢/١٩ - ٣/٢٠): تنبه لمن يتنكر في زي حمل وهو يشحذ أنيابه لينهش لحمك...

الكلمة الضانعة ■ طريقة الحل: اشطب الكلمات برجاً للتي تعشر عليها بن الاصرف بزوغ المنفورة في الشبكة، أفقيا لو يصل عمودياً او وتريا، يمينا او يسارا، ج عمراية الروبرية بينا الايساراد ع صدونا ال هبوطة الل الاتبقى جاري ليك في النهاية الاحرف الكوثة جبر الكلمة أو الجملة الضائعة، مع جمارة الاتباء اللي أن العرف المتلورة لا جرافة

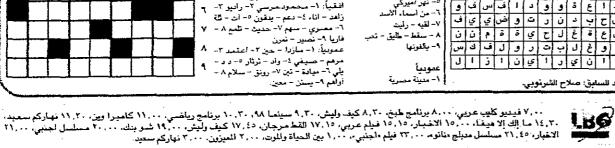
الكلمة الضائعة من ٦ حروف: . عاميعة ولاية ميسيسيبي جياد الإميركية ىجى ىراق دغل

١- جزيرة إيطالية ا ۳- علم منکر ط ر 1 ص ع 1 و 1 ر ح ل ف ذ بالأشياء ف ق ف ب ت ل ف ب م ي ق س ا ا ٤- موجع - طريق واسع بيز 0 1 0 5 1 2 1 5 2 2 6 0 فَ طَالَعَ وَ وَ وَ لَا فَ سَ فَ وَ وَ الْفَ سَ فَ وَ الْجَالِمِينَ عَبِرَ الْمِيرِدِي ق ص ح ب د ن ر ت و ض ي ي ف ل س ع ق غ ل ح ي ة ق م ن ن ب ز و غ ل ب ت ر و ل ف ك س ١٠- يتنونها د ن ۱ ن ي ر ۱ ي ن ۱ ز ۱ ل

حل العد للسابق: مبلاح الشرنوبي.

ج ة ف ا ف ل ل ب ج ن ا ز ة

٢- عاصمة أوروبية - أرشدت ا- بريق ء- ينعت - بين الثين - طرف ٦٠٠٠ منجيفة فرنسية ٧- من مشتقات اللبن حل العدد السابق افقیاً: ١- محمود مرسي آ- رابیو ۲-



17.7 القرآن الكريم، ٢٠,٢٠ الأخبار، ١٣.٤٥ مرأة المسافة، ١٤.٠٠ السينما في اسبوع، ١٤.٢٠ الاخبار، ١٠.١٠ اخبار الرياضة، ١٢.١٠ صور. ١٥.٠٠ الأخبار، ١٤.٥٠ مرأة المسافة، ١٨.١٠ الأخبار، ١٤.٠٠ الأخبار، ١٤.٠٠ أخبار الرياضة، ١٢.١٠ مرأة المسافة، ١٨.٢٠ الأخبار، ١٤.٠٠ أخبار الرياضة، ١٨.١٠ حصاد البوم، ١٨.٢٠ لأخبار، ١٤.٠٠ الأخبار، ١٤.٠٠ الأخبار، ١٨.١٠ الأخبار، ١٤.٠٠ الأخبار، ١٤.٠٠ الأخبار، ١٨.٢٠ مرجز الأخبار، ١٢.٢٠ مرجز المادة، ١٣٠٠٠ الأخبار، ١٣٠٠٠ الأخبار، ١٣٠٠٠ مرجز المادة، ١٣٠٠٠ الأخبار، ١٣٠٠٠ الأخبار، ١٣٠٠٠ مرجز المادة، ١٨.٢٠ الأخبار، ١٣٠٠٠ الأخبار، ١٨.٢٠ مرجز المادة، ١٨.٢٠ الأخبار، ١٨.٢٠ الأخبار المرادة ال

العالم ۱٬۰۰ موجر المحبار، ۱٬۶۰ مرسور سريره المحلة واشنطن، ۲٫۳ الاخبار، ۲۰۰ لخبار الرياضة، ۲.۳ الاخبار، ۲۰۰ برنامج وثائقي، ۱۰.٠ الاخبار، ۲۰۰۰ الاخبار، ۲۰۰۰ برنامج وثائقي، ۱۰.۱

04.30 TV Movie, 06.30 Tarzan, 07.00 Pacific Blue, 08.00 Macgyver, 09.00 Real TV, 9.30 Blue Heelers, 10.30 Inside Edition, 11.00 The Commish, 12.00 Pacific Blue, 13.00 Dark Skies, 14.00 Premier League Preview, 14.30

The Premier Match, 17.00 Real TV. 17.30 Pensacola, 18.30 Earth, 19.30 The Premier Match, 21.30 Artiss, 22.00

00.00 Star Trek-Next Generation, 01.00 Silk Stalkings, 02.00 Tarzan, 02.30 Pacific Blue, 03.30 The Commish, TV. LAND

صور، ٢٠,٠ الخيار، ٤,٤٠ عصر الطيران، ٢٠،٠ الاخبار، ١٠٠٠ اخبار الرياضة، ٦,٣٠ الجزيرة هذا للصباح، ٧,٧٧ الختام.

المجاورة للدرقية.

الادوية الروتينية اليومية.

٥. ٣٣ في المئة.

توقيت غريسيتش

محكم المساور المساور

توقيت القامرة

فيلم الملية والاستان (حاتم نو الفقار، عايدة رياض) حركة ٢٠٠٠ فيلم بلدي وخفه (نعيدة عاكله سعد عبدالرهاب) غنائي كوميدي، ٢٠٠٠ فيلم الله المنابة عاكلت شكري سرزهان) غنائي كوميدي، ٢٠٠٠ التيلم التلفزيزيي ومري على الحبيد ١٨٠٠ فيلم افزي الرجال (نور الشريف سهير رمزي) المنابق محركة ١٠٠٠ والماء ١٠٠٠ فيلم أنا وعمائي والزمان (احد بدير، عايدة رياض) كوميدي، ١٠٠٠ فيلم المنابق كوميدي، ١٠٠٠ فيلم المنابق كوميدي، ١٠٠٠ فيلم المنابق كوميدي، ١٠٠٠ فيلم في اللاحات (نبيلة عبد، سنفان في الوحد (نبيلة عبد، المنابق على المنابق كوميدي، ١٠٠٠ فيلم في اللاحات (نبيلة عبد، منابق المنابق على المنابق كوميدي، ١٠٠٠ فيلم المنابق كوميدي، ١٠٠٠ فيلم في اللاحات (نبيلة عبد، منابق المنابق كوميدي، ١٠٠٠ فيلم في اللاحات (نبيلة عبد، منابق كالمنابق كوميدي، ١٠٠٠ فيلم في المنابق كوميدي، منابق كوميدي، كوميدي، ١٠٠٠ فيلم فيلم في المنابق كوميدي، عزت العلايلي النواقا، على و اللهم حريمة الاربع (فؤاد المنتس، شويكار) كرميدي ٢٠٠٠ قيلم الترش (عالم القم، نانية الجندي) لجتماعي حركة.

الله المحمدة القران الكريم - ١٦. برنامج وثائقي، ١٠.٠ معلفعل عربي، ١١.٠٠ برنامج مقليلة شخصية، ١٢.٢٠ اغلني، ١٣.٠٠ برنامج طبخ، ١٣.٢٠ برنامج معلكمة، ١٧.٢٠ سيلسل عربي، ١٨.٣٠ برنامج على الهواء (مباشر)، ١٠.٠٠ برنامج معلكمة، ١٧.٧٠ مسلسل عربي، ١٨.٣٠ برنامج على الهواء (مباشر)، ١٠.٠٠ برنامج مساحة عرقم، ١٠.٠٠ سيرة غنائية، ١٠.٠٠ مسلسل عربي، ١٣.٠٠ برنامج طبخ، ١٠.٠٠ مسلسل عربي، ١٣.٠٠ بلقران

و المنطق المنطق المنطق المسلم على المساح من المنطق المسلم المنطق المالة المنطق عربي وعمر بن عبدالعزيز و من الم مستوكات الراك الفارق ١٣٠٠ صفار كبار و ١٦٠٠ علقة خاصة من كوكتيل ٢٠,٠٠ صينيه فيوتشو، ١٧،٢٠ برنامج السيارات ١٨٠٠ النشرة الافتارية ١٨٠٠ منطقال البركي ١٩٠٢ فيلم أميركن ١١٠٠٠ فيلم عربي محكاية العمر كله، ١٢،٢٠ مسلسل عربي مبواية المتولى و



06.00 Inside Hollywood, 00.30 Beverly Hills, 02.30 Maternal Instincts, 04.00 Ariplane, 05.30 Ace Ventura: When MOVIE Nature Calls, 07.06 Star Trek Generations, 09.00 Stormy Weatheres, 10.30 Blankman, 12.00 Funny Lady, 14.30 CHANNEL The Karzie Kid, 16.30 The Winner, 18.00 Inside Hollywood, 18.30 New: This Word, Then The Fireworks, 20.30 Action: Centurion Force, 22.00 Calendar, 23.30 Nightzone: Secret Games.

. ٦.٢٠ كرة القدم: بطولة فرنسا - اليوم الثاني والعشرون - الباراة الثانية: باستيا/ رون (بث مباشر)، ١٠ ٨٠ برنامج باني (الشباب)، ١٠ كولة قده دانت (بيرس بروسنان، ليندا هاملتون)، ١٠ ١٥ مجلة سباق السيارات كرونو، ١١٠٠ برنامج كرة القدم العالمية، ١٠ ١٢ برنامج كرة السلة الاميركية ١٢٠٠ الآخراق القدي على الجليد: بطولات أوروبا الحرة المسيدات، ١٢٠٠ برنامج كرة القدم العالمية، ١٠ ١٢ برنامج وصضى عام (بالواضح)، ١٨.٢٠ برنامج مغدوج نفار السيد (بالواضح)، ١٨.٢٠ برنامج مغدوج نفار المسيدات السينما (بالواضح)، ١٨.٢٠ فيلم العالم الصديد (بالواضح)، ١٠ ١٠ فيلم العالم الضائم إحيان مورا، ١٥ ١٢ برنامج يوم كرة القدم ١٠ ١٣ فيلم امراة مغرمة الفاية (ناجي، كريستيانا ريالي)، ١٠ من فيلم ليلة في الجميم (هارفين براندو، كارل مالدين)، ١٥ كان محترف نحاتي جزيرة الريونيين، ١٠ ٥٠ فيلم رجل المستقبل (جوليان حيان)، عاد حاتي جزيرة الريونيين، ١٥ من فيلم رجل المستقبل (جوليان)، عاد حاتي جزيرة الريونيين، ١٥ من فيلم رجل المستقبل (جوليان)، عاد حاتي جزيرة الريونيين، ١٥ من فيلم رجل المستقبل (جوليان)، عاد حاتي خواندي المنازية)، ١٠ منازية عند المنازية المساؤلة المستقبل (جوليان)، عاد حاتية عند المنازية الريونيين، ١٥ منازية وحديث المنازية)، ١٥ منازية عند المنازية وحديث المنازية وحديث المنازية ورازية وحديث المنازية وحديث المنازية ورازية وحديث المنازية ورازية ورازية

Silk Stalkings, 23.00 Macgyver.

رريان مسور هي ۾

سسد و المرسوبية

Springer 25 E personal grant and 4 m. - - - - -----

AND THE PROPERTY. الاستان المالية المالي المستعد أأدين يكي

بالمستون المعاري المجاري · By a second second 

الحراقين المنظم والمعيانية المنظم المنطوعية الخابقا تنهي

The second second 120 **\*\*** \*\*\*\* ومسمر ويدا

الله المدين المدين

A ST. - تونیت غریبیش المحمر والمنطقة المنطقة المنطقة

معظم الشركات استعدلها

## مشكلة العام ٢٠٠٠ تمرمن دون مشاكل كومبيو ترية

🗆 ئىويورك - بارتابى قىيىر

■ استقبل العالم الإيام الاولى من ١٩٩٩ من دون اكتشباف اخطاء كثيرة في عمل الكومبيوتر نتيجة ما يعرف باسم مشكلة العام ٧٠٠٠، أذ كانت هذه الإخطاء متفرقة وقليلة ما ادى الى ازدياد التفاؤل بحظّوظَ تَجِنب اضطرابات واسعة النطاق بعد واحد وخمسين استوعاً او اقل من الآن.

ويشيار إلى أن الاستقال الى أي عام جديد يعنى وقتاً أو فرصة سانحة للفيروسات بالنسبة الى مديري شؤون المعلومات لأن بعض الاجهزة والبرامج لا يتكيف الياً مع بدء

لكن مستخدمي اجهزة الكومبيوتر كانوا يخشون من أن يكون قدوم العام الجاري اصعب من قدوم الاعوام الاخرى لأن عدداً كبيراً من برامج الكومبيوتر ينظر ٥٢ اسبوعاً الي امام وبالتالي بلتقي التواريخ المختلفة في عام ٢٠٠٠، للمرة الأولى خلال العام الجاري.

ونكرت تقارير عن اخطاء وارتكبتها، عداًدات سيارات التاكسي، وعن برامج حسابية طلعت بفواتير خاطئةً أو اخْفَقْت في اصدار فواتير صالحة، وعن اخطاء اخرى مماثلة، لكن يبدو أن الاضطرابات التي حصلت كانت منعزلة متفرقة وتمت معالجتها بسرعة، وفى بعض الاحيان كانت هذه الاخطاء غير مرتبطة بعام ٢٠٠٠ أبدأ.

ومما لفت انتباه الخبراء في مشاكل العام ٢٠٠٠ ان القطاع المالي لم يصابف اي مشاكل تنكر بسبب قدوم العام الجديد على رغم ان هذا القطاع استثمر موارد كومبيوترية ضخمة في سبيل أستقبال اليورو اي العملة الاوروبية الجنينة التي بدأ التعامل بها في اليوم الاول من عام ١٩٩٩ الجاري.

ويقول ايان هير، رئيس شركة كلاريتي كونسلتينغ، الإستشارية، الناشطة في بلدةً ساوت هاملتون في ولآية ماتشوسيتس والذي يقدم الشورة لشركات بولية كبيرة: ديدل ما حدث في بدء العام الجاري على ان العام المقبل لن يشهد الا اياماً صعبة جداً قليلة ولن يشهد اخفاقات كبيرة واسعة

وتُعود مشكلة العام ٢٠٠٠ الى ان العالم الالكتروني يستخدم منذ فترة طويلة رقمين فقط للأشارة الى عام معين، والى عسم استطاعة بعض اجهزة الكومبيوتر التعرف

على الصفرين اللذين يرمزان او يشيران الى العام ٢٠٠٠. فبعض الاجهزة يظن أن الصفرين يشييران الى عبام ١٩٠٠ بدلاً من عبام ٢٠٠٠، بينما لا يستطيع البعض الآخر من الإجهزة ان يَقُرُا الصَّفَرِينَ بِالْمُرَةُ ويتوقفُ عَنِ الْعُمَلِ او يعود الى تاريخ معين قديم على اعتبار انه مبرمج لكي يتوقع أن يزداد الرقمان بأطراد مشيراً بدلك الى عام جنيد من الإعوام.

وكنان من منصناس القلق الإخبري خيلال الاسبوع الاول من العام الجاري، ما اذا كان بعض اجهزة الكومبيوتر التي تستضم رقمين للاشارة الى عام من الاعوام سيخفق بسبب البرامج التي استخدمت الرقمين ٩٩ ليعنيان «نُهَايةٌ الاضبارة، او «اغلاق، او رسالة او اشبارة اخرى مماثلة لاعبلاقة لهنا السنبة

بالتواريخ.

وينكر أن هذه الطريقة استُخدمت للاختزال من عدد غير معروف من المبرمجين. وليس من البين ما اذا كانت مشكلة عام ٩٩ تشكل تهييداً خطيراً فاستخدام تسعة واحدة او اكثر من تسعة واحدة لتعنى نهاية إضبارة في داخل برنامج مؤرخة نائر نسبياً. وحتى عندما تُستخدّه التسعات لَهذا الغَرضَ، تكون عادة سهلة الأحتشاف. ومع هذا كله وعلى رغم أن البعض حدّر من أن الاسبوع الأول من عام ١٩٩٩ الجاري قد يسبب مشاكل شائكة، يعتبر يوم التاسع من ايلول (سبتمبر) المقبل يوما

يحتمل ان يسبب مشاكل شائكة بالفعل. وفي نهاية المطاف كان اكثر ما أعلن عنه من اخطاء واعطال في خلال الاسبوع الاول من عام ١٩٩٩ الجاري منا كإن له عِلْاقية بمشكلة ٩٩ وليس احقاقات في مجال التعامل مع عام ٢٠٠٠. فالتاكسيات في سنغافورة، على سببل المشال، لم تتمكن من ألاستفادة من عداداتها على مدى عدد من ساعات الاول من كانون الثاني (يناير) الجاري الاول. ولم يتمكن بعض اصحباب القاكسيات في سقوكهولم من وتصحيح، عداداتهم لجعلها تسجل الأجور الاعلى التّي سمحت بنها الدولة بدءاً من العام الجاري منا اثلج صدور السويديين النين خرجوا من منازلهم للاحتفال بقنوم العام

واكتشفت شركة سيملر كرايراريه في اليوم الاول من كانون الثاني (يناير) الجاري أن برنامجاً في احد مراكز معلوماتها الإقليمية

الذي يساهم في عمليات انتاج السيارات، أصبيب بمشكلة عام ٩٩. لكن الشركة حلَّت الشكلة بالبرنامج نفسه الذي كانت تنوي تركيب في وقت لاحق من الربع الجاري لْعُالَجِنَّةَ اعطَّالَ العبام ٢٠٠٠. ولهذا سرَّعت كرايزلر اتمام عملية التركيب ولم يحدث اي احْقَاق أو توقَّف عَنَّ العمل، على حدُّ ما قال رويجر باك، رئيس مشروع العام ٢٠٠٠ في

وقالت شركة غولدمان ساكس اند كو انها واجهت اربعة اعطال غير ذات اهمية بما فيها عطل في برنامج يحسب اسعار السلع لم يسمح لها بإبراج منفوعة خاصة بالمعانن في العام ٢٠٠٠ وظهر في الإخير ان اجهزة مسح الرمورُ في الشركة تعرَّفت على الإعطال الاربعة كلُّها، وهي الإعطال التي كأن من المقرر ان تتخلص منها مواقع برنامج سيشغل في الربيع المقبل. ويقول لزلى تورتورا، كبير التكذولوجيين في الشركة: «اشعر بالارتياح حيالِ هذا كله على رغم انه لا يعنى اننا

الحكومة القيديرالية وحكومات بعض الولايات الاميركية من تسجيل العاطلين عن العمل بغية تمكينهم من تلقى تعويضات البطالة من طريق استخدام الاستقمارات العائية التي تستخده تاريخا مؤجلاً عاماً واحداً كاملاً للأشارة الى موعد قطع هذه التعويضات. وكان هذا منتظراً، لكنَّ الوكالات المعنية واصلتْ تسجيل العام الجاري، من طريق جعل ٣١ كآنون الاول (بیسمبر) ۱۹۹۹ یوم انهاء تقدیم تعویضات

العمل الاميركية: وأذا استمر العمل بالترتيب الذى تبنياه فترة طويلة فسيتطلب عملأ مكتبياً هو بمثابة الكابوس لكن من المنتظر ان يكون معظم الانظمة جاهزا للتعامل مع العام ٢٠٠٠ بطول نهاية الربع الجاريء.

ويقول جون كوسكين، رئيس المجلس الذي كلفته أدارة الرئيس بيل كلينتون النظر في مشاكل عام ٢٠٠٠، أن التسراكض لتلقى تعويضات البطالة يشند على وجود حاجة الى التخطيط لمعالجة الإعطال قبل احتمال حدوثها بقترة طويلة. ويضيف انه قلق من ان الهدوء

الإعطال.

والشركات الصغيرة على تبني سياسات

الانتظار الى ان تنفجر الشاكل وتحدث

ثمنمرتفع

بروداكتس، النَّاسْطة منْ بَلدة بوهيميا في

ولاية نبيويورك، من الشركات التي تكبّنت ثمناً

عالياً لانها لم تحتط للمشاكل وتخطط

لمواجهتها في الوقت المناسب اذ فوجلت هذه

الشركة، التي تورد، مع شركتين اضربين،

معدات تختير ما تنفثه عوادم السيارات من

غازات ضارة لحساب ولاية نيويورك، عندما

اكتشفت أن المعدات التي كانت تنتجها للمرة

الاخبرة لم تتمكن من انتاج ملصقات توضع

على رجاج السيارات الاصامي وعليها الرقمان

(٠٠) لصالح اصحاب السيارات النين ونجحت

سياراتهم في الامتحان، فالملصقات في ولاية

نيويورك تستخدم رقمين للاشارة الى الشهر

وكانت شركة وانفايرمنتل سيستمز

سنخفض مستوى استعداداتنا للقبآم بما يتطلبه عام ۲۰۰۰ء ولم تتمكن اجهزة الكومبيوتر التي تملكها العاطلين عن العمل خلال الاسبوع الاول من

ويقول هوارد واديل الناطق بلسان وزارة

الذي ساد في خلال الاسبوع الاول من عام

year 2000

مبرمجون في مقر داي بيي. أم، في طوكيو يعنلون برامج لتجاوز مشكلة العام ٢٠٠٠ (ا ف ب)

1999 الجاري قد يشجع الحكومات المحلية ورقمين اخرين للاشارة الى العام في كتابة التاريخ الذي ينعين فيه على صاحب سيارة من السَّيارات أن يعيد لخنبار ما ينفَّنه عادم

سيبارته من غبارات ضبارة لكي يسمح له

باستخدام سيارته عاماً آخر. وكان من المنتظر ان تبدأ الملصقات التي عليها صفران بالظهور في ٢٢ كانون الاولّ (بيسمبر) الماضي لأن اصحاب السيارات في ولاية نيويورك يمنحون فترة سماح منتهآ تمانية ايام لاخضاع سياراتهم لامتحان جديد سنوي لكن معدات الشركة القسمة طبعت ملصقات عليها الرقمان ٩١ بدلاً من ٠٠، وقام عدد كبير من مُفتشي محطات الاختبار بوضع مدد المصفات والتائهة، على زجاج السيارات الاسامى. ومن جهة اخرى بدأ العاملون في سواقف السيارات العامة فورأ بتغريم

السيارات التي بنت وكأن فحص عوانمها قنيم ولم يجدد. وسارعت شركة دانفايرمنتل سيستمز

<u>| 000.03.09 | 00.00 01.00 02.06 43.09 04.00 05.00 06.00 07.00</u>

(Cone . 35 % 20 | 13 tone . 25 20 )

transpile (1000 25 25 See 1000 2

T DOOR SHE THE VALUE OF

The Part of the Pa

THE SEPTEMBE

\* 14R.

Article lent

CILLA SOM TARRINGS

Screen Marie 3 5

Harris 132 44 # #

manet Mich p.de 3 2/9.

بروداكتس، الى اعلام السلطات المعنية عن

وجود هذه المشكلة وتم بعد ذلك اتخاذ ما يلزم من أجراءات لالغاء الملصقات لكن الجهود التي بذَّلتُ يُستِعِنة لِإثمام الشِحول الي المعدات الجديدة التى تصدر ملصقات عليها صفران، لم تنتُّه حتى الاربعاء الماضي (استغرق بنل الجهود الهانفة الى اتمام التحول الى المعدات الجنينة التي تصدر الملصقات التي تحمل

الرَّقمين صفر صفر وقَّتا طويلاً). ويقول جيمس ريتشاردسون مدير عمليات الشركة: «لقد كلُّفت هذه الجهود مالا كثيراً». ويحدر هيز، الخبير الاستشاري من ان عدد المشاكل كبير جداً، وإن ما يُعلم عنه منها قليل جداً، كما يحذر هو وأخرون من أن الشركات الَّتَى تَصَمُّعُظُ بِبِرَامِجٍ غَيِرَ سُويَةً، تَنْتَجَ معلوَّمات غير سوية، قد لا تدرك واقعها حتى

لكن هير يقول مع نلك ان ما حدث خلال الاسبوع الاول من العام الجاري بالنسبة إلى ما قد يحيث لدى بدء العام ٢٠٠٠ يبشر

AL HAYAT

Comera

بعد تكسية الرسوم الجسمة وانارتها

## تحريكالصور في برنامج "انفني دي"

■ عرضت «الحياة» بتاريخ ١٩ كانون الاول (بيسمير) المأضي طريقة عمل برنامج وانفني دي للرسم المجسم وتطوير عملية الإثارة وتكسية الأشكال، ونعرض هنا جانباً مهماً من الجوانب التي تُعنى بها برامع الرسم المحسم

هو عملية التحريك. تستند كل هذه البرامج الي قاعدة ولحدة في عملية التحريك هي حسّاب العُلاقة بين هيئة الأشكال وموقعها على الشاشية والزمن الذي تستغرقه عملمة تُغيير هذه الهيشة أو الموقع. وتتشابه ايضا في كل البراميج انوات العمل، وتكأد تصل كلها الى النتائج ذاتها، ولا بتعدى الأخت الأف حدود الفروقات البسيطة التي تسهِلَ العملِ في هذا البرنامج وتعقَّده قليلاً في

في هذا العمل تم تحضير اسم دالحيَّاة، في برنامج دالستريتر، وخسارطة العسالم في برنامج وفيوتوشيوبه وحسفظت الاولى بنظام (EPS) والثانية بنظام (PICT) (شکل ۱-۲).

تبدأ العمل في برنامج «اتفني دي، باختيار شكل كروي من الأشكال الجاهزة ثم يغلف بصورة خارطة العالم ويضاعف للحصول علی کرة اخری (شکل ۳). تعرض لوح التصريك ولوحة

التحكم على سطح البرنامج ونلاحظ في اللوح مسطرة الوقت المُقْفَلَةُ التّيُّ تعنيُّ أننا لم نستخَّدم الوقت بعدَّ في عَملنا. بِفْتح هذه المسطرة على آلمدى المطلوب تنحدد الوقت الذي يستغرقه العمل علمأ اننَّا نستطَّع تغيير هذا الوقت في أي مرحلة لأحقة (شكل ٤). من نافذة الإدوات نختار اداة

الكتابة لكتابة كلمية "ALHAYAT" وقبل نقلها الى نوافذ العمل نُحُتار الصجم المناسب وشكل حاشيية الحروف (شکل ¢). وثلاحظ ان كل برامج الرسد

للجسم لا تتيح للمستخدم امكان استخدام الحروف العربية لتلك يلجا عادة الى الكتابة العربية باستخدام برامج لخرى وحفظها بنظام (EPS)، وهو النظام الذي يشكل اساسيا أوليا ليناء الأشكال ألمجسمة في هذه البرامج.

في النوافذ الاربع للبرنام نحيد موقع كلمة "ĀLḤĀYĀT" بِينَ الكرِدَينِ (شكل ٦)، ويقصَل قبل البدء في التحريك احتيار النافثة الناسيية، كميا بقيضل عبائة استنف وام نافذة والكاميس اء اذ يتوافر فيها امكان استخدام

المنور او الرسوم المتحركية للخلفية ، كما يمكن تصريك الكاميرا فيها (شكل ٧). وسائل التحريك

ولفهم عملية التحريك تنبغ ملاحظة وسأثله فالشكل فأبل للتغيير، واي وقت نختاره ين هيئة ما وأخرى للشكل يخصل خلال الوقت الذي تحدده على مسطرة الوقت بين نقطة زمنية واخرى (شكل ٨)، وفيه نلاحظ مسطرة الوقت (الدائرة الصغيرة) ومؤشر الوقت الصالي (الدائرة الكبيرة).

وتحسب الحركة بعند الصور التي تظهر على الشاشة خلال ... ثانية واحدة حسب النظم التي يحفظ بها العمل النهائي وهو عادة إما ان يكون نظام الرسوم التحركة (٢٤ صورة في الثانية) او نظام الفيديو (٣٠ صبورة/

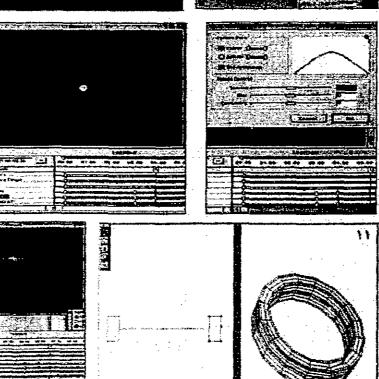
أويعد تنفيذ عمليات التغيير والتحريك المطلوبة وما تتطلبه من تحديد نقاط التغيير على مسطرة الزمن بتحريك مؤشس الوقت من موقع الى أخر نصل الى الوقت الذي تضتيفي فيسه كلعبة "TAYAHA".

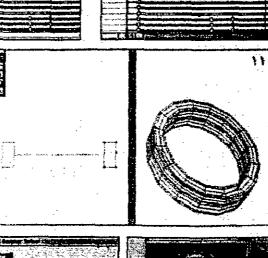
بتم هذا بالنقر سرتين على النقطة الاضيرة التي يحسدها مؤشر الوقت لفتح نأفذه القيم الخاصة بها. وباختيار قيمةً وانهاء، تحتفي الكلمة (شكل ٩)، وبعد نلك نختأر شكلاً اسطوانياً ليُحل محلها. وبالنقر مرتين على هذا الشكل تنتقل الي ورشنة العمل الإجراء التغيير المطلوب عليه (شکل ۱۰ – ۱۱).

الضوءالمناسب في هذا الوقت، ولتوقيت ظهور المستوء مع طبهتور الاشكال الجديدة، نضيف الضوء المناسب منْ نَـافَـدَة الإَصْسَاءَة الْكُتِي تَـوفُـرُ س للمستخدم ثلاثة انواع منها، ونختار هنا منقطة صُوءً، (شكل ١٢)، ومن النافئة الضَّاصَّة بالضوء بصدد سولصغاته ومواصفات الهالة التي تحيط به (شكل ١٣) اذ بستطيع التحكم بحجمها ونوعها ونوع الشعاع الصادر عنها.

ننتقل الي موقع أخرعلي مسطرة الزمن ثم تحرك الضوء الى مـوقع جـىيد وتلف الشكل الاسطوائي الى جبهية اخرى مع اضافة شكل اسطواني آخر (شكل

وعندما ننتهي من لجراء كل اعمال التحريك المطلوبة ننتقل الى عملية التصوير النهائي باختيار صبيغة (Render) النهائية وفي







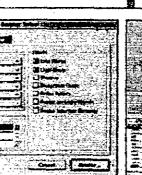
الصيغة النهائية من درجة تركين

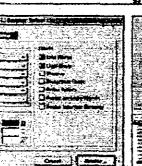
وتعومة الحاشية والمؤشرات

الأضرى من انعكاس وشفافية

وضوء (شكل ١٥)، ثم ننتقل الي











المواصفات المتعلقة بحجم الصَعِهُ النهائية وكثافة اللون مع حرية اختيار القناة (Alpha) او اغفالها. ولهذه القناة استخدام خاص اد تقصل فيها الخلفية عن

الاشكال الاذرى (شكل ١٦). الصيغة النهائية نختار القيم المتعلقة بالتحريك اذنجد فيها عداداً للوقت الدي يحد وقت العمل

وفي النافذة الثالثة من نوافذ خلال ثانية واحدة (شكلٌ ١٧). من البوابة الى النهاية وسرعة مواصفات الفيلم Quck Time)

4 4 P P =

State of Box 4

الحركية وعدد الصور المعروضية وعند الانتهاء من تصعيد كل المواصفات المطلوبة بنتقل البرنامج تلقائباً لاختبار في الشكل (٢٠) تموذج مبسط

(Movie، (شکل ۱۸)، وفیه بحدد المستخدم نوع الفيلم حسب وسيلة عرضه، وهذه تتوزع بين الاشراص المدمجة والفيديو والرسوم المتحركة وغيرها.

The second

CANADA CONTRACTOR

للحركة التي تم تسجيلها وقد اختيرت صورة واحدة من بين كل (٢٤) صبورة لتوضيح مراحل الحركة منذ بدايتها الى النهاية. شاني مظهر

Time Pated Class.

3

Light Effects

----

Marytrane cont 3 Passes

Carrier Carrier

. 2



المؤسسات الاميركية تقتبس فكرتها في المزج بين الانشطة الترويحية والاستثمار العقاري

## شركة اسسها رجل اعمال لبناني في كندا والولايات المتحدة تعيد الحياة الى مشاريع المنتجعات الترفيهية

🛘 فانكوفر - محمد خالد

🖼 يمثلك زائر مقاطعة بريتش كولومبيا الكندية، اذا نزلها للمسرة الاولى، لحسد خيسارين: اسا قصر زيارته على مدينة فانكوفر والاطلاع على الكاثار المدمرة التي احسنتها المخسرات في جميل غض من المراشقين والمراهقات، أو الانتقال الي احضان الطبيعة الفاتئة التي اشتهرت بهآ المقاطعة والشعرف على احدث تجربة في الشاريع الترويحية القامة في بيئتها

والهرب من ظاهرة ماسوية تبدو مستعصبية حتى الآن سيقود الزائر بالتأكيد الى احد المنتجعات المتعددة القصول التي تملكها مجموعة وائتر اويسته وهي شركة كندية اسسها رئيس مجلس أدارتها ومديرها التنفيذي الحالي جو حسين وَبِدَاتَ اعمالها فَي ٱلْجِالُ الْعِقْارِي لَكُنْهَا تفدت بانجاه تطوير وتشغيل المنتجعات الترويحية في فانكوفر سنة ١٩٨٦.

ويعشبر السيد حسين اشهر رجال الاعتمال الكنديين المتحددين من اصل لبناني. وترجع شَهرته الى الْنَجَاحَ الذي جققتية شركته في مجالها الجديد وتميزها بمنهجية خاصةً في العمل، أما تخصصه فهو المنتجعات التي تتوافر لها طبيعة ساحرة تأخذ بالباب مرتاديها لكنها معاواعة بحيث يتيسر احطاتها بتسهيلات مبتكرة قادرة على اجتذاب شرائح جديدة

من الربائن وتنويع مصادر الدخل. وبدا جـو (٤٩ عـامـاً)، المولود لاسرة لبنانية مغترية، مشروعه الاول بتملك منتجع للتزلج في جبل وبلاكومب، الذي يقع على مسافة ٢٠٠ كيلومتراً شمال مبينة فأنكوفر. وخلال فترة قياسية تصول المشروع الاولي الى شركة ضخمة تمثلك اليوم زهاء عشسرة منشجهات في كندا والولايات المتحدة وحصصاً مهمة في اربع شركات اميركية وفرنسية.

ُ وآثار النَّمُو السريع في اعتمال «انتر اويست، اهتمام صناعة التزّلج، التي تعاني ضَعَفاً مرمناً في هوامش الربح ما يضطرها الى انتهاج سياسة النفس الطويل في كل سا يتعلق بالاستخمارات الحديدة، الا ان واقع الصناعة شكل في حد ذاته احد اها آلاسس التني اقيامت عليبها الشبركية خطط

وقال جو لـ «الحياة» ،طورنا في انتر ويست استراتيجيا تستندعلي ثملك

اخسرى لانشساء فنائق جنبيدة في مالطا ومنهما معيلتون و«اكسلسيور، و«انتركونتيننتال، «وغولدن توليب. وستؤمن

هذه الفنادق نحو الف غرفة جديدة ستفتتح بعد ١٨ شهراً

وتضطلع شركة وطيران مالطاء للملوكة بنسبة ١٨ فم

المنة من الحكومة بدور في أنماء السياحة في مالطا. وأكد الدير التنفيذي في الشركة جون صليبا وهو ليس لبنانها بل

مالطَّيَّأُ. إن الشَّركُةُ «تِملكُ ثلاثة فنادق في مالطا وتساهم في

السوق الحرة في المطار وتملك شركتي تأمين وتساهم في شركة طيران إيطالية داخلية وشركة هيليكويتر داخلية».

(مارس) ۱۹۹۷ الى نيسان (ابريل) ۱۹۹۸ ارياحاً بلغت ٢٠٠

طيون دولاره. وقال انها وستفتتح خطوطاً جديدة الى روسيا ويراغ وبولندا الى جانب الخطوط العاملة الآن الى مختلف

الصناعة في مالطا

الاعوام العشرين الماضية، مشيراً الى وازدهار قطاعً

للالكترونيات. وهناك ايضاً نحو ٢٠٠ شركة تتوزع على

جنسيات مختلفة المانية وايطالية وبريطانية وفرنسية

واميركية، كما أن هناك استثمارات عربية ليبية وسعودية

وعسانية. واضاف واننا ننشط خارج مالطا لتسويق

ومعلوم أن مالطا لا تزال تشتهر بالصناعات الحرفية

التقليدية متل صناعة الزجاج والفضاريات باشكالها

ورسومها المختلفة وصناعة الاقمشة والحلى من الفضة التي

قال وزير الاقتصاد المالطي ان والصناعة تطورت في

وانسار الى ان في مالطا مصنعاً لشركة «طومسون»

العواصم الاوروبية والعربية.

الصناعة الالكترونية.

الاستثمار في بلادناء.

يمكن أن يحملها السائح كتنكار.

وأعلن ان «الشركة حققت خلال السبنة للالية من آذار

تحويلها الى مشاريع ناجحة، واعتمينا لهذه العملية منهجية خاصة تعتمد على اضافة عنامس جوهرية تضمن بث الحيوية في المنتجعات على مدار الساعة والاستوع وأأشهر والسنة وتوفر للزائر على مختلف انواقه تجربة ممتعة ومتنوعة..

وفعلنا قامت انتر اويست بتملك منتجع بلاكومب في وقت خسرت فيه صناعةً التراج في كندا الولايات المتحدة زهاء نصف منتجعاتها، ما يعنى أن الصفقة التي بلغت قيمتها تحو ٤٠ مليون دولار اميركي لم تكن مغرية وحسب بل كانت في الوقت نُفسه تُحدياً محقوفاً بِالمُحَاطِر، لَا سيما بالنسبة إلى شركة خاصة انحصرت خبراتها في المال المقاري، وتصديداً السكني والتجاري. الا ان ما مرآه الزائر في منتجع بالكومب وما يمكن مشاهدته في المنتجعات الإخرى التي تملكتها انتر اويست، لاحقاً يثير الاهتمام بما قاله جو في التقرير السَّنوي الاخير من أن دانتر أويست وضعت لنفسها هنفاً في أن تصبح شُركة ترويح رئيسية (في منطَّقة اميركا الشمالية) قادرة على بلوغ معدلات عالية من

بمدة طويلة». وعمل جو وشركته على تحويل مشروعه الاول من منتجع موسمي أحادي الدخل عرضة لتقلبات الطقس والأقتصاد وامزجة الرواد الى منتجع متعدد القصول ومصادر الدخل يستجيب لمتطلبات شرائح متنوعة من الربائن بدءاً بمحبي الترليج شستاء وتسلق الجبال صيفأ وانهاء برجال الاعمال النين يودون القيام بواجب الضبافة تحاه نظرائهم او عقد اجتماعاتهم وصفقاتهم

النمو وتحقيق ما سعت لانجازه قبل موعده

بعيداً عن الروتين. ولتحقيق هنفها طورت دانتراويست، منتجات خاصة بها ويدأت تطبيقها عمليأ في منتجع بالكومب ثم المنتجعات اللاحقة، وتتركز هذه المنتصات الني أثارت اهتمام صناعة التزلج باعتبارها تجربة حديثة في منطقية امبيركنا الشيمياليية على وجية الخصوص، في المزاوجة بين تقاليد صناعة التراج: مجال «انتراويست» الجديد، وحبراتها السابقة في الاستثمار العقاري. وكانت نقطة البدأية البنيهية بالنسبة ألى جو انتقاء فريق ادارى يمتلك خيرة عالية في تقنيات التزلج ثم اعادة تصميم المنتجع ومنحدراته وتزويده باحدث المعدات المتوافرة خصوصا المصاعد التي

منتجعات التزلج فضلاً عن اقامة تسهيلات متخصصة تستجيب لإنواق الجيل الجبيد من التراجين مرثل المزالق الاسطوانيسة

المخصصة للترلج باستخدام الألواح الا أن العنصر الاكثر أهمية الذي يلحظه الزائر منذ اللحظة الأولى هو اقاصة قرية سيلحية متعددة القصول للمشاة عند سفح الجبل واحاطتها بالمشاريع العقارية المخصصة المتملك والإيجار، وتعتبر وانتراويست، العنصر العقاري، أي القرية السياحية والوحدات السكنية، الطابع المبير لمنتجعاتها واحد اهم وسائلها الخاصة لتنويع مصادر الدخل في المشاريع

و أشار جو الى ان عدد مرتادي بلاكومب ازداد بنسبة ١٤٢ في المئة (الى ١٧٣ الف زائر) في الفترة بين امتلاك المنتجع وتحول دانتراويست؛ الى شركة عامـة سنة ١٩٩٠ وقال أن القرية السياحية والشباريع العقارية تجتنب بمُفرنها بْحُو ٣٥ في المئة من جمهور الروار وشكلت المصدر الرتيسي لنحو ٣٥ في المئة من اجمالي الدخل المحقق للشركة من المنتجع المنكور العام الغائت.

واضاف محين زاوجنا بين خسمات التزلج التقليدية والاستثمار العقاري في منتجع بلاكومب اربنا بناء منتجعات جبلية تشد اهتمام الرواد بغض النظر عما اذا كانوا يرغبون في ممارسة التراج او لعب الغولف او تسلق الجيال او حدّ قييادة الدراجات، وتنتج للشيركة بخيلا مستسمراً على مبدار السباعية وفي كل

وشجع نجاح مشروع بلاكومب على التوسع باتجاه منتجعات التزلج الضخمة في كندًا واثار في الوقت نفستُ اهتمام صناعة التزلج الإميركية اذ بادرت شركة درالستون بوريناء الى التسعاقد مع دانتراویست؛ لبناء قربه سباحیه فی منتجع يقع في ولاية كولورادو سنة ١٩٩٣. وتلا الاتفاق ثملك سلسلة من المنتصعات الإميركية وعقد اتفاقات مع منتجعات لخرى لبناء القرى السياحية والشاريع العقارية. وقال جو إن شركته نامل استغلال خبراتها في السوق الأوروبية وقامت لهذا الغرض، في تمور (يوليو) الفائت، بشراء ١٦ في المئة من شركة والالب، الفرنسية المصنفة اكدر الشركات العالمية الناشطة في محال التزلج وتملك عشرة منتجعات في

فْرنساً ومنْتَجَعّاً في ايطاليا. وبلغت قيمة

الصفقة التي اشتمات على حصية منفصلة بنسبية ٤٩ في المئة من الفرع الإيطالي الشركة الفرنشية نحو ٢٥ مليون بولار

MLIA

YORK

آلاً أن «انتراويست» لم تحصر اعمالها في منتجعات التزلج بل استكملت دائرة تنويع مصادر الدخل عن طريق تعلك ما اسمته بالمنتجعات الدافئة اذعقبت لخيرأ صفقة قيمتها ١٤٠ مليون دولار لتملك منتجع للاستجمام على شباطئ خليج المسيك في ولاية فلوريدا وصفقة منغصلة بقيمة ٣١ مُليونَ دولار اشراء شركة ورافن، الأميركيية التي تملك منتجعين لرياضة الغولف في ولاية اريزونا.

ومولت الشركة غالبية عمليات التمك من أسواق المال والقروضُ المصرفية ورفعت، في المصملة قيمة اصولها الثابية (منتجيفات وعقار) في السنين الخسس الفائنة من نحو ٢٠٠ مليون دولار الى نحو ٧٥٠ مليون دولار اميركي لكنها رفعت في الوقت نفسه ارباح حملة اسهمها من ٢١ سنتا ألى ٢٥ تولاراً كندياً للسهم الواحد وبنسبة مركبة تناهر الفُّ في المئة.

ويرجع زهاء ٥٠ في المئلة من الربحية الى رُواج النشاط العقاري، لكن الشركة حققت في المقابل زيادة كبيرة في عدد الزوار، حتى بعد حساب العامل التراكمي لعمليات التملك، اذ استقبات منتجعاتها العام الفائت قرابة ٥,٥ مليون رائرها يعادل نصو ٥١ في الله من أجمالي عدد مرتادي منتجعات شركة الألب في فرنسا وايطاليا، وعلى رغم أمستبلاك الشسركية منتجعات شهيرة عدة مثل منتجع ،ماموث، في كَاليفورْنيا واكوبر، في كَولورادو وستتراتون، في فيرمونت ينفرد منتجع بلاكومب باوسع شهرة في اميركا الشمالية لأستَّمَا بعد ضمه الى منتجع ،ويسلر، المجاور في عملية دمج بين السُوكتين واستقبل المنتجع المردوج في العام الفائت نّحو ۱٫۹ مليون زائر.

ويقع منتجع بلاكومب - ويسلر في بيئة طبيعية ساحرة على امتداد شاطئ المحيط الهادئ وتضم التسهيلات المتوافرة للزائر في القرية السياحية ١١٥ فندقاً و٩٣ مطعماً وكروعة متاجر ومنشات ترفيهية متنوعة ومكاتب للخدمات العامة ستل الخدمات الكتبية والمصرفية ومراكز العلاج الطبيعي وصالونات التجميل، علاوة على هدمات تأجيير المعدات ومندرسية لتبعليم فنون

### ارتفاع العملة المحلية ازاء الدولارلم يؤشرفي اقبال الزوار

## السياحة في طليعة مقوفات الاقتصاد المالط،

🗖 فالبتا – دانيال الضاهر

**الم يعد قطاعا الزراعة والصيد يمثلان الاساس غ** اقتصاد مالطا كما في العشرينات، بل تحولت مقومات هذا الاقتصاد الى السياحة والصناعة عموماً وصناعة السفن فصوصاً. وهناك أمل في اعتماده على مرتكز جديد وعو النفط أذ ظهرت أثار له في جزيرة غوزو التابعة للنولة المالطية، التي قامت بعمليات الحفر للتوصل الى معرفة المراد في جوف الآرض والكميات.

وقال وزير الاقتصاد المالطي جوزيف بونيتشي از المال وزير الاقتصاد المالطي جوزيف بونيتشي از القطاعي السبياحة والصناعة بشكلان تسنبة ٦٠ في ألنة من الناتج المحلي، واضساف أن والحكومة تأمل تصَّفيق نمو اقتصادي يخفّض العجز الى مستوى معقول، مشير الى اتصاه ولتسخصيص بعض القطاعات للترصل الي.

واهتمام الحكومة بتخفيف المجز يعود إلى التحضيرات للانضمام الى اتفاق الشراكة الاوروبية. وقال بونيتشيّ ان «المفاوضات عَلَقت عام ١٩٩٦ مع التَغيير الحكوسي أنذَاك. ونحن ننتظ اعادة احيانها، لكن هناك اصلاحات سلاوبة للتوميل الى الاتفاق». ولفت الى «مواجهة مشكلة في السان الزراعي وهي مشكلة تواجهها معظم الدول الصغيرة أ. ...

تتكل مالطا في دخلها الوطني على القطاع السياحي الذي سجل نمواً ملحوظاً بحيث استقبلت الجزيرة لعام ١٩٩٧ نحو ١٠٢ مليون سائح اي ثلاثة اضعاف عند كانها البالغ نحو ٤٠٠ الف نسمة.

ووقق أرقام رسمية فان السياحة شكلت نسبة ٢١٧:٢٠ في المنة من المداخيل العامة. وقال وزير الاقتصاد المالطي

جوزيف برنيتشي أن الحياحة شقل ٢٠ في المنة من الناتج والعند الكبير من المنافقة المنافقة العامد الكبير من السياح هذا العامة الكبير من السياح هن امتالك بنية تصنية سياسية وخدماتية كاملة ومنظررة، فلدينا شبكة نفادق سالمية ووسائل نقل ومطار والمرافيء البحرية..

ولم ينف الوزير المالطي ارتشاع سنصر صنرف الليرة المالطينة منتابل الدواان (تساوي ٢.٦ دولار اميركي) والمكاسمة على استار الاستبالاك. ولكن على ما قال مفأن مالطا تنافس على رغم ذلك الدول المساورة في مسهال السياسة والتليل الارقام المسجلة في بخول السياح وهو يساوي ثارثة اغساف عدد السكان المألطين.. فأضاف حتيار السنار الاستهلاك سرتفعة ولسلع معينة

ولكنابة لا تشكل المسية، والساساح يانون الى مالطا لَلتمتّع بالشمس والنور والأمان الكامل... ولنت برئيستس الي أن النبريطانيين ياتون في المرتبة

الإرلى من عند السواح الذين يزورون مالطا ويصل عندهم الى ووم الفي سنزيا من احسالي البينة ويشكلون نسبة ٢٣. ٢٦ فَيْ ٱلْمُنْةِ، رَهِمْ يَشْمَسُرُونَ وَكَانْتَهِمْ فَي وَطَّنْهُمْ وَلِثَلْك صلة تاريخية بفعل الرجود البريطاني الذي استمر طويلاً في الجزيرة. ويأتي بعددم الإلمان ويشكِّدن نسمية ١٧٠٢٧ في النُّمة يليهم اللَّيطاليون ويشكلون نسبة ١٢ ٨ في المئة والفرنسنيون ويشكلون نسبة ٦٢ ، في المنة. وتشكل بقية الجنسيات من مختلف انحاء العالم ٣٩٠، ٢٩٠ في المؤهد. وقبال الوزير الماليلي إن والقطاع السيساحي هو الذي

يستقطب الحصة الاكبراءن الاستتامارات فمعظم الفنادق مدول من رجال اعمال مالطيين.

وتنال الناير العام لنندق أهوليداي - إن كروان بالزاء في سليما روجيه طنوس ومو لبناني الاصل أن هناك مشاريع



## الهدية عاصمة الفينيقيين تنام على ذراع الأبيض التوسط

🗆 المهدية - سميرة المعدقي

■ تجمع المهدية بين الكوفة بمبانيها التاريخية الحمراء والقاهرة بشوارعها ومعالمها الفاطمية. وغنت اليوم لحدى المحطات السياحية المستقبلية في الساحل المتوسطي.

وتتميز المدينة بكونها تجمع بين معالم تاريخية عريقة وموقع جميل على ساحل المتوسط وهي عاصمة الفاطميين الأولى أذ انتقلوا منها الى مصرّ ليؤسسوا القاهرة وما زالت أثارهم الكثيرة مآثلة الى اليوم في احداء المدينة تحكي صفحات من الحد التليد عنيما كانت المهية عاصمة لتونس والقسم الشرقي من الجزائر الحالية.

وعلى الرغم من كون السياحة بدأت فيها جيبتاً قياسا الى المدن التونسية الاخرى فانها انطلقت بقوة جعلتها تستقطب أعدادا متزايدة من السياح الذين ينتشرون كل صباح في بوابتها التاريخية الشهيرة السقيفة الكحلاء، (السوداء) ومسجدها الفاطمي وساحلها الناعم المتدنحو الأقق الرحب بعيدا عن ربحام للدن وصحبها المزعج.

الا أن السياح الاوروبيين النين صاروا يقبلون على تمضية لجاراتهم في المهدية لا يجتنبهم اليها ماضيها التاريخي بُقِيرٌ ما يغضلونها لهيوئها وجمال سواحلها. فالمهدية ما زالت مرفا الصيادين الحالمين أذلم تكتسحها العمارات والمباني الاسمنتية الخرساء مثل من ساحلية كثيرة. وقال لحد السياح من الَّذِينَ التَّقْتَهِم والحياة؛ في فندق ابو نواس: وهذه ثانى لجازة اقضيها في المهدية فهدوؤها كفيل بمسح حميع الاتعاب والارهاق الذي لحمله معي من ايطاليا. المناح هنا لطيف والناس طيبون والزارع التي تطوق المنبئة بتراعيها تعيدك الى بساطة الصياة الطبيعية، وأصَّاف وقعمنا بجُّولات ممتعة برأ بواسطة القطار السياحي وبحرأ على متن مراكب سياحية فاكتشفنا سحرا أخر تخفيه المبينة ولا تبوح يه الإبعد الشعور بالإلقة،

وفي سياق تكريس المهدية مدينة سياحية ظهرت اخيرا مؤسسات وشركات حدمات اكملت نهيئة البنية الأساسية والمرافق التي يحتاجها السياح اذ انشنئت اربع وكالآت أسفار وخمس شركات لإيجار السيارات ومطاعم سياحية، وظهر قطاران سياحيان بالاضَّافة الى عند كبير من محلات بيع المصنوعات التقليدية والإزياء العتيقة التي تشتهر بها المدينة ■ كــونهـا ورثت هذه الصنائع والغنون منذ أيام



مسؤولون سياحيون لـ «الحياة» ان مشاريع جديدة تتعلق بانشناء سنتة فنادق أخرى هي قيد الدرس، وستثيح في حال اعتمادها زيادة طاقّة الإستيعاب السياحي في المدينة بـ ١٣٠٠ سرير اضافي. وأكنوا أن الهدف الرئيسي في هذه المرحلة يتمثل بريادة علد الاسرة الى عشرة الاف سرير في سنة الفي. ويفكر المستثمرون بتصديد المنطقة السياحية الى ساحل والغضابنة، القريب من المهدية والذِّي يعتبر مَّن اجمل المناطق الساحلية في توبس. ولعل ما حفر المستثمرين على الاهتمام بالمهدية

موقعها القريب من مناطق تُرفيهية وتاريخية مهمة، فالسائح الذي يختار تمضية اجازته فيها يستطيع ان يزور في اقل من استسوع جنميع المناطق الاثريّة والسياحية الرئيسية في تونس مكتفياً برحلات يومية قصيرة. فالمهنية لا تُبعدُ عن سوسةً ومُدينتها السياحية الشهيرة اقتطاوي سوى ستي كيلومترا فقط وهي لا تبعد عن مدينة منستير السياحية سوى اربعين كيلومترا، والى غربها توجد مدينة القيروان بِمُعَالِمُهَا ٱلأَسلامِيةَ الْعَرِيقَةِ، فَيِمَا تَقَعَ الْي الْجِنُوبِ مدينة «الجم» التي يقبل عليها السياح باعداد كثيفة لأنها تحتفظ باكبر معالم المضارة الرومانية في افريقيا خصوصا مسرحها التاريخي الذي صمم على شكل مسرح روما (الكوليزي) وما زال محتفظا الى اليوم بقسماته الأساسية.

هَذَا المُوقع الغريد بِين شبكة من المن السياحية والموانئ الترفيهية ومراكز الصضبارة والشراث المعماري يجعل السائح مخيراً بين الخلود للراحة والاستمتاع بمناخ المنينة وبحرها الصاغي ورمالها الدافشة النهبية أو القيام برصلات استكشافية الى للنن القريبة فائحاً كتاب التاريخ الحي ستنقآلاً بين صفحات خطها الفينيقيون والرومان وآخرى كتبها العرب السلمون

واستفادت المنينة من ازدهار القطاع السياحي الذي أناح تحسين البنية الأساسية وأدى الى تنشيط الانتاج الرراعي وصيد الاسماك لاستجابة طلبات السياح المتزايدة. ألى نلك ساهم القطاع السياحي في تَصُغِّيفَ الضَّغط عُلَى سوق ألعمل أَذْ سأعيدُ نمو القطاع على تادين نجو الفي فرصة عمل جديدة.

	4	بسية	الرئ	م الدولية	اق الاسه	راتاسو	مؤث
1999 /1994		<b>V</b>	rı .	1/17	1/14	1/19	<u> </u>
	اعلي مد			<del></del>			
	11,,11	1277	·	12200,07	12727,77	12244,70	<u> </u>
	174	8AA9	I-	۰۵,۲۷۸	0,47,00	7940	(pg
\AVT,\18 £T.	V1,88 M,8A	£4.43 £+V1		0+71,1A £+4A,1+	0.97,£1 YF,PP13	6169,97 EY01,A+	رلمها)
	ΓΥ, ΓΥ ΥΓ, ΤΥ	40.4		9714,77	££90,£1	10.7,41	-
A-0,-£ Y£	17,71	1217	,12	1104,11	1577, . 7	1274,12	<del> </del>
<u> </u>	۱۳,۸۰	- 111	<b>.</b>	YA01,£•	YAY1,70	7A47,A•	
(*) ئىرىيىرك ئلهرا.		_			ST. JAMES'S	T ACE CA	299
اسم الشركة	. <b></b>	لىق	ر السا	ادئی لط سعر سع	STAGEODACI STAKIS	H HDG.	258.75 102
				(سنة) (سن	STD.CHARTE SUN LIFE & P TARMAC		838 581 106,75
UNITI	ED K	TN(	<del>J</del> DC	)M	TATE & LYLE TELEWEST O		395 278.5
ABBEY NATIONAL: ADMIRAL	1194 1277.5	-8 55	1358 1482.5	882 5 657.5	THAMES WAT		187,25 1063 147,5
AEGIS GROUP AGGREGATE INDUSTRI AIRTOURS	118 ES 70.5 363.5	-0.5 ! -{	118.5 75.75 541	64.25 51 2 <b>8</b> 2.5	TI GROUP TOMKINS UNIGATE		351.5 218.25 398.5
ALLIANCE & LEICESTEI ALLIANCE UNICHEM		-i.5 2.5	964 602.5	755 382.5	UNITED ASSI		607 582.5
ALLIED DOMISCO ALLIED ZURKH AMVESCAP	469 937.5 506	-6.5 18 -1	634 1022 743	389.5 476 263	UNITED BASC UNITED UTIL UTD.NEWS &	ITIES	182.75 774 551.5
ANGLIAN WATER ARJO WIGGINS APL	762.5 102.5	-5.5 -2	960.95 254	762.5 93.5	VIRIDIAN GR	OUP	748 1183.5
ARM HOLDINGS ARRIVA ASDA GROUP	1675 386.5 164.25	75 -0.5 6	1675 512.5 218.75	750 332 143.5	WHITEREAD WILLIAMS WOLSELEY		870 310.25 389.25
ASSD.BRIT.FOODS ASSD.BRIT.PORTS	532.5 274.5	9 5	664.5 387.5	480 245.5	WOOLWICH WPP GROUP		323.75 458.5
AVIS EUROPE BAA BANK OF SCOTLAND	252 723 766.5	0.5 20.5 12	292.5 731.5 \$20	180.5 478 459	YORKSHIRE V ZENECA	WATER	493 2790
BARCLAYS BASS	1360 820	61 -31.5	1949 1175	838 636		FR	AN
BASS B SHS. BBA GROUP BG	94.5 378 375	0 -5.5 0.5	98 535 429.5	77 285,5 295,5	ACCOR		180.2
BILLITON BLUE CIRCLE INDS.	116 293	2 !}	186.5 400	98.75 240	AGF-ASR.GL.		51.05 15.97
BOC GROUP BODYCOTE INTL BOOTS	838.5 850 879.5	22 62.5 -7	1035 1282.5 1070	698	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTOM		144.5 101 21.22
BOWTHORPE BP AMOCO	366.5 R22	5 -14	603.5 968.5	306.5 737	ALTRANTEC	н.	258.2 218
BPB BRIT.AEROSPACE BRIT.AMERICAN TOBAC	209.75 462	9 13 14	440 543 675	183.5 312 318.78	AXA BANCAIRE (C BIC	TE) DEAD	126.9 142 51.5
BRIT.SKY BCAST. BRITANNIC	462.5 1285	5.25 40	539 1356.5	342 1030	BNP BOUYGUES	•	79.5 229.7
BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY BRITISH LAND	353,75 689,5 441	4.25 32.5 -2	703 739.5 803	308.25 412 428	CANAL+ CAP GEMINI CARREFOUR		276 168.t 589
BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.	133.75 930.5	6.75 3.5	172 1011.5	87.5 563	CASTNO GUIC CASTORAMA		\$5.8 198.5
BTR BUNZL BURMAH CASTROL	10 <b>1.</b> 75 236.5 7 <b>8</b> 3	1.5 -0.5 10	228,31 343,5 1330	95 199 703.5	CCF CGIP CHRISTIAN D	KOR	83.65 55.6 116.5
CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS CO	879.5 A 792	23.5 -7.5	994.5 805.5	516 291	CIC'A'	NCAIS	81 48.11
CADBURY SCHWEPPES CAP,SHOP.CENTS. CAPITA GROUP	964.5 328.5 565	-8,5 -1,5 28,5	1042 459 626	714 315.5 331	CNP ASSURATE COMPT. MODE DANONE		25.6 530 247.8
CARLTON COMMS.	613.5 698.5	-4.5 17	618 719	353,25 445	DASSAULT SY DEXIA PRANC	Œ	40.25 134.8
CENTRICA CGU CHELSFIELD	128.75 876 273.5	5.75 -8 2.5	128.75 1280 417	83 736 232.5	ELF AQUITALI ERIDANIA BE ESSILOR INTL	GHIIN SAY	96.35 142.1 363
LOSE BROTHERS EMG COBHAM	527.5 1850 847.5	30 ' 10 22.5	925 2245 1244	401 880 563	EURAFRANCE EURO DISNEY EUROTUNNEL	SCA	525 1.11 1.06
COCA COLA BEVERAGE COLT TELECOM		-1 0	191	93 233.75	FINAXA FRANCE YELS		95.5 81.9
COMPASS GROUP COMPUTACENTER COOKSON GROUP	792.5 599 131.5	13 5.5 -0.5	815 7 <b>8</b> 3 278.5	395 362.5 96.5	HERMES INTL L'OREAL LAFARGE	-	T3.7 629 TI.A
DAILY MAIL'A' DEBENHAMS	3014 347.5	-31 -7	3250 426.5	1950 276.5	LAGARDERE (	GROUPE	38.62 197
DIAGEO DIXONS GP. ELECTROCOMP.	672 1010 405	35 -7 30	778.5 1060 601	480.5 472.5 311	LVMH M6-METROPO MICHELIN	LE TELEVIS	217.5 137.4 33.6
EMAP EMI GROUP	1231 390.25	19 20.5	1247.8 607.5	8 807.56 312	MOULINEX PARIBAS (EX-	BQ.PARIB	9.99 83.9
INERGIS ING.CHINA CLAYS INTERPRISE OIL	1630 242 229	60 -0.5 2.5	1735 270.5 604	348.5 142.5 225.5	PATHE PECHINEY'A' PERNOD-RICA	PD	234.8 29.89 54.65
EUROTUNNEL UNITS I GROUP	71 371.5	-1,5 14	81.5 371.5	45.5 181.67	PEUGEOT SA PINAULT PRIN	CTEMPS	148.5 158.5
TRST GROUP TKI TLEXTECH	399 142 749	-0.5 0 0	503.5 227 753.5	235 102.5 465	POLIET SUSP PROMODES RENAULT	- 5/1/99	83 603 48,65
FALLAHER GROUP FENERAL ELEC.	430.5 565.5	3.25 -3	460 577.5	306.75 370.38	REXEL RHODIA		75 13,42
TKN PLAXO WELLCOME PRANADA GROUP	749 2034 1088	7.5 -46 2	925 2288 1208	535 1514 683.5	SAINT GOBAL SANOFI		46.05 126 169
REENALLS GP. JT.PORTLAND EST.	305.5 178.5	-7 -6.5	538 295	274 178.5	SCHNEIDER SEITA		52.4 50
TUNVLSTORES TUARDIAN RYLEX. TALIFAX	780.5 367.5 720.5	-2 0.75 -2	911 474.34 977	549 230 678	SCE SIDEL SITA		42.75 72.7 216
IAMMERSON IANSON	357.5 392.25	-6.5 -16.5	537.5 488.25	331.5 271	SOCIETE GEN SODEXHO ALL	LIANCE	156.6 157
IAYS ISBC HOLDINGS ISBC HOLDINGS (ISE)	597.75 1656 1546	14 33 41	609.75 2025 1913	354 982 967	SUEZ LYONN/ SYNTHELABO TFI (TV.PSE.I)	ŀ	183.3 218 174.8
FYDER MI	820 226	5 10.5	1040 532	748 194.5	THOMSON-CS TOTAL		35.5 29.8
MP,CHM.INDS. MPERIAL TÓBACCO GP. NCHCAPE	543 698.5 136.5	18 3.5 I	1244 713 233.5	446 401.5 91	VALEO VIVENDI (EX-	GENERALE	11.1 75.45 256.2
ARVIS OHINSON MATTHEY	598.5 418.5	7 14	787.5 640.5	445 265	WORMS ET C		55
UNGFISHER (WIK-FIT HDG. .ADBROKE GROUP	624.5 410 223.25	-24.5 -11.5 7,75	694 581 360	425 365.5 195.5		GEI	RM/
AND SECURITIES APORTE	727 523.5	11 45	1155 879 297.5	701.5 398	ADIDAS-SALO	MON	72 373
ASMO LEGAL & GENERAL JBERTY INTL.	104.5 879 424	0.75 ! 0	879 618.5	87.5 522 418.5	ALLIANZ LER ALTANA		323 600 53
LOYDS TSB CIP. OGICA UCASVARITY	788.5 622.5 290	11.5 35 42.5	1075 622_5 290_5	575.5 246.5 170.5	AMB AACHAA AXA COLONIA BANXGESELL	KONZERN	108 91: 12.65
4&G GROUP(HDG.) AAN(E D & F)GP.	1522.5 312.5	17.5 -1	1930 371.5	965 232.5	BASF BAYER		32.5 33.65
AARKS & SPENCER AEPC AIRROR GP.	360.25 393.25 210.5	1 7.5 0.5	619.5 604.28 248.5	333.25 373 137	BAYER HYPO- BETERSDORF BHF-BANK	UND-VBK.	57.2 60.5 32.5
ALSYS 4ORRISON(WM)SPMKTS	639.25 . 307.5	53.25 3	739.2 320	318 240	BHW HOLDEN		15 624
IAT.WSTM.BANK IATIONAL EXPRESS IATIONAL GRID	1116 1165 494.25	45 42.5 I	1239 1165 552.75	702 <b>697.</b> 5 274	COMMERZBAI CONTIGAS CONTINENTAL		26.3 57 23.7
ATTONAL POWER	477.5 638.5	-7.5 29.75	667 835	477.5 352	DAIMLER-CHI DEGUSSA		91.7 35.5
IORTHERN POODS IORTHERN ROCK IORWICH UNION	113 496 468.25	0 8 8.5	236 668.5 523	106.5 485 393	DEPFA-BANK DEUTSCHE BA DEUTSCHE HY		84 49.85 27.5
TYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP	399.25 749	-15 35	489.36 \$24	332 476.6	DEUTSCHE TE DOUGLAS HO	LEKON LDING	40 49.4
RANGE EARSON ENÆORNTLDFD.	895.5 1344 663.5	22.5 -\$5 27	1071.5 1399 1007	303 785 489	DRESDNER BA EM TV & MER ENERGIE BAD	CHANDISIN	36 845 38
ENNON GROUP ERPETUAL	1066 3365	- <del>19</del> 15	1169 4537.5	864.5 2222.5	ERGO VERSIC PORD-WERKE	HERUNG	129 414,8
OWERGEN ROVIDENT FINL. RUDENTIAL CORP.	837 897.5 936	-8 4.5 2.5	905 1060 961.5	731 700 638	FRESEN MEDI PRESENIUS PR	EF.	170 54 1623
ACAL ELECTRONIC ALLTRACK GP.	387 1539	4.5	427 1768	253.5 258	FRLKRUPP-HC GRHE	ESCH KRU	106 50.6
ANK GROUP ECKITT & COLMAN	200 799 564.75	75 295 65	410 1300 716	186 715 428.25	HEIDELB.ZEM HEIDELB.ZEM HENKEL	ENT	50 58.75 59
LEED INTL.	447.5 923.5	5 24	477.25 923.5	280 418.5	HENKEL PREF HEW		60.5 22.7
ENTOKIL INITIAL EUTERS GP.	185.5	1.5 2.5 38	305.18 893 (400	154 566.5 587	HOCHTIEF HOBCHST ISAR-AMPERV	ERKE .	27 37. <b>8</b> 500
ENTOKIL INITIAL EUTERS GP, EXAM EO TINTO (REG) EMC GROUP	732 672	7.75	304.5 808	186 451	KARSTADT KOELN,RUCK,		372 11 <b>8</b> 0
ENTOKIL INITIAL EUITERS GP, EEXAM EXAM ENO TINTO (REG) EMC GROUP FOULS-ROYCE EOYAL & SUN ALLIN.	672 247,75 462	-1.75	1127	561 260.5	LAHMEYER		39.6 30
IENTOKIL INITIAL JELITERS GP. JECXAM JECTINTO (REG)	672 247.75		396 1910	987.5	LINDE		446
IENTOKIL INITIAL JEUTERS GP, LEXAM JEO TINTO (REG) JEO GROUP JOLLS-ROYCE JOYAL & SUN ALL.IN. LYLBK-OF SCTL. AGEWAY (UK) AGE GROUP(THE) AINSBURY (I) CHRODERS	672 247.75 462 1077 272.5 1910 427.5 1044	-1.75 5 4.5	396 1910 580 1998.60	418.25	LUFTHANSA MAN		446 18.55 237.5
ENTOKIL INITIAL ELITERS GP. EEXAM EO TINTO (REG) MC GROUP OULS-ROYCE OYAL & SUN ALLIN. EYLBK.OF SCTL. AFEWAY (UK) AGE GROUP(THE) AINSBURY (I) CHRODERS COT. & SOUTHERN ENE COT. & SOUTHERN ENE	672 247.75 462 1077 272.5 1910 427.5 1044 588.5 709.5	-1.75 5 4.5 47.5 4 -15 -12.5 3.5	396 1910 580 1998.66 724.5 945	418.25 i 860 517 656	LUFTHANSA MAN MANNESMAN METALLGESE	n Llschaft	18.55 237.5 124.4 13.55
ENTOKIL INITIAL EUITERS GP, EEXAM EO TINTO (REG) MC GROUP MC GROUP OOLLS-ROYCE (OYAL & SUN ALL.IN. LYLBKOF SCTL. AAFEWAY (UK) AGE GROUP(THE) AINSBURY (I) CHRODERS COT. & SOUTHERN ENE COT. & NEWCASTILE COTTISH ROWER ECURICOR	672 247.75 462 1077 272.5 1910 427.5 1044 588.5 709.5 647 631.25	-1.75 5 4.5 47.5 4 -15 -12.5 3.5 6.5 42.5	396 1910 580 1998.60 724.5 945 675 631.25	418.25 i 860 517 656 485 331	LUFTHANSA MAN MANNESMAN METALLGESE METRO MOBILCOM NE	n Llschaft M	18.55 237.5 124.4 13.55 71.5 427.5
ENTOKIL INITIAL ELITERS GP. EEXAM GO TINTO (REG) MC GROUP OULS-ROYCE OYAL & SUN ALLIN. TYLBK OF SCTL. AFEWAY (UK) AGE GROUPITHES AINSBURY (I) CHRODERS COT. & SOUTHERN ENE COTA NEWCASTLE COTTISH POWER ECURICOR ELIECT APPTING EMA GROUP	672 247.75 462 1077 272.5 1910 427.5 1044 588.5 709.5 647	-1.75 5 4.5 47.5 4 -15 -12.5 3.5 6.5	396 1910 580 1998.66 724.5 945 675	418.25 i 860 517 656 485	LUFTHANSA MAN MANNESMANI METALLGESE METRO MOBILCOM NI MUNCH.RUCK	N LLSCHAFT M .REGD. CESTUTTGAR	18.55 237.5 124.4 13.55 71.5 427.5 21.5
ENTOKIL INITIAL EUITERS OP. EEXAM EXO TINTO (REG) ENC GROUP OULS-ROYCE OYAL & SUN AILLIN. EYLBKOF SCTL. AFEWAY (UK) AGE GROUPITHES AINSBURY (I) CHRODERS COT. & SOUTHERN ENE COTTES NEWCASTLE COTTISH POWER ELECT APPTHOG. EMA GROUP ERCO GROUP ETON SCHOLL HLTHCR EVERN TRENT	672 247.75 462 1077 272.5 1910 427.5 1044 588.5 709.5 647 631.25 677.5 681 1227.5 288 929	-1.75 5 4.5 47.5 4 -15 -12.5 3.5 6.5 42.5 -7.5 40.5 0 3 -14	396 1910 580 1998.60 724.5 945 675 631.25 1069 825 1447.5 903.5 1142	418.25 i 860 517 656 485 331 353 376 782.5 530.5 880	LUFTHANSA MAN MANNESMAN METALLGESE METRO MOBILCOM NI MUNCH, RUCK NECKARWERI NESTLE DEUT PREUSSAG RWE	n Llschaft M .regd. Lestuttgar Schland	18.55 237.5 124.4 13.55 71.5 427.5 215 300 225 450 41.9
ENTOKIL INITIAL ELITERS GP. EEXAM SO TINTO (REG) MC GROUP SOLLS-ROYCE OYAL & SUN ALL IN. EYL BK.OF SCTL. AFEWAY (UK) AGE GROUP(THE) AINSBURY (I) CHRODERS COT. & SOUTHERN ENE COTA NEWCASTLS COTTISH ROWER ECURICOR ELECT APPLING. EMA GROUP ERCO GROUP ETCON SCHOLL HLTHCR EVERN TRENT HELL TRANSPORT & TR HEBE	672 247.75 462 1077 277.5 1910 427.5 1044 588.5 709.5 647 631.25 677.5 681 1227.5 288 929 304.25 205	-1.75 5 45 47.5 4 -13 -12.5 3.5 6.5 42.5 -7.5 40.5 0 3 -14 -3.5 1.75	396 1910 580 1998.66 724.5 94.5 67.5 631.25 1069 825 1447.5 903.5 1342 463.75 383.75	418.25 500 517 656 485 331 353 376 782.5 530.5 880 304.25 180	LUFTHANSA MAN MANNESMAN METALLGESE METRO MOBILCOM NI MUNCH.RUCK NECKARWERS NESTLE DEUT PREISSAG RWE RWE PREF. RWB-DEA	n Llschaft M Rego. Lestuttgar Schland	18.55 237.5 124.4 13.55 71.5 427.5 21.5 300 27.5 450 41.9 27.5 21.7
ENTOKIL INITIAL ELITERS OP. EEXAM EO TINTO (REG) ENC GROUP OULS-ROYCE OYAL & SUN ALL IN. EYL BK.OF SCTL AFEWAY (UK) AGE GROUPHE) ANDSBURY (I) CHRODERS COTT. & SOUTHERN EME COTT. & SOUTHERN EME ECURICOR ELECT APPT.HDG. EMA GROUP ERCO GROUP ETON SCHOLL HILTHCR EVERN TRENT HELL TRANSPORT & TR IEBE KINET GROUP LOUGH ESTATES MITH & NEPHEW	672 247.75 462 1077 277.5 1990 427.5 1094 588.5 709.5 631.25 677.5 681 1227.5 288 929 304.25 205 39 292.5 183	-1.75 5 4.5 4.7.3 4 -13 -12.5 3.5 6.5 42.5 -7.5 40.5 0 3 -14 -3.5 1.75 0.5 2.5	396 1910 580 1998,66 724.5 945 675 631,25 1069 825 1447.5 903.5 1142 463.75 383.75 51,25 414 187	418.25 6 800 517 656 485 331 353 376 782.5 530.5 880 304.25 180 24.25 259.5 132.5	LUFTHANSA MAN MANNESMAN METALLGESE METALLGESE METALLGESE MOBILCOM NI MUNCH.RUCK NECKARWERK NESTLE DEUT PRELISSAG RWE RWE PREF. RWB-DEA SAP SAP PREF. SCHERING	n Llschaft M Regd. Lestuttgar Schland	18.55 237.5 124.4 17.5 17.5 427.5 215 300 27.5 450 41.9 27.5 217 305 347 118.65
ENTOKIL INITIAL ENTOKIC INITIAL ENTOKICO ENTOKIC	672 247.75 462 1077 272.5 1910 477.5 1044 588.5 709.5 631.25 677.5 681 1227.5 205 205 206 207.25	-1.75 5 45 47.3 4 -15 -12.5 6.3 42.5 -7.5 40.5 0 3 -14 -3.3 1.75 0.5 2.5	396 1910 580 1998.60 724.5 945 675 631.25 1069 825 1447.5 903.5 1142 463.75 383.75 51.25 414	418.25 6 800 517 656 485 331 353 376 782.5 530.5 880 304.25 180 24.25 259.5	LUFTHANSA MANN MANNESMANI METALLGESE METALLGESE MOBILCOM NI MUNCH.RUCK NECKARWEIT PREISSAG RWE RWE PREF. RWB-DEA SAP PREF.	N LLSCHAFT M .REGD, CE.STUTTGAR SCHEAND	18.55 237.5 124.4 13.55 77.5 427.5 22.5 300 22.5 450 44.9 22.7.5 22.7 305 347

Ī	£144,7Y	£401,A.	-		(1	كاك (٠	فرنسا
1	££40,£1				اي	س بي	سويسرا
	977+,97	40.7,4.	$\neg$			هانغ س	هونغ كونغ
Ì	1277, . 7	1274,12				س تي	سنفاقورة
Ĭ	<b>YAY1, T•</b>	444F,A+	$\neg$			للؤشر	استراليا
•			_				
	ST. JAMES'S P	ACECA	29	a	-15.5	372.5	191.5
	STAGEODAC			, 1.75	1,25	292.5	
	STAKES		10		93	143	79.5
	STD.CHARTE	RED	83		49	1039	375
	SUN LIPE & P		58		19.5	641.5	
	TARMAC			6.75	4.25	130	77
	TATE & LYLE		39		2	580	288
i	TELEWEST C	OMMS.		3.5	5.25	278_5	
	TESCO			7,25	2	202	157
	THAMES WAT			63	14	1208	856.68
	THOMSON TO	LAVEL CP.		7.5	1.5	199	106.5
	TI GROUP			1.5	8.25	619.5	
	TOMKINS			8.25	12_5	378.7	
	UNIGATE			8.5	41.5	738	391.5
	UNILEVER (U		60		-6	707	460
	UNITED ASSE UNITED BASC			2.5 2.75	4 -0.75	647.5 289.3	
	UNITED BASE		77	-	7.5	289.3 957	766.5
	UTD NEWS &			1.5	45	905.3	
	VIRIDIAN GR		74		4.5	748	523.5
	VODAPONE C			83.5-	-5 ·	1225	
	WHITBREAD		87		20	1130	695
	WILLIAMS			125	-3.75	496.0	
	WOLSELEY		38	9.25	16.25	556	276
	WOOLWICH		32	3.75	-2.75	395,2	5 315
	WPP GROUP		45		27	467	202
	YORKSHIRE V	WATER .	49	3	-14	579	438.5
	ZENECA		27	90	-49	2872	1860
		T.I	)	1 7	ICE	<u> </u>	
		17	<b>\</b>	71,	(CE	2	
	ACCOR		15	12	0.2	270.14	137.36
	AGF-ASR.GL	DE PRN.	51.		0.55	59.44	
	AIR FRANCE		15		0	28.97	
	AIR LIQUIDE	· · · · · · · ·	14		-3	164,71	
	ALCATEL.		10		2.5	215,3	
	ALSTOM		21.	22	-0.11	31.25	16.62
	ALTRAN TEC	H.	23		10	258.2	74.89
	ATOS		21		4.2	250.0	
	AXA	,	12		1.9	134.6	
	BANCAIRE (C	TE) DÉAD	14		0	182.9	
ı	BIC	-	51.		1.91	77.75	
	BNP		79.		-2.5	87.35	
	BOUYGUES		22		16	229.7	116.78
	CANAL+		27		10	275	155.5
	CAP GEMINI		160		4.1	168.1	84

اللؤشر

نيويورك بريطانيا الثانيا

ZENECA	2790	-49	2872	1860				
FRANCE								
ACCOR	180.2	0.2	270.14	137.36				
AGF-ASR.GL.DE PRN.	51.05	0.55	59.44	42.46				
AIR FRANCE LIMITED D	15.97 144.5	4	28.97 164.78	13.96 - 119.67				
ALCATEL.	101	2.5	215,31	68.14				
ALSTOM	21.22	-0.11	31.25 258.2	16.62 74.89				
ALTRAN TECH. ATOS	218	10 4.2	250.02	108.24				
AXA .	126.9	1.9	134.6	65.9				
BANCAIRE (CIE.) DEAD	142 51.5	0 1.91	182.94 77.75	74,47 42,53				
BIC -	79.5	-2.5	87.35	40.11				
BOUYGUES	229.7	16	229.7	116.78				
CANAL + CAP GEMINI	276 168.t	10 4.1	276 168,1	155.5 84				
CARREFOUR	589	-45	682	487.68				
CASINO GUICHARD-P	\$5.\$	-2.1	93.4	51.83				
CASTORAMA DUBOIS	198.5 83.65	-5.4	215.6 87.66	118 45.72				
CGIP	55.6	2.65 8	55.6	29.73				
CHRISTIAN DIOR	116.5	-0.5	130.8	61.89				
CIC'A'	81	-0.9	101.75	66.82				
CIMENTS PRANCAIS ONP ASSURANCES	48,11 25,6	-0.04 -0.4	59.76 28.97	38.42 22.71				
COMPT. MODERNES	530	-0.5	564.06	397.29				
DANONE	247.8	73	250.2	178.06				
DASSAULT SYSTEMES DEXIA PRANCE	40.25 134.8	1.93 1.7	49.85 142	23.4 101.68				
ELF AQUITAINE	96.35	0.65	135.68	87.05				
ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL	142.1	7.1	209,62	133.5				
EURAFRANCE	363 525	-17 -5	408 <u>.56</u> 595	259.47 352.82				
EURO DISNEY SCA	1.11	-0.02	1.96	1.04				
EUROTUNNEL UNT.FF	1.06	0.01	1.2	0.68				
FINAXA FRANCE YELSCOM	95.5 81.9	1.5 3.9	109.76 82.5	59.76 39.27				
HERMES INTL.	73.7	-1.3	80	46.19				
LOREAL	629	-6 0.4	691	361.3				
LAFARGE LAGARDERE GROUPE	77.A 38.62	-0.38	100.16 44.5	58.35 22.11				
LEGRAND	197	-13	266.63	178.37				
LVMH M6-METROPOLE TELEVIS	217.5 137.4	-25 -0.1	220 1 <b>58.</b> 55	110.53 95.43				
MICHELIN	33.6	ฉเร	6234	28.83				
MOULINEX	9.99	0.14	29.58	9.25				
PARIBAS (EX-BQ PARIB PATHE	83.9 234.8	-2.1 -1.2	104.12 320	41.47 144.83				
PECHINEY 'A'	29.89	0.09	46,42	23.96				
PERNOD-RICARD	54.65	1.95	69.75	50.17				
PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	148.5 158.5	3 -24	214.95 175	105.04 109.76				
POLIET SUSP - 5/1/99	83	0	83.85	73.18				
PROMODES	603	2	678.5	372.28				
RENAULT REXEL	48.65 75	3.53 -0.9	59,91 107,55	26.53 64.33				
RHODIA	13.42	0.71	27.9	9.91				
RHONE POULENC'A'	46.05	0.75	52,88	30.2				
SAINT GOBAIN	126 169	-2.3	180.8 180.6	99.7				
SANOFI SCHNEIDER	169 52.4	-0.5 2.4	180.6 79.73	99.24 40.54				
SEITA	50	0.2	59.15	34.76				
SCIE SIDEL	42.75	-0.95	46.5	26.27 49.55				
SITA	72.7 216	-1.3 ک3	76,45 240,87	49.25 170.29				
SOCIETE GENERALE	156.6	4.4	228.22	81.71				
SODEXHO ALLIANCE	157 183.3	-3.6 3.3	197.73	122.72				
SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO	218	3.3 - 2.8	1 <b>1</b> 7.5 231	111.14 117.23				
TF! (TV.PSE.I)	174.8	-0.2	186	98.02				
THOMSON-CSF	35.5	0.86	39.3	22.12				
TOTAL USINOR	<b>29.8</b> 11.1	-1.4 0.25	121,96 16,48	83.08 8.48				
VALBO	75.45	-1.4	102.45	57.63				
VIVENDI (EX-GENERALE	256.2	-26	260	135.53				
WORMS ET CIE R	55	-3.5	65.6	31.4				
GE	RM	AN	Y					

VALBO	75.45	-1.4	102.45	57.63			
VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CIE R	256.2 55	-2.6 -3.5	260 65.6	135.53 31.4			
WORMS ET CIE K	33	-3.5	0770	31.4			
677	-	A 3 TS	7				
GERMANY							
ADIDAS-SALOMON	72	-3.25	167.96	72			
ALLIANZ	323	25	350.5	217.81			
ALLIANZ LEBENS.	600	0	907.18	485.73			
ALTANA	53	0.5	79.71	46.53			
AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN	106	2.5 3	150.32 143.16	100 75.67			
BANKGESELLSCHAFT BER	12.65	0.1	25.04	1245			
BASF	32.5	-0.05	47.75	29.4			
BAYER	33.65	0.95	49.06	29.81			
BAYER.HYPO-UND-VBK. BETERSDORF	57.2 60.5	-4 -0.5	94.08	55.4% 42.44			
BHF-BANK	32.5	0.4	64,42 44,33	23.21			
BHW HOLDING	15	-0.05	17.13	12.22			
BMW	624	14	1012.36	465.28			
COMMERZBANK	26.3	0.3	38.6	20.5			
CONTIGAS CONTINENTAL	57 23.7	-1 -0.5	58 31.93	31.7 16.36			
DAIMLER-CHRYSLER	91.7	13	92.5	64,42			
DEGUSSA	35.5	-2	61.46	32.72			
DEPFA-BANK	84	3.5	85	53.17			
DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBK.FF.HA	49.85 27.5	2.33 -0.2	\$2.93 32.21	41.62 19.33			
DEUTSCHE TELEKON	40	1.9	40	16.36			
DOUGLAS HOLDING	49.4	-0.6	55.63	29.02			
DRESDNER BANK	36	1.8	58.06	28.63			
EM TV & MERCHANDISIN ENERGIE BADEN WUERT,	845 38	15 0	845 40,49	19.48 27.15			
ERGO YERSICHERUNG	Ja 129	2	194,29	111.21			
PORD-WERKE	414,8	ō	470.39	398.81			
FPB HOLDING	170	2	172	150.83			
PRESEN MEDICAL CARE	54 162.3	2.15 1.8	72.86	30.68			
FRESENIUS PREF. FRLKRUPP-HOESCH KRU	106	2.5	223.43 189.69	111.97 95.1			
CEHE	50.6	-0.6	63.66	46.32			
HEIDELB.DRUCKMASCHIN	50	0.5	71,58	42.61			
HEIDELB.ZEMENT HENKEL	58.75 59	-2.25 0	91.52	54.2 48.57			
HENKEL PREF.	59 60.5	-1.75	81.55 93.52	48.37 55.73			
HEW	22.7	0.2	26.84	20.85			
HOCHTREF	27	-1.9	46.27	20.45			
HOBCHST	37.8	2.15	49.21	29.55			
ISAR-AMPERWERKE · KARSTADT	500 372	0 -8	500 504.13	293.99 303.96			
KOELN.RUCK.GESELL. R	1180	õ	1324.25	895.78			
LAHMEYER	39.6	۵l	\$1,13	35.82			
LEIPHEIT	30	-0.1	34	26.59			
LINDE	446 18.55	-5 0.15	702_51 28_27	411,06 14,20			
LUFTHANSA MAN	237.5	13.5	395.23	215			
MANNESMANN	124.4	1.7	126	49.83			
METALLGESELLSCHAFT	13.55	0.45	21.88	10.99			
METRO	71.5	1.5	77.05	32.67			
MOBILCOM NM	427.5	4.5	449.5	38.51			
MUNCH.RUCK.REGD.	215	3.8	246.8	161,06			
NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND	300 225	Ó O	317	247,98			
PREUSSAG	450	7	255.65 457	225 260,7 <del>6</del>			
RWE	41.9	ó	56.5	37.5			
RWE PREF.	27.5	1.0	43.72	25			
RWB-DEA	217	1.1	263.32	215			
SAP SAP PREF.	305	4	623,26	263			
SAP PREF. SCHERING	347 118.65	1.5	672.35	301			
SIEMENS	62.55	3.45 1.65	118.65 70.87	81.93 40.65			
SPRINGER (AXEL) R	860	2	870	465.28			
THUEGA	320	-12	342.57	240.24			
THYSSEN	149	l1	251.04	126,2			
VEBA	524	-i	67,18	4136			

				-		
i	VEW B.	250	¢.	324.67	214.74	
ı	VIAG	477	7	702.77	450	
П	VICTORIA VERS.	971	0	1275.67	943	
	VOLKSWAGEN	69.1	1.4	100.62	49.6	
	VOLKSWAGEN PREF. WOM BETEILIGUNG	42.5 18.4	0.5 0.2	71,07	31.29	
1	WUEXTT, VERS.BET.	1350	-35	18.8 . 1482.75	7.77 1227.1	
	#0CS( 2.72200022)		-w	170273	1227.1	-
ı	SWIT	77E1	) T (	ATTS.		1
l	2 0 0 11	ZC:	U.P	מאת		ı
l	AARE-TESSIN R (ATEL)	820	-27	000	805	_
ı	ABB AG B	1553	21	996 2575	1230	
ı	ABB AG R	310	3 .	523	250	
ı	ADECCO B	669	-2	792	353.5	
l	ALUSUISSE R	1595	25	2011	1104	
ı	ARES-SERONO B' BALOISE R	2470 1322	19 . 17	2480 1550	725 ·	
ı	BARRY CALLEBAUT	289	-i	347	270	
ı	BCV B*	427.5	1.5	704,37	361.71	
ļ	BK VISION B' LIMITE	265	σ	453	-148	
ļ	CIBA SPECIALTY CHEMS	117.75 705	3.75 9	. 214	102.75 590	
ı	CLARIANT CREDIT SUISSE R	227	5	1040 382	390 149.5	
ĺ	DANZAS R	585	Ī	587	286	
	ELEKTROWATT B' DEAD	510	0.	615	501	
	EMS-CHEMIE B	8100 450	-50	9100	6600	
	GEORG PISCHER R GOTTHARD BANK 18'	1359	9	662 1400	344 828	
	HELVETIA PATRIA R	1180	-20	2120	960	
	HOLDERBANK B'	1480	-19	2149	1216	
	HOLDERBANK R	340	-5	436	245	
	JULIUS BAER B' KUONI REISEN R	4800 5430	170 10	5475 8770	2705 3700	
	LIBCHT.GLB.TST.PC.	1440	0	1893	1010	
-	LTB B.	890	0	980	605	
	NESTLE R	2596	-4	3498	2343	
	NOVARTIS B' NOVARTIS R	2658 2660	35 35	2890 2895	1945 1948	
	OERLIKON-BUEHRLE R	160	-5 <i>5</i>	310	149	
	PARGESA 'B'	2020	-21	2725	1712	
	PHARMA VISION B' (L	991	-5	1074	837	
	PERELLI INTL. 'R' RICHEMONT B 'A'	305 2405	0 -20	385.5 2480	227 1420	•
	RIETER HOLDING R	80i	1	1175	660	
	ROCHE HOLDING B'	25275	` 75	27000	21200	
1	ROCHE HOLDING GSH.	18410	5.	18410	13500	
	SAIRGROUP R SCHINDLER R	299.5 2302	-I 22	517 2 <del>69</del> 5	251 1540	
	STILLHALTER VIS.	358	5	486	275	
	SULZER MEDICA	237	-5	430	214	
	SULZER R SURVEILLANCE B'	7 <del>69</del> 1250	-20- 29	1286 2920	. 565 865	
	SWISS LIFE B	1037	-36	1395	5 <b>5</b> 9	
ιÌ	SWISS RER	3515	10	4120	2062	
Ü	SWISSCOM R	624	I	624	340	
١١	THE SWATCH GROUP 'B'	765	8	1300	647	
Ц	THE SWATCH GROUP R UBS R	186 460	12	272 653	169.5 270	
	VONTOBEL 'B'	2370	55	2790	1286	
	ZURICH ALLIED R	1047	4	1187	555	
ľ					-	I
Į	I J	AP/	N.			ı
1		^				ı
	ACOM .	6980	120	7950	5410	
- [	ADVANTEST	9460	290	9700	4960	
-	AIFUL AISIN SEIKI	7700 1180	530 22	9800 1400	5060 1109	
į	AJINOMOTO	1299	6	1355	1030	
į	ALL NIPPON AIRWAYS	370	2	762	364	
Į	ALPS ELECTRIC	2165	95	2165	1010	
	ASAHI BANK ASAHI BREWERIES	520 1568	23 3	.738 1890	323 1540	
١	ASAHI CHEMICAL IND.	490	-19	610	405	
ı	ASAHI GLASS	696	-6	850	615	
	BANK OF PUKUOKA	440	9	540	421	
1	BANK OF TOKYO-MITSUB	1382 233	13 2	1930	3118	
ļ	BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS.	2025	65	445 2200	227 1469	
-	BENESSE	7150	270	7150	3300	
	BRIDGESTONE	2550	45	3540	2080	
1	CANON CANON SALES	2515 1680	65 55	3360 1982	202.5 1539	
- 1	CALINE BALLED	1000	33	1704	1339	

لة من شركة	م مقده	لاسها	ععار ا	∐ أك
ال	اشوذ	انترة	ستريم	ىيتا،
(Datastro				
چ د دستان کالیمسر - د دستان کالیمسر	ناص.	ناق خ	عب اتذ	بمود
وتصميم [	عداد	ا من ا	صفحة	ᅫ 🏻
		-		دالح
اسعار اغلاق	م هي	لانتها	ععار ا	🗖 اله
المحلية	عملة	ں بال	ق أمت	السو
رنسى	ين الق	لسوة	تثناءا	باست
ن باليورو.	سعرا	هما م	انی ف	والالا
کیة هی			-	_
-			ار أغلا	-
CENTRAL JAPAN RAILWA	598000	-1000	602000	392000
CHIBA BANK	484	11	564	392 392
CHUBU ELBC.POWER	2145	5	2360	1970

CENTRAL JAPAN RAILWA	598000	-1000	602000	392000
CHIBA BANK	484	11	564 .	392
CHUBU ELBC.POWER	2145	5	2360	1970
CHUGAI PHARM.	1243	-1i	1286	719
CHUGOKU BANK	1600	39	1883	1550
CHUGOKU ELBC.POWER	1960	40	2255	1810
CREDIT SAISON	2485	20	3110	2340
DAI NIPPON PRINTING	1695	55	2430	1529
DAI-ICHI KANGYO BK.	709	22	1100	505
DATICHI PHARM.	1792	29	2070	1590
DAIKIN INDUSTRIES	1002	2	1170	570
DAINIPPON INKACHEMIC	292	4	453	260
DATWA BANK	207	5		146
	1192		406 `	
DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES		-1	1455	880
	428	13	674	286
DDI	447000	4000	520000	287000
DENSO	2295	45	2640	1 <b>\$4</b> 1
EAST JAPAN RAILWAY	714000	30000	743000	588000
EBARA	1185	35	1520	824
EISAI	2200	C:	2240	1580 .
FAMILYMART	5680	20	6090	4520
FANUC	4060	30	5150	3370
PUJI BANK	489	3	1110	259
FUI HEAVY INDS.	654	28	865	450
FUII PHOTO FILM	4290	70	5440	3690
FUIL TELEVISION NETW	513000	13000	593000	· 426000
FUJIKURA	700	15	986	480
FUISAWA PHARM,	1655	15	1657	1150
	1523			
FUITSU	500	11	1602	1086
FURUKAWA ELECTRIC		37	647	339 .
GUNMA BANK	915	19	1050	B55
HACHUUNI BANK	980	16	1170	900
HANKYU	530	8	619	460
HIROSE ELECTRIC	7890	120	8400	5720
HTROSHIMA BANK	480	11	480	307
HITACHI	835	25	1040	533
HITACHI CREDIT	24 <u>25</u>	60	2500	1900
HOKKAIDO ELECPOWER	1814	-6	2045	1790
HOKURIKU ELECPOWER	1880	8	2105	1800
HONDA MOTOR	4320	`i80	5500	2900
HOYA	5950	110	5950	3350
INDUSTRIAL BEJAPAN	584	23	1160	440
ISETAN	1200	59.	1301	750
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	204	3	330	181
DESTRUCTION OF THE PROPERTY OF				101
TOTO TOM	4660	An .	6060	2000
ITO EN	5660	- <b>4</b> 0	5980	3090
ITO YOKADO	7310	-20	7980	5830
ITO YOKADO ITOCHU	7310 233	-20 8	7980 394	5830 168
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	7310 233 302	-20 8 6	7980 394 513	5830 168 287
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM	7310 233 302 1010000	-20 8 6 10000	7980 394 513 1460000	5830 168 287 726000
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	7310 233 302 1010000 1130000	-20 8 6 10000 70000	7980 394 513 1460000 1160000	5830 168 287 726000 861000
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	7310 233 302 1010000 1130000 420	-20 8 6 10000 70000 4	7980 394 513 1460000 1160000 596	5830 168 287 726000 861000 402
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250	-20 8 6 10000 70000 4 -25	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800	5830 168 287 726000 861000 402 1668
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 300	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540	5830 168 287 726000 861000 402
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 300	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 894	5830 168 287 726000 861000 402 1668
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR.	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 300	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540	\$830 168 287 726000 861000 402 1668 275
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 300	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 894	\$830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR.	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 300 860 2335	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 894 2600	5830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 300 860 2335 2350	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 -25 -25	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 894 2600 2570	\$830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 300 860 2335 2350 253	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 -25 -25	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 894 2600 2570 344	\$830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 300 860 2335 2350 253 165	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 -25 -25	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 894 2600 2570 344 286	\$830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223
ITO YOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIJMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 300 2335 2350 233 165 4000	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 -25 11 6 0	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 894 2600 2570 344 286 6000	\$830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIJMA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KID KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 300 850 2335 2350 253 166 4000 497	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 -25 -25 -11 6 0 -10	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 2570 344 286 6000 570	\$830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 10600
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 900 860 2335 2350 165 4000 497 13830 1600	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 11 6 0 -10 230 10	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 894 2600 2570 344 286 6000 570 19600 1800	\$830 168 287 7726000 861000 402 1668 275- 618 2130 1630 223 152 3700 430 10600 1515
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KENO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	7310 233 302 1010000 1130000 420 300 2250 300 860 2335 2335 2335 233 497 13830 1660 660	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 -25 -25 -10 230 10 1	7980 394 513 1460000 1160000 596 22000 540 894 2570 344 2570 344 66000 570 19600 1890	5830 1687 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 10500 1515 591
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIJMA KANEKA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEVO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 300 860 2335 2353 165 4000 497 13830 1660 660 1409	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 -25 -25 11 6 0 -10 230 10 11	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 2570 344 286 6000 570 19600 1800 7728 1467	5830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 275 618 2130 1630 223 152 275 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJJMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KENO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KOKUSAI SECURITIES	7310 233 302 1010000 1130000 420 300 860 2233 2335 2335 2335 2450 497 1980 660 1409 1902	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 -25 -10 230 10 1 15 -28	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 894 2600 2270 344 286 6600 570 19600 1800 728 1467 1615	\$830 1687 2887 726000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 23 152 152 150 1515 591 1050 830
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 900 860 2335 2335 233 165 4000 497 13830 1690 660 1409 1002 613	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 -25 -25 -10 10 1 15 -28 -2	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 2600 2570 344 286 6000 570 19600 728 1467 1615 7725	\$830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 10600 1515 591 1059 830 513
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJJMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KENO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KOKUSAI SECURITIES	7310 233 302 10100000 1130000 420 2250 300 860 2335 235 235 4000 497 1983 1690 660 1600 660 1409 1602 613 317	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 11 6 0 -10 230 10 11 15 -28 -2 -2 -25 -25 -10 -10 -25 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	7980 394 513 1160000 1160000 596 2200 596 2200 540 824 2600 2270 344 2600 772 1800 728 1467 1615 7725	5830 168 287 725000 361000 402 1668 275- 618 2130 1630 223 152 3700 430 10000 1515 591 1059 830 513 240
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 900 860 2335 2335 233 165 4000 497 13830 1690 660 1409 1002 613	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 +25 +25 11 6 0 -10 2200 10 1 15 -28 +2 1 2 2	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 2600 2570 344 286 6000 570 19600 728 1467 1615 7725	\$830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 10600 1515 591 1059 830 513
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJJMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEYO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY	7310 233 302 10100000 1130000 420 2250 300 860 2335 235 235 4000 497 1983 1690 660 1600 660 1409 1602 613 317	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 11 6 0 -10 230 10 11 15 -28 -2 -2 -25 -25 -10 -10 -25 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	7980 394 513 1160000 1160000 596 2200 596 2200 540 824 2600 2270 344 2600 772 1800 728 1467 1615 7725	5830 168 287 725000 361000 402 1668 275- 618 2130 1630 223 152 3700 430 10000 1515 591 1059 830 513 240
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIJMA KANEKA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAKI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KIDD KEO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 860 2333 165 2259 497 13830 497 13830 660 1409 1600 660 1409 1002 613 317 1214	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 +25 +25 11 6 0 -10 2200 10 1 15 -28 +2 1 2 2	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 894 2600 2370 344 286 6600 570 19600 1728 1467 1615 7725 416 1301	5830 1687 2877 7260000 4020 1668 2755 618 2130 1630 223 152 233 152 152 1530 1515 591 1050 830 513 240 1060
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIJMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO	7310 233 302 10100000 1130000 420 2250 300 860 2335 2330 233 4000 497 1983 1690 660 1409 1002 613 317 1214 6190 602	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 5 -25 -25 11 6 0 -10 230 1 1 15 -28 -2 1 2 3000 -28	7980 394 513 1160000 1160000 596 2200 596 2200 540 824 2600 2270 344 2600 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7390 680	5830 1687 7250000 361000 402 1668 275- 618 2130 1630 223 152 3700 430 1050 1515 591 1050 830 513 240 1060 4810 486
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KENO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATA KURARAY KYOOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER	7310 233 302 10100000 1130000 420 2250 3000 860 2335 40007 497 13830 1600 660 1409 11002 613 317 1214 6190 602 1915	-20 8 6 100000 700000 4 -25 -2 3 -25 11 6 0 -10 1 15 -228 -2 1 2 3000 -228 -13	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 894 2600 2370 344 286 6600 570 19600 1738 1467 1615 772 416 1301 7380 62345	\$830 168 287 726000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 1630 223 151 1630 230 10600 1515 591 1050 830 513 240 486 486 1630
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEIVENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 300 860 2333 165 2259 2433 165 497 13800 497 13800 660 1409 660 1409 6613 317 1214 6190 662 1915 8810	-20 8 6 100000 7000000 4 -25 -2-3 -25 -2-25 -21 6 0 -10 220 10 1 1 1 5 -2 1 2 2 2 2 3 -2 3 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	7980 394 513 1460000 1160000 596 2200 596 2200 5540 884 22600 2570 344 6570 19600 1800 7728 1467 7725 416 1301 77390 680 2345	5830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 10600 1515 591 1050 830 1060 4810 4810 486 1830 6070
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIJMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUKHI MOTOR MARUBENI	7310 233 302 10100000 1130000 420 2250 300 860 2335 2330 233 165 4000 497 1983 1690 1600 660 1409 1002 613 17 1214 6190 199	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 11 6 0 -10 230 10 1 1 2 2 2 1 2 2 3 -2 -2 -1 2 -2 -2 -1 -2 -2 -2 -1 -2 -2 -2 -1 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	7980 394 513 1460000 1160000 596 2200 596 2200 540 824 2600 2270 344 2600 1800 728 1467 1615 725 146 1301 7390 7390 7391 7390 7397 7397 7397 7397 7397	5830 1687 7250000 361000 402 1668 2755 618 2130 1630 223 152 3700 430 1050 1515 591 1050 830 1050 830 1486 1630 163
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJJMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KENO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI	7310 233 302 10110000 1130000 420 2250 300 860 2333 4000 497 13830 1600 660 1409 11002 613 317 1214 6190 602 1915 8100 92065	-20 8 6 100000 700000 4 -25 -3 -25 11 6 0 -10 15 -228 -2 1 2 3000 -20 1 10 1 -3 -22 1 2 3000 -3 -3 -20 1 -20 1 -20 1 -20 1 -20 1 -3 -3 -20 1 -20	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 540 894 2600 2370 344 286 6600 570 19600 1728 1467 1615 772 416 1301 7380 680 2345 10600 376 2300	5830 1687 7250000 3610000 402 1668 275- 618 2130 1630 223 1572 2700 430 10500 1315 591 10500 830 513 240 10600 4810 486 486 4810 6070 160 160 160 160 160 160 160 16
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIJMA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAKI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEŻL KIDO KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HARKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATUSHLKOTOBUKI ELT	7310 233 302 10100000 420 420 2250 900 860 2335 2335 2335 24000 497 1983 4000 1600 1600 1600 1600 1600 1600 161	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 10 6 0 -10 230 1 1 1 2 2 1 2 -2 -10 230 1 1 2 -2 -10 -2 -10 -2 -2 -10 -2 -10 -2 -10 -2 -10 -2 -2 -10 -2 -2 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 596 2800 5540 884 2600 2570 344 6600 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800	5830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 1050 1515 591 1050 830 1060
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KIDD KEYO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIKIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUKHI MOTOR MARUH MATSUSHITA COMMIS. IN	7310 233 302 10100000 1130000 420 2250 300 860 2335 235 235 4000 497 1985 4000 1690 1690 1690 1690 1991 2085 2040 2091 2091 2095 2095 2095 2095 2095 2095 2095 2095	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 11 6 0 -10 230 10 1 1 2 -28 -2 -2 -13 -28 -2 -13 -20 -28 -28 -28 -29 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	7980 394 513 1460000 1160000 596 2200 596 2200 540 824 2600 2270 344 2600 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7390 680 2345 10600 3376 2300 3370 3370 3520	5830 1687 7250000 3610000 4022 1668 2775- 618 2130 1630 223 1522 3700 430 10500 1515 591 10500 830 513 240 10600 1610 163
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KENO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATA KURATA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN	7310 233 302 10100000 420 420 2250 900 860 2335 2335 2335 24000 497 1983 4000 1600 1600 1600 1600 1600 1600 161	-20 8 6 100000 700000 4 -25 -2 3 -25 11 6 0 -10 1 15 -28 -2 1 2 3000 70 100 70	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 596 2800 5540 884 2600 2570 344 6600 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800	5830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 1050 1515 591 1050 830 1060
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KENO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATA KURATA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN	7310 233 302 10100000 1130000 420 2250 300 860 2335 235 235 4000 497 1985 4000 1690 1690 1690 1690 1991 2085 2040 2091 2091 2095 2095 2095 2095 2095 2095 2095 2095	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 11 6 0 -10 230 10 1 1 2 -28 -2 -2 -13 -28 -2 -13 -20 -28 -28 -28 -29 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	7980 394 513 1460000 1160000 596 2200 596 2200 540 824 2600 2270 344 2600 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7390 680 2345 10600 3376 2300 3370 3370 3520	5830 1687 7250000 3610000 4022 1668 2775- 618 2130 1630 223 1522 3700 430 10500 1515 591 10500 830 513 240 10600 1610 163
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIJMA KANEKA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEO ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KIDD KEO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.WKS.	7310 233 302 10110000 1130000 420 2250 300 2250 300 2333 4000 497 13830 1600 660 1409 11002 613 317 1214 6190 602 1915 8100 1909 2065 2060 2060 2070 2070 2070 2070 2070 2070	-20 8 6 100000 700000 4 -25 -2 3 -25 11 6 0 -10 1 15 -28 -2 1 2 3000 70 100 70	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 5540 894 26000 2570 344 286 6600 570 1800 778 1467 1615 772 1467 10600 3376 2200 3376 2200 3376 2200 2255	\$830 168 168 287 725000 361000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 10500 1315 591 1050 4810 486 4810 486 4810 486 1830 6070 160 160 160 160 160 160 160 16
ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIJMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI NIPPON RAILWAY KIRKI NEWEXY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA ELEC.INDL	7310 233 302 10100000 1130000 420 2250 300 860 2335 235 235 235 4000 497 1980 660 1409 1002 1915 8100 199 2085 2040 1976 1170	-20 8 6 10000 4 -25 -3 -25 11 6 0 -10 230 10 1 1 230 -3 -28 -13 100 -7 100 -7 100 -7 100 -7 100 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	7980 394 513 1460000 1596 2200 596 2200 540 824 2600 2270 344 2600 1800 728 1467 1615 725 10600 2345 10600 3376 2300 3376 2300 3370 2355 1310	\$830 168 287 725000 861000 402 1668 275- 618 2130 1630 223 152 3700 430 1050 1515 591 1050 830 1515 240 1060 4810 486 1830 6070 160 1890 2190 2190 2190 2190 2190 2190 2190 21
ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEYO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER MABUKHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL	7310 233 302 1010000 1130000 420 2250 300 860 2335 4000 497 13830 1600 669 1409 11002 613 317 1214 6190 1905 8100 1905 1905 1909 1906 1976 1170 464 1170	-20 8 6 100000 700000 4 -25 -3 -25 11 6 0 -10 15 -228 -2 1 2 3000 70 HOD 771 -4 6 -30 16 6 -30	7990 394 513 1460000 1160000 596 2800 5540 894 26000 2570 344 286 6600 570 19600 19600 19600 19728 1467 1615 772 106000 3376 2200 3376 2200 3376 5200 52355 1310	\$830 168 168 287 725000 361000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 10500 1315 591 1050 4810 486 4810 486 4810 486 4810 486 1890 2190 3370 1640 985 302 982
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIJMA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAKI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MITSUBISHII	7310 233 302 10100000 1130000 420 2250 300 860 2335 233 165 4000 497 19330 1690 669 1409 1002 1915 8100 199 2065 2040 5330 197 497 1015 1915 1915 1915 1915 1915 1916 1917 1917 1917 1917 1917 1917 1917	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -3 -25 -10 0 -10 2200 10 15 -28 -13 -20 -23 -10 -28 -10 -28 -10 -28 -10 -28 -10 -28 -10 -28 -10 -29 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	7980 394 394 513 1460000 1160000 596 2800 596 2800 594 2600 2870 344 2600 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1	5830 168 287 726000 861000 402 1668 2755 618 2130 1630 223 1512 3700 430 1515 513 1050 830 1515 1050 830 1640 10600 1690 1690 1890 3370 1640 985 302 982 982
ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM KAIJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEYO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIKIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC, POWER MABUKHI MOTOR MARUH MATSUSHITA GLEC, INFIL MATSUSHITA ELEC, INFIL MATSUSHITA ELEC, INFIL MATSUSHITA ELEC, WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL	7310 233 302 10100000 1130000 420 2250 300 860 2335 2350 235 4000 497 1985 4000 1600 660 1409 1002 1610 1610 1610 1610 1610 1610 1610	-20 8 6 10000 4 -25 -3 -25 -11 6 0 -10 230 10 1 1 230 -13 -28 -13 -20 70 10 1 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -13 -1	7980 394 513 1460000 1596 2800 596 2800 540 884 2600 2370 344 2600 1800 7728 1467 1615 7725 10600 2345 10600 3376 2345 10600 2345 1310 2355 1310 2341	\$830 168 287 7250000 861000 402 1668 275- 618 2130 1630 223 152 3700 430 1000 1515 591 1000 1050 4810 486 1630 1640 1640 1640 1650
TO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KENO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KURARAY KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELECWKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI ELECTRIC	7310 233 302 10110000 1130000 420 2250 300 2250 300 2333 4000 497 13830 4000 497 13830 1600 660 1409 11002 613 317 1214 6190 602 1915 8100 1916 1917 1917 1917 1976 1976 1976 1976	-20 8 6 100000 700000 4 -25 -2 3 -25 11 6 0 -10 0 1 15 -28 -2 1 2 300 70 10 10 70 10 10 70 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	7980 394 513 1460000 1160000 596 2200 596 2200 5540 884 2570 324 6600 2570 19600 1800 7728 1467 7725 416 1301 77390 650 2345 10600 376 2300 3870 5520 3370 5521 11600 2345 11600 2370 5521 11600 2345 11600 2345 11600 2345 11600 2345 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 11600 2344 2343	\$830 168 287 725000 \$61000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 1050 1315 591 1050 4810 486 4810 486 4810 486 4810 486 1890 2190 3370 1640 985 302 982 581 202 202 195
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIJMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATA KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCEII MOTOR MARUBENI MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	7310 233 302 10100000 1130000 420 2250 300 860 2335 233 165 4000 497 13830 1600 660 1409 1002 1915 613 317 1214 6190 602 1915 5330 1976 644 1170 444 11289 666 415 1081	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 -25 -10 200 10 15 -28 -13 -20 -3 -20 -10 200 -10 -23 -3 -25 -3 -10 -20 -10 -20 -10 -10 -20 -10 -20 -10 -10 -20 -10 -20 -10 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 596 2800 540 884 2600 286 6600 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	5830 168 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 1515 511 1060 830 1515 513 240 1060 6070 160 1890 2390 2390 2490 23970 1640 2992 982 985 302 982
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM KAIJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KOD KEYO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIKIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC, POWER MABUKHI MOTOR MARUH MATSUSHITA ELEC, INFIL MATSUSHITA ELEC, INFIL MATSUSHITA ELEC, WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	7310 233 302 10100000 1130000 420 2250 300 860 2335 2350 235 4000 497 1980 1690 1690 1690 1690 1690 1691 1791 1791 1791 1791 1791 1791 1791	-20 8 6 10000 4 -25 -3 -25 -11 6 0 -10 230 10 1 15 -28 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	7980 394 513 1460000 1596 2200 596 2200 540 824 2600 2266 6600 728 1467 1615 725 10600 2345 10600 3376 2300 3376 2300 3376 2300 3370 2355 1310 2344 433 1520 376	\$830 168 287 7250000 861000 402 1668 275- 618 2130 1630 223 152 3700 430 1000 1515 591 1050 830 513 240 1060 1060 1890 2190 2370 1640 1890 2190 2370 1640 1890 2190 2190 2370 240 240 240 240 240 240 240 24
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIJMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATA KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCEII MOTOR MARUBENI MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	7310 233 302 10100000 1130000 420 2250 300 860 2335 233 165 4000 497 13830 1600 660 1409 1002 1915 613 317 1214 6190 602 1915 5330 1976 644 1170 444 11289 666 415 1081	-20 8 6 10000 70000 4 -25 -2 -3 -25 -25 -10 200 10 15 -28 -13 -20 -3 -20 -10 200 -10 -23 -3 -25 -3 -10 -20 -10 -20 -10 -10 -20 -10 -20 -10 -10 -20 -10 -20 -10 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	7980 394 513 1460000 1160000 596 2800 596 2800 540 884 2600 286 6600 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	5830 168 168 287 726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 1515 511 1060 830 1515 513 240 1060 6070 160 1890 2390 2390 2490 23970 1640 2992 982 985 302 982

				-
		-		
AITSUBISHI TST. & BKG	942	25	1580	4 <b>8</b> 0
LITSUI & COMPANY	697	12	869	521
ETSUI CHEMICALS	441	0 `	456	251 632
IITSUI FUDOSAN	925	15	1450	515
IITSUI MARÆFIRE INS	600	5	750	
ITSUI MNG & SMELT.	576	-6	646	488
IURATA MANUPACTURINO	402	-60	5400	3330
IAGOYA RAILROAD		-1	463	390 .
IANKAI ELECRY.	559	-6	600	530.
IBC	1191	4!	1550	772
KIK INSULATORS	1379	-21	1457	1104
IGK SPARK PLUG	1335	5	1349	858
IICHIDO FIRE&MARJINS	584	34	835	550
ichiel	8030	-20	12272.66	7700
LIDEC	14620	-40 .	14660	5400
LIKKO SECURITIES	340	-3 :	667	273
TIKON	1495	40	1511	795
INTENDO	10800	650	14280	9200
IPPON CREDIT BANK D	158	0	186	120
TPPON ELEC.GLASS TPPON EXPRESS	1459	29	1800	1183
	601	-11	856	546
IPPON MEAT PACKERS	1730	-5 1	1908 516	1512 346
TPPON OIL. TPPON PAPER INDS.	378 480	5	677	389
IPPON STEEL	206	2	269	1\$1 <sub>.</sub>
IPPON TELNETWORK	31950	400	44950	30600
IPPON YUSEN KK	345	4	496 597	328 301
ISSAN MOTOR ISSHIN FLOUR MILLIN	420 940	0 -3	1099	108
ISSIN POOD PRDS.	2755	150	2845	2000
TITTO DENKO	1830	30	2210	1375
KK .	69	-3	161	64
OMURA SECURITIES	1014	-5	1900	827
PNLFIRE & MARINE IN	399	0	600	376
PN,TELG. & TEL.	938000	13000	1270000	836000 `
SK	420	-29	645	375
TT DATA	579000	-3000	700999.88	430999.94
tt moblicomms.net.	4900000	100000	4900000	4200000
Bayashi	541		745	418
DAKYU ELECTRIC RY.	416	2 [[	591 704	373 420
UI PAPER CO. LYMPUS OPTICAL	604 1284	19	1.589	915
MRON	1280	-5	2250	1074
NO PHARM.	4510	-310	4820	2750
NWARD KASHIYAMA	1348 .	28	1959	1280 -
RIENTAL LAND	5400	20	6490	4350
RIX	7930	90	10600	7220
SAKA GAS	344	8 -	400	271
KONSER ELBCTRONIC	2060		2895	1738
ROMISE	5580	240	7330	4840
LCOH	1130	30	1620	977
OHM	10990	90	16000 -	9010
AKURA BANK	284	11	555	180
ANKYO (IST)	2430	65	3700	2290
ANWA BANK	1117	1	1500	632
ANYO ELECTRIC	356 .	16	425	300
BOOM	9290	170	9570	7520
EGA ENTERPRISES	2285	0	2980	2070
etbu railway	3070	20	5730.	3050 ·
Ekisui Chemical	748	8	910	460
ekisui house	1168	2	1287	980
Even-eleven Japan	8980	80	93 <b>3</b> 0	7810
EVENTY SEVEN BANK	1075	-16	1230	1020
HARP HIKOKU PLECTRIC POW	1187	SI .	1187 2090	787 1810
HIMANO	2620	30	3670	2400 .
HIMIZU	400	-9	562	324
HIN-ETSU CHEMICAL	2830	6	2968	1990
HIONOGI	850	10	920	615
HISEIDO	1314	30	1799	
HIZUOKA BANK	1440 41300	0 200	1500	1076
HOHKOH FUND & CO. HOWA SHELL, SEKIYU	688	-6	46300 935	28560 558
MC	8610	110	11500 :	8040 -
OPTBANK	8530	260	8990	4280
ONY	8450	320	13390	7390
ONY MUSIC ENTINT.(JA	5750	400	6350	4010
UMITOMO	631	-2	919	490
UMITOMO BANK	1455	28	1620	894
UMITOMO CHEMICAL	416	-4	460	309
UMITOMO ELECTRIC IN	1315	5	1930	1175
UMITOMO MARÆFIRE I	688 ·	3	8.59	.109
UMITOMO METAL INDS.	130 ·	0 .	238	
UMITOMO TRUST & BAN UZUKI MOTOR	321 1262	11 .	973 1440	247
AISHO PHARM.	3260	-3 10	3430	1075 2460
AKASHIMAYA	912	-8 `	T150	796
AKEDA CHEMICAL INDS	4150	50 .	4350	3150
AKEFUII	7980	30	8940	5990
DK	9560	310	11200	7000
EUIN	405	16	443	329
ERUMO	2500	7 <b>5</b>	2930	1720
OBU RAILWAY	348	2	475	323
OHO	15800	60	16300	13000
OHOKU ELECTRIC PWR.	1915	-10	2190	-1800
OKAI BANK	549	-4	970	462
OKIO MARÆPIRE INS.	1320	7	1500.	1130
OKYO ELECTRIC POWER	2525	-25	2970	2290
OKYO ELECTRON	5340	170	5690	2845
OKYO GAS	284	0	312	271
OKYU	299		578	281
ONEN	625	-10	905	572
OPPAN PRINTING	1363	-16	1680	1110
ORAY INDS.	560	17	731	505
OSHIBA	763	8	763	437
OSTEM CORPORATION	2080	20	2255	1340
orro .	923	-15	1080	740
OYO SEIKAN	2200	0	2240	1480
DYO TRUST & BANKING	315	-5	952	246
SXW MOOTOLDY WK2	2040	40	2450	1896
DYOTA MOTOR .	3060	110	3600	2645
NICHARM	5320	70	5670	4100
NY	2050	-55	2445	1790
EST JAPAN RAILWAY	510000	- <b>2200</b> 0	565000 .	414000
AMAHA	1170	-10	1770	1011
AMANOUCHI PHARMS.	3550	40	1639	2790
AMATO TRANSPORT	1606	15		.1238
AMAZAKI BAKING	1 <del>569</del>	24	1590	1112
ASUDA FIREAMAR.INS.	592	5.	763	475
OSHITOMI PHARM, IND	1224	0	1339	600
HON	CV	ONT	C	
HUN	I T K	C IIV	l Y	

YOSHITOMI PHARM, IND	1224	0	1339	600
HON	\G I	KON	١Ğ	
AMOY PROPERTIES	4,97	-0.18	6.55	3.13
BANK OF EAST ASIA	11.05	0.05	16.3	7.25
CATHAY PACIFIC	7.55	0	9.2	5 .
CHEUNG KONG HDG.	53.75	0.25	61.5	28.85
CHEUNG KONG INFR.	14.35	-0.15	24.35	11.05
CHINA RES ENTREP.	9.4	0.05	16.95	4.57
CHENA TELECOM .	13.85	0.25	16.25	8.9
CITIC PACIFIC	13.85	0.15	30	9.35
CLP HOLDINGS LTD	35.2	0.1	44	29.85
DAO HENG BANK CP.	19.1	0.05	26.3	6.8
HANG LUNG DEV.	7.2	0.05	11.9	5.45
HANG SENG BANK	64.75	1 .	76.5	36.7
HENDERSON INV.	4	0.06	6.55	3.32
HENDERSON LD.DEV.	33.7	0.1 .	42.7	20.3
HKA: CHINA GAS	9	0.1	12.82	7 <b>.5</b>
HK.TELBCOM,	12.55	0.25	17.3	12.3
HONG KONG ELECTRIC	22.7	0.3	30.5	20.6
HSBC HDG.	193	4.5	247	132
HUTCHISON WHAMP.	55	1 .	60	29.75
HYŞAN DEV.	8.95	0.05	16.15	4.72
JOHNSON ELECTRIC HDG	18.95	-0.35	20.2	11.3
NAT.MUTUAL ASIA	5.8	0.15	8	2.85
NEW WORLD DEV.	15.2	0	28.55	7.95
SHANGHAI INDUSTRIAL	11.9	-0.05	33.6	.10.2
SHANGRI-LA ASIA	5.2	0.2	7.8 4.55	3.27
SING LAND SMARTONE TELECOM	3.77	0.05 2.6	4.33 28	1.91 1.5
SUN HUNG KAI PROPS.	23.1	1.4	60 .	21.6
SWIRE PACIFIC 'A'	51 33.1	0.5	47 ·	20.5
SWIRE PACIFIC B	5	0.05	8.3	3.25
TSIM SHA TSUI PROPS.	9.5	UUS.	ده 14.6	8.85
WHARF HDG.	8.95	0.05	16.9	6.2
WHERELOCK & CO.	4.92	-0.02	8.95	3.3
WHIRESOCK & CO.	4.92	-440	9:30	٠٠٠
SIN	GAI	POR	E_	
CITY DEVELOPMENTS	6.9	0.1	9	2.6

SIN	GA	POR	E				
TTY DEVELOPMENTS	6.9	0.1	9 41.5	2.6			
REATTVE TECHNOLOGY	25.3 6.65	0.7 -0.15	7.9	14.1 2.15			
DBS LAND	2.29	-0.01	2.96	0.96			
DEV.BANK OF SING.	8.25	0.05	9.45	3.56			
RASER & NEAVE	5.9	0.05	7.6	2.83			
EPPEL CORPORATION	4.08	-0.04	5:1	1.35			
EPPEL LAND	1.74	0.01	2.45	0.48			
CEPPEL TATLEE BANK	2.73	0.01	3.02	0.9			
NATSTEEL ELECTRONICS	5.05	0.07	5.05	2.23			
OVERSEAS CHINESE BKG	7.65	-0.1	8.45	3.18			
OVERSEAS UNION BANK	4.56	-0.04	5.35	1.69			
ARKWAY HOLDINGS	3.18	0.08.	3.78	1.39			
NOTHMANS INDUSTRIES	10.7	0.75	11	6.6			
EMBCORP IND,	2.27	-0.04	2.41	1.19			
HNGAPORE AIRLINE 20	7 .	O -	9.4	4.84			
INGAPORE AIRLINES	7.1	0.15	9.4	4.84			
INGAPORE LAND .	3.44	0.04	3.4	2.07			
INGAPORE PRESS HDG.	19,2	0.4	20.29	11.46			
INGAPORE TELECOM	237	0.04	3.48	2.12			
TINGAPORE TELECOM 10	2.36	10.0	3.48	2.13			
INGAPORE TELECOM 10	2.38	0.04	3.48	2.13			
T ENGINEERING	1.5	-0.03	1.8	. 1.1			
INITED OVERSEAS BANK	6.95	-0.15	7.95	2.99			
ENTURE MANUFACTURIN	7.35	0,05	7.35	3.2			
MALAYSIA							

MA	LA	YSI	A	-
BERIAYA SPORTS TOTO COMMERCE ASSET-HDG. GENTING GOUDEN HOTE PLTN. KUALA LUMPUR KEPONG KUMPULAN GUTHRIE MAGNUM CORPORATION MALAKOPP MALAYAN BANKING MALAYSIA INTL SHIPP	5.65 3.46 10.1 3.9 6.5 2.56 2.24 8.85 7.6 6.7	0.05 -0.02 -0.3 -0.72 -0.05 -0.01 -0.02 -0.05 -0.05	11.4 3.58 14 4.94 9.95 3.2 3.26 10.1 8 7.8	2.72 0.85 6.4 1.95 3.28 1.65 0.76 3.14 2.77 3.54
NESTLE (MALAYSIA) PETRONAS GAS PROTON (PERUSAHAAN O PUBLIC BANK RENONG	15 8.75 5.8 2.25 1.05	-0.1 -0.15 -0.05 -0.04 -0.02	21.4 10.3 7.05 2.41 1.53	12.1 3.68 1.92 0.85 0.27

		_		
RESORTS WORLD RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY TANUONG PLC TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA YTL CORP. YTL POWER	5.75 2.58 23.2 4.26 6.8 9 6.95 2.91 5.75 3.16	-0.2 -0.03 -0.4 -0.96 -0.1 -0.05 0 -0.03 0.05	9.55 3.5 3.5 5.55 9.25 13.1 9.85 5 7 3.6	2.85 0.8 13.5 1.6 2.73 4.34 2.08 0.73 2.1 1.45
YTL POWER	3.16	0	3.6	1.45
AU	STR	AL	A	
			7.58	5.72
AMCOR	7,47 19,25	-0.01 0.06	7.36 23	3.72 18.46
AMP ALIS A NOT BANKEING GRO	10.47	0.02	11.88	8.45

AMCOR	7.47	-0.01	7.58	5.72
AMP	19.25	0.06	23	18.46
ALIS & NZ BANKING GRO	10.47	0.02	11.88	8.45
BRAMBLES INDS.	43,25	0.35 -0.27	43.7 16	28.5 10.86
BROKEN HILL PTY.	11.68			
CABLOPTUS	3,77	0.05	3.88	2.59
CMWI_BK.OF AUS.	23.92	0.37	23.92	17.4
COCA-COLA AMATIL	6.49	0.04	9	3.9
COLES MYER	8.72	0.02	8.95	5.97
COLONIAL LIMITED	5.76	0.06	6	4.02
POSTERS BREWING CP.	4,67	-0.16	4.29	3.04
END LEASE CORP.	21.06	0.04	23.94	15.3
NAT.AUS.BANK	26.69	Q.11	26.69	19.02
NAT.MUT.ROLDINGS	2.82	0.05	4.03	2.5
NEWS CORP.	11.52	0.35	13.21	5.64
NEWS CORP. PREF.ORD.	10.81	0.26	11.81	7.48
NO TENTO	19.69	-0.1	22.3	16.59
ST.OBORGE BANK	10.39	0.09	10.96	8.46
TELSTRA CORPORATION	8.64	0.06	8.64	4.34
WESTFIELD HDG.	9.2	0.32	9.2	6.7
WESTFIELD TRUST	3.65	-0.02	3.67	3.05
WESTPAC BANK	11	0.04	11.68	8.54
WMC .	4.89	0.11	5.68	4.28
WOODSIDE PTIL	7.19	0.09	10.34	6.8
WOOLWORTHS	5_54	-0.03	6.1	4,91

	CABLOPTUS CMWLBK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL	3,77 23.92 6.49	0.05 0.37 0.04	3.88 23.92 9 8.95	2.59 17.4 3.9 5.97
	COLÉS MYTER COLONIAL LIMITED POSTERS BREWING GP.	8.72 5.76 4.67	0.02 0.06 -0.16	6 4.89 23.94	3.97 4.02 3.04 15.3
j	LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK NAT.MUT.ROLDINGS	21.06 26.69 2.82	0.04 0.11 0.05	26.69 4.03 13.21	19.02 2.5
	NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD. RIO TENTO	11.52 10.81 19.69	0.35 0.26 -0.1	11.81 22.3	8.64 7.48 16.59
-	ST. CHORGE BANK TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG.	9.2	0.09 0.06 0.32	10.96 8.64 9.2	8.46 4.34 6.7
	WESTPIELD TRUST	3.65	-0.02	3.67	3.05
	WESTPAC BANK	11	0.04	11.68	8.54
	WMC	4.89	0.11	5.68	4.28
ļ	WOODSIDE PTL.	7.19	-0.03	10.34	6.8
	WOOLWORTHS	5.54	-0.03	6.1	4.91
	NE	WY	OR	K	
	3COM	46.31	0.94	48.63	23.69
	ABBOTT LABS.	46.03	0.28	49.75	35.09
	AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALCOA	61 <i>.69</i> 83.75	1.06 0.19 1.94	97.88 66.75 88.19	42.69 45.19 59.31
	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLTEL	39.19 36.88 65.31	-0.31 1.13 0.25	47.13 51.5 66.13	33 35.06 39.25
	AMAZON	122.88	-2.75	184.63	9.71
	AMER.EXPRESS	100.44	I	117.88	69.5
	AMER.GENERAL	69.38	1.38	78.56	55.88
	AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP. AMERICA ONLINE DEL.	57.19 98.5 174.44	2.25 1 8.94	58.31 107.19 174.44	43.97 66.56 23.91
	AMERITECH	64.31	0.94	69	40.25
	AMGEN	119.56	3.69	119.56	50
	ANHEUSER-BUSCH	69.94	0.69	69.94	44.69
1	APPLIED MATS. ASCEND COMMS. ASSOCIATES FIRST CAP	59 87.75 39.94	2.81 1.5 0	59 89.94 44.44	22,38 29,56 24
Ì	ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	89.94 56.94	4.63 -0.25 2	91.5 82.25 41.81	50.13 56.94 29.91
İ	BANK OF NEW YORK	34,44	1.38	40.25	24.5
	BANK ONE	50,44	1.19	64.88	37.63
	BANKAMERICA NEW	64.88	2.75	87.94	48.06
	BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELLSOUTH	69.81 58.81 43.75	3.13 3.06 -0.44	69.81 59.75 49.88	52 41.13 28.44
ĺ	BERKSHIRE HATHAWAY BOEING	66000 34.63	300 -0.5 0.69	80900 56.06 133.81	50300 30.88 92.25
	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHIN SANT CAMPBELL SOUP	33.38 47	-0.06 0.88	35.58 60.11	27.38 43.63
	CARDINAL HEALTH	73.94	-0.75	75.88	51.29
	CARNIVAL	47.63	1.5	48	21.69
	CATERPILLAR	44.5	-0.19	60.69	40.25
	CBS.	33.94	-0.31	36.19	20.5
	CENDANT	21.13	0.56	41.38	7.5
	CHASE MANHATTAN	73.63	0.5	77.13	40.25
	CHEVIRON	75.75	-0.75	88.94	74.06
	CIGNA	78.56	1.56	84.88	56.52
	CISCO SYSTEMS	108.88	5.44	108.88	40.81
	CITICROUP	55.5	1.5	73	31.75
	CLEAR CHLCOMIMS.	62.75	0.56	64.25	36.13
	COCA COLA	65.13	1.19	87.94	56.19
	COLGATE-PALM.	79	2.75	96.94	65.56
	COLT TELECOM GP.SPN,	82.25	-0.75	85.75	15.19
	COMCAST SPECIAL 'A'	68.5	2.44	68.56	30.5
ļ	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA	47.19 49.63 32.06	-0.31 0.5 0.25	49.25 61.13 34.25	23.25 27 23.25
	COSTCO COMPANIES COX COMMUNICATIONS ' CVS	81.5 72.63 52.56	4.44 0.5 0.19	81.5 76.19 55.69	43.38 35.38 32.78
ļ	DAYTON-HUDSON	63.06	0.06	63.06	33.75
	DELL COMPUTER	94.19	5.69	94.19	24.86
	DISNEY (WALT)	33.5	0.56	42.37	23.5
	DOW CHEMICALS	88.06	1.06	100.81	76.5
	DU PONT E I DE NEMOU	52.69	-0.44	82.75	51.75
	DUKE ENERGY	61.94	0.19	70.69	54.19
1	EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS.	63.56 53 106.88	-1.06 0.3 5.06	88.19 53	60.75 31.25 32.56
ļ	EMERSON FLECTRIC ENRON CORP	56.5 65.19	0.38	106,88 67,13 66,88	55.25 41.44
ļ	EQUITABLE COMPANIES EXXON FANNIE MAE	67.75 71 71.94	4.63 .0 1.81	83.31 76.56 75.94	31 59.31 56.31
	FIRST DATA FIRST UNION	68.06 36.13 51.75	2.16 1.13 -0.44	75,44 36,13 65,69	48.5 20.69 44.69
1	FIRSTAR WL	<b>86.44</b>	4.19	93	54.88
	FLEET FINL GP	43.06	1	46,75	31.69
	FORD MOTOR	62.5	2.19	65	33.29
	FREDDIE MAC	60.75	1.75	65.13	39.5
	GANNETT	63.38	0.31	74.69	48.94
	GAP	63.19	1.56	63.44	26.04
1	GEN.ELEC.	103,44	1.94	104,69	71.56
	GENERAL MOTORS	92,06	-1.31	93,38	50.25
	GILLETTE	57	3.56	62,56	36.25
	GTE	67.94	1.75	70.81	47.81
	GUIDANT CORP.	57.56	1.06	58.97	30.16
	HBO & CO. DEAD - MER	30.75	0	37.5	21.25
	HEINZ HI	55.19	1.38	61.25	50.44
	HEWLETT-PACKARD	73.88	1.5	81.63	48.56
	HOME DEPOT	60	-0.25	61.56	30.25
	HOUSEHOLD INTL.	43.63	1.63	52,44	26.75
	BLINOIS TOOL WKS.	58.31	-1.69	71,81	45.38
	INTEL	137.19	4.44	139,75	65.94
ĺ	INTLBUS MACH.	178.69	0.38	197	96.13
	JOHNSON & JOHINSON	84.75	1.13	89	66.94
	KELLOGG	42.06	2.88	46,38	29.56
	KIMBERLY-CLARK	48.69	-0.81	58.94	37,38
	KROGER	61.44	0.06	61.44	39.13
	LEVEL 3 COMMS.	51.88	3.5	51.88	19.34
	LILLY ELL	92.25	1.5	92.25	58.25
	LOWE'S COS.	56.38	2.38	56.38	24.94
	LUCENT TECHNOLOGIES	113.44	1.94	117.19	44.25
ļ	MARSH & MCLENNAN	62	2.63	64	44.5
	MBNA CORP.	26.88	0	27,63	13.75
	MCDONALDS	78.13	-0.38	80,5	47.13
	MCI WORLDCOM	79.88	2.31	79.88	35.25
	MCKESSON HBOC	73.5	0.5	94.69	47.88
	MEDIAONE GP.	55.69	1.13	55.69	27.4
ļ	MEDTRONIC	75.63	3.13	76,69	48.88
	MELLON BANK	65.94	1	78	49
	MERCK	142.44	-1.31	158,88	112.56
-	MERRILL LYNCH	74	1.75	107.94	37.75
	MGST.DN.WITTER & CO	84.19	2.44	96.88	38.44
	MICRON TECH.	75.25	3.75	75.25	20.13
ļ	MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINPO MOBIL (NYS)	174	5.38 1.44 0.38	174 97.44 90.63	74.59 68.06 62.94
	MONSANTO	46.81	-0.44	62.63	34
	MORGAN JP	104.38	4.31	148.69	74.5
	MOTOROLA	72.5	2	72.5	38.56
	NAT.CITY ORACLE CORP. PEPSICO	70.56 53.69 39.81	1.31 2.69 -0.31	77.5 53.69 44.69	58.75 19.06 27.88
	PHZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS	127.56 57.31 48.69	5.63 0 2.25	127.56 58.56 58.25	79.75 38.56 35.19
	PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE	65.25 50.31 87.81	2.69 0.75 1.5	66.81 64.88 94	45 40.25 66.81
	PUBLIC STORAGE PF.SE	27.44	-0.06	28	26.38
	QWEST COMMS.INTL	60.56	2.69	60.56	25
	SAFEWAY	55.5	0.25	61.06	33.22
l	SARA LEE CORP.	25.75	0.19	31.59	22.69
	SEC COMMUNICATIONS	54.06	0.19	59	37.13
	SCHERING-PLOUGH	54.25	0.06	57.5	36.03
	SCHLUMBERGER	46.44	-0.69	85.56	41.25
	SCHWAB (CHARLES)	69.19	0.81	69.19	19.75
	SEARS ROEBUCK	41.13	-0.25	63.75	39.19
	SOUTHERN	27.25	-0.38	31.38	24.06
	SPRINT	83.38	1.73	85.06	52.07
	SUN MICROSYSTEMS	109.31	3.88	109.31	37.78
	SUNAMERICA DEAD - ME SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	82 69.31 67.69	0.56 4.5	83.75 87.44 68.5	40.19 54.94 27
	TELECOM NEW LIBERTY TELLARS TERRACE POOD GP.	53.13 86.38 0.48	0.88 0.19 -0.02	53.13 89 3.06	27 23.88 33.5 0.46
	TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER	46.44 95.75	-0.19 0.44	64.5 99.63	46.44 47.19
	TYCO INTL. LINITED TECHNOLOGIES	64.25 74.94 116.94	1.88 3.44 1.06	66 76.44 117 <u>.2</u> 5	31.78 44.38 72.56
	US BANCORP DEL.	32	1.13	47.06	30.5
	US.WEST NEW	59.51	0	65.63	46.81
	VIACOM B	85	2.13	85	41.06
-	WACHOVIA CORP.	87	1.81	95.75	73.31
	WAL MART STORES	85.13	-0.06	85.19	39.81
	WALGREEN	60.25	1.13	60.25	32.88
	WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN.	72.13 41.5 49.06	-0.13 J.\$3 -0.44	83.13 50.92	48.27 28.5
	WAVE TECHNOLOGIES IN WELLS FARGO WILLIAMS COS.	4.5 35.56	0.19 0.56	57.75 7.75 43.44	34.75 2.59 29.75
1.	XEROX YAHOO	53 119.69 367,75	-0.06 3.38 31.88	36.81 122.94 415.63	23 79 30.77



الله هامبورغ - أب - نكرت مجلة بر شبيغل في التاسع من

السهر الجاري إن مجموعة بي إم ف الألمانية تنوى إستشمار ٣٠٨ بليون مارك (٩٤,٦ بليون يورو)

في فرعها الإنكليزي روفر لتطوير وإنتاج موييلين جسييين من الصحيين الصغيس (مثل قولكسفاغن دبولوه) والمتوسط-الصنعير (حجم فولكسفاغن

واضافت المجلة الألمانسة أن

الْإِسْدُ شَمَاراتُ نحو ٨٠٠ مليون

مسارك (٤٠٩ مسلايين يورو)

روهر في لونغبريدج في إنكلترا،

حيث رضي العصّال حستاً

بتسريح ٢٥٠٠ وظيفة (من أصل ١٤ النفسا في لونغ بريدج، و٤٠

الفسأ لدى مجموعة روفر مطلع

خطة رئيس مجموعة بي إم قم

بيرند بيشتسريين في مواصلة

الرهان على الإستشمار في روفر

تلقى تساؤلات عدد من مستقرى

الشركة الأخرين النين يخشون

من الا تكفي أرباح ماركسة بي إم ف نفسها في ١٩٩٨، لتغطيا خسائر مجموعة روفر والإستثمار

فيسها ايضاً لتطوير مسوديلات

في المقابل، اوضحت المجلّة أن

## فورد تشتري فولفوللسيارات وتى أردبليو تلتهم لوكاس فاريتي ونيسان تنتظر "نصيبها "القريب

🖪 لندن -- الوكسالات - إنتسقل قرار صناعة السيارات السياحية السويدية الى ديترويت بعد إعلان بيع قميم السيارات لدى فولفو الى شركة فورد موتور كومبائي الأميركية أول من أمس الخميس، القياء خيميسين بليبون كبرونة سـويدية (٥,٦ بليـون يورو، او ٩٤,٦ بليون دولار أميركي). فبعدما إشترت جنزال موتورز خمسين في المئة من ساب في أذار (مارس) ۱۹۹۰، سيصبح قسم السدارات السياحية لدى فولفو تابعاً لمُجموعة فورد (شرط موافقة المساهمين والجبهات الرسميية العنبية لأحشاً) التي تضم ايضاً ماركات فورد ولنكوأن ومبركوري وجاغوار واستون مارتن، و٣٣,٤ في للشة من مسازدا (والقسرار في

صناعة الشاحنات والباصات لدى فولفو تابعاً للسويديين، بينما سيحق لفورد إستعمال ماركة فولفو للسيارات السياحية على انواعها (بما فيها أي موديلات مينيفان أو جيبات ممكنة لاحقاً)، على أن يستعمل السويديون إسم فولفو للشاحنات والباصات.

ٌ ولَّلتَــركــيــزٌّ عَلَى صناعــة الشــاحنات والبــاصــات، ضــمَـّت فولقو في ١٥ الجاري نحو ١٣ في المئة من سكانيا السويدية (تنتج شهادنات وباصهات) لقهاء ۲٫۵ بليون كرونة (٧٩ه مليون يورو)، مع إمكان زيادة حصصة فولفو لأحقأ من عائدات بيع قسمها

تي آر دبليو

وفي البوم الذي أعلن فيه بيع فولقو الى فورد، أعلنت صفقةً اخرى واكبر حجمأ إشترت فيها السركية تي أر بعليو الأسيركية ايضاً، شركة لوكاس فاريتي السريطانيية لقياء سيبعية بلايين دولار (٦ بلايين يورو). وبينما تنتج الشركتان عندأ

🗷 لنين – «الحياة» –إشترت بيملركرايسلر

Boveri) السويدية السويسرية في شركة

أبترانز (Adtranz) التي كانت مملوكة متاصفة

بن بتملر بنز (قيل إنتماجها مع كرايسلر

كُوربورايشن السنة الماضية) ودا. بي. بي.،

من قطع السيارات، منها خصوصاً الوسادات الهوائية وأحرب الحماية وأنظمة التوجيه وغيرها لدى تي أر بدليو، ووسائل الكبح وبخ التبزل والضبط الآلي للسرعة وأنظمة كهربائية وإلكترونية اُخْرى لدى لوكاس فاريتي، يبقي أن الشركتين معروفتان أيضاً بإنتاج أنواع مختلفة من الأسلحة.

ولا يتسوقَع توقَف مــ الضم والدمج بين صمسانعي السيارات تخفض الطاقات الإنتاجية في العالم من نحو ٧٠-٨٠ مليسون سيارة سنويا، الى مستويات أقرب ألى المبيعات

ديملركرايسلرتضم أدترانز...

الخمسين في المئة المتبقية من أنترائر

المتخصصة في قطاعات القطارات وانظمة

السير المختلفة، ما يعزز دور ديماركرايسار لا

كصائع للسيارات وحدها، بل لوسائل النقل

الفعلية (نصو ٥٥-٦٠ مليون الأخيرة، حتى الآن، على مشروع

الى شركة نيسان موتور كومباني التي تنور التكهنات حيول إمكانً إقدام سملركرابسلر الألانية أو رينو الفرنسية على شبراء قسم منَّها (نحو الثُّلُّثُ على الأرجح) أو التشارك معها في مشاريع محددة خشية التورط في بيونها البالغة نحو ۲٫۵ تریلیون ین (۱۹ بلیون

سنوياً)، بل تتوجه الانظار الأن

تتناقش مع اليابانيين منذ مُدَّة في أو نيسان بيزل على الأقل (تملك

ستنضم موديلات فوافو الى تشكيلة مجموعة فورد الأميركية. (أب) سيارة سياحية وخنسانية شاحنة مشتركة. ويُذكس أن طاقات نيسان موتور كومباني تمثل، على الرغم من بيونها، ورقة قوية لأي صانع قوي يُرغب في التوسِيّع سرّيعاً فيّ أسِياً (وغيرها نظراً آلي إنتشارً ئىسان عالمياً)، مثل بيماركرايسار السُّاعية الى زيادة بعائداتها من القارة المنكبورة اليُّ سابين ٢٠ و ٢٥ في المئة من مجموع عائداتها خيلال ألسنوات العشس المقيلة. ونكسر بعض التسقسارير ان

بيماركرايسلر مستعدة لضخ ما بين ۲۰۰ و ۳۰۰ بليسون ين (۱٫۵ الَّى ٢,٣ بلَّيون يورو) في نيسان موتور كومباني، ما يمثل حصّة تناهز بين ٢٠ و٣٠ في المشة من

شأن نيسان موتور كومباني ككل، نيسان موتور ۸٫۸٪ من نيسان ديرل)، علماً بأن الألمان إتفقوا مع

Association) إثر تصول المسانع

الأميركي الثالث (كرايسل

كــوربورايشن) الى جــزء من

مجموعة بيملركرايسار الألمانية،

أعلَن في ١٢ الجساري نشسوء

جمعتية جعيدة لتمضيل

صَانعي السيارات في الولايات

لكن بينما كبانت الجبمعسا

السابقة محصورة بالصانعين

الاميركيين الثلاثة جنرال موتورز

وفسورد وكسرايستار، تضم

الجديدة التي اطلق عليها إسم

AAM, Alliance of Automobile)

Manufacturers)، سبعة صانعين

أحانب من أصل أعهائها

ويتنائف الإتحباد الجديد من

المتحدة.

وستطلب ٤٢٨ مليون أورومن بريطانيالئلا تنتج روفر الصغيرة في هنغاريا من موديل «ميني» وحده في لونفبريدج في إن لم تكن بريطانيا عازمة على المساهمة في إنكلتراً. لكن نظراً إلى محدوثية إنتاج ميني،

🖿 لندن - رويترز - نكرت صحيفة أويزرفر البريطانية في ١٧ الجارى أن الألماني فرنر سيمان، رئيس مجموعة روفر الجديد، بنوي طلب مساعدة مالية من الحكومة البريطانية، ومقدارها ٥٠٠ مليون دولار أميركى (٤٢٨ مليون يورو)، لإنتاج الأجيال القبلة من المنابعة من المنابعة عن المنابعة موديلات روفر الصغيرة في بريطانيا وليس في

وأشارت الصحيفة الى أن سيمان سيبلغ وزير القجارة البريطاني ستيغن بايرز في المالي، قد تكتفي بي إم ف بإنتاج الجيل القبل لقائهما المتوقع أوائل شباط (فيراير) المقبل، أنه

نفقات تطوير موديلات روفر الصغيرة المقبلة، بنصو ١٥٠ الف وحدة سنوياً، قد تنتسهي فإن الحكومة الهنغارية مستعدة للمساهمة. المحموعة الألمائية بإقفال مصنع لونغيريدج وأضافت أن سيحان سيبلغ بايرز بأن لاحقاً بسبب إستخدام جزء بسيط من طاقاته

بي إم ف تنوي إستثمار بليوني يوروفي روفر٠٠٠

منغاريا مستعدة لتقديم دعمها المالي في بناء مصنع جديد لإنتاج نصو نصف مليون سيارة روفر صغيرة ومتوسطة صغيرة من التي ستحل محل الجيلين الصاليين من موديلَي ٢٠٠٠ه ود ٤٠٠ المتوسطين -الصغيرين. وفي حال رفضت بريطانيا تقديم الدعم

ونقلَّت الصحيفة عن مصادر مقرّبة من بي إم ف قولها أن حملة أسهم المجموعة الألمانية يتخنون قرار الإستثمار في مصانع جديدة على أساس المبالغ المتوافرة، وليس على أساس مروابط عاطفية، مع الملكة التحدة.

أرباح فورد تتعدى الستة بلايين دولار

■ لندن - والحياة، - نمت أرباح فورد موتور كومباني التشغيلية في العام الماضني عشرة في المئة فبالغت ٥٧٠ ، أ بليون دولار اميركي،

وعزا الصانع الأميركي زيادة ربحه الى عوامل عدة أبرزها خفض نفقاته ٢,٢ بليونَ دولار فيّ السنة الماضية، وتحسّن الجودة (ما يخفض نفقات الإصلاح قبل البيع أو بعده ضمن غطاء الكفالة)، وتنويع

بيرد يخلف لوبوني تصميم فورد

■ لندن - «الحياة» - رُقِّيَ للصمم البريطاني كريس بيرد الى

منصب مدير قسم تصميم السيارات الصغيرة والتوسطة الحجم لدى

وعُرفَ بيرد بتميّز تصاميمه وأناقتها، لا سيما لدى شركة أودي

الالمانية (دأي ع أه ودأي ٦ ووأي ٨ ووثي تي ، ونموذج دأي إل ٢٠ الذي سينتقل الى حيّر الإنتاج لاحقاً) التي عمل لديها بين ١٩٨٦ وخريف

أما لويو الذي قرر التقاعد (٥٠ عاماً)، فقد إنضم الى فورد في ١٩٦٦ ، وأطلق في الزوايا الخادة (٢٠٠٠ من ١٩٤٦ من ١٨٠٠ من ١٩٠٨ من ١٩

(New Edge Design)، والتي برزت في عدد من موديلات فورد وأبرزها

وفوكوس، المتوسطة-الصغيرة التي إنتّزعت لقب سيارة العام ١٩٩٩ في

تراجع أرباح جنرال موتورزالي ٣ بلايين دولار في ١٩٩٨

■ ديترويت - أب - على الرغم من تسجيل جنرال موتورز تحسناً

قوياً لإنتاجها وعائداتها في الربع الاخير من ١٩٩٨، لا سيما في سعيها الى تعويض توقف الإنتاج في شهري إضرابات عمَّالها الصيف الماضي

(وضرورة إعادة ملم مخرون السيارات المعدّة البيع)، تراجعت أرباح الصانع من ٦.٣ بليون دولار في ١٩٩٧ الى ٣ بالآيين في العام الماضي

أماً عائدات الصائع الأول عالمياً فقد تراجعت من ٢. ١٧١ بليون

وبينما بلغت أرباح جنرال موتورز في اوروبا ١٤٦ مليون دولار في ١٩٩٨، خسر الصانع في عمليات قسمه لأميركا اللاتينية وإفريقيا

والشرق الأوسط ٢١٢ ملِّيون دولار، وفي منطَّقة أسبا-المحيط الهادئ

دخان أميركي وظلال نازية تحوم حول إحتفالات أوبل

■ بون - رويترد - إنطاقت إحتفالات شركة أوبل في ١٩ الجاري

بالنكرى المثوية الأولى على تأسيس الشركة الالمانية التي إشترتها

الخياطة والدراجات الهوائية، قبل أن تصبح في ١٩٣٦ أكبر منتج

للسيارات في اوروبا (فولكسفاغن مي الرائدة أوروبيا اليوم). لا يزال عدد من المؤرخين والمحامين الإمبركيين يصرون على حيارتهم ادلة تنبت

حصول تعاون وثيق بين الفرعين الالمانيين لشركتي جنرال موتيرز وفورد، والنظام النازي، إضافة الى إستعبادهما السرى عي

١٩٤٠ وحولوها الى صناعة قطع للطائرات الحربية الالمائية. منها

لوحات التحكم في المقصورة وخرانات الوقود المضادة للرصاص

نَّهُبِتُ مَع النَّازِينِ النِّ أبعد مما أشَارُ الله الْمُؤرِخونَ والمعامِّونَ

على التوالي، قُبيل الحرب العالمية الثانية وخلالها.

جنرال موتورز الأميركية في ١٩٢٩، وسبط عودة الإتهامات الي جنرال

موتورز وفورد بالتعاون مع النازية، عبر فرعبهما الالمانيين أوبل وفورد

وبينما إحتفلت أويل بمرور مئة عام على إنطلاقها أولأ بإنتاج الات

ونكرت أوبل من جهتها أن النازيين أحكموا قبضتهم على أوبل منذ

وأوضح المؤرُّخُ الالماني بيرند غرينر من جهة أخرى أن أيحا**له تشي**ر

الى تورط ٢٦ من أكبر منَّ شَركة أمركية في الثلاثينات في علاقات

الأميركيون حتى الأنَّ، وأن بعض تلكُّ الشُّركاتُ الأَسْرِكيةِ واصلَ تعاوِنه

مع الفازيين حتى بعد إعلان أدولف هتلر الحرب على الولايات المتحدة في ١٩٤١.

دولار في ۱۹۹۷ الى T. ۱۲۱ بليون ۱۹۹۸

۲۱۲ ملیون دولار.

فورد مُوتور كومباني، خلَّفاً للغرنسي كلود لويو.

مقارنة بـ ٩٨٨ , ٥ بليون دولار في ١٩٩٧ .

## أميركيون وأوروبيون ويابانيون في جمعية صانعي السيارات في أميركا

مجمعية صانعي السيارات التصويت بحكم تشكيلهم المجلس

الأسيركيين، (-AAMA, Ameri التنفيدي، وهم جنرال سوتورز

وفولكسفاغن وتويوتا ونيسان،

واربعة أشرين تحق لهم المساركة

في الإجتماعات والنقاشات، وهُم

بي إم ف وقولفو وماردا (لقورد

وبينما كبانت الحمسعب

السَّابَقَـة نشطة في حــمــاية

مصنائح الصنائعين ألأميركيين،

حستى الضسقط على الإدارة

الاسيركينة خصوصاً في

الخلافات على عبجاز الميان

التجاري مع اليابان (والسيارات

قسم مهم منه)، سيتوجّب على

جنرال موتورز وفورد التسسيق

بنقة أكبر في الإتصاد الجنيد الذي تتضمن قوانينه حق وقف

اي إقتراح او سياسة جديدة إن

جَـوبه بصوتين معارضين (فيتـو)

۳۴٪ من ماردا).

can Automobile Manu

وبفعت المجموعة الألمانية ما قيمته ٢٧٤ وقطارات) والجوي (عبر داسا) والخدمات حصة شركة دا. بي. بي. ، (ABB, Asca Brown مليون دولار اميركي (٤٠٦ مليون يورو) لقاء المالية.

ويتسوقع بلوغ عسائدات ادترانز (٢٤ الف عامل) لسنة ١٩٩٨ نحو ٣,٧ بليون دولار (٣,٢ بليون يورو)، لكن مع إستمرار الخسائر السنة الجارية (نصو ربع بليون دولار/٢١٥ طيون

دولار أسيسركي (٤,٧٤ الى ٧,١٥

بليسون بورو) في الأبحساث

والتطوير للسنوأت الثسلاث

المقبلة، معتبرة أن تنوع ماركاتها

يسمنحان لهنا بالإصتفاظ

بالتقنيات التي تبتكرها من دون

الحاجآة الى بيعها الى جهات

وحجم مبيعاتها أصبح

## والتنقُلُ البري (سيارات وشسلحنات يورو في ١٩٩٧). . . . وتدمج خدماتهاالمالية في ديبيس

🖼 لندن - «الصياة» - دسجت بيماركرايسار قسمي الخدسات المالية اللَّذين كانا في بيملر-بنز (بيبيس) وكرايسلر كوربورايشن (كرايسل فاينانشال كومباني)، ضمن شركة دىيبيس ١. جي.، التي ستبلغ قيمتها ١٣٨ بليون مارك (۵, ۷۰ بلیون یورو).

الشركتين (٢٣٨٠٠ موظف) اللتين

اذار (مارس) الْلقبل. إستقمارين ٥٥ و ٢٠ يليون وتقدر عائدات بيملركرايسلر

أصبحت تتالف منهما بيبيس الجنديدة (مقرها برلين) للعام الماضي بـ ٨٣٨ بليــون مـارك (١٢,٢ بليون يورو)، وأرباحهما التشغيلية في الأشهر التسعة الأولى من ١٩٩٨ بـ١,٤٣١ بليسون مارك (٧٣٠ مليون يورو).

## يلوستون خطة جنرال موتورز لسياراتها الصغيرة والتوسطة

🖼 دیتــــرویت، لندن – اب، والصياة، -تنوي جنرال صوتورز خفض نفقات إنتاجها للسبارات الصنعيرة في الولايات المتحدة بإعتماد خطة ثطلق عليها إسم مبلوستون، وترتكز على ما تصَّفه باساليب التجميع المعيارية (Modular assembly methods)

وترمي الأسسساليب التي تعتمدها جنرال موتورز في بعض مصانعها في البرازيل والأرجنتين وبولندا، الى زيادة مرونة الإنتاج وإيلاء حصصة مترايدة من السؤولية الى مبوردي القطع والانظمة، بحيث يوصلون عندا مُتَزَايِداً مِنَ الْانْظُمَةُ الْنُرِكُبِةُ مِسْبِقًا لديهم، قبل تركيبها بسرعنَّه في

توزيع المخرون، وتخفيف رتاية الأعمال المتكررة الصركات (بتبايل الوظائف كل سساعيتين مشكلاً)، والمخساطر (بإزالة الرافسعسات الشسوكسية)، وتحسسين مسواقع الكافيتيريا والحمامات والمواقف وما شابة من التفاصيل التي تهير الوقت بطرق غير ملحوظة.

ونكسر نائب رئيس جنرال موتورز، مارك هوغان، أن الجيل المقبل من سيسارات الصانع الأميركي يشكل الفرصة الأخيرة ليقاته في هذا القطاع.

## تويوتاالي فورمولا واحد

🖪 طوكسيسو - اب -أعلنت تويوتا موتور كومبائى قرارها بخول مسابقة فورمولا واحد لسساقات السيارات في مهلة لا تنعدى العام ٢٠٠٣. ونكر رئيس الشبركة هيروشي أوكبودا أن الضاية الرئيسية من المساركة يستدارة ومحرك سييدا إعدادهما قَرِيدًا، هي إبلاغ الشَّرائح الفتية من المستهلكين، خـصوصـاً البوروبيين منهم أن سيارات تويوتا معتعة في القيادة وليست

حَيِّدة النوعية فقط ويشار الى ان

هوندا ستعود أيضاً الى السابقة (فی موسم ۲۰۰۰)، بعدما حققت بمحركناتها سحيلأ غنبأ بالإنتصارات في فورمولا واحد في الثمانينات مع فريقي وليامس ومُاكلارن، قبل إنستابها في ١٩٩٢ بسبب النفقات الباهظة.

وسيتخذ فريق تويوتا فورمولا واحد من مدينة كولونيا مركزاً له، ضمن فرع تويوتا الألاني اتويوتا موتورسب ورئسه وسيتولى مسؤوليته الفرنسي اندريه بو

## السيارات المجمعة لدى الصانع و أوميغا ً (ويندَقل بالتَّالي حيِّز أكبر منَّ نُفَقَاتُ النَّجِ مِنْعَ الَّيِّ المُورِدِيْنِ)، وتحسين ظروف العمال بتنظيم

وداوميغا، بين ٢٠٠١ و٢٠٠٣.

🗷 لندن – الوكالات، والحياة، -قررت جنرال موتورز إعادة بناء سصنع قىرعىهما الألماني أوبل في راسلهايم لتجهيزه وبدء إنتاج الجيل المقبل من موديلي وفيكتراء

ونكر بعض المصادر ان كلفة المصنع الجديد الذي سيعتمد اسلوب التجميع المعياري وهي ستوازي ٨٥٠ مليون مارك (٣٥٠ مليون يورو)، لا نزيد باكثر من مئة مليون مارك (٥١ مليون يورو) عن كلفهة إعادة ترصيم وتأهيل المصنع القنيم. ويُنْكِسِ أَنْ الجِسِلِ المقسِلِ من

موديل ،أوميغا، الكبير (شقبق موديلات كانيلاك وكاتيراء وهولدن «كومودور» وشيفروليه طومينا» في الشرق الأوسط) سيُبنى على قاعدة ممدودة من الجيل المقبل من موديل أوبل دفيكتراء المتوسط-

وتُعرف تلك القاعدة بتسمية اليبسيلون، وهي ستستخدم فيَ أميركا الشمالية والجنوبية ويوروبا واستراليا في الأجيال المقيلة من مويدلات شييفروليه مساليبو، ويونتياك مغراند إم، وأولدزموبيل «اليرو» وسناترن «إل إس، وأوبل افيكترا، والوميغا،



(مجموع ديملر -بنز وكرايسلر

بليون دولار (١٣٧ بليون يورو)،

علمأ بأن المجموعية سيتعلن

ويذكر أن ديماركرايسار قررت

تقريرها آلمالي السنوي في نهاية

وهولدن «كومودور».



نموأرباح بورشه ٦٥ في المئة في النصف الأول من ١٩٩٨ -١٩٩٩

🗷 نمت أرباح بورشيه الصيافيية ٦٥ في الملية في النصنف الأول من سنتها المالية ١٩٩٨–١٩٩٩ (تمتد السنة الماليسة من ١ أب/أغسسطس الني ٣١ تموز/يوليو)، لتبلغ ١١٥ مليون مارك (٨,٧ مليون

ونمت مبيعات المجموعة الإلمانية في الفترة المنكورة بنسبة ٧٠٠٥ في المئة لتبلغ ٢٠٥ بليون مارك (١,٢٧ بليون يورو). ومن مؤشرات نجاح الصانع الألماني في خفض نفقاته الإنتاجية، تشكيل نسبةً نمو الزُّربات (١٥٪) أكثر من ضُعفي نُسبة نمو عائدات

وباعت الماركة الرياضية في الفترة المنكورة

١٨٩٠٠ سيارة ما يعزز توقعها تجاوز عائدات مبيعاتها في السنة المالية الجارية بكاملها ٥,٥ بليون مارك (٨, ٢ بليون يورو). وكانت عائدات مجموعة بورشه نمت في السنة

المُاليَّة الأخيرة ١٩٩٧/١٩٩٧ بنسبَّة ٤٠,٠٠ في أَلْمُهُ عن ١٩٩٧/١٩٩٦، فبلغت ١٩٢٧، عُبليون مارك، كما نما الربح الصنافي ٩٨,٦ في المشة ليُبِلَغ ٢٧٦,٩ مليون مارك. أما الإنتاج فوصل في ١٩٩٨/١٩٩٧ الى ٣٨٠٠٧ سيارات، بنُمو ٢٧,٣ في المئة (٣٢٣٩٠ سيارة في

es a second

القرار الفلسطيني الستقل

■ جميل الطريقي وزير الشؤون المدنية في السلطة الفلسطينية هو المسؤول عن تقديم الاسماء الفلسطينية ألى الحكومة الاسرائيلية لتيل الموافقة الامنية على دخولها الى اراضي الحم الذاتي، وهو معروف بأنه رجل أعمال في نطاق مقاولات البناء. أجرى جميل الطريقي

مقابلة صحافية، تبرز فهم (او جهل) بعض وزّراء السلطة الفلسطينية بالاوضاع السياسيا

المحيطة بهم (٢٩/١/٩٩). وما ورد فيها يستحق وقفة واو قصيرة، وسنتوقف عند نقطة واحدة فقط مي النقطة المتعلقة باستقلالية القرار الفلسطيني، لأن هذه النقطة عامة تخمل الفلسطينيين والعرب. قال «أود تاكيد حرصنا على استقلالية القرار الفلسطيني، وهذا اساس خلافنا مع بعض لخواننا العرب، وسيبقى هذا الآمِر بالنسبة الينا قَضَية مهمة لأنه هو الذي اوصلنا الى ما نحن فيه الآن، وتعتبره تميزاً فَلسَطينياً ... ولو قعنا في السابق برهن قرارنا لهذا النظام او ذاك

ومن الواضع هذا أن الوزير الطريقي لا يعرف الخلفيات السياسية التي أنت الى بروز شعار القرار الفلسطيني المستقل. لقد بدأ ذلك منذ العام ١٩٦٧، أنذاك كانت غواَّدا منير رئيسة وزراء اسرائيل، وهي كأنت تريد دائما أن الشعب الفلسطيني غير موجود، وتتسامل داين هو الشعب الفلسطيني؟ مأ وخلف هذا الانكار كانت تختفي نظرية سياسية تقول أن الصراع القائم في المنطقة هُو صراع اسرائيلي \_ عربي، ولا وجود لصراع اسرائيلي \_ فلسطيني، أي أن اسرائيل كانت تريد مفاوضات مع العرب لحل هذا الصراع، ولا تعترف بضرورة أي حوار اسرائيلي \_ فلسطيني، وترجمة ذلك عملياً هو تركيز البحث في المفاوضات على أراضي العرب التي احتلت عمام ١٩٦٧، وعدم البحث كلياً في اعتصاب فلسطين، أو عودة اللإجذين، أو حق الشعب الفلسطيني في تقرير المصير. في مواجهة هذا الطرح كأنَّ العرب جعيعاً يصرُّون على أن البعد الفلسطيني هو البعد الاكبر في الصراع العربي - الاسرائيلي، وكان الفلسطينيون يسعون من خلال ثورتهم للسلحة الى قرض أنفسهم على اجندة العمل السياسي، وكان هناك تعاون عربي ... فلسطيني واسع وكثيف بصدد التأكيد على هذه المسالة، ويكلمة أخرى واضحة، كان القرار

وحين أنعقد مؤتمر القمة العربية في الرياط بعد حرب تشرين الاول (اكتوير) ١٩٧٢، ارتات الحكومات العربية أن تدعم تقوية مكانة منظمة التحرير الفلسطينية على الساحة الدولية، لابراز العامل الفلسطيني الذي تصر اسرائيل على انكاره، فكان قرار تلك القمة باعتماد المنظمة ممثلًا شرعياً وحيداً للشُّعب الْقلسطيني، ووافق الَّجميع على نلك بما فيهم الاردن، وكان المبادرون الى تشجيع الملك حسين على قبول القرار الصعب كل من الملك الحسن (للغرب) والرئيس حافظ الاسد (سورية). وقور اعلان القرار العربي بشأن التمثيل الفلسطيني، بادر العرب أيضاً داخل الامم المتحدة الى تقديم طلب السماح لياسر عرفات بإن يلقي خطاباً في للنظمة الدولية بصفته معثلاً لفلسطين، وهو ما حدث فعلاً، وكان حدثاً كبيراً في حينه ويكلمة اخرى واضحة إيضا فإن العرب هم النّين اتاحوا الغرصة للشّعب الفلسطّيني ولنظمة التحرير الفلسطينية، للبروز بمعقة اصحاب القرار السياسي المستقل، وفي مواجهة الرفض الاسرائيلي.

ولكن انجرافاً حدث بعد ذلك في الموقف الفلسطيني، حين بدأ استخدام القرار الفلس المستقل في مواجهة العرب وليس في مواجهة اسرائيل، ويلغ سوء هذا الأستخدام نروته في

تبريز الانفراد الفلسطيني بتوقيع اتفاق اوسلو، وهنا دخل شعار القرار الفلسطيني المستقل في مساره الخاطى، وهذا هو ما يعتبره الوزير الطريقى « تميزا فلسطينيا». سامحه الله

حتى في المحرقة.

مِن العهد السابق، بتكبير الحجر في ملفات الفساد والسرقات، أو ما يسمى تهنيباً اختفاء

الأموال. وإذ يشكو مسؤولون في نلك العهد من ملاحقة الأشجاح، ينكشف أن تبخر الأموال

يحتدم وصراع الاشباح، في لبنان، وليس السجال على مصير اموال البلديات واتهامات نائب رئيس الحكومة وزير الدلطية ميشال المر بالتلاعب بعقود جمع النفايات، سوى لحدى

جولات المواجهة التي يتاح للجميع تتبعها بشغف، وسطروائح الفضائح والاتهامات المتبادلة. لكنه الشغف المؤلم الذي لا بد له أن يشيع حال يأس، فإذا كان صحيحاً ما يتار في بازار التهديدات عن كشف الأوراق والأرقام، يتبين أن تطهير الإدارة من الفساد يتطلب حال طوارئ

العامة لا يستثني شيئاً... حتى في محرقة النفايات في برج حمود،

من نوع جديد تُفرض لعشر سنين.

■ لا يمر يوم منذ تشكيل الحكومة اللبنانية الجديدة إلا ويتكرر كلام على «الحقد والانتقام»

الفلسطيني المستقل، شعاراً مرفوعاً في وجه اسرائيل.



### البابا يترددني زيارة الاماكن المقدسة

## هل يساعد تأجيل اعلان الدولة الفلسطينية على اسقاط نتانياهو؟

سليم نصار \*

■ قبل أسبوعين من صوعد الانتخابات الاسرائيلية، يتوقع بنيامين نتانياهو ان يكشف ياسر عرفات عن موقفه من النولة القلسطينية في خَسِارِين صريحين: إما أن يُعلن قبام النولة الفلسطينية الساعة الثانية عشرة من ليل التلثاء الموافق الرابع من ايار (مايو) حسبما ينص اتفاق اوسلو... وإما ان يؤجل توقيت الاعلان الي يوم التُلثاء المواقق الأول من حزيران (يونيو) لكي يمنع زعيم ليكود من استغلال هذه الورقة السياسية في انتخابات ١٧ ايار (مايو) المقبلُ. خصومناً وانَّ رئيس الوزراء الاسرائيلي حسد تاريخ اجسراء الانتخابات بعد اسبوعين من تاريخ اعلان الدولة الفلسطينية لكي يوظف قرار ابو عمّار في معركة الابتراز الانتخابي ودالبازار، الحزبي.

في رده على هذين الاحتسالين يسعى ياس

عرفات الى تامين نعم مئة عضو في الجمعية العامة كنحد الني، قبل ان يغامر بأعلان الدولة المستقلة، في حين وعبته موسكو بان تكون أول عاصمة تعترفُ بشرعية دولة فلسطين الثانية. ومع انَ فَرِنْسِا البِّدِتُ مُوقِّقُهُ فِي السَّابِقَ، الا انْهَا عَالْتُ ظعلے، ای قرار بے لهذه الاستناب وسواها اعتمد رئيس السلطة الفلسطينينة القيام بزيارات متواصلة تشمل سويسرا وإيطاليا والفاتيكان والمانيا وبريطانيا والولائات المتصدة. وهو يهند الصولة المقررة سيصرف الاشهر الثلاثة التي تقصله عن الرابع من أيار (مايو) بالحراء سلسلة محايثات مع عيد من زعماء العالم لعله يقتعهم بوجهة نظره، او يتعاون معهم لاستكشاف مخرج لائق لعملية تاجيل اعلان الدولة. ومن للؤكد أنه سيطلب الاجتماع بالرئيس كلينتون اثناء زيارته لواشنطن تلبية لدعوة خناصة من الكونغرس على أمل المحصول على موقف شعلن لأصقيبة الشبعب الفلسطيني في دولته، وذلك كثمن لتاجيل أعلان

. المسؤولون الفلسطينيون منقسمون حول الأساليب الواجب اتباعها لكسب معركة هذا الموضوع الحساس فريق يقويه التكتور احمد الطيبي يَفْضَل تاجيل موعد أعلان الدولة ألَّى بداية حزيراًن (يونيو) لكي يقوت على نتانياهو فرصة استغلال هذا القرار في حملته الانتخابية. وهو يدعو الى تبرير عملية القفر فوق مقررات دواي ريفر، بالقول أن السلطة الفلسطينية كانت راغيةً في أعلان قيام الدولة نتيجة المُفاوضات، ولكن نتأنياهو عطل ألمرحلة الانتقالية والغى مفاوضات التسوية الدائمة. علماً بأن موضوع الدولة لم يكن بن ملقات المرحلة النهائية مثل القنس ومصير اللاجئين ومستقبل الستوطنات. ولقد استغلت حكومة ليكود غياب هذا الملَّف لتدعي بأن أسحق رابين فاوض منظمة التحرير نيابة عن الشعب الفلسطيني وليس نيابة عن الدولة الفلسطينية. ولكى يزيلُ هذا الألتباس اعلن شمعون بيريز

التزامه الاعتراف بالدولة الفلسطينية لقناعته بأن القلسطينيين ليسوا غجرأ يعيشون على هوامش النول الأخرى. صحيح أنه ربط الاعتراف بسلسلة شروط مقيدة... ولكن الصحيح ايضاً انه لا يريد قصل مسألة الأرض عن الشعب كما يطالب حرب

الديبلوماسيون الظمنطينيون في العواصم الخارجية يغضلون ربط قرار التاجيل بالتزامات دولية تؤكد اهمية قيام الدولة كشرط لأي سلام دائم. كما تؤكد حق الشعب في استعادة دولته فوقُ الفلسطينية العامة لدى بريطانيا والفاتيكان أن الموافقة على تاجيل الإعلان من دون الحصول على ضمائات موازية الهمية القرار، تحمل ايضاً بعض السلبيات القابلة للاستغلال الانتخابي. صحيح ان نتاثياهو سيستغل الاعلان المنفرد ليتنصل من التراماته تجاه مقررات دواي ريغر، ويقفل ملف المفاوضات... ولكن الصحيح أيضًا أنه سيوظف قرار التاجيل لصالحه، ويقول للناخيين أن سناسة العضّا احتِرْت عرفات على التراجع عنّ اهم وعوده. ولكي تتجاوز السلطة الفلسطينية هذا الاحراج، اقترح عفيف صافية فكرة اعلان بولي تشترك في صوغ تضوصه الادارة الاميركية وحكومات الدول

الفلسطينيين في قيام دولتهم كضّرورة أساسيةٌ لنجاح عملية السلام الشامل في المنطقة. ومن المؤكد أن هذا الإعلان قاس على صوارنة قرار التاجيل يحيث لا بشعر عرفات بأنه أرجأ موعد الإعلان من دون ثمن... ولا يشعر نتانياهو بأنه سيقبض ثمن خسارة ابو عمار على الساحة الانتخابية عن طريق الانعاء بأنه الوحيد القادر

على تخفيض طموحاته. الرئيس الاميركي كلينتون أرسل الى ياس عرفات بعض المؤشرات السياسية بحدره فيها من منخاطر اتخاذ قسرار منفرد يوم الرابع من ايار (مايو)، على اعتبار أن نتانياهُ و سيستغلُّ هذا ً الإعلان لتحسين صورته الانتخابية، وللتنصل من

التزاماته نحو أتفاق دواي ريار. وفي حديثه لصحيفة «الشرق الأوسط» – ١٦ الجاري – كرر كلينتون تدنيره لعرفاته واصفأ قرار أعلان الدولة من طرف وأحد دبانه سيفتح الباب للكارثة». وقال في تبرير معارضته لأي أجراء منفرد، بأن ذلك يؤثر على نتائج المفاوضات النهائية، ويعطل عملية السلام. ووصف كلينتون موقف ادارته من قرار اعلان الدولة القلسطينية بانه معارض. ويبدو أن عرفات قرر شرح وجهة نظره لشيوخ الكونغرس أثناء زيارته المتوقعة لواشنطن هذا الشبهس. وهو يتعنى أن يحظى ببعض التابيد قبل زيارته الرسمية للعاصمة الأميركية في شهر أدار (مارس) حيث يتفق مع كلينتون على الاخراج النهائي لموعد اعلان الدولة. وفي تقديره ان كلينتون سيكون اكثر استعداداً القاومة تيار نتانياهو اذا ما تحرر من ارباكات فضيحة مونيكا، وعاد لينشط سياسياً على ساحة

الشرق الأوسط بطريقة تعوض عن التخبط

في الشرق الأوسط وفي مناطق اخرى من العالم،

لكنني اعتقد بالقعل أن مسؤولية تورط الملكة

المتحدة في الهجوم بصواريخ «كرور» وبالطائرات

على العراق قبيل فترة رمضان واعياد الميلاد نقع

الرئيس بيل كلينتون هاتفياً من على متن طائرته

الركاسية بعيما كان الرئيس اعلم رئيس الوزراء

تتانياهو بامر النية على الهجوم وكان احتمال

قصفَ العراقَ قد بُحث في البيت الإبيض في خلال

زيارة طوني بلير له في أخسر رحلة قيام بها الى واشتطن. وتحدث طوني بليسر الى مسراسلي

التلفزيون في داونينغ ستريث ونكر الأسباب التي

جعلت قصف العراق في رأيه أمراً ضرورياً، وكانَّ

من الملقت إن الحكومية والبسيمان والشيعب في

(قبراير) ستتناول موضوع الدعوة الموجهة للبايا يوحنا بولس الثاني لزيارة الاصاكن للقيسة سنة الفين. وكان مجمع الإساقفة الكاثوليك قد وجه الدعوة منذ سنتين تقريباً، على أمل أن تكون مفاوضات الوضع النهائي قد استكملت... وتكون عملية السلام قد أنهتُّ النزاع التاريخي بين الفلسطينيين والاسرائيليين ولقد ضاعف من تربد البابا للقيام بزيارة وصفها بانها طم حياته بخول نتآنياهو على الخطه وتوجيهه الدعوة للمشاركة في احتفالات اسرائيل بنهاية القرن. وينكر البابا في مناسبات سابقة كيف تصرف سُلِّقَةَ النَّانَا بَوْلَسَ السَّانِسَ عَامَ ١٩٦٤، وكَعَفَ رقض المرور عبر بوابة مندلبوم واثر الانتقال عبر جنين في الجرء الشمالي من الضفة الغربية. علماً بأن السلطة الاربنية قبل حرب ١٩٦٧ كانت المشرفة على الامناكن القندسية في بيت لحم والقندس الشرقية. ويما أن الوضع النيموغرافي قد تبيل، واصبح من المتعنز على البابا زيارة الاسكن المقدسة في القدس الشرقية والناصرة من دون استئذان السلطات الاسرائيلية وموافقتها ... لذلك

العسكري الذي عالج به مسالة العراق.

لقاءات عرقات قي الفاتيكان خلال شهر شباط

تقرر تأجيل الزيارة خوفاً من أن تتحول الى سبب للخلاف والنزاع بين الاسرائيليين والفلسطينيين. الخريف الماضي، بان تحقيق الزيارة يتوَّقف على حالتُه الصحيَّةُ أولاً... وعَلَى مَدَّى تَقْدِمُ عمليةً السلام ثانياً... آلا انه من الستبعد توافر الشرطين بعد سنة تقريباً. ولكن عرفات سيجند له النعوة لعل الانتشابات الاسرائيلية المقبلة تزيح عقبة نتانياهو من طريق الحل، وتصبح التسوية أقرب منالاً في حال نجح حزب العمل او حزب الوسط الرهانات على فور نتانياهو (ليكود) أو باراك

(العمل) او موريضاي (الوسط) تُبِيُّو صُعْبِةٌ فَي معركة لم تشهد الانتخابات الاسرائيلية السابقة معركة تشبهها من حيث غموض الأرقام وتضليل الرأي العام ففي الوقت الذي يضيف نتانياهو الى حكومته لحد صقور اليمين موشيه ارينز ويعينه خلفاً الوردخاي.. يرسل وزير الخارجية شارون الى موسكو بحجة تامين هجرة مليون يهودي روسي الى اسرائيل. ولقد قام زعيم ليكود بهذة روسي على حدرت و المرافعية التي يرمم صفوف حزبه التحركات الاستعراضية التي يرمم صفوف حزبه ويملأ القراغ السياسي الذيُّ تُعرضُ له الائتـلاف التحاكم بعد أنشقاق خيرة شخصيات حزب الوسط عنه من امتال اسحق موريضاي ودان مريدور وروني ميلو. والطريف أن عملية الترميم استدعت اثارة العنمس الطبقي بين الاشكيناز والسفارييم الامر الذي استظه موريخاي الكردي الاصل ليقول أن نُسَانياهو طرده كُما طُرد من ألوزارة رَميله السابق ديفيد ليفي بسبب اصوله المعربية. والمؤكد أن مرشح الوسط يلعب على هذا النغم بهدف جنّب الاحراب الدينية وشاس واليهود الشرقين. ولقد استعان ببرنامج محرب العمل، لكي يقنع الادارة الاميركية بأنه الشخص الطلوب لاستئناف عملية السلام. خصوصاً وان ادارة كلينتون راهنت عليه

منذ سنة واعتبرته المرشح الاصلح اخسلافة

البِّريطُانيون، الاقلةُ قُلْيلة من الشعب البريطاني.

وَجُرَّمٌ نحو ٢٥ نائباً في مجلس العموم البريطان

من فرصة التصويت ضَّد الحكومة بعد مناقشات

جرت في هذا للجَّلْس كان راخَّراجِها، متانياً

ومناهراً. وارانت المعارضة المحافظة ان تبدو اكثر

مرجولة، من الحكومية ودعت الى ازاحية صدام

موريخاي أن كان داخل الجيش أم في المؤسسات الأخرى. ويتذكر وزير النفاع المقال كيف اتله رئيس الحكومة ومثعه من الاتصال بالمصريين والأربنيين والأميركيين، واقصاه عن اجتماعات اللجنة المصغّرة للكلفة بمراقية اعمال الموساد. ومع ان البرنامج الذي طرحه باسم رفاقه امنون شاحاك وروني ميلو، ودان ميريدور لا يشكل مبادئ حديدة لحرُبِ قائر على استقطاب الأغلبية الشعيدة، الا انه أختار من مبادئ حرب العمل على اعتبار ان ايهود باراك جعله حرباً أقرب الى يمين الوسط منه ألى اليسار. ولللاحظ أن موريخاي أتجه نحو وتنازل عن الجولان وجنوب لبنان. وفي مقابل هذا الطرح المريب، يركر قائة حربي للعمل والوسط على تشويه سمعة نتانياهو واظهاره امام الراي العام بمظهر المساكس الذي ترعرع في سوق فوضوى بن الباعة الاشرار النين لا يتربنون في تصفية خصومهم ولو بالعنف. ويتهم هؤلاء وزير النقاع القنيم والجنيد موشيه ارينز الذي اكتشفه في محل لبيع المفروشات في وتل أبيب، ثم عينه مُعاوِناً لهُ فَي السَّفَارة الاسْرائيلية بواشُنطن. وبسبب الروح الانتقامية التي يدمر بها خصومه نُجِح في الحصول على قوة سُياسية لم تتوافر لأهم اسلافه من أمثال بن غوريون ومناحيم بيغن

التي تعامل بها مع وزير نفاعة موريضاي عندما وركلُّه، خارجاً بغطَّرسَةً صارحة وطَّرته كما طرد أمن هنا يتوقع المراقبون أن يلجأ خصومه الى استخدام مختلف الاساليب الملتوية بهدف التخلص منه، لأن نتانياه و لم يعد خطراً على الفلسطينيين والعرب فقط... بقدر ما اصبح خطراً على اسرائيل ذاتها...

كما لم تُظهر هذه الصحف حتى حنر الكويت هذه

للرة. وجياء سيحب السيفيين الروسي من لندن

لَكن بعد يومين بدأ ألدُ يتُحول الي جزر فقد

شكك الجنرال بيتر بولا بيليير والجنرال مايكل

روز، المتقاعدان اللذان يحظيان بالاحترام في

الحجج العسكرية التي تنرعت بها واشنطن ولندن

وثلك بحجج مضادة سليمة ومقنعة. وسفع صوت

رئيس الوزراء البريطاني المحافظ السابق، السير

أدوارد هيث، من صَفُوفُ النَّوابِ للصَافِظُيُّ، يُوجِهُ

انتقادات حادة حداً، بلغت حد الإزبراء بما قام به

طوني بلير. اما اللورد (بنيس) هيلي، فصرح في

' ويذكر ان بولي دولا ميرث قال عن اعدام دوك

نوانيان دانه أسوا من جريمة انه خطا فاضح،

وعندها انتهى الهجوم الجوي على العراق في

التاسع عشر من كانون الإول (بيسمير) الماضي،

كأن صدام حسين لا يزال راسخ القدم في الحكم

والسلطة كما كانَّ منتظِّراً، وكانَّ قد قتل أو جرحُ

على نحو خطير عبد غير معروف من العراقيين.

وقد لا تعود لجنة اونسكوم ابدأ الى العراق لكن

الملكة المتحدة الحقت ضرراً بالغاً بعلاقاتها مع

روسيا ومع شركائها الحاسمي الاهمية في الاتحاد

الاوروبي ومع للعسالم العسربي. وأغسرقت الامم

المتحدة في ازَّمة عميفة فيما تُم أضعاف سلطةُ

القانون النولي. ايهما الرئيس (رئيس الوزراء

البريطاني) لقد كأن ما فعلته خطا فاضحاً خطيراً.

بث مباشر بان طوني بلير ارتكب خطأ.

واستحق رابين. وليس ادل على ذلك من الطريقة

\* كاتب وصحافي ليناني.

مفاحثاً تماماً لمعظم البريطانيين.

ناخبى حزب العمل وميرتس والاحزاب العربية بهدف أأناعهم بانه المرشح الوحيد الذي يستطيع أسقاط نتانياهو، وانلك فهو يطالبهم بتاييده والعزوف عن دعم باراك. ويرى المراقبون أن قيادة حزب الوسط تحاول تجميع شعبية سريعة على اعتبار انها ولدت وتشكلت بطريقة مفاجئة، وانها مضيطرة الى اختراق قبواعد حبزب العمل لكي تؤسس لنفسها تياراً جديداً. والواضح انْ نتانياهو يريد الاستفادة من موجة الوسط لكي يزعزع الافكار السياسية التي زرعها قادة حزب الْعَمَلُ في الوعي الجِمأَهُيرِي عَلَى امتَداد خَمَسَيْنَ سنة. ومثل هذا التبير يحتاج الى خوض معركة شرسة كالتي يقويها حالياً نتانياهو وشارون وارينز. اي معركة ليست لها صلة بالأمن القومي وَّالْإِيْدَىٰوِلُوْجِيا ٱلصهيونية وشعارات ليكود، وهيَّ معركة مصيرية بالنسبة لليمين المتطرف الذي اوهمه زعيم ليكود بان سقوطه يعنى انتصار التيار المطالب باسرائيل الصغرى مع كلُّ ما يحمله هذا الشعار من اعتراف بالدولة القلسطينية...

نتانياهو. وعلى القور اختار رئيس الحكومية

شارون لوزارة الخارجية، وعهد اليه مهمة تدمير

## من نوع جنيد تعرض تعسر سني. ولكن ما الذي يقنع المواطن بعدما دفع ثمن السلام وثمن الحرب بدفع ضرائب جديدة لتمويل الخزينة وما يسمى مشروع الدولة العادلة، إذا لم يعرف مصير البلايين التي اختفت، في حال لختفت بالفعل؟ والسؤال الأهم هل هناك قرار يخوض المواجهة حتى النهاية لكشف الحقائق، أم

تبقى مقنتة بالتراشق بالاتهامات، لنشر غسيل العهد السابق؟ كان بديهيا أن تواجه التعيينات الإدارية والاعفاءات التي أقصت محسوبين على رئيس الحكومة السابق رفيق الحريري وغيرهم، حملة شعواء حجَّتها التنديد بـ دروح الأنتقام، والحسابات الشُّخصَّية والعائليَّة، لكن الاتصاف يقتضي القول إن تلك الحملة لا تظو من توافع ذاتية لرموز ابعدت منذ بدأية العهد الجديد، مع امتناع الحريري عن تشكيل حكومة، وكلماً ادركت أن فرص عويتها ومعاودة لعب دور ما تتضامل، كلما صعبت مع الحكد.

اما نفي حصول سرقات كنك الذي ورد على لسان وزير الزراعة الحالي سليمان فرنج فلا يعفي المحكم بالطبع من مسؤولية للعالجة الجدية لملف الاموال. وإلا بقي مشروع الاصلاح الإداري بساق وأحدةً والأخطر أن غياب تلك المعالجة أو عدم استكم الها واستمرار حفلةً المهاترآت سيعطيان خصوم العهد نريعة للقول إن اتهامه بفتح اللف لمجرد التشهير بحكومات

سابقة وإحراق رموز، لم ينشأ من فراغ. وأما المُجل فليس فقط الحديث عن «مافياء ابتلعت المال العام وتركت للخزينة عجزها وديونها، بل كذلك إحياء الحساسيات الدينية وللذهبية كلما بدأت مواجهة في شان فضيحة وازداد عض الأصابع، كأن العصرنة في لبنان تأبى أن تتعدى شبكات العلُّومات وأجهزة

الكومبيوتر والإعمار بالحجر، لا البشر. يتعدى السخرية المرة ما أثاره للرعن هدر أموال صرفت على محرقة نفايات، وعن عقود لجمع النفايات استَغلت في تلاهب مالي. هي فضيحة جديدة في مرحلة قطيعة بين عهدين اريد لها أن تكون سريعة... وللحرقة مستمرةً.

زهير قصيباتى

بلال الحسن

🖿 الكتب الرئيسي (لندن):

## أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT

الباتف: 0171-6029988 للاكن: 0171-3714215 / 0171-3714225 التاكن: 925746 الهائف: 0171-6029988 تناكس: 0171-6024963 تناكس: 751و29 - الادارة العامة: الهاتف: 0171-6052124 الفاكس: 6024514 -- قترزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🖀 مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 ■ مكتب نيويورك AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York New York 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax:(212) 755 4041.

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg. 1, Flat 18, Moscow CIS 🗷 مكتب موستو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس:

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شأتيلا، الطبقة الرابعة. الباتك/ الفاكس: ٥٠١) ٧٤٢٢٠١/٢/٢/٤/

■ مكتب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام ﻣﺮﯨﺒ. ٧-٨٩، ﻗﺮﻳﺎﺵ ١١٥٢٧. ﻗﻬﺎﺗﻨﯩ: ٥٧٥٥١٦٤ / ٢٩١٥٤٦ / ٢٠٥٥١٦٤, ﻗﻔﺎﻛﺴ: ٢١٥٢٥٥٦ ■ مكتب جدة: شمارع مساري، غيرب طريق المدينة. صهم. ٢٢٥٧٨، جدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ٦٣٩٣٩٦ الفيلكس:

■ مكتب القاهرة: ١ شارع لميركا اللاتينية، حجارين سيتيء أمام السفارة البريطانية، بور؟ - شقة ٩ الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٤٢ ■ مكتب البحرين: النامة مسبد ٢٦٢٨. البات : ۱۹۷۰-۱۹۷۰ ، قباكي: ۱۹۷۰-۱۹۷۱

- الادارة ص. ب. ١٠٦٠/ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥٤ (الجنير)، مجمع ٢٤٢، للنامة اليلاف: ۱۲۸۸۸ - ۷۲۸، الفاكس: ۱۶۰۸۲۷ - ۲۷۲ 🖿 هكتب الرباط: ملتكي زنقة مولاي رشيد وشارع شالة. لقامة شالة. شقة ١٤، الدور الرابع.الهاتف ٧٠١٩٨٢ القاكس

■ مكتب بعشق؛ مزة - غيلان غربية - برج متله، الدور الناسع، مكتب رقم اوع. الهاتف: (/١٦١٠٠٠)، الفاكس: ١٦١٠٠٠ - ص.ب بمشق ٢١٧٢٠. - الإعلانات تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي: جدة - الحمراء شارع الاندلس، مبنى تهامة الملكة العربية المعودية. الهاتف: ٢٠٢٠٨٦٩ (٣٠ شطأ) - القالس: ٢٨٠٩٥٦

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

### طوني بلير. . . بطل "ثعلب الصحراء"! وقد يبدو هذا غريباً جداً بالنسبة الى القراء بريطانيا وقفوا الى جانبه. فلا يحب ان ينتقد الشدة، الاهسط وفي مناطق اخرى من العالم سياسية الحكومة البزيطانية فيما، يحارب الجنود ان هذا القصف جرى نظرياً باسم هذا العالم وعنه،

### السير سيريل تاونسند \*

■ كان العنوان اللاذع لمقال كتب النائب البريطاني البكس سامون في صحيفة «التايمز» في ٢٢ كانون الإول (بيسمبر) للأضي: «كلب بوبل (كلُّبِ مِن النَّوْعِ لَلْعَرُوفَ بِالْطَاعَةِ شَيَّهِ العَمِياءِ وُيالْرْدَفُظة ~ كُمَا قَالَ الأُنبِبِ الراحلُ سعيد ثقي الدين) يقلد تشرشلء أذ اعتبر هذا النائب قصفً الوتكنات المتحدة والمملكة المتحدة للعراق بأته أعلمنًا بأن رئيس الوزراء البريطاني ووكب في الاختبار الاول الذي جرى له بأنه يُعَادُ يُسْهُولُةً فقد تمنع هذا الرئيس وعلى نحو يستحق اللوم والتقريع عن الثياحث مع اوروبا أو عن الاستشارة فَى دَاخُلُ الْأُمْمُ الْمُتَحِيْمُ مُفْضَلاً عَلَى هَذَا كُلَّهُ نَفْءً محادثة على خط هاتفي حام (أحمر) يعبر المحيط

والدكس سامون هو زعيم الحرب الوطني الاسكوتلندي الذي لايهتم عادة بالشؤون الخارجية الآما يتعلق منها بأوروبا. لكنني اعتقد انه في مقاله اعرب جيداً عن أراء اكثرية نوات حرب العصال واراء نواب الحرب الليبرالي السموقراطي في مجلس العموم البريطاني رغم أنّ الحربين ايدًا رسميًا الهجوم على العراق. وكانت خلاصة سامون الرئيسية في مقاله دان بلير كان فريسة حب الظهور بمظهر البطل للغوار وحب تنكب البندقية مع صديقه الذي يعيش على الجانب الأخر من السحيرة بدلاً من أن يستخدم السطوم استية المداوية ومن ان يقوي الاسرة

الدولية ويعزز مكانتهاء

مَـبَّـاطْسُرَةَ عَلَىٰ عَنَاتِقَ طُونِي بِلَيْسِر، ورغمُ انه منَّ الفُترضُ أن يحكم بريطانيا مجلسها الوزاري لم تبدر أية اشارة من الدوائر الحكومية البريطانية الرفيعة الى أن للجلس الوزاري أو حتى الوزراء رفيعي المستوى تضاوروا في الأمر وتبصروا به قبل ان توافق بريطانيا على المشاركة في الهجوم. وبالنسبة الى طوني بلير من المحتمل ان يكون قرار الشاركة امرأ بداله وكنانه بسيط غير معقد فالتعاون الوثيق مع الرئيس بيل كلينتون كان ولا مزال الغاية الاولية لرئيس الوزراء البريطاني الذي سُعر بانَّهُ بَالَ مَن صِدِيقَهُ مَكَافَاةَ كَبِيرَةِ فَي شَكَلَ الساعدة القيّمة التي قيمها له الرئيسَ الإميركي في شمال ايرلندا. فقد قدّم طوني بلير بعماً سريعاً وحاسما غير متريد للهجوم الأميركي على مصنع الكيماويات في الحرطوم من نون مراجعة احد من رْمِلْائُهُ: وَمِن النَّبِهِ الْمُؤْكِدِ انْ طَوْنِيَ بِلَيْنِ قَدُم دعمه الفوري للهجوم على العراق عندما اتصل به

حسين عن السلطة . واظهرت استطلاعات الرأي المبكرة أن اكتر من ٧٠ في المئلة من البريطانيين يدعمون قصف العراق. وكانت الصحف وعلى رأسها التايمز والعلم تلغراف صريحة عالية الصوت في دعمها للحكومة. ولم ينتقد الهجوم الابعض اعضاء مجلس العموم مُثلُ العمالي العنيق المخضرم طوني بن وجورج غالاوي الذي زار بغداد منذ فترة غُير طويلة. ويعتبر هذأن النائبان يساريين متطرفين في هذه الآيام ولا تعتبر مساهمتهما في الحوار او المُنْأَقَتُمَاتَ جِائِةً وَلَا تَؤْخُذُ عَلَى مُحَمَلِ الَّحِدِ.

وبالنسبة الى وسائل الاعلام شكَّات عملية الهجوم قصة وطنية بررت فينها براعة طيارى سلاح الجو اللكي البريطاني وشجاعتهم في قلب المعركة. وترامي الي أن عند هؤلاء كان اقل من عشرين طياراً. ولوحظ عدم تابيد اورويا الغربية للهجوم على العراق بل كان موضع انتقاد شديد فيها. وبالنسبة الى العدد الكبير من رؤساء تحرير وسائل الإعلام النّين يُغانون التقارب مع اوروبا، شكل الهجوم على العراق وعدم تأييد لوروبا الغربية له عصا لحرى لضرب بروكسيل على رأسسها بها، وفي البيدء لم تُظهِّر الصحفّ البريطانية عداء العآلم العربي لقصف العراق رغم

\* سياسي بريطاني، نائب سابق من للحافظين،

يمكن القول بأن التغريبي أثر الغرب، على . مستوى الفكر والقاسفة والثقافة، على الهوية

الذاتية، امنا التلفيقي فشوم المفاهيم الإسلامية

من خُلال المنهج الدّلالي الذي انبعه ليحتل

الفكر السلفي مكانته في المجال الاجتماعي،

فابتعت دولُ الهالال الخصيب في الغالب

الأعم النهج التغريبي - التحديثي (العلماني:

مُنمنًا كما في مصر والشام وعلنية كما في

تركيا مصطفى كمال)، فتكونت الدول الهجيئة

والتوادة عن تلك الفارقات، دون استقلالية

ذاتية الا فيما ندر، ودون هوية وثقافة ذاتية

بالاستقلال والصفاظ على الهوية الذاتية

والثقافية، في طَل حروب فكرية مستعرة،

فاستقرت ويمت. ويمكن اعتبار الملكة العربية

السعودية نموذجا صارخا لهذا البناء المثن

الذي شيده الملك عبدالعزيز وثابر أبناؤه على

تدعيمه ورعايته استنادأ آلى الزكائر والمبادئ

الأسلامية رافضة اي تهجين لمقاهيمها

وثقافتها محافظة على الأصول، مراعية

للتقاليد والأعراف التي لا تتعارض مع الاسلام

وتعاليمه. وإذا كان العقل الاسلامي خارج

الجزيرة العربية قد عانى من التخبط ألف ري

والْثُـُقَّافَي، وَبَالتَّالِي عَانَى مِنْ التَّحْبُطُّ الاجتماعي والسياسي فإنّ الثانية لم تعرف

فالمملكة العربية السُنعودية في نهاية الأمر

شكلت نموذجاً بستحق الدراسة، والدراسة

هذه المُعاناةُ ولا التَّنائيةُ التي وسمت الأولي.

واصْحة. اما النهج السلقي فيقد تمدّ

والثقافي - السياسي.

وضاح شرارة \*

قاضى المحكمة العليا الأول، الرئيس الأميركي

والسَّيِّد بِيلِ، على ما يسميّة خَصُومةً

السياسيون، وهو ويليام جيفرسون كلينتون،

لا عن خطبته في محال الاتحادم ولا عن تناول

الخطبة الرئاسية التقليدية مسائل الحكم

العاجلة والأجلة، والتقيقة التقاصيل فهو

تناول أمنام منجلسي المؤتمر (الكونفرس)

النظام التقاعدي، وعلاج المدمنين على التدخين،

ومساواة النساء بالرجال في الأجور، إلى

تجنيد تسليح الجيش الاميركي وإعداده لجهة

ضروب العدوان والإرهاب الجديدة وأولها

اصابة المواصلات الإلكترونية بامراض معطلة

وتبيدو صورة السيد كلينتون حاكما

ورئيساً ومنبراً بعيدة من صورة «السيد بيل»

المرء الخاص والمكبل بسهضائح، أو بدعاً

قضائية تطعن في نزاهته المالية (وايتووتر) أو

الشخصية (قضية بولا جونز) أو الخلقية

والمواطنية (قصيبة ليوينسكي). فاضطَّر

خصومه الجمهوريون، جراء هذا التصيير الذي

ينكرونه، الى التَصفيقُ له، في اثناءً الْقائلة

خَطبِتُه الرئاسية. ولو علَّى مضَّض ومكرهين.

فالرئيس المنتخب والصاكم خرج من إهاب

الرحل الخاص، المتبهم بالقسياد والراوعة

وحنث البسمين، وترك جلده الى شسارات

السياسة العامة والجامعة فضائل الأمة

والشعب وينكر خصوم السيد كلينتون عليه

فُصله، في نُعَسه، الوجهين، الوجه الخاص

والوجه ألعام؛ الوجه الفردى، الذي يزعم

الرئيس وأنصاره ومؤيدو بقائلة رئيساً (وهم نيف وضعف ونصف الضعف مؤيدي عرله) أنه يخصه وحده، والوجه السياسي والوطني.

فحجة خصوم كلينتون تنهب الي أستحالة

الرثاسة ودوامها في رجل يُنسب الى الكنب

تحت القسم وللي ضبّعف الأستقامة الخلقبة

والشخصية. وعلى هذا، ليس الرئيس

الأميركي، راس السلطة التنفينية، امرءاً خاصاً

ثم رئيساً وحاكماً، ولا يجوز أن تستقل فضائل

الرئيس والحاكم عن فيضبائل المرء الخياص

والفرد أو عن ردائله، فالرئيس إما أن يكون

َنْتُقَةَ فَى نَفْسِهُ»، و«عادلاً فَى نَفْسِهُ»، على قول

نقَّاد الرَّجال من علماء الحدِّيث، وتنتج عدالته

السيماسية عن عدالته والتفسية م أو يكون

وُلَّمْ يَنْكُرُ أَحَدَ أَعَيَّانَ ٱلْحَرَّبِ الْدَيْمُوقِرَاطِي

حزب الرئيس، النائب ليبيرمان، وحدة التمثيل

الرئاسي. فذهب هو كَنْلُك، في خُطبة نباسة

القاها فَي نيسان (ابريل) ١٩٩٨، قبيل إذامة

السيد كينْيِثُ ستار، قاضَى التحقيقُ المستقل،

تقريره الشَّهير، آلي إن الرئيسَ الأميركي،

كلينتون أو غيره، إنما هو ،تجسيد، الغضائلً

الأميركية في عطه كله، ومنها وريما أولها

القَصَّائِلُ العاثِّلية. وأنحى السيد ليبيرمان على

رئيسه الوطني والحزبي باللّوم، وعاب عليه انحرافه عن للثال الخلقي والسياسي (العملي)

اللزم، ولكنه انتهى الى قصر اللماكمة على

اللوم أو التوبيخ، والى ترك العزل أو الإقالة.

وسند رايه ومسوغه هو تصنَّكه، شنان كثرة

لأميركيين المستفتين في المسالة (وشان ناخبي

تشرين الثاني/ نوفسير المنصرم)، بوجهيّ

الرئيس، أي بأحـتـسال الرئاسـة، ومن يُنتَّ

السِّهَا، ازدوَّاج الضاص، المُدان ربضاً، والعام،

ويرد هذا التمييز الى دوريُّ التمثيل أو

الإنتداب والتكليف. تعلى وجه أول بتولى رجل

السَّياسَة والدولَّة، المُنتَخَبِّ الى مَرتَبَة (أَوْ يُوْرٍ،

(و عبمَ)، إنفاذ عقد تعهد إنفاذه عندما طلب

اقتراع المقترعين وحين محضه المقترعون

أصواتهم فهذا الوجه هو وجه التكليف أو

النبب، على قول كارل شمييت، فقيه الحق

والقَانُونَ الْأَلْمَانِي. أما على وَجِه ثانٍ، فيتولى

رجِل السياسة المُنتخب (أو غَير المنتُخبّ، عَلَى

زعم شبصيدت نفسية ناقيدأ البيموقراطية

وأصولها) وتصويره من ننبود الى تمثيلهم.

قَسهم على الوجَّلَة الثَّنَّاني قَدَا، نَبِوهُ الَّي

التَّمُتُيلُ عَلَيْهُمْ، وعلى صَفَاتِهِمْ (الْقُومِيةُ

والثقافية والإجتماعية)، وعلى أفضائلهم،

ورغباتهم وحاجاتهم. وهذه، «الغضائل»

وَالْرِغْبِاتِ وَالْحَاجِاتِ وَالْحَنْفَاتِ، ليستَ بِنْداً في

التَّفُويَّضَ. وقد يَّفِي رَجل السياسة والدولة بالعقد المعلن وينكص عن الوفاء بعهد

ولعل الرئيس الأميركي الثاني والأربعين،

ولا يتقدّم الأول على الثاني من تلقاء نفسه،

ولا في نُفسهُ. فألسياسة تنسّبه الى ناخسه،

أي الى المواطنين الأصيركيين بما هم هيئة

نأخبة. وتقدم التغويض على التصوير

والتجسيد إنما هو راي أميركي شائع وغالب.

اليوم ويستقوي ويليام جيفرسور كلينتون

على «السيد بيل: بهذا الرأي. فلا يقتصر على

استبعاد الإستقالة قاطعاً وجازماً. بل بباشر

مهمأت الرئاسة وأعمالها وصلاحياتها غير

وشيوخا وناخبين، بتأييد المستغتين بقاءه في

الحكم وحسب أي ان حجته على خصومه،

الجاسمين الى العداوة، ليست حبجة ظرفية

وذرائعية، ولا تقتصر على واقعة عارية من

الحق النستوري. فالعزل ليس اجراء قضائيا

محضاً، على رغم ترؤس رئيس المحكمة العليا

مجلس الشيوخ. فهو، الى الإجراءات القانونية

وهو لا يستقوي على الجمهوريين، دوابا

اليوم، برهان على تقتم الرئيس المفوض. أو

الإداري والمدير، على الرئيس الصورة والمثال.

عقد أو عهد معلن، على خلاف عقد التكليف ا

•النصوير، أو التحسيد

المُرْضَى والمؤيّد.

محروحاً، في نفسه وتالياً في سيّاسته.

تترتب عليها نتائج مروعةً.

■ لم تثن محاكمة مجلس الشيوخ، برئاسة

4 miles

42.

# التجربة السعودية ومجالات الفكر الاسلامي المعاصر

### خالد بن صالح الحميدي \*

بعيداً عن نهج القدح او المدح الذي يعمل على تشويه المَصِّربة السعودية في تُوحيد اربعة لخماس شبه الجزيرة العربية، وبعيداً عن الاتفاق او الاختلاف حول النهج السياسي المتبع في هذه النولة المترامية الأطراف، منَّ قبل بعض المداهب الفكرية يبقى ان الحقيقة الموضوعية تكزم الباحث التوقف عندهذا قيد التنظير منذ بدايات هذا القرن الميلادي، وأهمها تشعبات وانشطارات الفكر الاسلام المعاصر نحو مواضيع ذات اهمية في سياقً التاريخ السيأسي العربي والاسلامي المعاصر. وبقدر ما يسمّح المقام هذا، يمكنّ النظر الي التجربة السعوبية في عالم الفكر الاسلامي المعاصر، متنبهين قدر الامكان الي ضرورة الموضوعية في طرح المسائل الواقعية، حيث الاعتبار الايبيولوجي على الاعتبار المعرفي، في الذكري المكوية لأسترداد الملك عبدالعربيّر بنّ عبدالرحمن القيصل لنهج جده الامام محمد بْنُ سُعُود الَّذِي قَامَ والأَمَّامِ مُحَمَّد بِنَ عبدالوهاب في وضع اللبنة الأولى لهذا حين استرد مدينة الرياض بثلاثة وستين ١٣١٩هـ (١٤ يناير ١٩٠٢م) مواصلاً توحيد وتاسيس اكبر دولة في الجزيرة العربية والتي

مرحلة ابن سعود هذه رافقت ذلك التأسيس

النموذج - التجربة في مسائل متعددة لا تزال ان الخطاب الأسلامي عاني كثيراً من طغيان التاسيس في العام ١١٥٧هـ (١٧٤٤م)، وذلك رجيلا، وذلك في الضامس من شوال عيام عَرَفْتُ فَيِما بِعِد (١٩٣٢م) بِالملكة العربية السعودية.

## ردأ على الصالح بوليد: الديموقراطية الإسلامية

صلاح عز \*

انتخابات نزيهة في هذه التجمعات لم تستطع استاليب أخرى غير سوية الإقصاء هذا الفصيل تعاطيها السياسة، وفُرضت الحراسة على عند

بالديموقراطية ورفضه القاطع للعنف ضد السلطة القائمة ينطلقان من عدة قَناعات. أولا ، أن الاغتبالات لا تؤثر في النظام القائم بل تؤدي الى سقوط ابرياء، وهذا محرَم إسلامياً، ثَأْنياً، أنَّ عنف الحِماعات المتطرفة يضر أول ما يضر بالديموقراطية الإسلامية، حيث يستغله ألنظأم الحاكم كنريعة لاحتكار السلطة وفرض الطوارئ وقمع الحريات، فضلا عن البطش بالمعتبل مع التطوف، ثالثا، أن الإصرار على جوهر الديموقراطية يكشف حقيقة العلمانية التي هي في عالمنا العربي مراً دفة لانتهاك حقوق الأنسان.

لقحصيل الديموقراطيين الاستلاميين. فالتيموقراطي الإسلامي الحقيقي هو الذي يؤمنَ بعدم أحلقية اي طرف في استثناء ايّ الديموقراطية، لأن فتح باب الاستثناءات، كما اثبتت التجارب في تركيا والجزائر وغيرهما، مناصروها. النيموقراطي الاسلامي يرفض التزام كُلُّ ما يَضُمن نُزاهة الْعملية الانتخابية - لكي يضبع اختياره في الصندوق

# ... لا تعرف الاستثناء

في معرض رد الصالح بوليد على ياسر الزعائرة، اوقع نفسه في تناقض صارخ، عندما الدعائرة، اوقع نفسه في تناقض صارخ، عندما الاسلاميين، ثم قال إنه ولا يوجد حتى آلأن قصيل إسلامي واحد أدان العنف كأداة لأخذ السلطة وتمسك بالجيموقر اطيبة والشجاول السلمي للسلطة بواسطة الأنتخابات، (أفكار ٢٠ كانون الثاني – يناير). أوقعنا بوليد أيضا في حبيرة عندمًا زُعمَّ إنتماءه الَّي التيار السيلامي في قوله دنجن البيسوقراطيين من علامدين، بينما ظهر من مقالة أنه لا يدري أعن هؤلاء الديموقراطيون في تركيا (تيار عام، ودالفضيلة،)، ومصر (تيار دالوسط، سلامي)، وايران (تيار خاتمي). هناك أيضا بعديد من الكتابات لنظري هذا الفصيل من أمثال دوسف القرضاوي وفيهمي هويدي وسليم العوا ومحمد عمارة، فهل قرا بوليد لأيّ

لقد تجاوز الديموقراطيون الإسلاميون في مصر وتركيا وإيران مرحلة الفكر والتنظير الي مرحلة التطبيق والمارسة. لم تشهد مصر، على سبيل المُثَالُ، بيموقراطية كما شهدت في النقابات للهنية ونوادي هيئات التدريس في الجامعات. فتحت إشراف الاسلاميين جرت حتى الحكومة أن تطعن عليها بالتزوير. وامام عجرها عن منافسة الديموقراطيين الاسلاميين في هذه الانتخابات، لجّات الدكومة الي وتصفية وجوده. فصيرت قرارات حل مجالس إدارة عبد من انبية هيئات التبريس بدعوى من النقابات بدعوى وقوع مخالفات مالية، كما حدث مع نقابة المهنسين

وعلى الرغم من فشل التحقيقات التي لجرتها على مدار عامين خمسة لجهزة حكومية (الكسب غير الشروع - نيابة الاموال العامة -مُعلَّبَةُ الرَّقَائِةِ الْأَدَارِيةِ - الجهاز المركزي للمحاسبات - مباحث أمن الدولة) في توجيه أي تهمة الى أي من اعضاء محلس النقابة، فإَنْ نَقَابِهُ اللَّهَنسَينَ لا تزال معطلة مفروض عليبها الحسرانسة ممذوع عليبها إجبراء

إن تمسك تيار دالوسط الاسلامي،

عندما بنادي بوليد بأنه «لا سموقراطية لأعداء الميموقراطية، فهو بذلك ينفى إنتماءه فصيل أو جماعة وطنية أخرى من العملية لم يكن الا وبالأعلى الجميع. يؤمن ايضا بعدم أحقية أي طرف في فرض وصياته على الشعب متحديد من هم اعداء السموقراطية، ومن هم الاحتكار بكل اشكاله، احتكار السلطة أو النين أو الوطنية أو الديموة راطيعة، ويشادي بالتنموقراطية لـ «أعداء النيموقراطية، قبل مناصريها، وبإطلاق الصرية للشعب – بعد

لإرهاصيات الاصطراع الفكري والمنهبي في العقل الاسلامي المعاصر، نتيجة التنخلات والانشطارات والتغيرات والتحولات المتلاحقة في انحاء العالم العربي والاسلامي، وحتى العالمي، أن على مستوى الاجتماع أو الاقتصاد او السياسية، أو حتى على مستوى الفكر، بله

العقل ذاته ا مما ادى حينها الى ارتباكات

منهجية وعقائدية وفقهية ساعدت على بروز

لون رمادي احاط بالرؤى الاسلامية ان على

مستوى الداخل ام على مستوى الخارج.

وإذا كان التأسيس للفكر الاسلامي المعاصر في بدايات هذا القرن الميلادي قام مع التحول الذي طرا على الخطاب الاسلامي، ممثلاً باهم رموزَّه آنَذاك. محمد رشيد رضا باعتباره شكلُ من خلال الشق الأول لفكره الحلقة الاخيرة من فكر الاسلاميين الاصلاحيين (رفاعة الطهطاوي - خير الدين التونسي - جمال الدين الافغاني - محمد عيده - عبدالرحمن الكواكبي - ومنّ ثم رشيد رضًا). كما شكِّل السَّق الَّلاحُقَّ لفَّكرهُ الحلقية الأولى، او حلقية تأسييس الفكر الاستلامي المعناصير. ثم تبلاه حسن البناء مؤسس جماعة الاخوان السلمين، في محاولة لتأصيل هذا الفكر مروراً بحلقات ورأبيكالية، اخترى (ابو الاعلى المودودي - سسيد قطب عبدالقاس عودة - تقي الدين النبهاني... الخ) وصولاً الى ما نشهده اليوم من عودة للاعتدال والتوازن على صعيد أعادة ترتنب العقل الإسلامي، ومحاولة أعادة احبائه على قاعدة عودة التوازن (محمد الغزالي - يوسف القرضاوي - سحمد سليم العوا - طارق

وبالتالي، وفي نفس الحقبة، تشكل اتجاه الصاّلخ. ولحقه البنّا في خضم الظروف السياسية والاجتماعية المعاشة في النصف

الُّتِّي لا تقوم اللَّا على الدينيُّ – المقَّدس، وعلى الذاتية – الهوية؟

وما أغرب التسارع أيضاً في تغير

تصوراتنا أو في نموها حيال هذا الكون

الشاسع الذي يسبح كوكبنا في فضاء إحدى

مجرّاته لقد كان أهذه التصورات أن تتبيل

وتغتنى خلال عقود أو سنوات قليلة، الأمر

الذي لمّ يحصل مثله على مدى ألاف السنين

ومن الطبيعي أن يكون لهذا الأمسر انعكاساته المباشرة أو غير المباشرة على انماط

عيشنا وعلى طرق تفكيرنا، جماعات وافراداً.

وإذا كانت هذه الأنعكاسيات لم تشرك آثارها

الواضحة في مجتمعاتنا حتى الآن، فإن هذه

الآتَّار لا بدُّ لَهَّا أَنْ تَظْهِر على نحو أَنْ إِخْر في

المستقبل، وإن يكون في معزل عنها أي بلد من البداء الله من البدار، متقدماً كان أو متخلفاً.

من الحياة البشرية.

آخر للفكر ألاسلامي نعت بي والسلقي، علماً بأن الجميع ادعوا السلفية، هذا الاتجاه كان

شكلت التجربة السعوبية حينها النموذج وتوازن النسيج الآجتماعي مراعياً أو الياته

المدانعة بالذات لاستخلاص اواليات تلك الأسس التي اعتمنت عليها في سبيل وضع منهاج واضّح للحمل على تخطّي «القطرية، ودالقوّمية، وعلى رفضُ اي نموذجُ او تجربة

\* باحث سعودي مقيم في بيروت.

تخلقت من خلال هنين المسرين.

قد تشكل من مدرسة الحديث التي حافظت على الخط الصحابي في فهم العقيدة، وكان لحمد بن حنبل من روادة الأوائل الذي عُرف بشدة تمسكه بالكتباب والسنَّة. وتركُّ ما عداهما، وبضاصة الراي والقياس، وكنلك ابن تيمية الذى نسق افكآر السلفيين وضبط مناهجهم وكانت الدعوة الوهابية التعبير العملي عن هذا الفكر السلقي الإسلامي في العصر الحديث. فكان رشيد رضا، على المستوى الفكري، بين اوائل من أعانوا تأسيس هذا الفكر، فبانتبصر للعودة الى فكر السلف

الأول من هذا القرن. الرسمي الوحيد الذي استحوذ على قبولً واسع منَّذ البدء (راجع حسن البنا: الرسائل) بسبب تطبيقها الشريعة الاسلامية، كما شكلت هذه ألتجربة ومنهاجها الطريق الأسلم نحو العودة لتأصيل الهوبة وإعادة لحياثها وتشنيبها من كل ما شابها من بدع وشوائب. والنتيجة كان انقسام الفكر الاسلامي الي ُ ثُلاثة آقسام تُغريبي - تُحديثي، وتلفيُّقي -تهجيني، وإحيائي – اصولي. فأيهما نجع فإ يلورة مفهومه وإحيائه يمآ يناسب العقيدة الاسلامية وتشريعاتها، وخصائصها الذاتية، لا بل ايهما انجح في الصفاظ على تماسك

اجنبية، من خلال تقديم آلتوجه الاسلامي

ومستويات عيشهم، بأنهم يتحمسون لها، ويستفيدون منها، ويجدون فيها سبيلا للتقدم

بمبادئه وتعاليمه وأصوله، بعد أن كان قد هيأ

وشنب وصقل توجاته الشبيخ سحمد بن

عَبدالُوهاب. ويكفّى هنا مشالاً بيّناً، تلك

«الشوروية، التي التربت بها السعودية، وإن

بمستوياتها الأولية فنجحت اسسها الأولى

هذه بفعل تخليها عما عداها من مفاهيم

تشرية موضوعة كالتيموقراطية والحرية

الغربية ومّا شابه، والتي لم تلاق نجاهاً يُنكر في العالم العربي والاسلامي، فبقيت محاولة

التُترفع نصو المُقدس، نصو رفعة الانسان

وكرامينية بأيمانه وعمله، هي الهدف في

النموذج السعودي. ايضاً تبقى التجربة السعودية خزاناً

لعودة الكشير من التحارب التي اضفقت

لِلانطلاق من جديد مستنيرة بتلُّك الأسس

للوصول الى ما يحقق الوحدة (راجع محمد

جابر الانصاري - جريدة «الحياة، في

١٩٩٩/١/٢٤) والنَّعْسَرَةُ وَٱلْكَرَامِسَةَ لَلْعَسَرَبِّ

والسلمين وهي معآن افتقدوها مع بدايات

هَذَا القَرِنَّ وَبِحَاصَةً مع موت الخَلَافَة الْأَسَلَّامِية

لتاشيس الملكة العربية السعوبية وتوحدها

على يد الملك عبدالعزيز – رحمه الله – عاملاً

لاعبادة توحييد العرب والمسلمين على نهج

واضح متين: نهج الوحدة والأصالة في زمن

الانفصال والتغريب... نهج الاسلام بمصَّدريه:

القرآن الكريم والسَّنَّة النَّبُوية الشَّريفة... نَصُو

مريد من التأصيل للهوية والذاتية الإسلامية،

ومزيد من التناصيل للمفاهيم والمبادئ التي

فعسى ان تكون النكرى المشوية الأولى

غي الأستانة وصعود نظام الدولة الوطنية.

ليس منالك ما يشجِّع كينيراً في هذه الوجهة. ففي حقول العِلم ايضاً، هنالك أقوياء وضعفاء، وليس القوي كالضعيف فيما يتعلق بالنتائج أو الإنجازات. وكم هو طريف أن نتنكر هنا حدوساً لبعض المفكرين النين نظروا بحذر الي مسيرة العلم في بعض مناحيها. فالشاعر ً الألماني غبوته، الذي عباش رسيان الشورة الصناعية في أورويا، تُنبُّأ بِأنَّ النَّقدم الصناعي العلمي يمكن له أن يجر على البشرية مزيداً من الشقاء. وكذلك عبر المسرحي السويسري دورنمات عن ارتيابه حيال ما يؤديه العلم منَّ خدمات لشركات أو مؤسسات خفية ذات اغراض (غير علمية)... وذلك في مسرحيته

المعروفة معلماء الفيرياءه. ولكن على رغم كل هذا، ليس لنا إلا أن نُقر بعظمة العلم وقدرات العقل، وأن نبتهج كلما انفتحت نافذةً جبيدةً في الكون.

+ كاتب لبناني.

بنوع من الفخر لأنه يعيش في هذا العصر الذي يشهد ظهور انجازات علمية باهرة، تُوسع من أفاق تصوره، وتمنحه الإحساس بعظمةً العقل. لكم يشعر الواحد منا بأنه محظوظ لأنه يستطيع أن يتابع بومياً، من خلال الصحف أو غيرها من وسائل الإعلام، اخبارا علمية تأتي دائماً بالجديد الذي يمنحه المزيد من تفتح

والاستبصار. وكم يشعر الواحد مناً - في بلدان العالم الشَّالَتْ - بالأسى لأنه لا يُملِكُ مُسوى تلقَّي النتائج، فلا يشعر بأنه شريكُ في تحقيق تلكُ الإنجازات التي تأتينا أخبارها من البلدان المتقدمة. ويبلغ ألأسى نروته بالواحد مناً - في بلدان العالم الثالث - عندما يتتبُّه الى أن المزيد من التقدم العلمي في بلدان قليلة أنما يؤدي الى الزيد من السيطرة على البلدان الكثيرة الأخرى. وهذه السيطرة تتجلى احياناً في مظاهر من الاستغلال بمكن أن تتجاوز كلُّ حدٌّ. هل يستطيع العلم أن يوحّد العالم فعلاً؟ بكلمة أخِرى، هلَّ تستطيع الإنجازات العُلمية أن تكون ملكاً لجميع البشر بحيث يشعرون جميعاً، على اختلاف اعراقهم ومعتقداتهم

النفن، والمزيد من العطيئات للتسامل

### نافذة جديدة بين هذه الوسائل، إلا عين جبارة ترى الى مسافات تقدر بمليارات السنين الضوئية. وهو بذلك لا يرى الى حاضر الكون فقط وإنما يستطيع أن يرى الى ماضيه وأن يتطلع الى ... في الكون مستقبله، لأن الصور التي يلتقطها يمكنها أن تعطينا فكرة عن ولادة المبرات، وكذلك عن مسارات تطورها.

جودت فخر الدين \*

البشّري - راشد الغنوشي - الخ) للاشكالية

التي حكمت هذا الفكر بفعل اصبامة الغرب،

وحكم الاستبداد الذي طغى على سائر النَّظْم

الوطنية التي حاولت بناء المجتمع الحديث

 تناقلت وسائل الإعلام اخيراً خبراً علمياً مفاده أن التلسكوب اهابل، الذي يسبح في الفضاء أرسل الى وكالة الغضاء الأميركي مناساً، صُوراً جديدة تُظهر مجرات لم تكنُّ مرصوبة من قبل، ففتحت بذلك نافذة جديدة نحو أجزاء مجهولة من الكون. وكان - بسبب من ذلك - إن ارتفع عند المجرّات كما يقدّره

العلم من ٨٠ الى ١٢٥ بليوناً! مًا أغرب هذا الشمارع في تزايد العلومات التي بات في إمكان البشر الحصول عليها، بِفِضَّلُ التطورُ الهائلُ الذي تحقق في وسائلُ الاكتشاف والرصد. وما التسكوب دهابل، من

لكم يشعر الواحد منًا، في أي بلد كان، an transference and an experience

## واكرة القرن العشرين

۲۰ کانون الثانی (ینایر) ۱۹۲۳

## ماكميلان يتهم شارل ديغول بالسعي للسيطرة على اوروبا

📰 كان الأمر بحاجة الني شرارة حتى تعلق بين فرنسا ويريطانيا. وديغول اشعل تلك الشرارة في تلك الارمات الملتهبة بالصرب الباردة، وباكثر من صرب او اقل برودة. غير ان الشرارة التي اشعلها الرعيم الفرنسي لم تكن بسيطة، بل كانت حاسمة ضحّمة ومؤذية للانكليز. ومن هذا خرج رئيس الحكومة البريطانية ماكميلان يوم ٢٠ كانون الثاني (بناير) ١٩٦٣ عن وقاره وتحفظه الانكليزي المعناد ليقول بكل هدوء في تصريح تناقلته وكالات الانباء العالمية وحرك الصحافة الفرنسية كلها غضباً، بأن ((الجنرال شارل) ديغول يحاول ان يسيطر على اوروبا، وبعد عشرة ايام عاد ماكميلان نفسه ليعلن أن الاميرة البريطانية مرغريت (احت الملكة اليزابيث، وكانت حينها ذات شعبية كبيرة وحكايات غرامية تملا أعمدة الصحف) ألغت زيارة رسمية كانت ترمع القيام بها الى فرنسا، وذلك احتجاجاً على موقف الجنرال ديغول. فما الذي كان عليه موقف هذا الاخير؟ وما هو كنه الشرارة التي اطلقها واستحق ان ينتفض عليه غضب الانكليز حكومة واسرة مالكة.

الزعيم الفرنسي امره وسدد هجوماً قوياً الى الاميركيين، ولكن ا ايضاً الى البريطانيين، في وقت واحد، وهو لئن كان، في موقفه من الاميركيين اكتفى برفض ان ينشر مؤلاء قواعد لصواريخهم دبولاريس، فوق الاراضي الفرنسية وهو موقف لم يكن مستغريا او مستهجناً على اية حال، فان موقفه من البريطانيين كان اكثر حزماً و،عدوانية، - حسب تعبير الصحافة البريطانية في ذلك الحين - لانه اغلق الابواب كلياً امام الأمال البريطآنية بالانضمام الى السوق الاوروبية المشتركة. حدث ذلك خلال مؤتمر صحافي عقده ديغول في باريس وقال فيه بلهجة الواثق من نفسه ومن موقعه العالمي أن بريطانيا لا تفكر ولا تتصرف بوصفها جزءاً من القارة الأوروبية، وبالتالي فإنها ليست، بعد، مؤهلة لأن تصبح عضواً في الجماعة الاوروبية، وفي احسن الاحوال، اضاف ديغول، يمكن لبريطانيا ان تحصل على موقف شريك صغير الحجم لهذه الجماعة.

السالة بالذات، حين اللي على القور بتصريح قال فيه أن «هذا

موقف الجنرال بيغول المتشدد بشكل استثنائي، حيال الاتكليز، انما املاه عليه غضبه ازاء اتفاق نشر صواريخ ببولاريس، المعقود بين واشنطن ولندن. ومن هنا لم يغت ديغول أن يصرح، يومذاك بقوله: واننا ننوى ان نمثلك دفاعاتنا القومية الخاصة بنا مضيفاً أن نشو، وازدمار جماعة اطلسية تحت قيادة الولايات المتحدة الاميركية، وهو الامر الذي كان من الواضح

بكل بساطة، في اليوم الرابع عشر من الشهر نفسه، حزم

أتى رد الفعل يوسها من قبل ادوارد هيث، الذي كان في بروكسيل، يتولى رئاسة الوفد البريطاني الفاوض حول تلك الكلام غير مقبول، لكنه اضاف أن المفاوضات ينبغي أن تتواصل مع ذلك، حتى وان كان ديخول قد شدد على ان بريطانيا يتعين عليها، كثمن الخولها اوروبا، ان تقلص من حجم علاقاتها مع دول «الكومنولث».

وكان من الواضح بالنسبة الى الدوائر الديبلوماسية ان



بالنسبة الى الزعيم الفرنسي ان واشنطن تسعى اليه، سيكون

ولم ينس شيارل ديغول، خلال المناسبة نفسها لن يوجه

سهما مباشرا الى رئيس الحكومة السير هارواد ماكميلان

بقوله: «أن صديقي هارواد ماكميلان لم يسع الى لقامة منطقة

التجارة الحرة الأوروبية الابعد أن حاول الصيلولة دون ولائة

كان هذا الكلام فوق ما يمكن لبريطانيا الرسمية ان تتحمله.

ولكن، كالعادة، تباطأ ماكميلان في ابداء رد فعله، منتظراً مرور

خمسة عشر يوماً على التصريح السغولي قبل ان يوجه الزعيم

الفرنسي يوم ١/٢٠، تلك القهمة بأنه يحاول السيطرة على

من شأنه أن ينسف بني الجماعة الأوروبية من اساسها.

السوق الاوروبية المشتركة.

اوروبا وقبل أن ينفع، بنفوذه، الاميرة مارغريت الى تأجيل زيارتها الى فرنساً. غير أن وزارة الخارجية البريطانية حرمت، خلال الفترة بين القاء بيغول تصريحه وبين تعليق ماكميلان عليه أن تصدر بياناً تقول فيه أن • الرئيس شارل بيغول قد لخترن في داخله كل تلك الشاعر المعادية لبريطانيا، ويبدو أنه البوم، أذ أطلقها على عنانها، بأد يشعر أن سأله اصبحت افضل، أما الصحافة الانكليزية فلم تغفر، ولن نغفر، لليغول ابدأ ذلك الموقف، وشاركت ماكميلان في اتهام الرعيم الفرنسي بالرغبة في السيطرة على اوروبا.

ابراهيم العريس

التي يعتثل لها، فعل سيادة يوكله النستور الى الهيئات المنتخبة. ومن طريق فعل السيادة هذا يدخل التصوير والتجسيد مضمار القضاء والعقِّد، ويلابسه ملكبسة قوية وإن مضعرة. فليس على التفويض أنَّ بِنَفُود بالبِت في أصر بجمع التصوير والتحسيد الي التكليف والتفويض فإذا انفرد بالبت كأن معنى أنفراده أن المجتسع شركة سجردة من علائق الإجتماع التاريخية والمسئية والإعتقابية. وإذا انفرد التحسوير والشجسييد بالبت

والترجيح تصول المجسمع الى صلبة اهواء عاصفة يتنازع، الى الموت والقيتل والسحل والتمتيل انتُلقُ والنَّفي، المتبارون فيها على الغلبة. والأمران شاويتانٌ لا قرار لهما.

## قطار الأدب الأوروبي

🗷 مل يمكن الكلام عن أدب أوروبي صسرف مستلمسا جرى ويجري الكلام عن الب أميركي أو أدب أميركي -لاتيني؟ مذا السوال الذي يُطرحُ الآن بالحسَساح في العواصم الأوروبية غداة اطلاق العملة الأوروبية الشتركة كان طرح في مراحل سابقة ولكن من دوني أن يلقى جواباً شافياً

وإذا بدت الوحـــ الاقتصابية الأوروبية التي فرضها شبح العولة الأميركية ممكنة جدأ فأنّ والوحدة الأدبية، التي بدأ يبشر بها بعض الكتّاب كاداة لمواجهة النموذج الاميركي لا تزال شائكة ومبهمة. فما الذي بوحـــد بين الأدب الفرنسي والادب الإنكليـزى مستسلاً؟ وكسنلك بين الأسب الألماني والأنب البرتضالي... بل ما الذي يجمع بين كتَّاب ينتمون الى لغات مختلفة وثقافات مختلفة داخل «القارَة القديمة»؛

بعض الباحثين في حقل الأدب الأوروبي المقـــــارن استطاعوا أن يجدوا بضعة متعالم للأنب الأوروبي وقند تحلَّت أكثر ما تجلَّت في بعض الرموز والأساطير وفي بعض والأمكنة المشتركة والتيارات الأدبية والمدارس التي سيادت خيلال فيترات كعصر الأتوار والرومانسية والطبيعية والعبثية... لكنَّ هذه المعالم لم تتمكّن من الغاء الاختلاف بين الأداب الأوروبية، بين نظرياتها وبتأجاتها الهائلة. ولا يكفى أن تشرسنخ بعض الوشدائم بين أسماء كبيرة من هنا وهناك أو أن تنسأثر بعض التجارب ببعضها الآخر هنآ ومنالك كي ينهض أدب واحد وعالم أنبي ولحد. وتكفي المقارنة مثلأ بين الرومانسية الألمانيسة والرومسانسسيسة الفرنسية أوبين السوريالية الفرنسية والسورياليات الأوروبية ليتضح الاختلاف وتبرز الخصوصيات والمطيَّة، التي تغرضها اللغة أوَلاً والثقافة تَّانياً.

لكن العولة التي ترخم ظلها على القارة الأوروبية باتت أشبه بالهاجس الذي يعبرو أهل الأدب والثقافة بعدما اعترى أهل السياسة والاقتصاد. وليست الندوات التي تقام الآن في العواصم الأوروبية والكتب ألتي تصدر وتدعو جميعا الى إحياء الأنب الأوروبي إلا خير مثال على حجم الخطر الذي يهند التسراث الأدبي. وتدل هذه الظاهرة أيضاً على يقين الأدباء بل على إيمانهم بما يملك الأنب من قسدرة على مواجهة العولة الثقافية. فالأدب لا يزال يمثل في نظر البعض ما سمي بدومية الروح الأوروبية، ووالأخوة، ووالهوية، ومؤلاء لا يجدون في تعدد الآداب الأوروبية وفي اختلافها بعضها عن بعض أيّ أثر سلبي. فالتعدد والاختلاف هما بأيلان على العنى والانفساح والهوية الأدبية الأوروبية هي سليلة الترآث الشترك الذي صنعته اصقاع القارة القديمة طوال قىرون. وخصوصية هذه الهوية إنما تكمن في كونها هويّات في هويّة. وفي إزاء الندوات والكنب وأخرها كتاب صدر حبيثا في باريس وعنوانه ممختصر

٠.٠٠.

·-- . ,

مئة وثلاثين البياً من أوروبا كافة وينطلق من لشبونة في جولة طويلة على العواصم والمدن الأوروبية تنتهي في برلين التي انطلقت الفكرة منها. والأدباء الذين يقلهم القطار سروف بلتسقون والجماميره الختلفة شارحين مستعنى الأدب الأورويس والوحدة الأنبية الأوروبية. وان بدت الفكرة على قدر كبير من الطرافة فهل تراها ستنجح في مواجهة العولة الأميركية الثقافية؟ وهل سيتمكن قطار الأنب الأوروبي من منسنابقة

الأنترنت وسواه من الوسائل

الأميركية الحديثة؟

الأنب الأورويسي، يسزمسع المجلس والاتصاد الأوروبيان

على إطلاق «قطار الأنب

الأوروبي، بدءاً من العسام

الفين. والقطار سيوف يحمل

عبده وارن

«فيلومينا» كوميديا بالخطأ أخرجها بيتر هول

المسرحية إسمها وهي بطلتها في الحين عينه، تلجأ الى حَبِلَة لُتَحَقِيقَ غَاية عائلِيَّة، لكنَّها تَوْدي في النَّهاية الى انصاف الرجل ايضاً. الخلاف في البَّداية يظهر كانه كومينيا بالخطأ... غير أنه يستمر محركاً للنشاز بين فيلومينا وبومينغو ألذي اصر على البقاء حراً طليقاً. فراشه لا يحتاج الى وسيط بينه وبين النسيانُ مما يؤدي الى مواجهته بالحقيقة، وهي أنِّ السنوات الِتي قَصْاها مع المراة خليلة وموم اثمرت ابنا، إلا انها ترفض الدليل عليه فهو مخرد واحد بين أولائها الأربعة من رجال متفرقين.

شخصيات مسرح ادواردو دو فيليبو تتمي بالحيوية، العلاقة قوية بينها وبين الشباكل الحيانية كانها منقولة عن الواقع... لا مجال للقلس فية أو الأحلام مسرحية فيلومينا مزج بين الضحك والاسي، بين القوة والتريد، بين الحنان والجفاف... هذا النوع كأنه مسرح مشاكل الحياة عبد الإكثرية الساحقة من

کتب ابواریو رفیلومینا، فی فترة کان بؤسس مسرحاً خُاصاً، ويعَّدُ أنْ تحوَّلَتِ فَيَلَماً مَنْ بَطُولِةً صوفيا لورين ومارشيلو ماستروياني تركزت سمعته كاتباً، مع أنه أعدها بصرعة ليوم أقتتاح المسرح. وكان استقى موضوعها من قصة نشرتها احدى الصحف عن امرأة تصنعت المرض على فراش الموت من أجل أن يتروجها رجل تعيش معه.

يجمع الكاتب بين التقليد ومحاولة النطوير والإبداع، في مسرحياته نوع من العبثية ومفادها أنَّ الناس قد يصلون الى حل المشاكل بالضحك والقكاهة، أعماله قد لا تكون من النوع الذي لا ينظر الى الجهاز المسرحي نظرة إيجابية، وقد تتخذ منه مجالاً للسخّريَّة في أجُّواء من «كوّمينيا دي لارثي، التي

تعتبر أحد منابع الفن الشعبي الإيطالي. والد الواردو كان احد نُجوم تلكُ الفن، بينم ساهم شقيقه في المسرح الخاص، وتوفيت احته أثناء التدريب على دقيلوميناء

ترتكز للسرحية على فكرة الإطاحة بمعقت والغائه. ومع أن الكاتب وضع الخطوط الرئيسة في القصل الأول، فقد ابتعد عن طرح حلول للمشكلة. يبدأ الحواربين الرجل والمراة في صورة غير متكافئة. كيف يمكن المساواة بين الرجل وعشيقته

المومس وهي تصاول أن تنشرع منه الاعتبراف بها شرعياً بعد وفاة رُوجته؟ الأراة تستختم والحيلة العاطفية، لتفتح عيني الرجل على اخطائه، وإن الإحسان والإعتراف يجب أنَّ

المراة قوية الإرابة ومنطقية في مسيعاها، ولو أنها ترضخ لمفهوم القانون الذي يؤكد على أن الزواج

بالخداع لا يجور. الديكور في المسرحية ايطالي الأجواء، لكن المخرج بيتر هول لم بلجاً الى اساليب الكومينيا الإيطالية وإنما أضفى على الإنتاج مسحة انكليزية اهْدًا وأعمقَ تمثيلاً، خَصوصاً في دور فيلومينا الذي

ادته جودي بينش وعلى رَعْم المُوضِوع الرئيسي الذي هو الزواج، فقد أعطى الكاتب المجال للفوارق ألطبقية خصوصاً في المساهد الأضيرة عندما يلتقي دومينغر بأولاد الْمُرَاةَ الأَرْبِعِـةِ، وَيُعلم أَنْ وَأَحَدّاً مَنَّهُمْ أَبِنَّهُ، فَيُضْطَر الى تبنيهم كلهم، والزواج من المراة بصفة شرعية. مسرح الواردو دي فيليبو تجرية في اللغة كما الحركة والشاعر وهو غني بالنماذج البشرية

المستوحاة من مدينة نابولي. وجودي دينش هي من أبرز ممشالات المسرح البريطاني ومع انها تُجنبت العمل في هوليوود طوال أربعين عاماً مفضلة التلفزيون، فإنها لم تستطع أن تُتحنبها كلياً... إذ رشحتها العام الماضي عاصمة السيثما لجائزة اوسكار على قيامها بدور الملكة فيكتوريا في فيلم والسيدة براون، وهي تمثل الأن في فيلم جديد والحب مع شكسبير، الذيّ يقدُم

في لندن نهاية الشهر الجاري.

لا يكونا متوقفين على الأهل أو المصلحة. كما تظهر

### تيد هيوز... فائزا مرتين الشاعر الراحل

🛘 لندن - غالية قباني

🗷 فيان الشياعين الراحل تيين هيور بجائزة ويتبريد لكثاب العام عن مجموعته الشعرية رسائل عدد السلاد، وكان هكذا أول ابيب يحصمل على هذه الجسائرة السريطانسة، وكان جازها العام المأضى عن كستسابه المتسرجم

محكايات من اوفيدء. وكانت النتيحة أعلنت مساء الثلثاء للاضي في حفل بثه التلفزيون البريطاني وحضره عند كبير من رموز الثقافة والأنب في لنُدن، وتتورّع الجائزة على أربع مــجــالات هي: الرواية، الرواية الأولى لصاحبها ويقصديها الكشف عن المواهب الأسية، الشعر والسيرة الذاتية. وبتم اختيار كتاب العام من بين الكتب الأربع الفائزة. منحت اللجنة جائزة افضل مجموعة شعرية العآم الماضي أيضا لمجموعة ورسائل عبيد الميلادء... وهو أخبر الكتب المشبورة لاهم شيعيراء بريطانيا

المعاصرين، قبيل وفياته العنام صراع مرير مع مرض السرطان.

الماضي عن ثمان وستين سنة بعد نيوان رسائل عيد الدلاد، كان فاز أخبراً بحائزة تراس. إلىوت، ويعتبر النقاد أن تميزه بكمن في جمعه ما بين السيرة الدانية والرهافة الشبعرية العالية. وقد أستغرقت كتابه القصائد رفع قرن وهى مرثبات كتبها هيوز لزوجته سنلفنا بلاث الشاعرة الأميركية التى ماتت منتحرة قبل خمس وثلاثين سنة. وتاتى للجموعة الأخيرة لتردكه الاعتبار كروج محب ومفجوع وشاعر عظيم أبضاً. تسلمت فريدا (إبنة هيوز مَنْ سَعِلْفُ مَا عِلاَثُّى)، الْحَادُرُدُّنَّ، وقرات بصوت مخنوق مقطعاً من رسالة كتبها والدها لأحد اصدقائه على إثر صدور المجموعة، وفيها يعبّر عن ارتياحه الى قرار النشر الذي أخسرج مسشساعسره من

داريو فو وبخل عالم السينما

الابطالي حسيث عسمل، بطريقة

متقطعة مع استوبيوهات

منتصف الخمسينات، حاملا معة

مَجِمُوعَة كاملةً مِنْ الاقتعة، واسسّ

مبرسته منتقدا تقنية المعلم

ايتيان سكرو المنتشرة وقتئذ

معتبرا أياها مجامدة، ومدافعا عن

فكرة دايمائية مفتوحة وابمائية

حركة، وهذه الفكرة العالمة عن

عمل احد معاصرية، مارسيل

مارسو، الذي كان قريبا منه في

مرحلة مُعَيِّنة وإنما كان يؤمن بُ

رصفاء لغة خاصة بالإيماء، بعيدة

عن الرج والتشويش الصارجيء

وعلى أثر وفاة لوكوك، عبر مارسو

عن داخترامه الكبير، ودوجعه

العميق، لرحيل لوكوك قائلا: «بعد

سترهلير وغروتونسكي، انه جيل

ولكنه عساد اليّ فسرنسا في

،شينيشيتا» الشهيرة.

الخصوميية الى العمومية، مشيراً الى أنَّه لو فعل ذلك من قبل

وكانت لجنة جائزة ويتبريد قرات ٣٥٣ كشاباً لتنشخب منها الكتب الأربع الغائزة وقد منحت جائزة الرواية الاولئي لصاحبها،

للكاتب حايلز فوين عن روايت «أَجْسَرُ مُلُوكُ اسْكَتَلَبْداِء وَفِسَيْسَهُ يتقصى مسيرة حكم البكتاتور عيدي أمن في أوغندا من وجهة نظر طبيب اسكتلندي ومنحت جسالزة افسضل رواية للروائي جوستين كارترايت عن روايت «توحبه الأنضاب» وتتناول مسيرة رجل يفقد عمله، فيعود لبلنته الصغيرة في اميركا ليلتقي يزملاء الدراسة ويعيد اكتشاف الْمَاضِي. وكَانت كَلْتَا الروايِتِين خارج قائمة الترشيحات النهائية لحائزة السوكس التي تمنح في تشرين الأول (اكتوبر) من كل عام. جائزة أفضل كتاب سيرة حصلت عليها الكاتبة أماندا

فورمان عن كتابها مجورجيانا بوقية إنفون شياس واعتبرته اللَّحِنةُ يَمثلُ اسلوباً حَسِيناً في تناول سير الشاهير.

□ بيروت - نازك سابا بارد الحسدود المنوعية بين وطنين لتحقق رغسة أمها بأن تنفن الى ■ «ثمة وقائع تحبئها الداكرة بين طياتها وتصونها من الضياع جانب والديها. رُمِنَاً، ريثما تحسُ الحاجة اليها

القبارىء يشبعر أن ساسباة

الأخ كسانت الدافع الإسساسي الى

وضع مي منسى هذا الكتساب. فيماساته تفتتحه، وبماساته

تنهيه، وتكون هذه الماساة الحلقة

التي تطوق حياتها، تخنقها،

والثَّى لا فَكَاك منها. أخ دمختلف،

منذ مسغره يرفض آلخسضوع

لأحكام الوالد المتسلط الصبارم

يستعل المبحك الصباحب لأن

الضحك ممنوع؛ لا يعود الى البيت

في الساعية المبكرة المحددة، وإذ

يرفض الوالد أن يفتح له الساب،

يقضى الولد ليلته في الضارج

تحت شجرة الرمان، ولا يجرؤ على

مخاطبته غير الأم التي تؤاسيه

من وراء قضبان النافذة ودزيارتها

له تستمر ساعات كريارة الأمهات

الى أولادهن المحكومين بالأشعال

الشاقية في سجون الأبدية، (ص

٣٤) ويكره الآب هذا الولد المتمرَّد،

بحاول سحقه فتنفجر تدبيات

الابن اشعارا مبطنة بالشهوة،

تاطقة بالكفر، فتجمعها الوالدة

التقية وتحرقها أمام صاحبها

الذي ديستقبل النكران لإبداعه

بضحكات عالية فاجرة يعوه بها

جروحه البليغة، (ص ٤٢) وتتبع

الأبيسة بجبِّءِ بالم بخبوف، بلّ

برعبه أغساني هذأ الأخ حسلة

الغامضة، كلامة على موته، إلى أن

تبلغ ماساته نروتها حين ينهب

الى فرنسا لنشن بيوانه فيفقد

أوراقه ويعود وقد فقد عقله ايضاً.

وحين يُنقَل الآخ التي المصح

العيقلي، على رغم ميراجيه

وتوسيلاته تصف الابتية الجرح

الدي قركسيسه لا في الإب والأم

والأخسوات وحسيهم وإنما في

الجماه بفتته فجعرفته واشتاؤه

مضن تضامنا معه في حقيبة

الرض وكان النَّارَلُ تَضَّمَرُ وَتَعَطَّ

الل قنداس اهلمان توقف الوقت

في بيت أمي وتعطلت عقاريه، (ص

٨٦) إلا أن المنح تقسه لم يستطع

سيرة ذاتية تروى مأساة

مي منسى في «أوراق من دفاتر شجرة رمان»

فتغرزها معتقة بصدا الحنيء (ص ۱۰٤). هذا ما تكتبه مي منسى قبل أن تنهى كتابها، وهذاً ما يشعر به القارىء حين تطالعه من صفحات دأوراق من نفاتر شجيرة الرمان، (دار النهسار ١٩٩٩) الأحسداث وُالشَّــخـصـــات التي لم تنجح السنون في محموها من ذاكسرة الأنبية، إلاَّ أنها لا تطالعنا معثَقَّة بصدا الحنين وحده، وإنما كنلك بصديد جراح عميقة في النفس

والقلت لم تشفُّ ولم تشمل. هل الكتباب رواية، كنميا طبع تحت العنوان؟ سيرة ذاتية، كما ملوح للقارىء؟ ليس هذا مهماً، ألمهم انه كنتباب منفيعم بالحب والألم، حب والم امتزج فيهما الضاص بالعام أحداث السيرة بأحداث الشبعب والوطن. في في وجه أمسها ترى وجبه هيبلانة والشبعب، وفي فنصبام اختيها منورة لقصام الوطن. وشنجرة الرَمَانَ أمام بيتُها في القرية هي السَّساهد التي تنبش الأستَّة في أوراقها فتقرأ ماسي حياتها الشخصية وماسي الوطن

ً على نفاتر هذه الشجرة تهيمن صورة أب صامته قباس، متسلماً يعاقب حتى الضحكة العالية، فعاشت الراوية/البطلة واخوتها في جو من الكبت والرعب الدائم. الله أب بنصيرف عن حب أولائه الى الكاس أو الى قسراءة روايات تلستوي وهوغو وجبران إلا ان حب الفتاة لوالدها جعلها تحس أن وراء قــســوته العــسكرية وصدرامته مأساة لم تكن تعرفها. فهذا الأب القاسي الظالم يقص على أولايه باسلوب الحكواتي تصصبأ تأسرهم بقيرته على الإثارة والنشويق، يثور فيها على الطغاة والظلم وحين تساله ابنته عن أمسه لا يجيب بل ينفرد في غرقته فتسمعه يبكي؛ كما يظهر المه للعيان حين تحمله ابنة اخرى مسؤولتهما أل اليه ولده وجتن نبح أبناء قريته في إحدى معارك الحــرب اللبنانيــة. وفي مــقــابل مسبورة الأب تربسم في داوراق بفائر شخرة الرسان، صورة الأم الصيبورة الكادحة التقية, التي ترفض تقواها شناعرية ابنهأ الكافرة، أم تعبيني بالشبيلات والأشتجار حول بيتها عنابتها الدائمة باولادها. وحين هُجَّـرت الأم من بيتها، ثم مرضت ونقلت الى المستشفى، ظلت تامل بالعودة الى بيتها الذي اخفت عنها أبنتها انه نمَّر. لا تكآد تغيب صورة الأم عن صفحة من صفحات الكتاب،

إلا أن الأسيبة تخصبها فوق نلك

يفصول كاملة بخط أوصافها قلم

مقعم بالحب والشفقة والحنان

فَثرى وجهها، شعرها، جسمها،

حركاتها، ابتساماتها، ونسمع

حلمُها بالعودة الى دارض الوطن

بعد اغتراب، (ص ٦٣)، حلمها

المخنوع. فهي لم تعد إلا لتنفن في

قربة الإحداد. وتتحدى الابنة

القنصف والألغنام التي رسيمت

صوتها، أحابيثها وأحلامها.

أن يقضي على عصيان هذا الأخ وتمريه (ص ١٥٥). أشسرنا الى تشسابك الخساص بالعمام في كستساب مي منسى، ويتضح نلك في مرجها حياة راويتها/البطلة بضياة الشعب والقرية. فهي تنقل الأساطير التي كانت تروى حول ابو ايليا، تصفّ العاب الأولاد في القرية، الطقوس التي ترافق الجنازات، الأعسيساد والمُوائدُ التي كانت تجمّع الأهل والجيران، التقاليد التي كانت تحرم الفتاة العلم، وحتى اللعب، كي تُساعد الوالدين في تربية الأضوة، وتلك التي تفرض عليها

روجاً لم يحتره قلبها، فتكرر هي مع بناتها ما

عليها إلا أن أكثر الصور بروراً وماساوية في باليسة. «بفساتر شسجسرة الرمانء هي صورة الأخ. وهـي الـنـي تعال. في رابنا، لتحربة لبنان ونبساتاته وجود شائمتن للكتاب: خاتمة واشتحساره يبرز خصوصأ في الـقـــ وحبودها في اول الكتباب الكتساب دامي، ثم خياتمة الله في اخسره نلك أن هيسلانة، الأرض والبسيت، في هذا

القسم تصف الأنبية مفصلا تعلق القروبة اللبنانية هيلانة بأرضها تظحها وتزرعها وترعاها من غير كلل أو ملل، بل بكل ما اوتيت من حب وتضحية في سبيل هذه الأرض التي تربّت على تقديسها.

فُــرض

ولا يمكن أن تغسيب الحسرب ووحشيتها عن «أوراق هذا النفترة تصف الأدبية للبني الذي ُ نسفّته قنيلة موقّوتة «والناسّ يبحثون بين الانقاض عن بقايا أهل عن فتأت جنة في ترميمها يبررون نعوة وجنازة، (ص ٣٥) وتصبور القصف العشبوائي المتواصل على شعبها دالمحاصر فى نعشه، ثم غضبها ونقمتها على المساريين والمتساجسرين بالوطن. وإذ تُستمع الى أخبار الإذاعات تتصور سن البعيد بيت طفولتنا يهوي ركاما مع تكرياتي المعسشسسة في زوايات أندابه العالقة هنا وهناكة. (ص ٢٠) وتهجّر الحرب امها كما تهجّر هسلانة ومسئت الآلاف الأخسرين، فيفقدون كل شيء البيت والأرض ومسورد الرزق والاستقسرار والكرامة، مناعدا لهنجنتهم: دوحنها اللكنة المشبئة باللساري الناقشية بخشمها إرثه ترفض التسويات والتنازلات. حارسة حنور هي، تشهد للأهل... تؤكد فَى سُلِاسِتِهَا المطاطَّة، أو في قساوتها الصخرية، حقوقها الإنسانية، (ص ٥٠)، اما هيلانة،

والأخفاد فتفقد أسرتها بعدان فقنت ارضها. فشعب باسره مشی نحو منقامه (ص ۹۹). إلا اننى شعرت، وأنا أقرأ هذا لحد، في سياق الشاعر والنكريات المؤلمة والحميمة التي كونت القسم الأول من الكتاب، لا سدما أن الأديبة تعود في القصل الرابع عشر من القسم الساني وحسى أخسره الى استئناف تكريات

غلا يبقى من ماضيها إلا الأحلام

تعينها أليه، والنكريات ترويها

لأحقائها، الى ان يهاجر الأولاد

الراوية/البطلة ووقائع سيبرتها الشخصية. ولعلُّ الأنيبة أرانت عيس هذا القسيم أن تؤكد تماهى سأسباة الشعب تمثله هبلانة، وماساة الوطن وماساتها هي الشخصية. الم تكتب: دقرية والدي المنبوحة وقرية هيلائة المهجرة منتا جسر قربي والفة بيني وبينها؟ (ص

وأعبجبني في هذا الكتباب

الضاً أن الأليبية لا تقيمت من اللحظة الأولى عن كل مسا تريد قوله، إنما تكشيفه شيداً فشيداً، وفي اماكن مختلفة ومتباعدة من الكثّاب. مثالُ، تطلعنا تدريجيا على الخطوات التي أنت بالأخ الى ماساته، وعلى أسباب هذه الماساة. أو تشير الى بيرتا التي أحبها أخوها. ولا تعرف إلا في أخر الكتاب مَن بيرتا هذه، وكيف كانت علاقته يها، ولماذا انقطعت. هذا، فيضيلاً عن غيم وض بعض الأحداث تشوق بها القارىء الى متابعة القراءة حتى تميط عنها اللثام. في أولِ الكتاب تذكر الأديبة كاهنأً مجَّهوۗ لأَ يقف في باب بيتهم من غير أن ينبس بكلمة، ويرفض الوالد أن يستقبله أو يكلمه. ويعد أنَّ يعود هذا للجهول من حيث أتَّى بلَّما الوالد اليِّ الكاسُ يَغُرِقُ فيها ألام روحه. وتظهر صورة هذا الكاهن الغربب بين الفينة والفينة من غيير إن تطلعنا الأدبية على

حَقيقة أمره إلا في أخر الكتاب (ص ۱٦٢ – ١٦٣) فتُعبرف سبب كره الوائد له ورفضه مقابلته. وناتي الى الخاتمة الثانية في أخر الكثَّاب. تبدؤها الأنبية كمأً بدأتٌ الخاتمة الأولى، ولكنها تزيد عليها تلك المحاولة التى قامت بها لإنكاء ومسيض وعي أوَّ تَنْكُر في نهن أخيها المختل ولكن عبشاً تريه صورته التي كان قد رسمها فنَانَ شـهـير، فـهو لا يتحرف الى صورته ولا يتنكر الفنان فننهى كتأبها بالجملة الماساوية المؤثرة التي كان قد قالها أحُوهًا قبلُ أَنْ يمرض ولم تفهمها حينذاك: «إذا تسبيت المرأة التقاط ملامحي وإذا غارت ذاكرتها في النسيان، فُمعْنَى

تلك أني ميَّت». (ص ١٦٦). تصلّف می مہاسہاۃ انسہان وشعب ووطن، ولكن منا يؤثر في القبارىء هو أسلوبها في وصف الماساة. اسلوب شاعرة تتصرف باللغة ومتلول الكلمات، تسبر أغوار ابعادها الفكرية والعاطفية لتقدمها الى القاريء محملة بكل ما يمكن أن تحمل من إيصاءات، ممهورة بالوان الخيال المبدع. إيحاءات بالضياع والنل والياس المتشبث بالأمل في نفس للغترب، مثلاً، نستشفها مَن قولها: رحين تضبيع الحسود بين البندايات والنهايات ويهتز الاستقران يطرا كسر من الداخل ينشر العمود الفتقتري حطامأ وتهيم النفس شاردة داخل نفقها تتسول بقعة ضوعه. (ص ١٩) أو تكتب دداكرة المرابا ضعيفة كذاكرة الصور صحييصة. في زاوية من زواياها يعشش الحنين فينفرغها من حاضرها ويمر أمس شارد يترك اثراً بحسارياً من رواسب الامسء (ص ٤٤) هل ابلغ من هذه الجملة التي اوجزت مصاولة الرئسان أن يمحَـو أثار الزمن من وجـهـه ونفسسه، وان يخسّار من الماضي

فقطما يحلو له؟! تقـــول مي منسى في اول كتابها: وفي الروآية يراهن الكاتب على ذاتيلتَّله، يوطف في أعلمق احاسيسه خواطره، حتى إذا جاء حصابها ارتاح من تقلهاء. (ص ١) ولا اخال مضمون هذا الكتاب إلا ثقلأ عاطفنا وفكربأ جملته الأبيبة ربحاً الى أن حان وقت الحصاد.

### لعاش حياة نفسية افضل. رحيل المخرج الفرنسي لوكوك

🔳 قطَّد المسرح العبالي هو مخرجأ كبيرأ جآك لوكوك وقد توفى في باريس عن ٧٧ سنة. واستناذ الإيماء والمسرح أشتهر في العالم أجمع بفضل والمدرسة الدُّولِيةَ للْإِيمَاءَ، التي أسنَّسها في باريس عبام ١٩٥٦. قسفي هذه ألمدرسة كون ودرب الاف الطلاب من جنسيات مختلفة الى مسرحه البــدني، الذي جِـمع بين تقاليد ترتكز على سيطرة الأجساد وكنلك

🗖 باريس – ركى الزين الرياضة البينية وتعرف الى جان لوي بارو ومـؤسـُسي مـدرسـة التعليم بواسطة النعبـة الدراميـة وكان لوكوك المثل وللخرج عندما كان لا يزال في منعهد التربية البسية، ولكن انتقاله الفعلي الى المسرح بدا مع المخرج جان داستيه الذي انخله الى عالم

وقَى فسحة معقلَة هي السرح.

وتقنيات عبدة: الايماء، القناع للحسابد والكومسيسيا بيلارتيء الارتجال، التعبير الحسدي، المهرج... وكانت استانية لوكوك الوجوه والاقتعة، على العلاقات بينها تحت ضوء الشهد القاسى

### مسساره فلم يكن عبادييا إذ وصل جاك لوكوك الى المسرح من خلال

المركة فعمل لوكوك مع فرقته لغاية ١٩٤٩ وشكل لقاؤه بالنصات امليــــــو ســـارتوري في بادو في أبطالنا مُحطة حاسمة في حياته اللَّهِنيةَ اذ اكتشف معه قنَّ القناع، وبعد تشجيع من لوكوك ابتكر النُحُسات قناعسات من الجلد لدالكومينيا بيلارتي. وفي إيطاليساء عسمل مع جيورجيو سترهلير وباولو غَـراسي فَي مـسـرح «بِيكولو تيـاترو، في ميـلانو وتعـرف الى

وكسان تعليم «منهج لوكسوك، يمت دُ على مرحلة سنتين ويركّر على الجسد ومعرفته، وعلى اللغات التي يمكن أن يولدها وكأن تدريبه ينطلق بالدرجة الاولى من الارتجال الصامت إذ كان يقول المعلَّمُ وأنَّا لا أمنع شيئًا، أطلب منهم بكل بساطة أن يضمتوا من اجُلُ أَنْ يَفْهُمُوا خُفَايًّا الْكُلِّمَاتِ، وثم كان يطرح كتمارين أولية التفكير بمواضيع شتى مثل اغرقة الطفولة، ، لينتقل بعد ثلك الى القناع وتقنيات الصركات قبل الغبوص بالمؤاضيع الدرامية الكيرى الميلوبراماء الكومينياء

التر احسيا... الاتصادبين الجسند والقناع كان اساس تعليمه وكان يقسر لوكواد والقناع المصايد نقطة المذرسة الثانتة، شيئ سيحتفظ به الطلاب طيلة حياتهم، تجربة لا يمكن نظها أن لم تحملها ... وأما يرحل .

## الأحلام ...المنبهرة بنفسها

شوقي بزيع

 اللايين من الشاهدين العرب تابعوا بانتساه، وعلى امتداد ساعتين ونصف الكاتبة الجزائرية أحلام مستغائمي وهي تقدم لهم دروسناً بليغة في التواضيع مقرونة بالطبع بالأثلة والبراهين القاطعة! فلم يكد معد البرنامج ينهي سؤاله الأول حتى اندفع التواضع كالسيل من الكاتب الفرُّهة ولم يتوقف أبدأ. لا بل ان مستغانمي التي اعدت لكل شيء عدته لم تمك من الصبر ما يجعلها تتنظر السؤال فرأحت تتغزل بفستان عرسها الجزائري الفولكلوري مركزة على التفاصيل والخلاخيل وقطع النهب والعنبن التي تسهم أضفاء البعد الكرنفالي على حضورها تلك الليلة. كان الأُمْرِ كِمَا أُوضِحت يحمل بعداً رَمزاً ووطنياً ذا دلالة، واكته سرعان ما أنكشفت حيلته وبدا مجرد عنصر من عناصر التهويل التي افقدت الجلسة نكهتها وجدواها ومبررها . لَقِدُ سَبِيتِ أَحَالُم كُلُّ مَا يِتَّعَلِّقَ بِالأَنْبِ وَالْكِتَّابَةِ وَيُوافِّمُ

السرد الروائي وتقنياته، وحولت القاعة الى مرايا متقابلة لآ تعكس سوى أنبهار الذات بجمالها الطأغي وشعبيتها المتفاقمة. بدت وكانها لا تخاطب أحداً سوى نفسها ولا تفتش عن شيء سوي ما يعزز هذه البارانويا الموهة بقناع التواضع. لكنه تمويه بائس ومكشوف الى حد محزن. ذلك أنه يفترض الحد الأقصى من غباء الشاهدين الذين ظنت أنها تستطيع خداعهم عن طريق الصيلة وتحويل ما تريد إبلاغه الى تُذَّمر واحتجاج وشكوى. والحقيقة أنها ليست الرة الأولى التي تفسد بها مستغانمي كل مقابلتها المتلفزة بتحريلها الم, مرافعة مملة ضد تهمة الغرور التي تفترض أن أحداً من الخارج قد الصقها بها فيما هي في الحقيقة جدل مرير بين الانا ونفسها وبين الضمير وصحوته. هكذا بات علينا أن نتعرف، في معرض الشكوي بالطبع، على الالوف المؤلفة بين المصيط والخليج التي تصول بين الصلام وبين تواضعها الجم والتي تؤرق مضجعها بشكل يومي والتي لا تدع لها فرصة الانتقاط الأنفاس. وبدل أن تقدم أنَّا الكأَّنبة مسناهمة معرفية ولو بسيطة حول نواقع الكتأبة ومعناها وحول انتقالها من الشعر الى الرواية وحول واقع الرواية العربية وأفاقها على مشارف القرن المقبل لم يكن أمامنا سوى شهيتها المتواصلة للحديث عن سائق الباص الذي رفض بمجرد رؤيتها أن يتقاضى أجرة النقل، وعن ذلك

البشري الى زوجته عن طريق الهاتف الخليوي وعن الجماهير التي كانت تضرج عن السيطرة، إثر إحدى محاضراتهاء وتزحف جموعها الغاضية باتجاه اسرائيل والأنظمة الحليفة لولا مناشدة الكاتبة وتسطلها في اللحظة الأخيرة منعاً للفتنة وسبوء العاقبة.

الذي لم يصدق أنه رأها بشحمها ولحمها أمامه فراح يزف

ولم يقف الأمر عند هذا الحديل إن مستغانمي سارعت الى قرن القول بالفعل والزعم بالبرهان وراحت تعرض على الشاشة رسائل معجبيها وقرائها منذ أواثل السبعينات وكانت نقرأ على للشاهدين نصوص الرسائل برمتها لولا تدخل سريع من معد البرنامج الخائف على رُمام الأمور من الإفالات. في غمرة ذلك الانتشاء الضوقي العارم بالذات ل يكن من مجّال لحوار عميق وهانف ولا من فرصة لالتقاط الانفاس ولا من هامش لأحد من الروانيين الآخرين. كان ثمة انبهار بضوء الانا الملخونة بعظمتها وانتشارها فيماكل شيء لخر هو الطلمة الكاملة. فلا حديث عن روائي لَخر أو تجرُّرية اخرى، لا اتصال بتجرية أو تأثيرات ولا عرفان بجميل إلا أولئك الذين دعموا الكاتبة وعظموها. لا قيمة الأحد بداته بل لقدار الإفائة من شبهانته ومديحه حتى لو كان الشخص المعني نزار قباني أو حنا مينه أو سواهما. الآخرون عدم محض وامحاء كامل والاخريات بالأخص، نلك أن الكاتبة لم تستهل الرواية الجزائرية فحسب بل الرواية العربية أيضاً. ومن هنا كان حرصها على نفي قرامتها لغادة السمان وحنان الشيخ. فتهمة الجهل وقلة الأطلاع بالنسبة اليها أهون من تهمة نفي الأسبقية ونكرأن الريادة. وإلا فلماذا ذلك الإصرار غير الفهوم على أن تكون هي تفسها ولا احد سوأها الروائية الأولى في الجوائر؟. ومثّى كانت الاسبقية الزمنية معياراً وحيداً في الحكم على الاهمية

لم تغفل احلام بالطبع التركيز على كونها الأكثر شهرة وانتشاراً ومبيعاً في العالم العربي. لكنها اغفلت أن تخص ناشرها ومشجعها على الكتابة سهيل إدريس بكلمة واحدة. فهي كانت في حالة وجد وانخطاف لا تسمح بتذكر مثل هذه التَفَّاصيل. وَفيما تحدث عن مبيعات روايتيها للتزايدة ماستعرار لم تنس أن تتباهى على منتقديها جميعاً بتفوقها الهائل الذي لا يحتاج الى برمان امسافي. فنسخ كتابيها توزع بعشرات الآلاف فيما كتبهم الكاسدة تملا الستويعات وتعجز عن الوصول الى أحد. ونسبت مستغانمي أن رامبو الذي غير لغة فرنسا طيلة القرن الحالي والذي سبقه، لم يطبع من كتابه «قصل في الصحيم» اكثِّر من خمسمانة تُسخَّة فيما اكتفى مالارميه بطباعة أربعين تسخة من أحد

دواوينه. كما نسيت أن روايات «عبير» أو مجلات التسلية والفن الهابط تطبع من النسخ اضعاف ما تطبعه روايات نجيب محفوظ أو عبد الرحمن منيف أو جمال الغيطاني أو الياس خوري أو حسن داوود والكثيرين غيرهم. تذكرت نلك فقط عند نهآية الحلقة مقارنة ومستدركة بشكل متأخر بين محمد عبد الوهاب وعمرو دياب ونافية العلاقة الضرورية بين الجودة والانتشار.

وسط تلك الحمى للتعاظمة من الإنهمام بالذات لم يكن من مجال لرأي هاديء وموضوعي كالشهادة التي اسهمت بها في تلك الأمسية، وبناء على رغبة الكاتبة بالذات. بدأ لها نلك الرأي غريباً ونافراً وبارداً في معمعة المديح والتقريظ واتصالات التلبيد والمبايعة. لا بل إنها أغفلت الجزء الإيجابي من الشهادة المتعلق بروايتها الأولى «ذاكرة الجسد»، والتي كنت من اشد المتحمسين لها عند صدورها منذ سنوات، ولم تتوقف سوى عند رايى الفاتر بروايتها الثانية مفوضى الحواس، التي أعتبرها من جهتي تراجعاً لاقتاً عن عملها السابق. لم تكن الكاتبة بالطبع مستعدة لمثل هذه الداخلة الهادئة وسلط طبول التهليل والتأبيد للطلقين. ولم تكن قادرة على مداراة غضبها وإخفاء تبرمها وامتعاضها فأنساها على مدارات مسبب راحد المرابع الشكر ليس على التوتر حتى لفتة المجاملة التي تقتضي الشكر ليس على الشهادة الصادرة عن شاعر وكاتب وصنيق لها بل لكوني واحداً من قرائها المهتمين والمتابعين على الأقل. اكتها في الواقع لم تكن لتريد قراء متيقظين ومشاكسين! ومحاورين بلُ قراء خاضعين ومطيعين ومكتفين بغيابهم المطلق، إلا في حالة الحمد والثناء وتدبيج الرسائل

لقد سبق لأحد الأصدقاء أن اعتبر أن السياسيين العرب، على فظاعتهم وفردانيتهم، اكثر ديموقراطية ورحاًلة الصدر من بعض المتقفين المتبرمين من القمع والمناسين بالديموقراطية والحوار وقبول الآخر فيما هم يحملون في دواخلهم بذرة التفرد والوحدانية وعبادة الذات. وقد يكونُ لذلك الإحساس بالنجومية والكرنفالية وتورم الأنا وانتفاخها الأثر السلبي في الأعمال اللاحقة والمتاخرة للعديد من الكتَّاب. وأقول المحلام مستغانعي أن عليها أن تخاف كثيراً مما اسهم الإعلام، والفضائيات بشكل خاص، في ايصالها اليه دون كبير جهد.

صحيح أننى ما زلت على اعتقادي أن روايتها الأولى وذاكرة الجسد، هي رواية لافتة بامتيار ولكتني أخشى، إذا لم تطفى، من حولها الأضواء والأبواق مصغية الى صوتها الداخلي العميق، أن لا تفعل شيئاً في المستقبل سوى تقليد ما أنجزته في لحظة ما قبل النجومية وتحويل الماضي الي

### فهد بن عبدالله السماري \*

■ تنظراً إلى أن من اهداف دارة الملك عبدالعبزيز العناية بمصادر تاريخ الملكة العربية السعودية والعمل على خدمتها، فنقند شنرعت في وضع الخطط اللازمة لتحقيق نلك.

ومن ابرز الصادر التاريخية الرواية الشحصوية التي تنون الأحداث المختزنة لدى المعاصرين وتعبود اهميلة هذا المصبدر في التساريخ السسعسودي إلى قلة المصادر المكتوبة وضعف التدوين التـــاريخي، مَــا يُجِــِعل الروايّة الشفوية تُسد فراعاً كبيراً في المعلومات التاريخية.

ومن منطلق أهمسة الروابة الشقوية، بدأت الدارة العمل على التخطيط لإنجاز مشروع وطني طموح يهنف إلى توثيق الرواية الشسقوية ورصدها من خسلال أسلوب علمي يستند إلى أنبيات التاريخ الشفُّوي المعروفة عالمياً. لذا انضَّمت الدآرة إلى عضوية جمعية التاريخ الشفوي بالولايات المتصنة الأميركية وتمكنت من الحسصول على الإجسراءات والإساليب التي اتخذتها مراكز اضرى في تجربتها مع توثيق التاريخ الشفوي، واستفادت من المشوار الذي قطعستسه تلك المؤسسات العلمية الراقية في هذا المجال. ثم اتجهت الدارة الي تكوين فريق متخصص يصعد ملامح المشروع من حيث التنفيذ والوسائل الممكنة لإنجاحه، مع الأخذ في الاعتبار الكثير منّ العقبات المحتملة في طريق المشروع.

ومن أبرز تلك العقيات: اتساع الرقعة الجغرافية للمملكة

■ يحتل المسمك الذي بني في القرن

الرابع عشس الهجري مكانة بأرزة في تاريخ مدينة الرياض خصوصاً والمملكة

العربية السعودية عمومأ كمعلم تاريخي

مهم، أذ اقترن هذا الحصن بملحمة فتح

واستعادة الرياض التي تحققت على يد

اللك عبدالعربيّر فجر الّخامس من شوال عام ١٣١٩هـ (١٩٠٢م). فقد ارتفع من فوقه

نداء والملك لله ثم لعسي العسرين، ومنه

واصل مسيرته لتوحيد وبناء المملكة

المعروف باسم دابن نعام،انه من تحصينه

ولا يستطيع أي عنو اقتُحامه من الباب

ولا يستطيع أقت حامه الاالطيور

الجارحة سوبالفعل لم يقتحمه الاصقر

كان المصمك هو الهدف الأول الذي

أتجه اليه الملك عبدالعزيز باعتبارة

الحصن الحصين الذي لا بد من اقتصامه

والعبور منه للوصول الى منينة الرياض

وَّالسَيْطَرَة عليها كخطوة أولي على طريق

بن عبدالله بن رشيد بناه عند دخوله

الرياض عام ١٣١٢هـ، في حين يقول

آخرون أن من مناه هو الامآم عبدالله بن

واطلق المؤرخون اسماء عده عليه

منها القلعة والحصن والمسمك والمسمك

والأخير هو الشائع وهناك احتهادات

كثيرة حول سبب هذه التسمية منها ان

المصمك تعني البناء الحصين. واستخدم

المصمك بعد قتح الرياض دارأ للضيافة

ويدتأ للمال ثم مستودعاً للاسلحة ثم

سُجِناً. وبعد نلك تحول الى معلم تاريخي

يتوسط قلب مدينة الرياض.

فيصل ال سعود وثلك عام ١٢٨٢هـ.

وقد اختلف المؤرخون حول من امر ببناء المصمك فهناك من يقول انه محمد

الجزيرة العربية عبدالعزير.

هذا الحصن الذي قال عنه من بناه

العربية السعوبية.

التوحيد والبناء.

المشباركين والمعاصرين للغشرة التاريضية المبكرة للمملكة، وكبر سن الكثير من المعاصرين وتردي أوضاعهم الصحية، وعدم توافر . المعلوماتُ الكافيةُ عَنُ المُعاُصِرِينَ والرواة، واعستسراض بعض المعاصرين على تدوين رواباتهم على رغم أهم يشهأ، وصبعوبة تطبيق الإجراءات العلمية المعتبرة

على بعض الحالات.

وبعد ان تم رسم الخطوط العامة لانجاز المُشْروع، توصلت الدارة الى الاستراتيجية العامة المتمثلة في تدريب العاملين في المشــــروع من الدارة، ورصــ الشخصيات التي يمكن تدوين رواياتها، ووضع البرنامج الزمني للمسرحلة الإولى من المشسروع. وبدعم من الأمسيسر سلطان بن عبدالعرير والأمير سلمان بن عبدالعزيز أنتقلت الدارة بالمسروع الى حيز التنفيذ.

زارت فسرق الدارة المكلفسة بتدوين الرواية الشفوية كالامن الرياض ومكة المكرمة وعسيين والشرقية والشمالية والقصيم وحائل والباحة وجيزان ونجران وبيشة وسدير والوشم والسر وغيرها. واسهمت إمارات المناطق ومحافظاتها ومراكزها في تحقيق الكثير من النجاح لهذه الفرق من حبيث تيسسيس الاتمسال بالشخصيات وتوقير المعلومات. واصبحت معظم مدن المملكة وقراها تبتهج بهذا المشروع الذي لأمس احساسيس المواطنين ومحبتهم لتاريخ بالانهم الوطني، ما أدى إلى مشاركتهم الأيجابية التي فاقت التوقيصات الأولية المبنية على التخويف من عدم معرفة البعض بأبعاد المشروع الوطنية. فقد كانت استحابة المواطنين لهذا المشروع كبيرة

العربية السعوبية، وكشرة ومشجعة جداً نظراً إلى أهمية يخدم التاريخ الوطني.

والمخطوطات والمواقع التاريخية. وجاعت حصيلة المرحلة الأولى عالية جدأ ومشجعة للاستمرار في هذا الشروع الوطني، فقد رصدت الدارة أكثر من مئتي تسجيل للرواية الشفوية في أنصاء المملكة بالتوازي، وحصلتُ على ما يزيد على ثلاثين الف وتسقية اصلب ومصورة. كما حققت الدارة خبرة مت ميسرة في مسمح المسائر التاريخية الوطنية، وامتلك العاملون قيها والنين شاركوا في هذا المشروع تجربة جبدة سوف

وعلاوة على هذه القوائد، فقد نجحت الدارة في جلب العديد من

هذا العمل وضرورة دعمه لأنه ومن ايجابيات هذا الشروع أن الفرق الكلغة بمسح الرواية الشفوية ورصنها تولت مهمة اذــرى تمثلت في البـــدث عن المصادر التاريخية الأخرى ومن ابرزها الوثائق الناريخي والصور الفوتوغ رافسة تمكنهم من الرقي بمستوى ادائهم في الرحلة الثانية.

المصادر التاريخية وحفظها وحمايتها من التلف والتي ربما تكون عرضسة للزوال نتسب للاهمال الذي كانت تتعرض له في الماضي. ولأنَّ هذا المُشــروعُ يعــدٌ الأول من نوعه من حيث التخطيط والتنفيذ ومساحة المكان الذي تم رصيه حِغْرافيا، فقد رأت دارة أللك عبدالعزيز تأسيس اول مركز للتاريخ الشفوي بالملكة، وربما في العالم العربي، يتولى تنظيم التسجيلات الشقوية وطباعتها وتحليلها وتدقيقها وفق الاعتبارات العلمية المعروفة. وتم ذلك بالفعل حيث قامت الدارة بإنشباء المركسز وفهرسية هذه الروايات التي قامت برصدها في

المرحلة الأولى. وأصسيح لدى الدارة مسادة شفوية مناسية للدراسة العلمية التي تهدف الّي سند الفراغ في المادة التاريخية عن المملكة وذلك بعد التحقق والتثبت من صحتها وفق الضوابط العلمية المعتبرة

منارة جامع الامام تركي. (الحياة) عن هذا الجيانب، خنصوصناً أن

وإقسراكاتهم وتعسريفها سألم اصسرين في إي مكان في العنالم مُمِنْ كَانَ لَهُمْ إِسْبَهَامُ فَي الفترة التاريخية المبكرة للمملكة ولا يزالون على قيد الحياة أو من خُلالَ أَوْرَاقَهُمْ ٱلْخَاصَةَ كُي تُسُنَّتُهُرَّ في القسم الجديد الذي أنشئ ختمسما لصفظهذه الأوراق وتتميز هذه المادة الشفوية بتناول الشخصية بأسماء أصحابها الحوانب الإجتماعية للمملكة في تخليدا لجنه ودهم وأعمالهم فترة تقل فيها المدونات والمؤلفات

الكشير من الساحشين ركن على

الجوانب السياسية وابتعدعن

الجوانب الحضارية للمملكة. ومن

+ الش جانب أخر تتمير هذه المادة أعبدالعزيز.

الشرقية وهي البئر التي كانت تسحب

منها إلااء شم وصنا العراب النعروات اد

حفرت تحديداً لغرض تامين الساه في

ويتميز المصمك بوجود برج اسطوان

على كل ركن من اركانه بارتفاع ١٨ متراً

يصعد اليه بواسطة الدرج ثم بسلمين من

الخشب، ويوجد في كل برج امراغل،

(فنحات) للرمي على محيط البرج. ويبلغ

وقائي يتمثل في المبخل المنكسر الواقع

خلف ألباب الرئيسي والفتحات التي فوق

خلف الباب وتستمي ستقاطأت او

والطرمة، وكذلك المرآت الضبيقة التي

تصل بين الإبراج، ويعتب الجدار

الخارجي للمصمَّك الذي يبلغ سمكه عند

الباب ١,٩٥ متر من أهم وسائل الدفاع

في هذا الحصن التاريخي لسمكه وعلوه.

القصر فتتكون من إللين والطين المروج

بالذبن، وهي الطريقة التقليدية السائدة

في بناء المساكن والقصور قديماً، في حين

انَ الاساس مبني من الحجارة، وكُسيت

جحران القحصس الخارجحة بالطن

والداخلية بالجص. والخشب المستعمل

في بناء الاسقف من جنوع شجر الاثل

ولما كِسان المصسمك هو الأثر المادي

الباقي الذي يجسد الاحداث، فقد وجب

الحقاظ عليه والعناية به ليظل معلما

بارزأ في قلب مدينة الرياض فيسروي

فصول ثلك اللجمة للاحسال القادمة،

وشاهدأ حيأ على تاريخ ملىء بالمتغيرات

الاجتماعية والاقتصابية والحضاربة

والعمرانية التي شهدتها مدينة الرياض.

وسُعف النحيل.

اما للادة الإساسية الداخلة في بناء

وتميىز المصمك بوجود نظام دفاعي

داخل القصر في حال الحصار.

سمك جدار البرج ٥٣٠ متر.

الجوائب الشخصية للقيادات

السُعُونيَّةُ الذِي أَسْهَمْتُ فِي تَارِيخُ

وبانتهاء الدارة من المرحلة

الأولى لشروع مسح للمسادر التاريخية الوطنية والرواية

الشيفوية، تَكُونَ قَد قطعت شيوطاً

كبيراً في تحقيق واحد من أبرز

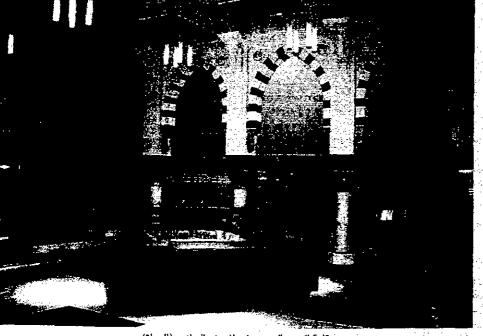
أهدافها المتمثل في خدمة تاريخ

الماكة. وعلى رغم تحقيق هذه

المرحلة المهمية فإن الدارة تطمح

إلى تحقيق المزيد في مصال

إحتصاصها وتنتظر دعم الجميع



قاعة الحج والحرمين في المتحف الوطني. (الحياة) الشيفوية بالقياء الضبوء على

### دارة الملك عبدالعزيز: تاريخ السعودية من خلال مقتنيات موحدها

■ دارة الملك عبدالعزيز مؤسسة علمية تقافية أنشئت عام ١٣٩٢ (١٩٧٢م) بشر المك فيصل بن عبدالعزيز رحمه الله تخليداً لذكرى الملك عبدالعزيز رحمه الله، ويرأس مجلس إدارتها خالد العنقري وزير التطيم المالي. والدارة كلمة عربية من معانيها الارض الواسعة بين جبال، وكذلك ما أحاط بالشيء كالدائرة. ومن أغراض الدارة التي انشئت من أجل تنفيذها: تحقيق وترجمة

وطبع الكتب عن تاريخ وجنعرافسية السعودية وأثارها الفكرية والعمرانية، وعن تاريخ الجزيرة العربية بشكل عام. وإعداد البحوث والدراسات وتنظيم المحاضرات والندوات عن سيرة الملك عبدالعزيز والسعودية بشكل عام، وإنشاء قاعة تذكارية تعرض فيها كل صور ومقتنيات وآثار الملك عبد العزيز خمسوصا والسعودية عموما وإصدار مجلة ثقافية (الدارة)، ومنح جائزة سنوية (جائزة الملك عبدالعزيز) الفضل مؤلف يتفق مع اهداف الدارة، وإنشاء مكتبة تحوي

كل ما يخدم الدارة في تحقيق أهدافها. ويوجد في الدارة مركز للوثائق والمخطوطات، ومنها الوثائق المحلية التي تغطى مندة طويلة من تاريخ السحوبية، والوثائق الحربية وهي مجمُّوعة كُّبيرة بينها مراسلات نيبلوماسية ومنكرات سياسية، وهناكُ الوثائق العثمانية التي يقدر عددها بتكثر من عشرة الآف، والوثائق الانكليزية والهولندية والفرنسية والاميركية.

أما المخطوطات فييصل عندها في الدارة الى ١٦٠٠مخطوطة، وتحقفظ الدارة بمجمِّوعة من المصورات الميكروفيلمية لعدد من الصحف والنوريات القنيمة ذات العلاقة بالملكة، كما تقدم الدارة خُبرتها وَْإَمِكَانَاتُهَا الى المواطنين الرّاعَبين في ترميم اِلوَثَّائق القديمة

وهناك مركز متخصص للمعلومات بخدم أغراض الدارة في كل ما تحتاجه، كما توجد ادارة للبحوث والنشر تتولى نشر الكتب وألمؤلفات ذات المنحى التاريخي والأدبي واللّغوي، وتشرّف على أنشطة الدارة لجنة علمية متخصصة تتشكل من عدد من اساتذة الجامعات.

-----

\_\*\_ .

ســـــــ تا تتجاسا

عدين عثيرات

ير سنن ساع هم

ستان سواحا

وسفيرات مؤا

ورسي سعرسم

مستار دامور

إمساد الميساهات

سب بدریه

متنب للفناسية أأأ

المسترد وسيبد

.....

(استدالتغدر الطبيير

عالي والمستني

فؤ مسعد المستناقية

وسيد سامطوني

: -\* .---:

تنسنق وعيسو

مسترسفيني وا

فعينان طعيدي

أطب إلى المستنفد

موتعرضي حسوط

مؤنسية سيواه

يغسال لأعيد اله

عوله عمار

مواروا بالمدن سهبو

مستعملها أأسد

المسار سعار عليه

100 1 1 mm

المنتقب و

ونعثم تنسورة

علم در بدر بدر بدر

مريسور و

ومن أهم الإعمال التي تقوم بها الدارة اهتمامها يابراز وحفظ مصادر التأريخ السعودي لا سيمًا المسادر الشفوية التي لم تدون، وإذا انشات وحدة متخصصية لتوثيق التاريع الشفوي ورمد الرواية الشفوية بعد توثيقها بإسلوب علمي. ومن أجل هذا انضمت الدارة الى جمعية التاريخ الشفوى الأميركية. وقامت الدارة بزيارات كثيرة الى معظم مناطق السعودية ومدنها، وحيثما وجد احد كبار السن ممن عاصروا الملك عبدالعزيز، وخلال تلك الزيارات اكتشفت فرق الدارة ما لا يحصى من الوثائق والمخطوطات والمقتنيات القديمة.

وأجمل ما في الدارة، قاعة الملك عبد العزيز التذكارية. فالتجول مِن مقتنياتها يشاهد صوراً من مراسلات الملك عبدالعزيز، ومكتبته التي تضم ١٥٥١ كناباً، وسيارتي كاديلاك تعودان إلى الفترة من ٩٤ أُوا إلى ١٩٥١م، ومصاحف، وتقاويم، وملابس، وأسلحة، كلها تعود إلى المك عبد العزيز، إضافة الى أدوات وعملات قديعة وطوابع نادرة من طوابع السعودية. وكلها تبرز القراث السعودي، ومعظم المقتنيات الخاصة بالملك عبدالعزيز أهديت للدارة من بعض الأمراء.



قصر المصعك شاهد على بطولة الملك عبد العزيز. (الحياة)

واستمر اللصمك على هذه الحال حتى عام ١٤٠٠ هـ (١٩٨٠م) عندما بخل ضمن خطة تطوير وسط الرياض (منطقة قصر الحكم) لترميمه وتصويله الى متحف ومعلم تاريخي.

بالبنايق. ويعتبر بنآء المسك تحسيدا حيا لغن العمارة التراثي، وقد تمثلت فيه كل الخصائص المتواقرة في الطراز المعماري السائد في نجد وفن استخدام الحير المكاني واسماليب البناء. فكل قطعة في المصمل تعبر عن روعة العمارة حين تنبع من بيئتها منسجمة مع العناصر المحيطة بها محققة أقصى قدر من الملاءمة

هذا المسجد وقصر الحكم. وقد جسور مسقوفة تمتد من هذا

والتوفيق مع متطلبات سكار، المنطقة. ويتضح اسلوب العمارة الحربية في المسمك من خلال تواقر العناصر المسرة لهذه العمارة كالسور العالي وابراج المراقبة واماكن الاستكشاف ومناقذ الرمى

يتكون المصمك من بوابة رئيسية يبلغ ارتفاعها ٣,٦٠ متر وعرضها ٢,٦٠ متر مصنوعة من جذوع النخيل والاثل وعلى الباب تلاث عوارض يبلغ سمك الولحدة منها ٢٥ سم ، وفي وسطَّ الباب فـتحـة تسمى الخوخة أو الخرقة لا تسمح الا بمرور شخص واحد عن طريق الانحناء.

وشبهد هذا البياب المعركية الضيارية بين الملك عبدالعزيز ورجاله من جهة وبين عجلان (حاكم الرياض) حينئذ وحاميته من جهة اخرى. ويقع على يستار الداخل للمتصنمك

مسجد، عبارة عن غرفة كبيرة يوجد بها اعسسدة، وفي الحسدران ارفف لوضع المناحف، ومحرّاب من الجص به فتحات تهوية في السقف والجدران.

واقسيسمت سياحسة المصيمك على مساحة ٥٠٠٤متر مربع لابراز الحصن وفي واجهة المصمك سجلس للرجال وآخر للنساء يقع في الطابق الاول من بالشكل اللائق بمكانته التاريخية، وبدأ العمل بترميمه عام ١٤٠٠هـ وانتهى عام الجهة الجنوبية الغُربية. ۲۰۶۱هـ (۲۸۴۱م). كما تُوجِدُ بِئر في الجِهة الشمالية `



1	الجنة.							
1	الله . معنى تحتى المساح - يعنى ال							
1								
ı				_ مرد	· ;	أخفت وسرا	ززاه الامام	
1								
1						411	الدينة	
1	أسكسناء	المعرب	القصرة	القلبر	الشروق	الفجر	اعدينه	
I	14 (1	11.11	10.47	17,70	7,07	3,5	مكة الكرمة	
I		14,11	10.27	17,70	ν,	0,17	للسنة النورة	
i	19,57	14,17	15.00	11.01	7.7	0,+A	القبس للمثلة	
ł	15,15	14,14	10,57	17,70	V	0,55	ابو ظبي	
1	14,71	17.71	12,04	11.07	5.14	a,	المادة	
1	14,11	14,11	10,00	151	V.SA	7.14	ا الحرائر	
ł	14,41	17.44	10.7-	17. 7	7.10	٥,-٢	الأخرطود	
ŧ	NA,EE"	17,77	10.0	177	7.TA	ه ۱۵	الكويت	
ŧ	- 14,1¥	17,41	10 40	37.11	٧,٢٢	۸۵ ۵	الرباط	
Ì	14.44	17.77	10.10	17.45	3,77	0.10	الرباص	
ŧ	14. Y	10,14	11 01	11.£A	5.12	٤,٥٠	التدوحة	
Ì	1A, PY	17.74	10 .4	17.4	7.57	2 10	القاهرة	
ł	14, 17	1V V	12 27	11,07	7.44	۸۰۰	بيروت	
ŧ	14,41	17,17	10,11	17,17	ev	0.71	بغداد	
ł	34, 13	14,14	10 T.	17,77	V.14	0,01	أ تونس	
į	14,14	14.11	10.51	17.77	7.74	0 10	حبيوتي	
1		14.4	15.57	11.54	1,74	a • :	استو	
ı	1A 74		10.74	17.77	7.04	0.11		
ł	14.14	14, 7	10,78	17.14	٠,٣٠	م ر ه	ىبى صىعاء	
ł	11.11	14,47	15.17	17.77	Υ,	0.17	والسرائدي	
ł	)A,#Y	17,77			3,14	۵.۰.	أعمل	
ł	)A.TV	37,5	11.1A	11.00	7,15	#,T¥	أفسقط	
Į	14.41	₹V,*₹	10,73	17,71	7,47	1,07	مقدشو	
l	11.11	14,14	10,70	17,17		7.14	ر د نواکشوط	
ļ	7	14.07	17.17	37.34	V.77	0,72	براضون النقرة	
l	14.11	171	12,27	١٢٣	7,07	0,55	و حرد طهران	
ŧ	14.25	17.77	10.4	17,15	Y		السنا	
ŧ	15,11	W,W	10,71	17.71	V, TA	0.04	- ,	
1	14 75	15,44	11.71	17.7	V,\$8	7.•1	برلور	
i	11 1A	14,50	10.0	17,07	$\Lambda_{i}M$	7.71	۽ بروڪيول	
Ī	11.75	14,10	10,7.	۱۳.۰۵	A.30	7.73	ا بارپس	
ŧ	15,47	17,77	10.17	17.0.	Y.0A	7.17	جنيف	
1	14 47	17.77	3#,+3	17.72	V.71	٥, ٤٦.	و روما	
ŧ	1Å, 53	17.00	12,51	17. **	¥,•₹	27, د	ا سارابيعو ا	
ŧ	1V 1+	15.00	17,72	171	A. • •	٠,٠٠	ستونيونه	
I	14.17	17.1	11,17	17.71	40	7,10	. <b>دوس</b> هاعر	
ł	14,70	17.10	12,77	17.10	v.r4	۵. <i>۵</i>	: ندر	
ì	14.04	11.1	17, . 4	17,70	A.77	1,11	وتنزيد	
į	14.71	14,17	11.07	141	7,22	0.13	ي نيقوسيا	
ŧ	14.47	tv. Tv		£4,¥4	¥,15	۶.۴۳	ر واشفتان	
ł	1A.£1	17.47	14.47	17.1	V,35	3,55	- أوتاوا	
ŀ	لتبت	,,,,					أ • توروان ي	
ŧ					همار د خانیا	. ت دي مي . 	ۇ • تقويىم ئاترىكى دۇ. 	
ı								

## قصر الحكم... سكنه الملك عبدالعزيز ثلاثين عاماً

🗷 يعد قصر الحكم في الرياض احد المعالم الرئيسة فيَّها قَنيما وحبيتاً، قمنه بدأ الملك عبدالعربن بناء وتأسيس النولة السعوبية

ويعود بناء القصير الى الإمام تركى بن عبدالله بن محمد بن ستعود بعد أن بخل الرياض منتصراً عام ١٧٤٠هـ (١٨٢٠م) فهو الذي اختار الرياض عاصمة له، ولم يكن الوقت يسمح ولا الامكانات المانية مشوافرة لإعادة بناء الترعية من جديد بعد ان هدمها القائد التركي ابراهيم باشيا. وأعاد الإمام تركي ترميم اسوار الرياض وبنى بها قصر الحكم إلذي جعل فيه لجنصة وابراجأ

زاد الإمام فيصل بن تركى مساحة قصر الحكم وتحصيناته وحعل منه سكنا له ولعائلته، كما اعاد بناء المسجد الجامع (جامع الإمام تركي) وزاد في سعست وانخل في ساحساته رخسارف اسلامية لم تكن معروفة في نجد انذاك كما وضع ممرأ علوياً بين

وصفه سياسى بريطاني زار الرياض عام ١٨٦٠م عندما قابل الإمام فسيصل بن تركى قائلاً: دوامام القصر كان ثمة مبدان واسع وبعد بوابة القيصير الخارجية مباشرة كان نمة عند قليل من المدافع القديمة ولم يكن أي جسرة من المبنى مستسلما بالتعقيد وكان مكان الاستقدال عبارة عن قاعة سفلية طويلة ذات اعمدة وسقوف خشبية، وكان الدخول الى القاعة عن طريق سلم

ويعد أن أستتب الأمر للمك عبدالعسرير في الرياض عمام ١٣١٩هـ (١٩٠٢م) أعـــاد بناء أسوارها وحصونها وشرع يعيد بناء قنصس الحكم عنام ١٣٢٧هـ (١٩١٠م) حسيث بدأ العسمل في ترميع بعض لجزاء القصر ويناء اسواره ومجالسه وملحقاته على انقساض قسمسر الأمسامين تركى

٠٣١١هـ (١٩١٣م).

وفيصل. وقد فرغ من بنائه في عام وينى الملك عبدالعزيز فلائة مربع من الملامح التقليدية لعمارة

الضيوف وينطلق من منتصف القصر من الناحية الشمائية، والجسر الثالث يمتدمن القصر الى بيبوت العبوائل وإلى قبصر والدم الإمام عبدالرحمن في شرق وبقي الملك عبدالعزيز يسكن هذا القنَّصر ويدير شيؤون الحكم من خلاله مدة تريد على الشلافين عاما ثم انتقل بجميع أفراد عائلته

القصر، احدها يصل الى المسجد

الجامع ليؤدي صلاة الجمعة فيه،

والثاني يمتد من القصر الى قصر

وجزء من بوائره الى قصر المربع شمال مدينة الرياض عام ١٣٥٧هـ (١٩٤٠م). وقد كان هذا القصر أكبر بناية في الرياض في حينه فمسَّاحِتُه تَرْيِد عَن ١٥٠٠ مِتر وفي عام ١٩٨٨ بدأت الهسئلة العليا لتطوير مدينة الرياض في

أعادة بناء قصر الحكم. واستلهم تصميم القصر الذي اقيم على مساحة ١١ الف ستر

المنطقة حيث ببدو على هيئة قلعة ذات أسوار واربعة ابراج ترمز في ضخامتها إلى القوة والمناعة. ويضم الدور الإول من القصصر مجلسأ ملكيأ مساحته الفا متر

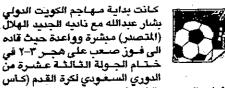
جسدرانه بزخسارف ونقبوش من الطراز المحلي. ويشتسمل الدور الاول أيضا على مكتب لخادم الحرمين الشريفين، ومكتب لأمير منطقة الرياض، ومنطس يتم فيه استقبال المواطئين ومكتب نائب مربع بارتفاع ١٤ سترأ وزينت

قصر المكم (المياة)

أميير منطقية الرياض، وصيالة الطعام الرئيسية ومساحتها ١١٢٠ مترأ مربعاً. أما الأنوار العليا من القصر فتضم مكاتب الاداريين وقساعيات للمسحسافسرات و الإحتماعات.

## بداية مبشرة لبشار مع الهلال فوز كبير للنصر واول للانصار

🛘 الرياض - عائض الحربي



ختام الجولة الثالثة عشرة من الدوري السعودي لكرة القدم (كأس ضائم الحرمين الشريفين)، وسجل الإنصار فوره الاول في المسابقة على الوحدة ١-صفر، وواصل النصر سلسلة انتصاراته ولحق بركب فرق للربع النهبي بعد ان فاز على مستضيفه الاتفاق بنتيجة

الهلال سجل ٢ أهداف ثم تام

كادت الثقة المفرطة التي ظهر بها لاعبو الهلال في الشوط الثاني من مباراتهم مع هجر تفقيهم الفورّ لانهم تفننوا في اهدار القسرص وافسرطوا تارة في الاستعراض على حساب الفاعلية. واظهر لاعبو هجرً شجاعتهم فلم يعمدوا ألى اغلاق مناطقهم النفاعية بل أن الكرة دانت لهم بشكل كبير واحرجوا الهلاليين كثيراً حتى ولو لم يهندوا مرمى حارس الهلال حسن العتيبي الآفي مرأت قليلة.

لعب الهلال مكتمل الصفوف وزحفت جماهيره لشناهدة لاعبيها الجنيتين الكويتي بشناردو والتونسي العيادي الحمروني. ولم يُحْبُ بشاريو امل الجمهور وأظهر مقدرة عالية كعانته فتسب في ركلة الجبزاء التي سجل منها سامي الجبابر هدف الهلال الأول (٢١)، وتكفل بشاريو بتسجيل الهدف الثانى براسه بعد تمريرة الظهير احمد النزهان (٢٥)، وقدم الحمروني عرضاً مقبولاً بعد نزوله في الشوط الثانى وتصدت العارضة لتسديدته المباشرة وبعدما سنجل المدافع الهلالي عبدالله الشريدة هدف فريقه الثالث اثر متابعته تسبيدة نواف التمياط

## بطولة أندية التعاون الظيجية لاتحاد ينصب للعربي سيركأ والرفاع ينهي مهمة عمان

حقب تعرض لتسبيبته (٤٥).

ومع استمرار هجمات الاتخاد

المتكررة حساول مسهاجم العسريي

النولي مبارك مصطفى استغلال

الهجمات الرتدف وكاد بحرز هنفأ

من كبرة مبرتدة لولا اعتبراض

الحارس حسين الصائق طريقه

وتخليص الكرة بصب وبة (٤٩).

ولم تكتمل فرحة مهاجم الاتحاد

حسمسرة ادريس إذ الغي الحكم

البحريثي على الشيخ هنفاً سجله

لكن حسرة عاد وإحبرر هدف

وتصرر لأعسو العبربي من

الهجمات، وكأد مبارك مصطفى

يدرك التعادل لولا براعة الحارس

وسمح تقدم لأعبى العربى

بتسهيل مهمة لاعبى الاتحا

الدين هاجموا مرمى الحارس ابو

حقب بحرية تامة، ونجح حسن

اليامي في أحرار الهنف الثاني

للاتحساد من كسرة وجبلتسه امسام

المرمى (٨٥)، وعمق محمد دغريري

حراح العربي بإصراره الهنف "

النسالت من تسميدة قبوية (٩٠)،

وحصل حمرة انريس على جائزة

أفضل لاعبى المبارأة بعد متأفسه

مع حيارس العبريي أبو حيف. الا

ان الاهداف التي وُلَجِتَ مسرمي الاخير فوتت عليه فرصة الفور

ورشح لحمد مسعود، رئيس

الاتصاد فريقه لواصلة عروضه

الحبية والتقيم نحو اللقب وقالن

مشاهدنا مباراة قوية ومثيرة

برهن خاللها الاتجاد انه بمثلك

مُستوى يؤهله للفوز بالبطولة،

السبق للاتصاد منهيا صبصود

بداعي ارتكابٌ خطأ (٩٢).

مدافعي العربي (٦١).

حسين الصادق (٧٠).

🛘 جدة - طلال الحمود

■ تقسدم فسريق الاتحساد السعودي خطوة وأسعة نصو المُنافسة عَلى كأس أندية الخليج السانسة عشرة لكرة القدم التي بستضيفها في جدة اثر تظبة على العربي القطري ٣- صفر امام نحبو ١٠ آلاف متشفرج. ورفع الاتحاد رصيده الى ست نقاط من

وتألق لاعب وسط الاتحساد خميس الزهراني في قيانته الى تحطيم بفاعات العربي وتمرير عدد من الكرات المتقنة التي زملائه في حين برع حسارس للعسربي مرماه ببسالة ومنع أهدافأ كثيرة وتعسامل مسترب الاتحساد البلجيكي ديمتري دأفيدوفيتش مع متغيرات اللقاء بحكمة، وأنقذ . فريقه من مصيدة التعادل التي

خطط لها مسدرب العسربي، الدرازيلي بالريسيو. وبدا الاتحاد الباراة مهاجما بغيثة أبراك هنف بطمئن اليه َ وَسَدُدُ الْلَهَاجِمِ حَمَرُةُ الريسَ كُرة رِّراسية عالية (١٢)، واهدر المداقع \* محمد دغريري أولى الفرص الثمينة بعنما فشل في التعامل مع الكرة امـــام المرمى (٢٠). وواصل الاتحاد هجمانه الكثفة وسط تكتل دفهاعي من لاعهبي العربي، واحس*ن* الحارس عيسيّ الوحق صنعاً عندماً تصدي

لراسية الخليوي الخطرة (٢٢). وسجل احد لاعبي العربي اول حضور فعلى لقريقه عندما سحد بقوة تنصو الصارس حسين الصابق الذي أبعدها ألى الضارج بصنعبوبة (٢٧)، وأهتر ٍّ الرَّهراِنِّي فَــرصـُــة ثمـــينة في ً مـواجــهـة مسرمى العسربي (٤١). وتساول لاعب الوسيط متسمد بنور تغييير النتبيجة لكن ابق

• بطولة عمان:

فنجاء يهزم السيب

لكن فوزنا على العبربي لا يعني ثلاث خطوات مهمة،

سوى خُطوة تحو الكاس وبقيت اللاعبين كالجارش عبدالله بلال وراشد جمال وحميد برويش واستنعاد الرفاع الغربي

فنحاء احقبته بصدارة النوري فايز عيدالهادي العساني لكرة القدم يغوره على مطارده الكياشر السيب بهنفين ستخلهمنا النستودائي عنمتر العلمين (٨٦ و٩٠) في ألمرحلة العاشرة من بطولة عمان في كرة وتراجع الى الركسز الرابع.

وحول ظفار خسارته امام صحار بهدف لداود سليمان (٤٠) الى فوز بهدفين سجلهما حميد هـــلال (٦٦ و٨٦) وصنعند الي المركسر الشسالث برصسيسد ١٦ تقطة وانترع النصر تعادلاً ئ تميناً من الاتصاد Y-Y. سجل يَ للاولَ بدر حسران (١٢) واكرم إ حبريش (٨٦)، وللثاني مجدي شعبان (٣) واحمد بخيث (٥٦).

وتعادل العروبة مع صور ١-١. وتقدم صور في البقيقة ٣٤ عن طريق مصفوظ سلطان، بيد ان 🧸 العروبة ابرك التعادل في النقيقة ٣٨ عيار محمد راشد، وهنا

١٠ فنحياء ١٨ نقطة من ١٠ مساريات، ٢- النصس ١٧ من ١٠٠ مسساریات، ۳- طفسار ۱۱ من ۱۰ مباريات، ٤- السبيب ١٤ من ٩ مياريات، ٥- السويق ١٢ من ٩

الاتحاد بسحق التعاون

■ حقق الاتصاد فورًأ كبيراً على التعاون باربعة اهداف نظيفة واستعاد صدارة الدوري القطري لكرة القسيم في بداية الرحلة الشامسة، وأهدر العيه البرازيلي اوزقالدو ركلة جزاء فرقع رصيدة الم, ١٢ بَقَطَة بِينِما طَلَ السَّعَاوِنَ

سأبعأ برصيد ثلاث نقاط أمرض الاتصاد سيطرته على معظم فترات للباراة بفضل الخطة المتسوارنية التي لعب بهنا مسدريه البوسني جمال حاجي مع عودة اللبيبيري فرانك سيتورا الي صفوف القريق بعد غياب وشكل مع زميله عبدالله الزروعي ثنائياً خُطُدِ أَ، فِيمَا اقْتَقْدِ التَّعَاوِنُ القِيرَةِ على تَنظيم هجمات خطرةٌ لا سنما في منطقية الوسط، وانطل دفياء

بدانة الشُّوط الثَّاني، وعَبَرْزُ

الاتصاد تقيمه بهدف ثان عنما

الأتماد محاولات المغربي صلاح القوضال انتهى الشوط الاول بتقدم من مليون ريال. الاتحاد بهدف للبرازيلي اوزفالدو من ركلة حسراء (٤٥) اثر عسراللة. ونجح السد رسمياً في التعاقد تاصير القضالة لسيتوراء واهدر الدرازيلي ركلة الجزاء الفائية في مع لاعب السرازيلي السابق

الريان والعسربي الى مطلع اذار (مارَسُ) لَشِبارَكَةً ٱلاخير في بَطولةً اندية الخليجي التي تقام حالياً في جدة. من نامية اخبري عباد الي النوجة مهاجم الريان محمد سالم العنزى بعد لصارة امضاها في القاهرة وينتظر أن يوقع غداً عقداً

مع مندوب نادي النصير ليلعب في صيفوف الفريق السنعودي ثلاثة اشبهر وتصنف الشبهر مقبايل اقل وعاد الأدرب الدتماركي لارسن لقيادة الريان في الدوري العام

فلافيو الذي تم الإستغناء عنه.

سرجيو، وسيلعب بدلاً من مواطئه الوحدة بطريقة رجل لرجل،

## كأس آسيا ٢٠٠٠

🛘 بيروت دالحياة،

اليومين الماضيين.

يضون ابلغ اتصاد كرة القدم علقب جلسة ملجاس الوزراء الاحبرة رغبته بلقاء وقد من الاتحاد الاسبوي للعبة في بيروت ويصورة عاجلة للبحث في كنفية تعاون الحكومة مع الأتصابين الأسيوي واللبناني وصولا الى حلحلة الشاكل والصاعب التي لأ تزال تعيق الانطلاق في ورشية تشييد الللاعب والاستعدادات التنظيمية والإدارية، وموافقة الأتحاد الاسيبوي على تحبيد

قواعد الحد الاثنى المقبولة

### في الكواليس تساؤلات حول جدوي استمرار مدرب الأَتْفَاقُ البَّرِازِيلِي لَوْيَسِ البَّرِيْوُ فَيْ مَنْصَبِهِ، وَيُبِدُو ۚ أَنْ النبة تتجه الى الغام علام ... اخيراً. ثلاث نفاط للانصار ويحل لانسيو، الذي خرج من

الجانبية ركن لاعدو الهلال الى الهدوء واستمر

الوضع حتى بعد نزول الغشيان ونجح مسقر

الجناسم في تقليل الفارق له جُبِر عندمنا تصدى

لعرضية البرازيلي ماركوس (٧٧). وقبل نهاية المياراة

بنقيقتين سجل البراريلي ماركوس هنف هجر الثاني

هجر من جديد الى مصاف الدرجة الاولى.

وارتفع رصيد الهلال التي ٣٠ نقطة وتاكد هيوط

النصريلحق بالربع الذهبي

وانقلبت الحال في الشوط الثاني الذي شهد تسجيل

أهداف النصس التُسلانة، وافستنتج للَّدافع مسسسَّن

الحارثي الاهداف اثر تمريرة من هادي شريقي (٤٨)،

واضاف الدولي ابراهيم مناطر الهندف الشائني من

مَنَاوَلَةَ لَحَالَدُ السِّنُويَلَمُ (٢٥)، وَالْخَبْتُمْ عَبْدِاللَّهُ القَّرْنِيُّ

التسجيل (٧٥). وبات النصر بملك ٢١ نقطة ولحتل

المركز الرابع الذي كان يشغله الشباب، في حين بقى الاتفاق على رصيده السابق ١٧ تَقطُّهُ، وبُداِتُ تَدُورُ

علي بضرية راسية اثر تمريرة من فيصل بودالً، وهو

هنقَه الشامس في السابقة. من جانبه تسمر رصيد

البسسريني توازنه وهزم عسسان

العمائي ٤-١ بعد مياراة هجومية

من الأول. وعناد الرفياع من جنيد

الى لجواء البطولة بعدمًا تعثر في

الجنولة الاولى امنام المسالمية

الكويتي في حين ودع عسمسان

المنافسة رسميا بعدما تلقى

الرفاع براسية متقنة وادرك عمان

التبع أدل عن طريق منيسر، وفي

الصمية الزمنية الثانية تمكر

واشد جمال من أجراز الهدف

الشاني للرشاء، وامساف راشد

يُفسِهُ الهَيْفُ الثَّالِثُ، واحْتَتَم

مرصان عبيد اهداف الرفاع قبل

سند رکلة جزاء في مرمي خارس

عمان يوسف عبيد. واستحق

راشد جمال نجومية اللقاء ومنح

الانتماد يبواجه الزفاع

الغربي في منباراة منهمنة في

افستسلح المرحلة الشاللسة من

البطولة. ويامل الإنصاد في فورّ

قالت لريادة رصيده الى 4 نقباط تقبريه من اللقيم في حين يطمح الرفحاع الى استقباط الإنجساد

والتساوي معه في عبد النقاط

أَملاً فِي العُودِةِ بِقُوةً الي المُنافسة

على اللَّقب. ويبسرزُ في صنفوف

الاتحاد الحارس حسين الصائق

والداقع محمد الخليوي ولاعب

الوسط خميس الزهراني والهاجم

حمرة الريس. ويتوقع أن بلجا

الرفاغ الفريي الى تحتمين منطقته النفاعية والاعتماد على

للهجمات للرثدة التي يجيد

الفريق تنفيذها. ويعتمد مدرب

الرقساع السسويدي على عبدد من

هيا الزروعي كرة جميلة براسه

الى متصطفى أدم الذي قنابلها

سباشرة بتسنيدة قوية دلخل

ونجح سييتبورا في لجنراز

المدف الثالث لفرنقته بمجهود

غيردي (٦٩) وَأَحْسِلُفُ الرَّابِعُ (٧٥)

عسمتا تلقى كسرة بينيسة من

مصطفى أدم ولودعها بثقة على

يسار حارس التعاون. ونال عادل

قميس (آلاتصاد) جائزة افضل

لأعب وتأجلت مساراة القمة بين

مرمى التعاون (٦٣).

ويلتقى اليوم الاتحاد والرفاع

جائزة افضل لأعب

وافتتح حميد درويش أهداف

الهزيمة الثانية على التوالي.

الدوسري عند ٨ أهداف.

السلسل بعد أن هيا له ابراهيم ساطر فيرص

وسارت مباراة الاتفاق والنصر على نمطين مُحَتَّلَقِينٌ فِي الشُّوطُ الأول، غَايَّت القرص وَالاهدافّ

من ركلة حزاء.

وحتقق الانصبار قبورَه الاول في الدوري رافيعياً رصيده الى ٨ نقاط ونهب الوحدة صَّحية الَّانتفاضة حيث اهترت شباكه مرة وأحدة من دون أن تجدي في ولجسه محاولات النولى عبيد النوسري وزملاته نفعأ في انزاك التعادل وسنجل هدف المباراة السنغالي ماماً

ويعاني تشلسي من غــ تلاثة لاعبين اساسيين بداعي الاصنابة هم الايطالي بيار لويجي كاريراغي والنروجي توريه اندري ظو والإوروغوياني غوستافو بويت وسيشرك متربه ومهاجمه جانلوكا فياللي لاول مرة المهاجم الشاب مايكل فورسيل (١٨ عاماً). وسيحباول ارسنال الثبار

ويحل استون فيلا صاحب

وتبحو الفرصية سيانت لمانشىستر يونايتد الثالث بفارق تقطتان للأنفراد بالصدارة في حال خُسارة التصدرين، بحكم

وفي المباريات الانسرى التي

المرحلة التأسعة عشرة من الدوري الايطالي غداً. وتبدو معنويات فيورنتينا عالية خصوصاً بعد بلوغه الدور نصف النهائي من مسابقة الكاس بغوزه على اثالانتا بهدف سجله انسيلمو روبياتي (٩) علماً بأن سبباراة الثهاب انتبهت لمصلت اتالانتا المضعف ٣-٢... وبالتالي، تبندو المهمنة سنهلة والقارصية انحلة له بقسيادة الثنائي الارجنتينى غابرييل بإتيستوتأ

- ستكون مباراة تشلسي المتصدر باريات البطولات الاوروبية لكرة

القدم المقررة غداً ويعد غد. تضيف غدأ ارسنال يطل

لخسارته الثقيلة آمام تشلسي

المركز الثاني بقارق الاهداف خلف تشلسى ضبيفأ على نيوكاسل السوم في مصاولة لتعويض خروجية من الدور الرابع لكاس

مولجهته مضيفه تشارلتون

صلَّحَبُ المركز الثامِّن عثير عُدأ. تقام اليوم يلعب بلاكبيرن مغ توتنهام وكوفنتري سيتي مع ليفريول، وايفرتون مع نوتنعهام <mark>فوریست، ومیدلز</mark>یره مع لیستر سيتى، وشيفيك وانزداي مع ىربي كاونتي، وساوثمبتون مع

هداف النوري برصييد ١٧ هنفأ والبرازيلي أنموننو للاستفاظ

## الوفد الآسيوي يلتقى الوزير بيضون

■ تسارعت التطورات المتعلقة بعلف استضافة لبنان لنهائبات كناس الامم الأسيبوية لكرة القدم الثانية عُشَرة العام ٢٠٠٠ في

وعلمت «الحسيساة» أن وزير

التربية والرياضة محمد يوسف

الأسيوية في مونديال ٢٠٠٢. وكسان أمين سسر الاتحساد اللبناني رهيف علامة لجسرى اتصالات بأعضاء الوفد وهم اسد تقي وفرناندو مانيلا ومحمد بن همام وعبدالله النبل وامين سر الاتحأد بيتر فيلايان، واتفق معهم على الحضور مبأشرة من زُبوريخُ ليلتقوا الوزير بيضون عند الولصنة من بعد ظهس البوم ويتوقع أن يضع اللقاء كل الأمور العالقة في نصابها الصحيح

ربيسل \_\_ اقامة المسابقة في لينان. ووصل وفد الاتصاد الأسيوى الى بيروت فجر اليوم قائماً من زيوريخ حسيث اجستهم برئيس الاتحاد النولي جوزيف بالأثر لحل مسالة رفع عُدد مقاعد القارة

والممكن تنفيذها من اجل استمرار

والذهسائي، وقسد يسسهم في نفّع عملية استضافة لينان للحيث

وان يجد بارما ومعلان اللذان

الضامس عشىر وساليرنيشانا

السادس عشر علَّى التَّوالي، في

حين يحل انتس ميلان الضَّامسَ

ضَيِّفاً على بياتشينزا الثالث عشر.

مسبسارياته الاربع الاخسيسرة في

اللقب فسيلعن ضد متضيف

الدوري والكاس.

سمندوريا.

كالياري الحادي عشر.

وسجل انتر ميلان ٢٠ هنفاً في

أمآ بوفنتوس السابع وحامل

وفي المباريات الاخسري، بلعب

رومنا مع اسبولي، وبولونينا مع

أوتَينيتري وبيتروجيها مع

بملك برشلونة بطل الضريف

وانتخض برشلونة، بقيادة

مهاجمه البرازيلي ريفالدو هداف

الدوري برصــيــد ١٢ هنفـــاً، في

المراحل الاذجرة وصقق اربعية

انتصارات متتالية بعيماً مر

الشبهر الماضي بفترة فراغ حصد

خلاله سلسلة من النتائج السلبية

وخرج من الدور الاول لسابقة

المباشر لبرشلونة مباراة صعبة

ضد مضيفه بيبورتيفو كورونا

الذي الحق هزيمة نكراء بريال

مدريد في المرحلة السيابقية ٤-

صفر، في حين يحل فالنسيبا

الثالث ضيفاً على اتلتيكو مدريد.

ولن تكون مهمة ريال متريد سهلة

عندما بحل اليوم في افتتاح

المرحلة ضيفاً على فياريال الذي

هرَّم برشِلُونَة ٣-١ عَلَيَ مِلْعِبُ

نوكامب في المرحلة الرابعة عشرة.

لخسارته امام ريال صفر-٢

الصمعيّة الماضي في نهاب النور

ثمن النهائي من مسابقة الكاس،

في حين يسعى ريال الى تصقيق

القوز لمحو آثار الخسارة الثقبلة

التي تعرض لها امام بيبورتيفو

فسنستقبل سلمنقة في مباراة

سهلة نسبياً، ويلعب اوفييدو مع

ريال سوسييداد، وتينيريفي مع

اسيانيول، ومايوركا مع سلمنقة،

وبلد الوليد مع اكستريمادورا،

واتلتيك بلباو مع سرقسطة.

أما مايوركا المتصدر السابق

وسيتصاول فيباريال الثأر

وتنتقل سلتا فصفو المطارد

توري أبطال اوروبا.

العشرين من بطولة اسبانيا.

البطولات الحلية الأوروبية

الدور ربع النهائي لمسابقة الكاس ارسنال الرابع مع بخسارته الثقيلة أمام أنتر ميلان ٧-٥، صُيفاً على باري في مباراة لا تخلو من صعوبة للفريق الإول. يتقاسمان المركز الثالث صعوبة فى تخطى ضيفيهما فينيتسيا

على ملعب دهايب الثنائسة الموسم الماضى تشلسى متصدر الدوري بفارق الاهداف امِام استون فيلاً في لقاء قمة في المرحلة الثَّالثة والعشرين منّ بطولة انكلترا...

منقر–ه على ملعيه ضعن الدور ربع النهائي من كاس رابطة الانبية الانكليرية المحترفة في ١١ تشرين الثاني (توفعير) الماضي.

ليدن، وويمبلدون مع وست هام.

يلتقي فيورنتينا التصدر مع ستشذزا الرابع عشس ضمن

فرصنة الابتعاد في الصدارة عندما يستضيف سأنتانس صاحب ألمركز الخامس عثين ضيمن للرجلة

لمسابقة الروجي بفورهما على الاميركية لينساي

فتاتا التوابل وتوجت السويسرية مارتينا هينغيس والروسية أنًا كُورِنْيكوفا للصنفتان في المركز الثالث بطلتين

الروسي يفغيني كافلنيكوف المصنف عاشراً المباراة النهائية من بطولة

استراليا للفتوحة لكرة المضرب في

ملبورن بقوره على الالماني تومي

هاس المصنف ٣٣ في العالم ٦-٣ و٦-

ويلتقي كافلنيكوف في النهائي السويدي توماس النكفيست الـ ٢١ عالمياً عداً.

وقال كافلنيكوف الذي فاز ببطولة فرنسا عام

١٩٩٦ في رولان غاروس انه يملك فرصة كبيرة لاحرار

نقبه الكبير الثاني لانه دلم يبق أي لاعب مصنف في

البطولة وأنا الوحيد الذي مبيق له أن فاز بلقب كبير

وفي طريقه الى النهائي تخلص كافلنيكوف من

وجمعت ٦ مباريات بين كافلنيكوف واينكفيست

منكر أن كَافيلنكوفَ كأن خرج من الدور الاول من

دورة قطر مطلع العام الصالي عندما حسر أمام

السويدي يوناش بيوركمان والاسترالي جايسون

ستولتنبرغ والاصيركي جيم كورير والروماني اندريه

باقل والاميركي تود مأرتن قبل ان يتخطى هاس.

الإستنزالي عام ١٩٩٧ ومع الاستنزالية ماريانا لوسيستشُّ اللقب ذاته العسَّام الماضيي. وفي العسام

الْمَاضَيُّ لِيضًا لَحَرَرُتَ مع التَشْبِيكِينَةٌ يَانًا نُوفُوتِنا مسابِّقة الزوجي في بطُّولات اسْتُرالْيا وفَّرنسا وانكلترا والولايات المتحدة. تهائي السيدات وتقام اليوم المباراة أتنهائية للفردي للسيدات بين هينفيسُ المُصَّنَّغَةُ ثَّانِيةً فَي الْعَالِمُ وَٱلْتِي سُتَصَبِّحُ اولِّي بَعَدُ غَد وبِينَ الغَرِنسيَّةَ امْدِلَي مُورِيسُمُو (١٩ عَامًا) مُفاحِاةٌ البُّطُولَةُ المُصنفة ٢٩. وإذا كان سلاح

الاولى الخبرة الواسعة فان سلاح الثانية القوة

وختصوصنا في ضربات الارسال التي تجيدها

في المركز الأول ٧-٥ و٦-٣ في ٧٢ تقيقة علماً بأن

الأُخيرتين تقدمتا ٥-٢ في المجموعة الثانية قبل ان

تحرز الفائزتان اللتان اختارتا لنفسيهما اسم فتاتي

وهو اللقب الكبير الأول لكورنيكوفا (١٧ عاماً)

وسبق للأشيرة أن توجت مع زفيريفا اللقب

والتوايل، خمسة اشواط متتالية.

والخامس له ينغيس (١٨).

مفتوحة عام ١٩٦١.

وأعلن زاهر رسمياً ترشيح

نفسه لرثاسة الاتحاد الأفريقي

منافسيأ للكاميروني عيسى

ححساتو، الرئيس الصّالي، في

الانتخابات المقرر اقامنها في

الجمعية العمومية المقيلة عام

٢٠٠٠، ووجه شكراً وتقسراً

كبيرين الى الأمير فيصل بن فهد

, ئيس الاتد—انين العصربي

والسنعودي لكرة القدم على نعمة

على صُعيد أخْر، قرر مجلس

إدارة أتصاد ألكرة توقيع غرامة

مَالية مقدارها ١٠ آلافُ جُنيه على

لاعت الزمالك محمد صبري ولاعب

الاهلى محمد يوسف لتبايلهما

اللكمأت في مياراة الاهلى الودية

ضد الوصّل الإمساراتي في ببي

الاسبوع الماضّي، وانترهُما أتحادُ الكرة بالوقف أو الشطب أذا تكرر

الفعل الشبائن منهسا... وحبول

الكامل لترشيحه.

هينغيس وكورنيكوفا فتاتا «التوابل» ترفعان كأس مسابقة الزوجي (رويترز)

كافلنيكوف الى النهائي والزوجي لفتاتي «التوابل»!

كالرجال. وسبق لهينغيس ان فارّت على موريسمو مرتين العام الماضي في كاس الاتحاد الدولي ٢-٧ و٦-٤ و٦-٢، وفي النور الثاني من بطولة الولايات المتحنة ٤-٦ و٦-٢ و٦-٢. وعمر اللَّاعبتَينَ معاً هو ٣٨ عاماً، وهو رقم قياسي لم تعرفه البطولة الاسترالية منذ أن أصبحت

وجبة سريعة

• لاكورونيا - رويترز - قال

المهاجم الدولي المغربي صلاح الدين بصير (٢٦ عاماً) الذي يلعب

مع ديبورتيفو كورونيا الاسباني

انه قد ينتقل الى فرنسا في الموسم

القبل بعدما تلقى عروضا عدة

اهمها من نادي نانت. وترك بصير

الهلال السعودي ويدا اللعب مع

بيبورتيفو الموسم الماضي لكنة

لعب ٢١ مباراة فقط وسنجل ٥

أهداف، وبالتالي يصعب أن يُجِند عقده في نهاية الوسم الحالي.

برادة

القامرة – والحياة» -

تغلب الكندي جــوناثان باور للصنف ثالثاً على المسري أحمد برادة المصنف ثانياً ١٥-١٢ و١٣-

هُ ( وَ13-17 وه ( -۷ وه ۱ – ۱٪ فعی

المباراة النهائية من بطولة الولاياتُ

التحدة الفتوحة للاسكواش في

حناس

الهومنمن الثاني والبرج ٣-٣ في

المرحلة التاسيعية من الدوري

اللبناني. وسجل سمير بكريّ

اهداف الهومنمن، وغسان شويع

(٢ احدهما من جزاءً) ومصطفىً

**زيارة** ● بيروت - •الحياة» - زار

رئيس نادى النجمة واعضاً

واللجنة الأملية لانقاذ كرة القدم

اللبنانية، وزير التربية والشياب

والرياضة محمد يوسف بيضون

وعرضوا له تفاصيل الازمة القائمة

بين النجمة واتحاد اللعبة. وشرح

رُعيتر اهداف البرج.

بيروت - والحياة، - تعادل

نيويورك.

بطولة استراليا للمضرب

£ و٧–٥ على مدى ساعة و٥٣ نقيقة.

وقد يساعدني هذ الامر كثيراً،

ففار الاول في ٢ والثاني في ٤.

المغربي هشام أرازي.

### زاهر يؤكد ترشيحه للرناسة مصر تطلب رسميا استضافة كأس امم إفريقيا ٢٠٠٠

🗇 القاهرة – علاء موسى

■ جند الاتصاد المصري لكرة القدم طلبه الرسمي باستضافة نهائيات كنس الأمم الإفريقية ٢٠٠٠، وهو ينتظر اجتماع الكتب التنفيذي للاتحاد الأفريقي يوم ٨ شُبِأَطُ (فَبِرابِر) فِي آبِينَجِان لتحديد الموقف النهائي بشان تنظيم زُيمب أبوي للنهائيات في

موعدها المقرر. وإن يتخذ الاتصاد الافريقي مَرَارَأُ سَسَرِيعًا بِنَقَلِ البِطُولَةُ اليَّ اي دولة اخسري في حسال عسدم اقام تها في زيمبابوي لكنه سيفتح الباب مجددا لمدة شهر واحد لتلقي طلبات الترشيح

لحبيبة. واكند سنميير زاهر رئيس الاتحاد للصري أحالحياة، جنبة اتحاده الكاملة واستعداده التام لإستضافة النهائيات في ملاعب القبيساهرة والاسكندرية والاسماعيلية وبورسعيد الجاهزة حالياً، وأشار إلى أن أي محاولة لإستاد البطولة لدولة أخرى مثل المغرب يعتبر خروجأ على القاعدة لأن محسر نظمت النهائيات الإفريقية عام ١٩٨٦ بينما نظمها

المغرب عام ١٩٨٨.

الاتحاد الى محمود الجوهري المدير الفني لمنتخب مصر المشكلة لاتخاذ قرار لخر في شأن محمد

يوسف الدُولِي. وهي العقوبة الثـالثـة التي

توقع على محمد صبري هذا الموسم حيث سبق ان فرضت عليه غرامتان في مباراتي الاسماعيلي والإهلي في الدوري. ﴿

## بطولة الامارات: وداع حزين لبونفرير بعد هزيمة الوحدة



فريقه الوحدة بخسارتين قاسيتين متستساليستين في اطار الدوري الامساراتي لكرة القسنم قسيل ان ينوجه الى قطر لقيادة منتخبها. وبعد ان حسر الوحدة أمام العينُ ١-٢ الاثنين الماضي، ها هو مخبُّسس امامً الوصلُّ ٢-٣ في المرحلة السابعة عشيرة بعد انَّ بقي متقدماً حتى النَّفيقة ٤٧

يهدف واحد... مباراة الوحدة والوصل كانت من اجمل مجاريات الدوري، حيث شهدت مهارة للدريين وفنيات اللاعبين... تميس الشوط الاول بالإثارة والنبية بغضل تصركات السنغالي البوري لاه الذي خطف هدف التقدم للوحدة (٢)، بعدها تشبط الوصل لكن بقاع الوجيدة كان صلباً فراقب تحركات لاعبى

يتضبور ان المدرب الهولندي جو بونفرير سيودع

الوصل البرازيلي كامبوس لاعبيه المجترفين كاسوم وديدييه واشرك بدلأ منهما محمد عمر وجاسم . بلال، لينشط شياب الوصل، ومن ركلة حرة رقع عمر سلطان الكرة داخل منطقة الوحدة وتصدى لها رهير بخيت براسه داخل الرمي (١٤)... بعدها بست نقائق، جري ناصر خميس بالكرة ومرر الي

رهيس الكرة في المرمى مستجلا هدف الوصل الثَّالثُ. وفاز العين على ضيفه الشباب بهنف منجله سالم جوهر (۱۵) اثر كُرة رابعها عبيديُّ بيليه لمأجدُ العويس اعادها الى الخلف لسالم

في مستهل الشوط الثاني، في المنطلق فسندها بقوة في المرمى. ويهذا الفور رفع العين رصيده الى الدقيقة ٤٨، مرر راشد عبدالَّكريم ٢٩ نقطة في المركز الثالث وبقي كرة عرضية تابعها ناصر خميس الشباب على رصيده السابق ٩ أ براسته داخل للرمي. واشتعلت نقطة في المركز الثامن. للباراة وتقدم الوجدة محاولأ تعزيز هنفه، وفي الْنقيقة ٥٧ سند حيد ابو على الكرة فارتدت من يدي حيارس الوصل عيادل انس ليتابعها البوري لاه في المرمى.

انْفُراد لَصَعَيْد فَأَحَبُر فَي بِداية الشبوط الثباني حبولها حبارس بعدهذا الهنف سحب مدرب الشبياب جمعة راشد الىركلة ركنية، في القابل اعتمد الشياب على الكرأت العساليسة لجساسم الهويدي للاستفادة من طول قامته لكن بقاع العين كان يقظاً، حـتى الكرة التى لعبها الهويدي قبل نهانة المساراة بخمس دقائق الرتنت من العارضة وتهيات الحمد الصايغ الذي لعبها براسه بين يدى جارس العين. أقسمى اليسمين ولحظة خسروج حارس الوحيدة عن مترمياه لعب

المفاجأة الكبرى عتما فاز فريق راس الخيمة أخر الترتيب على فريق الجريرة الشاني بهدفين نظيفين سجلهما محمد حسن (٤٥

وستيطر فسريق العين على المباراة لكن مهاجميه لم تسنح لهم القرص الخطرة باستثناء

نَعَطَّة، عَـ الحِــرْيَرَة ٢٨ نَقَطَّة، ٥- المِــرِيرَة ٢٨ نَقَطَة، ٥- المِــرِيرَة

وفي رأس الحسيم

وأذا كنائت السيطرة لقبريق

منوترين، فاهدروا العديد من الفرص خصوصا العاجي جويل تبهي. والطريف ان محمدٌ حسَّن لأعب رأس الخيمة سجل الهدفين في مرمى حارس الجزيرة سعيد جمعة بطريقة واحدة ومن فوقه. وهنا ترتيب فرق الصدارة:

الجزيرة فان لاعبى الفريق كانوا

غندور مواقف الاتحاد الاخيرة «التي أسمات للنجمة معنوياً ومانياً والمخالفات الفانونية التي ارتكبها، وقيدم لبيضون ملفاً ١- الوحسسة ٣٦ نُقطة، ٢-متكاملاً معززاً بالمستندات... ووعد الوصل ٣١ نقطة، ٣- العين ٢٩ بيضون بدراسة الماف تمهيدأ لاتخاذ الاجراءات المناسبة.

ذكرى أربعين

يصائف نهار الأحد الواقع في ٢١ كانون الثاني نكري أربعين

المرحومة منتهى بوعقل القطار زوجة مارون القطار

يقام قداس وجناز في كنيسة القلب الأقدس، سامي الصلح، الساعة الثانية عشرة ظهراً.

مكة للكرمة ٢٩\* الرياض ٢١\* صنعاء ٢٣\* أبوظبي ٢١\* المنامـة ٢٠٠ النوحـة ٢١٠ الكويت ٢٢٠ بمـشق ١٦٠ بيروت ١٧٠ القاهرة ١٩٠ القدس ١٦٠ الرياط ١٦٠ الجزائر ١٧ \* تونس ١٤ \* مدريد ١٢ \* فرانكفورت ٢ \* لنس ١٠ ياريس ٨٠ روما ١٢٠ جنيف صفر \* مالطا ١٤ اسطنبول ٧+ مونتريال ١٢\* موسكو ١\* نيويورك ٤٠ واشنطن ٩.

🗷 أول الكلام:

يتقن الانجاب

والأشعار والأثواب

ويجهل من أنا: البواب

لمأذا ايها الوطن الذي لا

رميت بوجهي الأصلام

لأبحث في بيوت الناس

عنن اهنان وعنن

● أيُ تضـــامن عـــريي

مرتقب يمكن ان ننتظره

بتفاؤل، ونجلس في منتصف

الطريق: نلوح له باشارة ركاب

العربي، والعرب يقفون في هذا

والضَّلُّون هذا الهجير، هذا

الطريق السريع... لا يملكون

طريقاً واحداً، ولا فكرة ممكنة

حتى تقف مركبة التضامن لهم

يطمح اليــة العــرب، فــقط..ً

ليكون لهم صوت واحد بدلأ

من غشرات الأصوات، خاصة

وان احد مفكرينا العرب -

وكان ملحداً في فترة من حياته

- قد اطلق على أمته العربية

هذه الصفة: (العرب... ظاهرة

والظاهرة، الصوتية: فقدت من

لم يبق للعـرب - يا أمـان

الضائفين – سوى التعبير

...

يضع خطوات عمره على عتبة

هوانا وخذلانا وضعفا على

امتداد تاریخها مثل هذا

الهوان والضعف الذي يعصف

بقدراتها وارادتها ... ذلك ان

ما يشهده العرب الينوم

لازالة هذا الهوان والضعف؟!

● قلت: التفاؤل... ينبغي

ان يكون في جدورنا وغرستناً

العميقة، فنحن امة صنعت

العديد من الامجاد، وحققت

- رماني بنصف ضحكة

• واذن... في عمق الناس

وكلماتهم، وني رؤيتهم

وخفقهم... في مسأفات يومهم

وارتصالهم، في توقسفهم

وحسيسرتهم: تتسداعي حسود

النفس، وتتساقط الصواجر

التي بنيناها حين اردنا تقدير

حيشذ ... تشضح بوافع

الجسري اللاهث، ويعسرف

الأنسان أنه كان: (لا يتحمل

محاعمة نفسه من اجل

يعلزف ايضاً: انه كان

يبحث عن قيمته كإنسان، وعن

مهارة القلب وفضيلة الروح

وشرف الوجدان، وان منتهى

شقائه يتركز في: فقدانه

لارانته، وفي تلوق القلب

ان الانســــان في هذا الموقف، يردد صرخة نيتشه:

لقد وهب الانسان قدراته

وارادته لســـــــــه، ووهب

طُمُوحاته وأحلامه لأله، ووهب

ألمه لتنازلاته التي صــار

ي ـــــر يفرضها عليه قسراً: مبدا

التعايش... لتستطيل أيامه،

ويعترض استمته، وتشضيف

«مـخلفـاته!» على وجـه هذه

الأرض السنبي تسواريسه فسي

عندالله الجفري

وانحراف الوجدان.

«يا لشقاء الواهبين».

مسنَّافات الأيام.

الحقيقة)!!

ساخترة، وقال: سيطول

انتظارنا ... صدقني!

● أمس... قال لي «عربي»

- لم تشهد امتنا العربية

بالاشارة كالخرس، البكم!!

العرب، او أخمدت، أو خُنقت!

صوتية)!!

السبعين:

ستزول.

البطولات!

والآن... ح

بل... أيّ «تنسيق» عربي

وتقلُّهم الى حيث يشاؤون١١١

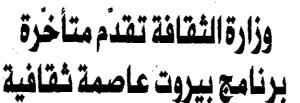
فهل ستمر مركبة التضامن

«الأوتوسىتوب»؟!

حكمت علي بالغربة



السبت ٢٠ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٩ للوافق ١٣ شوال ١٤١٩هـ/ العند ١٣١١٢ AL HAYAT SATURDAY 30 JANUARY, 1999 ISSUE NO 13112



🗖 بيروت – والحياة،

■ بعد نحو شهرین من اعلان

منظمة دالسونيسكوء بيروت معاصمة العالم العربي الثقافية للعام ١٩٩٩م قدمت أمس وزارة الثقافة والتعليم العالى البرامج الثقافية المقررة لهذا الحام وعقد لهذه الغاية وزير التربية والثقافة والتعليم العالي والمهني مؤتمرأ صحافياً في داليونيسكو، حضره عيد من المثقَّفين أضَّافة الَّي اللَّحِيَّة التحضيرية العليا ومدير مكتب «اليونيسكو» الإقليمي للتربية في الدول العربسة الدكتور فكتو بله الذي اعرب عن سعادته في واطلاق انشطة بيروت العاصمة الثقافية للمنطقة العربية،. وأوضح أن هذا والإعلان ياتي في إطار مشابعة العُقد العَالِمِي للتَّنْمَيةُ الثقافية الذي أقره مؤَّتمر دالبونيسكو، العسام والذي دام من سنة ١٩٨٨ الى ١٩٩٧ وشملت هذه التجربة عواصم عربية عدة، وقال: دان الظروف التي مسر بها لبنان لم تسنح له في الشاركة الفاعلة أنذاك، إنما ألأن وقد عاود لبنان مسيرة الإعمار والبناء في مختلف المصالات اصبح بقدرة بيروت أن تعود الى واجهة الثقافة في العالم العربي، وتؤكد وجهها الحضاري والإنسساني ويورها الريادي في التنمية الشقافية. وأن ترسخ مكانتها كبوتقة لتفاعل

الحضارات والثقافات. ثم تحدث الوزير بينضون فاعتبر أن داعلان داليونيسكو، بيروت عاصمة ثقافية هو أعادة تنكير بثوابت التاريخ وتكريس للدور الرائد الذي أداه لينان في صميم التقافة العربية ونهضتها الحميثة والمعاصةر وتاكيد على **ىورە الراسخ في مستقبل ثقافتنا** العربية، وقال محيث لا توجد ثقافة، لا حرية ولا ابداع لذا شكلت بيبروت هذه المساحية للحبوار والتقى فيها أدباء عواصم العرب

نعول عليهاء ونكر بما قاله المنير العام لليونيسكو فيديريكو مايور اثناء زيارته الأخيرة للبنان معلى القرن المقبل أن يشكل متعطف تاريضياً من ثقافة قائمة على القوة والعنف والقمع الى ثقافة حوار وتسامح. وبيروت ستلعب النور الكبير في انماء السلام والعدالة والحسريات في منطقــةُ الشــرق الاوسط نظراً لحــنورها وارزها واعلن المشاريع الشقافية الكبرى لوزارة الثقافة والتعليم العَالَي وَهَيَ: التَّسْرِيعِ الثَّقَافِيُّ لحماية المُلكية الغنية والأنبية، والاهتمام بألقوانين المتسعلقة بالأثار والسييمساء وإنشساء الأوركسترا السيمقونية، واحياء المكتبة الوطنية ومتحف القن التشكيلي، وبروتوكول تعاون مع فرنسا في مجال السينما والمكتبة السينمائية، وإنشاء أوبرا وطنية

الإنسانَ، وإنشاء متاحفُ أقليمنة (فَي المُنَاطَق)، واعسادة ترمسيم المعالم الأثرية واظهسارها. أمسا مشاريع السنة الثقافية فهي تشيمل نشياطات عدة من متياحف الآثار الى سؤتمرات عن البيئة ومعارض للرسم والنحت والضور القوتوغرافية. وفي الأبب ستكون هناك نشاطات كثيرة من مؤتمرات ومهرجانات وندوات، اضافة الى جائزتين سنويتين للنثر والشعر

والاهتمام بالمتحف الوطني،

وتنشين المركسر الدولي لعلوم

ومسفكروه وشسعسراؤه وفنانوه ومسترود ر. السمسرخسوا بأعلى أصسواتهم باهازيج الحرية، وأضاف دعلي الرغم من صخامة التحدي الذي بواجه لبذان على الصعد الإنمائية كافلة فإن الثقافة تبقى أولوية

الاميرة بيانا يجب الآن قبول كاميلًا رفيقة له.

معدات التصوير في طريقهما الى سيارتهما قبل دقائق من منتصف الليلة الماضية.

في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي لكنهما لم يظهرا متَّعاً على الاطلاق وهو مشهد يقول المصورون ان

وتظهر استطالاعات الرآي ارتفاعاً كبيراً في شعبية الامير تشارلز الذي تشيد به وسائل الاعلام. والامير تشارلز وكاميلا متريدان منذ وفاة الأميرة بيانا في حالث سيارة في باريس في آب (اغسطس) ١٩٩٧ مَع صديقها عصاد (بودي) القّايد في اختبار مدى قبول الرأي العام لعلاقتهماً.`

وفي باريس (أ ف ب)، قالت مصادر في النيابة العامة أمس إن قاضيي التحقيق الفرنسيين هيرفيه ستيفان وماري – كريستين بوفيدال انهيا التحقيق في الحادث الذي أودى بحياة الأميرة نيانا في صيف

وأوضحت النيابة العامية في بيان «ان هذا

## الأمير تشارلز وكاميلا : ابتسامتان

عنسات وسائل الإعلام العالمة ظهر الامير تشارلز ولي عهد بريطانيا وصنيقته كاميلا باركر باولز معأ

ومع خروج الامير تشارلز وكاميلا من فندق ريتز لندنُ تدافع نصو ١٥٠ مصوراً وقفوا على الجانب الأخر من الشارع لالتقاط ما كأن حتى تلك اللحظة أصعب صورة على الإطلاق لأحد افراد الأسرة المالكة. وعلت ابتسامة عريضة وجهي الامير تشارلز وكاميلا وهما يهبطان الدرج وسط وميض اضواء

وعلى رغم ان الاثنين لم يقفًا في الخارج سوى نحو ١٥ ثانية فان المشهد الذي أعد له بدقة، له اهمية خاصة بالنسبة لولى العهد الذي يرى انه بعد مقتل ونظمت كاميلا (صديقة الامير تشارلز منذ اكثر من ٢٠ عاماً) حقلة عبد الميلاد الخمسين لولى العهد

الهندي. وقد منحت الجوائز باجماع

الأعضاء. وسوف تقدم في حفل خاص،

في ٢٩ و ٣٠ من هذا الشهر، كانون الثاني

(يثاير) الجاري. ونُشير للمناسبة انْ

ً التقاطه قد يساوي مليون جنيه استرليني.

الاشعار يهدف إلى ابلاغ الاطراف بانتهاء التحقيق، ومن ثم فإن أمامهم مهلة عشرين يوما للطالبة قضاة التحقيق بأي تحريات إضافية.

Adonis, Libro delle metamorfosi

### وستنظم الوزارة مهرجانا دوليا للرقص وستستضيف موسيقيين وعارفين لبنانيين وعالميين. وفي للسرح ستدعم نصو عشر مسرحيات لكبار المذرجين

في اوبريت عن الأسرى الكويتيين 🔳 الكويت – دالحياة، – يشارك إثنا عشر مطربأ عربياً بينهم وبيع المسافي ومُحمد عبدة في السري في السري الكويتدين في آلسجون العراقية، يُبِثُ فَي شَبِأَط (قبراير) المقبل في

وديع الصافي ومحمد عبده

ويغوصون فيه، أنما هو وأقم نكرى تُحرير الكويت. يعيدهم القهقرى الى الأيام وذكــرت مــجلة «الســدة،» الاخيرة للعرب في الأندلس!! الكويتية أن الاوبريت من تلحين ● قلت له: تفأمل يا رجل... الفنان انور عبدالله وجاء التنفيذ انما هي مرحلة عصيبة لكنها بتوجيه من «اللجّنة الوطنيّة -- قــال: اعطني مــؤشــرات

لشؤون الاسرى والمفقودينء ويرعى أميس الكويت الشبيخ جابر الأحمد المنباح مهرجان وملحمة الشهيد، الذي يقام في شداط ايضاً، وآناب الأمير وزير شتؤون الديوان الأسيتري الشنيخ ناصر محمد الصباح تحضور

🗆 بيركوتو اوبيني - دالحياة،

 مُنحت جوائز «نونينو» الإيطالية، لعمام ١٩٩٩، الى شسخسمىين أوروبدين، وشخص عبر أوروبي. الأولان هما المايستسرو الإيطالي كلوبيو أبانوء والثَّاني هو الروائي الأسباني جورج سامبران، الذي يعيش في باريس، وورير الثقافة الأسبق في اسبانيا، والثالث هو الشاعسر أتونيس. ويراس لجنة هذه الحائزة السنوية الكاتب الايطالي كلوبيو ماغريس، وتتالف من اثنى عشرٌ عضواً، بينهم جورج أمادو الروأئي البرازيلي، وبيتر بروك المخرج المسرحي البريطاني، وإيمانكويسل لكوروا لانوري المسؤرخ الُفُسرنسي، وف. س. نايبول الروائي

لأنونيس أربعية كنتب منترجيمية الي الإيطالية، بينها كتابه عن «الشعرية العربية، ويصدر له هذه السنة كتابان أَضَرَانَ. وكأنت منجلة «شعر» الإيطالية التي تصدر في ميلانو، والتي هي المجلة الأولى للشيعير في ايطاليا، قيد الحديفت بالونيس في عديمًا قبل الأخير، واضعة صورته على غلافها. وتضمن العدد ترجمات لقصائد قامت بها السيدة سيلقان دوران والشباعر الرسام فوري الدلِّي. وقدم لها بدراسة عن ادونيس وشعرَه، الشاعر الإيطالي فرانكو لوي.

10 ألف مخطوطة ومليون و٢٠٠٠ ألف مطبوعة

## مكتبة الفاتيكان في ممرات طولها ١٥ ألف متر

■ لفاتيكان - أف ب - تضم مكتبة الفاتيكان كنوزأ اكد البابا مرارأ عزمه الحفاظ عليها وهي تتراوح بين كتيب مزخرف حجمه اربعة سنتيمترات، ونسخة عبرانية عن العهد القديم مع تفسير بالأرامية تَّزن ١٣ كَلغُ، مرورا بمخطوطات ليوناربو بوفينتشي

وفُولتير وآيراسم ونابوليون. ويتسوزع هذا التسراث الشمين الذي تراكم عبس الى ما قبل القرن الخامس عثس.

. وقال منير قسم المطبوعات الكاهن الفرنسي لوي - بوقال اربو أن والبابوات اقتنوا الكتب باستمرار، وتاريخ المجلدات ملازم لتارسخ البابوية وتقلباتها بدءاً بتشتت المكتبة بعد انتقال البابوية الى افينيون

قفى تلك القترة، هرب البابا بنوا الثالث عشر الى بنيسكُولا في كاتالونيا حاملًا معه جزءاً كبيراً من المخطوطات التي استعادها الكاردينال القربسي نوفوا ونقلها الى تولور حيث اختفت بالتدريج. وفي القُرنَ السابع عشر اشترى السياسي الفرنسي جان-باتيست كولبير ما تبقى من تلك المخطّوطات

اما القسم الثاني من المكتبة البابوية الذي اعدد ليون الثالث عثير.

(١٤٤٧ – ١٤٥٥) هو الذي خطرت له فكرة تأسسيس مكتبة حبرية. وقد اسسها رسميا في العام ١٤٧٥ البابا سيكسَّت الرابع وافرد لها مباني وموظفين

العصور على ١٥ الف متر من الممرات حيث يتولى ٨٤ شخصًا فقط الحفاظ على ١٥٠ الف مخطوطة ومليون و ٣٠٠ الف مطبوعة، يرقى نصفها الى ما قبل القرن الثامن عشر بالأضافة الى ثمانية الاف مطبوعة تعود

واودعها مكتبة والمحفوظات الوطئية،

الى روما فقد وهبه البابا بولس الخامس الى ابن أخيه سببيون بورغيس ويقي شىمن ممتلكات العائلة حتى القرن التاسع عشر الى ان اعاد شراءه البابا لكن البابا الثامن بعد المئتين نيكولاس الخامس

متخصصين وامر بفتحها للجمهور.

وسرعان ما اتسعت هذه المكتبة بفضل «غنائه الحرب، فالمكتبة الاولى التي الحقت بها هي مكتبة هايىلىيرغ في المانيا معقل ألحركة الكالفينية خلال حرب الشلاثين عامًا في القرن السابع عشر، التي

استولى عليها الكاثوليكي ماكسيميليان ونقل ستة الأف مخطوطة يونانية ولأتينية والمانية. وستبقى

هذه الغنيمة فترة طويلة سبباً الإحقاد البروتستانت.

وفي القرن التاسع عشر اعاد الفاتيكان للخطوطات

وكانت المجموعة الثانية التي اضيفت الى المكتبة

من مقتنيات دوق اوربينو (شمأل ايطاليا). ويرتبط

تاريخ المجموعة الثالثة بكريستين ملكة السويد التي

تخلت عن عرشها في سن الثامنة عشرة بعد تحولها

الى الكاثوليكية وامضت حياتها في التنقل بين

الدول الاوروبيسة لشراء للخطوطات النادرة. وقد

توفيت في روما العام ١٦٨٩ وورث احد الكرابلة

المجموعة النادرة وما ترتب عليها من ديون قبل ان

يقوم البابا الكسندر الشامن بشبرائها لعائلته

اوتوبوني. وبعد مرور خمسين عاما على وفاته أعاد

الفاتيكان الى العام ١٩٠٢ منَ اسرة باربيريني والعام

١٩٢٠ من اسرة شيعي التي حولَ قَصَرَها آلى مقر

وتعود اخر مجموعتين اضيفتا الى مكتبة

واقدم مخطوطة في المكتبة هي مخطوطة من ورق

البردي تعود الى نهأية القرن الثاني وهيها مدح

باليونانية لشخص يدعى فاقوريوس ترال وقد وهبت

لى المكتبة الحبرية العام ١٩٣٥. اما أثمن مقتنيات

المكتبية فبهي لأئمة أدوية تعود الى أواسط القرن

الثنائي بالأضَّافية الى رسالتين للقييس بطرس

أهداهما بروتستانتي ثري من سويسرا الى البابا

بولس السانس العام ١٩٦٩ اما الأهم على الصعيد

لُلُسيحي فَهِي نَسخُة عَنَ الكِتَابِ المَّدَسُ تَرَقَى الْي

وفي مأ يتعلق بالتمويل فالامر لا يزال طي

الكتمان على الرغم من إن محاكمة ستبدأ قريباً في

الولايات المتحدة إثر دعوى اقاعتها سندة الأعمال

الاميركية الين ببكونى صول حقوق الاستثمار

التَجَارِي. الأمر الذي حَمَلُ البَّابِا يوحناً بولس الثاني

الى توجُّيه نداء في ١٥ كانون الثاني (يثاير) الجاري

من أحل الحقاظ على هذه الكنوز الشمينة وغير

البابا بونوا الرابع عشر شراء الكتبة الرائعة.

لمجلس الوزراء الإيطالي حاليا.

الْأَلْانية الَّى جامعة هايتلبيرغ.

كلوديوا بادووادونيس وجورج سامبران

يفوزون بالجائزة الايطالية "نونينو"

التبرع بالدم.

تابع للحرس الوطني قدم خدمات أخرى للزائرين كخدمة الاستفسار على الهواء مباشرة بين الزائرين والجهاز الطبي في مستشفى الملك فَهِدُ لَلْحُرِسُ ٱلْوطَّنِي فِي الرِّياصَ، بالإضسافسة إلى نلك حسجسز المسؤولون في الشؤون الصحية في الحسرس الوطنى قناة على القَّمر العربي (عربسات)، خدمة طبية عالمية للزائرين مع خيمات تسادل المعلومات بين السعودية وعدد من الدول التي لديها شميكة

وعدا خدماته الاتصالية عرض جناح الحرس عنداً من الأمصال واللقاحات كما عرض مجموعة من الثعابين شديدة السَّنية تنتشر في البيئة السعوبية بأنواع وأصحام مختلفة تلك الإمصال واللقاحات التي صنعها الركر الطبى لإنتاج الأسمال واللقاحات يقول المهنئس طارق العبدالجبار



فاروق الشرع تلبية لدعوة رسمية من الوزير

في تونس يحيى حسين العرشيي مأدبة عشاء أول من أمس في دارته في ضاحية «المنّار • لمناسبّة

ينسوا الهدف.

شعبان العربي عبدالحفيظ الذي انتهت مهامه، واستقبال السفير العماني الجديد على بن نحمد العيسائي. حضر المادبة مدير الادارة العربية في بلباشنا والامارأتي احمد عبدالله بوشويرب والبحريني فؤاد صادق البحارية.

للكتاب بعد غد الاتنين الاجتماع السنوي الثاني الشروع «كتاب ني جريدة» في حضور وزير الثقافة المسري السيد فاروق حسني والمدير العام المساعد لمنظمة واليونيسكو والسيد احمد الصياد،

مساعدة وزير الخارجية المصرى لشؤون الاميركتين والدكتورة هدى وصفى مديرة مركز الهناجر للفنون في القاهرة معرض سفير الكسيك لدى مصر هكتور كاربيتاس. يضم المعرّض ٢٠ لوحة ً ويستمر حتى و شباط (فبراير) القبل.

 دعت لجنة «الأوديسيه» إلى لقاء مع الكاتبة مي منسى حول رواينها «اوراق من دفاتر شجرة رمان» الصائرة حديثاً، تتخلُّ اللقاء مداخلتان من كارمن

بستاني وأمين البرت الريحاني وقراءات، الساسة من مساء الثلثاء ٢ شباط (فبراير) ١٩٩٩ في مركز توفيق طبارة - الصنائع (الحمراء، بيروت).

عندما يصنون جعيع اعضباء مجلس الشيوخ الجمهوريين إلى

جانب قرار، ويصوَّت جَميع أعضاء للجلس الدّيموقراطيين ضده،

هل يمكن القول إن جميع الجمهوريين مصيبون، أو أن جميع

واضح أن الجواب في هذه الحالة هو أن التصويت جرى على أساس حَزِيي (شدِّ السِئَاتور راسل فينغولد، وهو من وسنكنسن، عن القاعدة)، وأن لا علاقة له بسيادة القانون، أو النستور، أو رأي

الجمهوريون سينفعون ثمن تصويتهم الحزيي في انتخابات السنة الفين للرناسة ومجلسي الكونغرس، وهم معودوا إلى جانب استمرار محاكمة الرئيس كليتتون وبعوة شهود، فيما كل استفتاء

للراي العام الأميركي يظهر غالبية واضحة ضد استعرار الحاكمة،

غير أن الجمهوريين في مجلس الشيوخ لم يستطيعوا مقاومة

الحاح الجمهوريين في مجلس النواب، أو إصرار القاعدة اليعينية

المتشددة للحرب، مع أن انتخابات السنة الماضية أظهرت تقلص

اليوم نسمع أن للحاكمة أن تستمر بعد ١٢ من الشهر القادم

عندما يأخذ الكونغرس عطلة. واكن لماذا تستمر المحاكمة ١٢ يومأ

أخر؟ هناك ثلاثة شهود هم مونيكا لوينسكي نفسها، والمحامي

فيرنون جوردان صديق الرئيس، وسيدني بلومنتال من موظفي

البيت الأبيض. ولكن هل يمكن أن يقول هؤلاًّ، الثَّلاثة شيئاً لم يقلُّ

دار كثير من الرسوم الكاريكاتورية في الصحف الأميركية

وغيرها في الأيام الأخيرة على فكرة والرجل العجور القذر"، كأن

اعضاء مجلس الشيوخ منحرفون يطيلون المحاكمة لسماع قصص

جنسية فاضحة. غير أن هذه تبقى صورة كاريكاتورية، أي مبالغ

فيها، فالأرجع أن بعض الجمهوريين بريد إطالة المحاكمة لزيادة

«شرشحة، الرئيس وإهانته، وأن بعضهم الآخر انساق وراء التيار

والنتيجة ان الحزب الجمهوري يجد نفسه بعيداً عن نبض

السارع الأميركي الذي وقف إلى جآنب الرئيس في كل مرحلة من

مراحلَ فضيحة مونيكًا لوينسكي، ريما إدراكاً منه أنه لم ينتخب

كلينتون لاخلاقه، بل لقدرته، وقد ثبتت هذه القدرة، مع مخول

الاقتصاد الاميركي عاماً خامساً من فورة اقتصادية مستمرة لم

يسبق منلها في تأريخ الولايات المتجدة، وأمس فقط توقع مكتب

الميزانية في الكونفرس فائضا رسميا بمبلغ ٨٠٠ بليون دولار، بعد

إن كان السُّنة الماضية توقع عجزاً للفترة نفسها بمبلغ تسعة بالدين.

والفائض المتوقع غير مسبوق في تاريخ أميركا. في مثل هذا الوضع يدرك الأعضاء الجمه وريون في مجلس

الشيوخ أنهم لن يحصلوا على غالبية ٦٧ صوباً لإسقاط الرئيس،

فالديموقراطيون لن ينتحروا سياسياً من أجلهم، لذلك فالجمهوريون

يبحثون عن مخرج لا يعطى الرئيس فرصة الخروج متتصراً من

معركة عزله. واقترح سبعة منهم هذا الاسبوع مشروع قرار يتحدث

عن محقائق القضية، ويتجنب العبارات القانونية مثل «الادلاء بيمين

كانبة، ومعرقلة العدالة،. وهم يأملون أن يقنعوا عدداً كافياً من

الديموة راطيين بالتصويت سعهم، فلا يسقط الرئيس وإنما يوبخ

على الخروج من النفق الذي حشروا انفسهم فيه، بإصرارهم على

مطاردة الرئيس بكل وسيلة متوافرة لهم. لذلك فالشروع الذي بدأ

قوياً في بداية الاسبوع تراجع في أخره، ليعود كل حزب إلى

وكانت آخر عمليات تصويت هذا الأسبوع على لجراءات سماع

وهكدا سيبدأ سماع الشهود بمونيكا لوينسكي الاثنين، ثم

يتبعها جوردان التلثاء وبعده بلومنتال. وفي حين أن الشهود

سيدلون بأقوالهم على الغيديو، قإن التفاصيل كثيرة ومعقدة، ما

سيعطي الجمه وريين فرصة التعديل أو التغيير، حسب سير

يكون مضموناً مئة في المئة، على الرغِّم من اتفاق الحزيين عليه،

فالجمهوريون تركوا لأنفسهم منفذأ خلال عمليات التصويت

ومرة أخرى، عمل المحقق الخاص كنيث ستار مضت عليه

سنوات، ولا يمكن أن تكون بقيت هناك معلومات جديدة أو شهود،

والجمهوريون يعرفون هذا، ويعرفون أن الرئيس باق حتى السنة

الغين. إلا أنهم لا يصدقون أنهم سيدفعون ثمن عنائهم، مع أنهم

دفعوا السنة للاضية في الانتخابات النصفية، ويبدو أن التشيدين

بينهم، مثل المتطرفين في كل زمان ومكان، يضاعفون الجهد بعد أن

بل أن الموعد الأخير للمحاكمة، في ١٢ شباط (فبراير) قد لا

الشهود، ومرة أخرى أظهرت النتيجة أن كل عضو باق في موقعه

المزيى (فينغواد شذ عن اجماع الديموقراطيين مرة وأحدة من

أصل ثُلَاثُ مرات في أخر تصويت الخميس الماضي).

الأخيرة، عن طريق طلب معلومات جديدة أو شهود.

غير أن الديموقراطيين غير مضطرين إلى مساعدة الجمهوريين

يلد عسد مطبيرة

بسدره ملي على

At was

ma.# ...

1 m - - -

الديموقراطيين مخطئون، أو العكس صواباً وخطأ؟

التاريخ في الشترعين الأميركيين.

ومع آلرئيس في إداثة عمله.

هذه القاعدة بشكل واضح

بعد أن عجز عن كيحه.

من الولايات الشحدة الاميركية بعد أن مثل مصر في مؤتمر طبي دولي عقد في مدينة ميامي.

جهاد الخارن

#

● رشع لبنان سفيره الحالي لدى المكسيك السيد فخري صاغية سفيراً جديداً في تونس محل السفير السابق وعميد السلك الديبلوماسي السيد سليمان

الوهاب البياتي أتياً من بمشق للمشاركة في امسية شعرية ضمن فعاليات معرض القاهرة الدولي الكتاب.

الشهر وحتى السادس من شهر شياط (فبراير) المقبل وتشارك فيه مجموعة من المبدعين في العالم، تقام في معيد العالم العربي في باريس السانسة والتعنفُ مَن مساء اليوم السبت امسية شعرية يشارك فيها شعراء

 احتفل في فئنق «كورال بيتش» في بيروت مساء امس الجمعة ، بزفاف الشاب سامر محمود ربو والأنسة دانها كريمة سامي ناصر، المدير العام لشركة الخطوط الجوية القطرية في لبنان وشارك في هذه الحفلة عدد كبير من الوزراء والنواب واهل

 يعود برنامج «السهرة الفتوحة، الذي تقدمه كوثر البشيراوي الى شاشة مركز تلفريون الشوق الاوسط MBC بعد غياب سبعة اشهر، ويرنامج العونة لقاء مطول مع الشاعر العراقي عبدالوهاب البياتي سيبث في حلقتين متتالبتين.

## 🗖 الرياض - هدى الدغفق

## خدماتطسة لزائري الجنادرية

ألمشرف على جناح الدرس الوطنى، إنها امُصال نَّادرة.

■ يحظى الرائرون للقسرية الشعبية لمناسبة المهرجان الوطني الرابع عشر المقام في الجنادرية برعاية طبية مجانية. وفي الجناح الضاص بوزارة الصحتة يكشف الأطباء على أسنان الزائرين ويهدون كل زائر معجونا وفرشام كما يجرى الأطباء فحصاً فُورياً للدم مع تزويد الزائر بالنتيجة. ومع تلك الضدمات المسأنسة أستجاب معظم الرائرين لشروع

جناح آخر للشؤون الصحية

البريطاني روبين كوك. ● أقام السفير اليمني

توديع السفير الليبي الخارجية ألتونسية السفير عزالدين القرقني والسفير الجرائري اسماعيل علاوة والموريتاني احمد ولد الدَّي وَالقَانِم بِالأَعمَالِ الْغَرِبِي مُحمَّدُ

 يقام على هامش فعاليات معرض القاهرة الدولي ورؤساء تحرير الصحف العربية المشاركة في

• تفتتح مساء اليوم السبت السفيرة سيلامة شياكو

 يصل الى لندن يوم الخارجية السورية السيد

 عاد الى القاهرة الدكتور محمد ابراهيم شرقاوي استاذ جراحة الاوعية الدموية في جامعة القاهرة اتياً

• وصل الى القاهرة أمس الشاعر العراقي عبد

في سياق «الاسبوع الدولي للموسيقي والشعر والفنون» في باريس من الناسع والعشرين من هذا

من اميركا وبريطانيا والدنمارك وفرنسا. والمشاركة العربية تتمثل في عيسى مخلوف من لبنان وعبدالقاس الجنابي مَنَ العرآقِ.

Andrew 25 SCR - Beignum 90 8F - Cypres ICTE - Demmerk 14 D - France 10 FFR - Germany 400 DM - Greece 409 DR - East 900 DM - East 9

القابلة للتصرفء